



Transports
Canada

Transport
Canada



LES TRANSPORTS AU CANADA 2015



Addenda statistique

Liste des tableaux et des figures

Transports et économie

Général	
Tableau EC1	Indicateurs économiques, 2015.....1
Tableau EC2	Secteur du transport commercial comme pourcentage du PIB par province et territoire, 2012.....2
Tableau EC3	Dépenses de consommation finale des ménages consacrées aux transports, 2015.....3
Commerce de marchandises	
Tableau EC4	Volume des marchandises transportées dans le cadre des échanges intérieurs, par secteur et mode de transport, 2005 - 2014.....4
Tableau EC5	Part des différents modes dans le commerce international du Canada, 2006 - 2015.....5
Tableau EC6	Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les États-Unis, 2006 - 2015.....6
Tableau EC7	Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les pays autres que les États-Unis, 2006 - 2015.....7
Tableau EC8	Commerce entre le Canada et les États-Unis selon les principaux courants d'échange, 2014 - 2015.....8
Tableau EC9	Exportations et importations du Canada selon l'origine, la destination et le mode de transport, 2015.....9
Tableau EC10	Commerce des marchandises du Canada - les 25 premiers partenaires, 2014 - 2015.....10
Voyage et tourisme	
Tableau EC11	Voyages internationaux des résidents Canadiens, 2012 - 2013.....11
Tableau EC12	Motifs des voyages entre le Canada et les États-Unis, selon le mode de transport, 2013.....12
Tableau EC13	Motifs des voyages entre le Canada et outre-mer, par mode de transport, 2013.....12
Main-d'œuvre	
Tableau EC14	Emploi dans le secteur des transports, 2006 - 2015.....13
Figure EC15	L'emploi dans les modes de transport au Canada, par catégorie d'âge, 2014.....14
Tableau EC16	Salaires hebdomadaires moyens dans le secteur des transports et de l'entreposage, par mode, 2006 - 2015.....15
Tableau EC17	Conflits de travail, par mode de transport, 2006 - 2015.....16
Performance des prix en transport	
Tableau EC18	Prix moyen du pétrole brut - dollars canadien et américain le baril, 2006 - 2015.....16
Tableau EC19	Prix de détail de l'essence ordinaire et du diesel routier - villes choisies, 2006 - 2015.....17
Tableau EC20	Prix des autres carburants de transport, 2006 - 2015.....17
Tableau EC21	Indicateurs des prix et de la production des entreprises de transport, 2009 - 2013.....18
Tableau EC22	Indicateurs d'efficacité, entreprises de transport, 2009 - 2013.....19
Tableau EC23	Structure des coûts des entreprises de transport, 2010 - 2013.....19
Tableau EC24	Résultats financiers des entreprises de transport, 2007 - 2013.....20

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

Tableau G1	Sommaire de dépenses et recettes de transport, par niveau de gouvernement, 2005/06 - 2014/15.....21
Tableau G2	Dépenses et recettes de transport, par mode et niveau de gouvernement, 2005/06 - 2014/15.....22
Tableau G3	Dépenses fédérales détaillées de transport, par mode et par ministère/agences, 2005/06 - 2014/15.....23
Tableau G4	Recettes des gouvernements perçues auprès des usagers des transports, 2005/06 - 2014/15.....28
Tableau G5	Sommaire des dépenses provinciales/territoriales de transport, par province/territoire, 2005/06 - 2014/15.....29
Tableau G6	Dépenses provinciales/territoriales détaillées, par mode et par province/territoire, 2005/06 - 2014/15.....30

Environnement et énergie

Figure EN1	Émissions de gaz à effet de serre, par secteur économique, 2013.....40
Figure EN2	Intensité des émissions de gaz à effet de serre provenant des secteurs d'utilisation finale, 2004 et 2013.....41
Tableau EN3	Consommation d'énergie, par type et mode de transport, 2005 - 2014.....42
Tableau EN4	Total des émissions de gaz à effet de serre du secteur des transports, par mode, 2000 - 2020.....43
Tableau EN5	Tendances des émissions de polluants atmosphériques provenant du secteur des transports, par type de polluant, 2005 - 2014.....43
Figure EN6	Part attribuable aux secteurs des transports des émissions de polluants atmosphériques et des gaz à effet de serre, 2014.....44
Tableau EN7	Indicateurs clés du Programme national de surveillance aérienne, 2005 - 2006 à 2014 - 2015.....44
Tableau EN8	Émissions de gaz à effet de serre du secteur ferroviaire, par type d'opération, 2004 - 2013.....45
Tableau EN9	Consommation de carburant dans le secteur ferroviaire, 2005 - 2014.....45

Sécurité et sûreté en transport

Tableau S1	Résumé des statistiques relatives à la sécurité du transport aérien, maritime, ferroviaire, routier et du TMD, 2006 - 2015.....46
Figure S2	Accidents et taux d'accidents par mesure des activités dans les transports ferroviaire, routier, maritime et aérien.....47
Événements ferroviaires	
Tableau S3	Chemins de fer de compétence fédérale, accidents et incidents, 2008 - 2015.....48
Tableau S4	Chemins de fer de compétence fédérale, accidents par province/territoire, 2008 - 2015.....49
Tableau S5	Chemins de fer de compétence fédérale, accidents aux passages à niveau ou résultant d'intrusions, 2008 - 2015.....50

Événements routiers	
Tableau S6	Collisions, victimes et blessés de la route, et taux (par tranche de 10 000 véhicules immatriculés et milliard de véhicule-kilomètres), 2005 - 2014.....50
Tableau S7	Taux de victimes de la route (victimes et blessés par milliard de véhicule-kilomètres) par province et territoire, 2013 et 2014.....51
Tableau S8	Véhicules commerciaux et autres impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2009 - 2014.....51
Tableau S9	Victimes résultant de collisions de véhicules commerciaux et autres, par type de véhicule, 2009 - 2014.....52
Tableau S10	Victimes de la route par catégorie d'usagers, 2009 - 2014.....52
Tableau S11	Véhicules impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2009 - 2014.....53
Événements maritimes	
Tableau S12	Événements maritimes, 2006 - 2015.....54
Tableau S13	Événements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités commerciales, 2006 - 2015.....55
Tableau S14	Événements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités de pêche commerciale, 2006 - 2015.....56
Événements aériens	
Tableau S15	Accidents d'aviation impliquant des aéronefs assujettis au RAC et victimes, 2010 - 2015.....57
Tableau S16	Résumé des accidents d'aviation signalés au Bureau de la sécurité des transports, 2010 - 2014.....58
Tableau S17	Taux d'accidents des aéronefs immatriculés au Canada et assujettis au RAC, 2010 - 2015.....58
Tableau S18	Accidents impliquant des aéronefs assujettis au RAC, par province et territoire, 2010 - 2015.....59
Événements impliquant des matières dangereuses	
Tableau S19	Accidents à signaler impliquant des marchandises dangereuses, par mode et phase de transport, 2005 - 2015.....60
Tableau S20	Nombre de morts et de blessés attribué directement aux marchandises dangereuses lors d'accidents à signaler, 2005 - 2015.....60

Transport aérien

Aéroports	
Tableau A1	Nombre d'aérodromes au Canada, 2007 - 2015.....61
Tableau A2	Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires - dépenses par province/territoire, de 2006/2007 à 2015/2016.....61
Tableau A3	Performance financière des administrations aéroportuaires, 2014.....62
Tableau A4	Frais d'améliorations aéroportuaires (FAA) dans le Réseau national d'aéroports (RNA), 2006 - 2015.....63
Tableau A5	Droits pour la sécurité des passagers du transport aérien (DSPTA), 2002 - 2015.....63
Tableau A6	Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant les mouvements d'aéronefs, 2005 - 2015.....64
Aéronefs et permis	
Tableau A7	Licences détenues par les transporteurs aériens, en date du 31 décembre 2014 et 2015.....65
Tableau A8	Personnel de l'aviation civile - licences et permis par catégorie, en date de décembre 2015.....65
Tableau A9	Personnel de l'aviation civile - licences et permis par province/territoire, en date de décembre 2014 et 2015.....65
Lignes aériennes et services	
Tableau A10	Total des recettes d'exploitation des transporteurs aériens canadiens, 2004 - 2014.....66
Tableau A11	Coût annuels de main-d'oeuvre par employé des transporteurs aériens canadiens, 2005 - 2014.....66
Tableau A12	Moyenne des sièges-kilomètres quotidiens régulier par transporteur aérien, secteur domestique, 2014 et 2015.....67
Trafic de passagers	
Tableau A13	Concurrence sur les 25 plus occupés liaisons aériennes intérieures au 31 décembre 2015.....68
Tableau A14	Les 20 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embarqués, 2006 - 2015.....69
Tableau A15	Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embarqués et débarqués, par secteur, 2006 - 2015.....70
Tableau A16	Volume de trafic acheminé par les transporteurs aériens canadiens, 2005 - 2014.....71
Trafic de marchandises	
Tableau A17	Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant le cargo payant chargé et déchargé, par secteur, 2006 - 2015.....72
Tableau A18	Exportations et importations aériennes selon la région du monde, 2014 et 2015.....73
Tableau A19	Principaux groupes de produits expédiés par avion dans le cadre du commerce international du Canada, 2014 et 2015.....74

Transport maritime

Ports	
Tableau M1	Classification des ports, en date du 31 décembre 2015.....75
Tableau M2	Nombre de ports contrôlés et administrés par Transports Canada, par province, 2006 - 2015.....75
Tableau M3	Situation de la cession des ports régionaux/locaux et des ports éloignés de Transports Canada.....76
Profil financiers	
Tableau M4	Situation financière des administrations portuaires canadiennes (APC), 2014.....76
Tableau M5	Comparaison des résultats financiers des administrations portuaires canadiennes (APC), 2013 et 2014.....77
Tableau M6	Résultats financiers des ports de Transports Canada, 2006/2007 à 2015/2016.....77
Tableau M7	Résultats financiers des Administrations de pilotage, 2006 - 2015.....78
Tableau M8	Résultats financiers de la Voie maritime du Saint-Laurent, 2005/2006 à 2014/2015.....78
Flotte et pilotage	
Tableau M9	Flotte immatriculée au Canada, selon le type de navire, 1995, 2005 et 2015.....79
Tableau M10	Total des missions par Administration de pilotage et missions par pilote, 2006 - 2015.....79

Trafic	
Tableau M11	Tonnage total manutentionné par le réseau portuaire canadien, 2005 - 2014.....79
Tableau M12	Transport de marchandises sur la Voie maritime du Saint-Laurent, 2006 - 2015.....80
Tableau M13	Trafic sur la Voie maritime du Saint-Laurent, selon les produits, 2006 - 2015.....80
Tableau M14	Trafic international des navires de croisière aux principaux ports canadiens, 2006 - 2015.....80
Tableau M15	Trafic maritime intérieur et international du Canada manutentionné par les APC et d'autres ports, 2013 et 2014.....81
Tableau M16	Part du tonnage transporté par des navires battant pavillon étranger dans le cabotage canadien, 2005 - 2014.....81
Tableau M17	Échanges maritimes internationaux du Canada, par marché étranger, 2005 - 2014.....82
Tableau M18	Échanges maritimes internationaux du Canada, par région canadienne et degré de conteneurisation, 2002 - 2011.....83
Tableau M19	Ports les plus importants du Canada manipulant le fret conteneurisé international, 2005 - 2014.....84
Tableau M20	Principales marchandises transportées dans les échanges maritimes internationaux du Canada, par marché, 2015.....85
Tableau M21	Durée complète d'un voyage de Shanghai vers Toronto via les ports de la Colombie-Britannique utilisant le modèle de transport ferroviaire, 2010 - 2015.....85
Tableau M22	Principaux indicateurs de performance pour des ports conteneurs intermodaux sélectionnés, 2015.....86

Transport ferroviaire

Profil ferroviaire	
Tableau RA1	Les chemins de fer au Canada, 2015.....87
Tableau RA2	Recettes des chemins de fer, 2005 - 2014.....87
Tableau RA3	Flotte ferroviaire, 2005 - 2014.....88
Figure RA4	Vitesse moyenne des trains par mois, par transporteur ferroviaire, 2015.....89
Tableau RA5	Tonne-kilomètres payantes par secteur ferroviaire, 2005 - 2014.....89
Trafic- Marchandises	
Tableau RA6	Caractéristiques du trafic total des chemins de fer, 2006 - 2015.....90
Tableau RA7	Trafic reçu et expédié par les transporteurs canadiens de classe II, 2006 - 2015.....90
Tableau RA8	Volume des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2006 - 2015.....91
Tableau RA9	Valeur des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2006 - 2015.....92
Tableau RA10	Mouvements de marchandises dangereuses dans le secteur ferroviaire, 2006 - 2015.....93
Tableau RA11	Volume des exportations ferroviaires par province et territoire d'origine, 2006 - 2015.....94
Tableau RA12	Valeur des exportations ferroviaires par port de sortie et part port de dénouement, 2006 - 2015.....94
Tableau RA13	Volume des exportations et importations ferroviaires-maritimes, 2006 - 2015.....95
Tableau RA14	Volume des exportations ferroviaires - maritimes par produit, 2006 - 2015.....95
Tableau RA15	Trafic intermodal du CN et du CFPC par type de wagons, 2006 - 2015.....95
Trafic - Passagers	
Tableau RA16	Passagers et passagers - kilomètres transportés par VIA Rail Canada et les transporteurs de classe II, 2005 - 2014.....96

Transport routier

Route	
Tableau RO1	Réseau routier national en 2014.....97
Tableau RO2	Longueur du réseau routier public au Canada, 2013.....97
Utilisation des véhicules légers et lourds	
Tableau RO3	Statistiques provinciales sur le parc de véhicules légers, 2009.....98
Tableau RO4	Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes annuelles par véhicule, 2015.....99
Tableau RO5	Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes par déplacement, 2015.....100
Tableau RO6	Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les camions lourds, moyennes annuelles par véhicule, 2015.....101
Camionnage - Profil et activité	
Tableau RO7	Nombre annuel de faillites d'entreprises de camionnage, par région, 2006 - 2015.....101
Tableau RO8	Volume de trafic par les transporteurs canadiens pour compte d'autrui, 2010 - 2014.....102
Tableau RO9	Commerce international du Canada par camion selon les groupes de produits, 2014 - 2015.....102
Tableau RO10	Commerce routier entre le Canada et les États-Unis selon les postes frontaliers les plus fréquentés, 2014 - 2015.....103
Tableau RO11	Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les automobiles et autres véhicules, 2011 - 2015.....103
Tableau RO12	Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les camions, 2011 - 2015.....104
Tableau RO13	Temps de traversée de frontières pour camions en direction du sud à frontières sélectionnés, 2015.....104
Autocars - Profil et activité	
Tableau RO14	Recettes de l'industrie du transport en autocar selon le type de service, 2004 - 2013.....105
Tableau RO15	Tendance à long terme du transport en commun - Passagers transportés et véhicule-kilomètres, 2005 - 2014.....105
Tableau RO16	Composition du parc de véhicules de transport en commun, 2005 - 2014.....106
Tableau RO17	Salaire annuel moyen dans l'industrie de l'autobus/autocar, 2004 - 2013.....106
Tableau RO18	Indicateurs sélectionnés des systèmes provinciaux pour le transport urbain, 2013.....106

Transports et économie

Tableau EC1 : Indicateurs économiques, 2015

	2015 (niveau)	Pourcentage de changement 2014 - 2015	TCAC 2010 - 2014	Part (pourcentage) du PIB total
PIB aux prix de base (millions de dollars constants de 2007)¹				
Ensemble des industries	1 648 965	0,9	2,5	100,0
Industries productrices de biens	491 936	(1,6)	3,0	29,8
Fabrication	173 816	0,2	1,9	10,5
Extraction minière, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz	133 776	(3,6)	4,1	8,1
Construction	119 444	(3,4)	3,8	7,2
Agriculture, foresterie, chasse et pêche	26 372	4,1	2,8	1,6
Industries productrices de services	1 158 062	2,0	2,3	70,2
Services immobiliers, services de location et de location à bail	212 758	3,2	3,0	12,9
Commerce de gros	95 478	1,6	4,4	5,8
Commerce de détail	88 837	2,6	2,0	5,4
Transport (de base)	63 484	3,1	2,7	3,8
Transport aérien	8 229	14,3	8,3	0,5
Transport ferroviaire	6 688	(0,9)	3,4	0,4
Transport par eau	1 525	6,2	2,7	0,1
Transport par camion	20 498	2,9	3,5	1,2
Services urbains de transport en commun	4 595	0,3	2,2	0,3
Services de taxi et de limousine	923	6,7	(1,4)	0,1
Autre transport terrestre et transport d'agrément	2 102	(0,4)	1,2	0,1
Activités de soutien au transport	12 815	2,9	2,3	0,8
Services postaux, messageries et services de messagers	6 546	(1,5)	(2,4)	0,4
Transport par oléoduc	5 748	4,2	3,7	0,3
Entreposage	2 135	(1,2)	(1,7)	0,1
Transport et entreposage (SCIAN)	71 366	3,1	2,7	4,3
PIB aux prix de base (millions de dollars enchaînés de 2007)¹				
Ensemble des industries	1 648 965	0,9	2,5	
Industries productrices de biens	491 936	(1,6)	3,0	
Industries productrices de services	1 158 062	2,0	2,3	
Transport et entreposage (SCIAN)	71 366	3,1	2,7	
Transport aérien	8 229	14,3	8,3	
Transport ferroviaire	6 688	(0,9)	3,4	
Transport par eau	1 525	6,2	2,7	
Transport par camion	20 498	2,9	3,5	
PIB aux prix du marché (millions de dollars enchaînés de 2007)²	1 768 242	1,2	2,4	
Commerce des marchandises (base douanière, millions de dollars courants)³				
Exportations	523 356	(0,3)	7,1	
Importations	535 630	4,6	6,1	
Commerce des services (base de BP, millions de dollars courants)⁴				
Services de transport				
Recettes (exportations)	15 179	1,6	4,0	
Paiements (Importations)	25 587	3,4	2,7	
Services de voyages				
Recettes (exportations)	20 483	6,2	4,3	
Paiements (Importations)	37 468	0,3	4,9	
Indicateurs de tourisme (milliers de personnes)⁵				
Résidents du Canada revenant de l'étranger	55 971	(12,2)	3,5	
Résidents des États-Unis en visite au Canada	22 058	8,4	(1,0)	
Résidents étrangers (non américains) en visite au Canada	5 497	5,5	4,0	
Dollar canadien, change étranger (cents américains par \$ canadien)⁶	127,88	15,8	1,8	
Population (milliers)⁷	35 852	0,9	1,1	
Emploi (milliers)⁸	17 947	0,8	1,2	

Tableau EC1 se poursuit sur la page suivante

Tableau EC1 : Indicateurs économiques, 2015 (suite)

	2015 (niveau)	Pourcentage de changement 2014 - 2015	TCAC 2010 - 2014
Revenu disponible et dépenses de consommation des ménages (dollars courants)			
Revenu disponible par habitant ⁹	31 169	3,0	2,7
Dépenses de consommation finale par habitant (total) ¹⁰	31 034	2,2	2,8
Dépenses de consommation finale par habitant (transports) ¹⁰	4 815	(0,9)	4,7
Indices de prix			
Déflateur du PIB (2007 = 100) ²	112,3	(0,5)	1,9
Termes de l'échange (2007 = 100) ¹¹	88,1	(6,8)	(0,5)
Indice des prix à la consommation (2002 = 100) ¹²			
Tous les articles	126,4	1,2	1,8
Transports	126,3	(3,0)	2,5

Notes : TCAC = Taux de croissance annuel composé. PIB = Produit intérieur brut.
 SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord. BP = Balance des paiements.

Sources :

- 1 Statistique Canada, CANSIM Tableau 379-0031
- 2 Statistique Canada, CANSIM Tableau 380-0064
- 3 Statistique Canada, CANSIM Tableau 228-0059
- 4 Statistique Canada, CANSIM Tableau 380-0070
- 5 Statistique Canada, CANSIM Tableau 427-0001
- 6 Moyenne annuelle calculée avec les données de la Banque du Canada publiée par Statistique Canada, CANSIM Tableau 176-0064
- 7 Statistique Canada, CANSIM Tableau 051-0005
- 8 Statistique Canada, CANSIM Tableau 282-0002
- 9 Dérivé de Statistique Canada, CANSIM Tableaux 380-0072 et 051-0005
- 10 Dérivé de Statistique Canada, CANSIM Tableaux 380-0085 et 051-0005. Incluant assurance transport.
- 11 Statistique Canada, CANSIM Tableau 228-0063. Calcul basé sur le commerce de marchandises, base douanière, non ajusté, Laspeyres.
- 12 Statistique Canada, CANSIM Tableau 326-0020

Tableau EC2 : Secteur du transport en pourcentage du PIB par province et territoire, 2012

	Secteur du transport dans le PIB (millions de dollars courants)	Pourcentage du total canadien	Part du transport (en %) dans le PIB provincial/ territorial
Terre-Neuve-et-Labrador ¹	747	1,2	2,5
Île-du-Prince-Édouard ²	154	0,3	3,0
Nouvelle-Écosse ³	1 163	1,9	3,4
Nouveau-Brunswick ⁴	1 337	2,2	4,6
Québec ¹	12 701	20,8	3,9
Ontario ¹	21 764	35,7	3,4
Manitoba ¹	2 455	4,0	4,4
Saskatchewan ¹	1 789	2,9	2,4
Alberta ¹	8 800	14,4	2,9
Colombie-Britannique ¹	9 794	16,0	4,8
Yukon ²	70	0,1	2,8
Territoires du Nord-Ouest ²	221	0,4	5,2
Nunavut ²	53	0,1	2,4
Total⁵	61 047	100,0	

Notes : PIB = Produit intérieur brut. Données les plus récentes sur le PIB par industrie et province disponibles au 2 avril 2016. Estimations en dollars courants.

En raison de restrictions dans les données, la disponibilité de données précises varie selon les provinces et territoires. Conséquemment, des méthodes différentes ont été utilisées pour produire des estimations les plus détaillées possible sur le secteur du transport comme indiqués ci-dessous :

- 1 Secteur du transport, excluant le transport par oléoduc et l'entreposage.
- 2 Secteur du transport, excluant le transport par oléoduc mais incluant l'entreposage.
- 3 Secteur du transport, incluant le transport par oléoduc et l'entreposage.
- 4 Secteur du transport, incluant le transport par oléoduc mais excluant l'entreposage.
- 5 Le chiffre << total >> est la somme des données sur les provinces et territoires. Cependant, en raison des méthodes différentes utilisées, ce chiffre n'est pas comparable à d'autres chiffres de valeur ajoutée ailleurs dans cet addenda.

Source : Statistique Canada, CANSIM Tableau 379-0030

Tableau EC3 : Dépenses de consommation finale des ménages consacrées aux transports, 2015

	2015 (millions de dollars courants)	Part en pourcentage des dépenses de transport	Pourcentage de changement (2014 - 2015)	TCAC (2010 - 2014)
Matériels de transport neufs et d'occasion				
Automobiles neuves	18 736	10,9	(4,6)	3,1
Camions, fourgonnettes et véhicules utilitaires sport neufs	34 587	20,0	12,2	7,9
Véhicules motorisés d'occasion	14 897	8,6	12,9	4,9
Autres véhicules	3 006	1,7	5,4	3,8
Sous-total	71 226	41,3	7,1	5,6
Carburants et lubrifiants				
	40 502	23,5	(14,5)	8,2
Entretien et réparation de véhicules (incluant pièces)				
Pièces de rechange et accessoires pour véhicules motorisés	15 141	8,8	2,7	3,4
Entretien et réparation de véhicules motorisés	9 847	5,7	3,3	4,2
Sous-total	24 988	14,5	2,9	3,7
Autres services liés à l'utilisation de véhicules motorisés				
Location de véhicules à transport de passagers	1 176	0,7	1,4	3,9
Assurance liée aux transports	7 217	4,2	7,1	3,5
Stationnement	2 712	1,6	3,5	4,8
Autres services liés à l'opération d'un matériel de transport	2 272	1,3	3,5	7,5
Sous-total	13 377	7,7	5,2	4,5
Transport commercial				
Transport urbain en commun	4 281	2,5	2,0	4,5
Transport ferroviaire	249	0,1	6,0	1,5
Transport interurbain par autobus	1 208	0,7	(3,7)	3,1
Transport aérien	12 482	7,2	5,1	6,9
Transport maritime	446	0,3	6,2	1,5
Transport par taxi et limousine	1 190	0,7	3,2	3,1
Autres services de transport	2 685	1,6	3,0	4,5
Sous-total	22 541	13,1	3,7	5,5
Total des dépenses des ménages consacrées aux transports	172 634	100,0	(0,0)	5,9

Note : TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Source : Statistique Canada, CANSIM Tableau 380-0085

Tableau EC4 : Volume des marchandises transportées dans le cadre des échanges intérieurs, par secteur et mode de transport, 2005 - 2014

(millions de tonnes)

Secteur intraprovincial									
Année	<i>Mode de transport</i>				Total	<i>Part modale en pourcentage</i>			
	<i>Camionnage pour compte d'autrui</i>	<i>Transport ferroviaire</i>	<i>Transport maritime</i>	<i>Transport aérien</i>		<i>Camionnage pour compte d'autrui</i>	<i>Transport ferroviaire</i>	<i>Transport maritime</i>	<i>Transport aérien</i>
2005	420,8	56,1	50,1	N/D	527,0	79,8	10,6	9,5	N/D
2006	444,4	50,1	44,5	N/D	539,1	82,4	9,3	8,3	N/D
2007	452,5	51,0	42,2	N/D	545,6	82,9	9,3	7,7	N/D
2008	434,6	49,7	43,8	N/D	528,1	82,3	9,4	8,3	N/D
2009	383,8	40,8	36,1	N/D	460,8	83,3	8,9	7,8	N/D
2010	425,7	49,5	38,2	N/D	513,3	82,9	9,6	7,4	N/D
2011	447,8	52,6	40,7	N/D	541,1	82,8	9,7	7,5	N/D
2012	494,4	56,3	41,2	N/D	592,0	83,5	9,5	7,0	N/D
2013 ^P	518,3	56,6	41,5	N/D	616,4	84,1	9,2	6,7	N/D
2014 ^P	560,7	53,5	41,3	N/D	655,5	85,5	8,2	6,3	N/D

Secteur interprovincial									
Année	<i>Mode de transport</i>				Total	<i>Part modale en pourcentage</i>			
	<i>Camionnage pour compte d'autrui</i>	<i>Transport ferroviaire</i>	<i>Transport maritime</i>	<i>Transport aérien</i>		<i>Camionnage pour compte d'autrui</i>	<i>Transport ferroviaire</i>	<i>Transport maritime</i>	<i>Transport aérien</i>
2005	72,2	121,1	20,0	N/D	213,2	33,8	56,8	9,4	N/D
2006	67,1	124,1	23,7	N/D	214,9	31,2	57,8	11,0	N/D
2007	68,0	122,6	25,5	N/D	216,1	31,5	56,7	11,8	N/D
2008	67,8	118,0	25,3	N/D	211,0	32,1	55,9	12,0	N/D
2009	66,9	115,5	18,0	N/D	200,4	33,4	57,7	9,0	N/D
2010	69,4	121,5	20,1	N/D	211,1	32,9	57,6	9,5	N/D
2011	72,4	125,0	21,5	N/D	218,9	33,1	57,1	9,8	N/D
2012	78,5	126,1	21,8	N/D	226,4	34,7	55,7	9,6	N/D
2013 ^P	74,6	120,4	22,0	N/D	217,0	34,4	55,5	10,1	N/D
2014 ^P	81,6	128,4	21,8	N/D	231,7	35,2	55,4	9,4	N/D

Total commerce intérieur									
Année	<i>Mode de transport</i>				Total	<i>Part modale en pourcentage</i>			
	<i>Camionnage pour compte d'autrui</i>	<i>Transport ferroviaire</i>	<i>Transport maritime</i>	<i>Transport aérien</i>		<i>Camionnage pour compte d'autrui</i>	<i>Transport ferroviaire</i>	<i>Transport maritime</i>	<i>Transport aérien</i>
2005	492,9	177,1	70,1	0,5	740,7	66,5	23,9	9,5	0,1
2006	511,5	174,2	68,2	0,5	754,5	67,8	23,1	9,0	0,1
2007	520,5	173,6	67,7	0,5	762,3	68,3	22,8	8,9	0,1
2008	502,4	167,6	69,1	0,6	739,7	67,9	22,7	9,3	0,1
2009	450,7	156,3	54,1	0,5	661,6	68,1	23,6	8,2	0,1
2010	495,1	170,9	58,3	0,6	724,9	68,3	23,6	8,0	0,1
2011	520,2	177,6	62,2	0,5	760,5	68,4	23,4	8,2	0,1
2012	572,9	182,4	63,0	0,5	818,8	70,0	22,3	7,7	0,1
2013 ^P	592,9	177,0	63,5	0,5	833,9	71,1	21,2	7,6	0,1
2014 ^P	642,2	181,9	63,1	0,5	887,7	72,3	20,5	7,1	0,1

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. N/D = Non disponible.
 Les données pour le transport maritime sont estimées pour l'années 2012 - 2014.

Source : Transports Canada, d'après diverses publications de Statistique Canada sur le transport

Tableau EC5 : Part des différents modes dans le commerce international du Canada, 2006 - 2015

Exportations du Canada (millions de dollars)											
	<i>Exportations totales¹</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	439 586	185 731	75 400	68 685	39 581	70 189	42,3	17,2	15,6	9,0	16,0
2007	450 321	180 322	74 340	81 756	40 700	73 203	40,0	16,5	18,2	9,0	16,3
2008	483 488	169 823	71 067	96 256	43 398	102 944	35,1	14,7	19,9	9,0	21,3
2009	359 754	136 918	49 029	71 632	40 071	62 104	38,1	13,6	19,9	11,1	17,3
2010	399 300	145 641	61 664	81 603	43 309	67 083	36,5	15,4	20,4	10,8	16,8
2011	446 707	152 464	67 483	99 368	47 511	79 881	34,1	15,1	22,2	10,6	17,9
2012	455 171	157 384	73 115	98 063	46 880	79 729	34,6	16,1	21,5	10,3	17,5
2013 ^R	471 947	161 872	77 142	94 971	49 558	88 404	34,3	16,3	20,1	10,5	18,7
2014 ^R	525 030	184 044	80 383	98 649	54 880	107 075	35,1	15,3	18,8	10,5	20,4
2015 ^P	521 922	210 988	83 621	93 372	58 796	75 145	40,4	16,0	17,9	11,3	14,4

Importations du Canada (millions de dollars)											
	<i>Importations totales²</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	393 358	221 368	28 868	75 033	50 538	17 551	56,3	7,3	19,1	12,8	4,5
2007	407 301	219 823	31 279	83 296	55 857	17 047	54,0	7,7	20,5	13,7	4,2
2008	433 999	221 527	34 455	99 408	58 071	20 538	51,0	7,9	22,9	13,4	4,7
2009	365 359	192 987	25 921	80 456	53 946	12 049	52,8	7,1	22,0	14,8	3,3
2010	403 750	212 364	31 317	88 500	57 447	14 122	52,6	7,8	21,9	14,2	3,5
2011	446 666	228 037	34 192	106 040	62 694	15 702	51,1	7,7	23,7	14,0	3,5
2012	462 072	239 868	39 436	106 551	61 623	14 594	51,9	8,5	23,1	13,3	3,2
2013 ^R	475 661	250 929	40 494	106 216	61 956	16 065	52,8	8,5	22,3	13,0	3,4
2014 ^R	512 084	275 956	45 817	111 839	61 964	16 509	53,9	8,9	21,8	12,1	3,2
2015 ^P	535 156	298 458	43 826	111 594	69 276	12 002	55,8	8,2	20,9	12,9	2,2

Total du commerce international du Canada (millions de dollars)											
	<i>Exportations et importations totales</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	832 944	407 099	104 267	143 718	90 119	87 740	48,9	12,5	17,3	10,8	10,5
2007	857 622	400 145	105 618	165 051	96 557	90 250	46,7	12,3	19,2	11,3	10,5
2008	917 487	391 350	105 522	195 664	101 469	123 482	42,7	11,5	21,3	11,1	13,5
2009	725 113	329 905	74 951	152 087	94 017	74 153	45,5	10,3	21,0	13,0	10,2
2010	803 050	358 006	92 981	170 103	100 756	81 205	44,6	11,6	21,2	12,5	10,1
2011	893 373	380 501	101 675	205 408	110 206	95 583	42,6	11,4	23,0	12,3	10,7
2012	917 243	397 252	112 551	204 614	108 503	94 322	43,3	12,3	22,3	11,8	10,3
2013 ^R	947 608	412 801	117 636	201 187	111 514	104 470	43,6	12,4	21,2	11,8	11,0
2014 ^R	1 037 114	460 000	126 200	210 487	116 843	123 584	44,4	12,2	20,3	11,3	11,9
2015 ^P	1 057 078	509 445	127 447	204 966	128 072	87 147	48,2	12,1	19,4	12,1	8,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada. Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations.

2 Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*

Tableau EC6 : Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les États-Unis, 2006 - 2015

Exportations du Canada à destination des États-Unis											
(millions de dollars)											
	<i>Exportations totales¹</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	358 937	181 716	73 629	18 810	14 597	70 185	50,6	20,5	5,2	4,1	19,6
2007	355 610	174 299	72 255	20 770	15 559	72 727	49,0	20,3	5,8	4,4	20,5
2008	375 480	163 039	68 855	25 875	15 218	102 492	43,4	18,3	6,9	4,1	27,3
2009	270 090	130 907	47 665	17 140	13 194	61 184	48,5	17,6	6,3	4,9	22,7
2010	299 075	139 676	59 917	21 055	11 879	66 549	46,7	20,0	7,0	4,0	22,3
2011	328 975	148 051	65 646	23 561	12 236	79 482	45,0	20,0	7,2	3,7	24,2
2012	339 183	152 728	71 163	23 410	13 028	78 854	45,0	21,0	6,9	3,8	23,2
2013 ^R	357 915	157 099	75 015	23 575	14 464	87 761	43,9	21,0	6,6	4,0	24,5
2014 ^R	403 110	179 079	78 295	22 514	16 863	106 359	44,4	19,4	5,6	4,2	26,4
2015 ^P	400 306	205 600	81 161	19 147	19 807	74 591	51,4	20,3	4,8	4,9	18,6

Importations du Canada en provenance des États-Unis											
(millions de dollars)											
	<i>Importations totales²</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	216 416	166 155	24 387	2 108	15 704	8 062	76,8	11,3	1,0	7,3	3,7
2007	220 890	165 435	25 958	4 147	17 827	7 523	74,9	11,8	1,9	8,1	3,4
2008	227 246	163 624	28 830	8 347	18 056	8 389	72,0	12,7	3,7	7,9	3,7
2009	186 803	139 065	21 263	4 721	16 104	5 651	74,4	11,4	2,5	8,6	3,0
2010	203 389	151 318	25 123	5 788	14 903	6 257	74,4	12,4	2,8	7,3	3,1
2011	221 424	162 313	27 530	8 276	15 222	8 083	73,3	12,4	3,7	6,9	3,7
2012	233 889	172 139	31 063	8 118	14 947	7 622	73,6	13,3	3,5	6,4	3,3
2013 ^R	247 796	177 872	32 910	13 100	15 064	8 850	71,8	13,3	5,3	6,1	3,6
2014 ^R	278 435	191 929	36 342	19 930	17 307	12 927	68,9	13,1	7,2	6,2	4,6
2015 ^P	284 945	204 302	33 790	16 198	20 797	9 858	71,7	11,9	5,7	7,3	3,5

Total du commerce entre le Canada et les États-Unis											
(millions de dollars)											
	<i>Exportations et importations totales</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	575 352	347 871	98 015	20 917	30 301	78 248	60,5	17,0	3,6	5,3	13,6
2007	576 500	339 734	98 213	24 918	33 386	80 250	58,9	17,0	4,3	5,8	13,9
2008	602 726	326 662	97 685	34 223	33 274	110 882	54,2	16,2	5,7	5,5	18,4
2009	456 894	269 972	68 928	21 861	29 298	66 835	59,1	15,1	4,8	6,4	14,6
2010	502 464	290 994	85 039	26 843	26 782	72 805	57,9	16,9	5,3	5,3	14,5
2011	550 400	310 364	93 176	31 837	27 458	87 565	56,4	16,9	5,8	5,0	15,9
2012	573 072	324 867	102 227	31 528	27 975	86 476	56,7	17,8	5,5	4,9	15,1
2013 ^R	605 711	334 971	107 925	36 675	29 529	96 611	55,3	17,8	6,1	4,9	16,0
2014 ^R	681 545	371 008	114 637	42 445	34 170	119 285	54,4	16,8	6,2	5,0	17,5
2015 ^P	685 251	409 902	114 951	35 345	40 604	84 449	59,8	16,8	5,2	5,9	12,3

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada. Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations.

2 Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*

Tableau EC7 : Part des différents modes dans le commerce entre le Canada et les pays autres que les États-Unis, 2006 - 2015

Exportations du Canada à destination de pays autres que les États-Unis											
(millions de dollars)											
	<i>Exportations totales¹</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	80 649	4 015	1 771	49 876	24 984	4	5,0	2,2	61,8	31,0	0,0
2007	94 711	6 023	2 085	60 986	25 142	477	6,4	2,2	64,4	26,5	0,5
2008	108 009	6 785	2 211	70 381	28 180	452	6,3	2,0	65,2	26,1	0,4
2009	89 663	6 011	1 364	54 492	26 877	920	6,7	1,5	60,8	30,0	1,0
2010	100 225	5 965	1 748	60 548	31 430	534	6,0	1,7	60,4	31,4	0,5
2011	117 731	4 413	1 837	75 807	35 276	398	3,7	1,6	64,4	30,0	0,3
2012	115 988	4 656	1 952	74 654	33 852	875	4,0	1,7	64,4	29,2	0,8
2013 ^R	114 032	4 773	2 126	71 396	35 094	643	4,2	1,9	62,6	30,8	0,6
2014 ^R	121 920	4 964	2 088	76 134	38 017	717	4,1	1,7	62,4	31,2	0,6
2015 ^P	121 616	5 388	2 460	74 225	38 989	553	4,4	2,0	61,0	32,1	0,5

Importations du Canada en provenance de pays autres que les États-Unis											
(millions de dollars)											
	<i>Importations totales²</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	176 942	55 213	4 481	72 925	34 834	9 489	31,2	2,5	41,2	19,7	5,4
2007	186 411	54 388	5 321	79 148	38 030	9 524	29,2	2,9	42,5	20,4	5,1
2008	206 753	57 903	5 625	91 061	40 015	12 149	28,0	2,7	44,0	19,4	5,9
2009	178 556	53 921	4 659	75 735	37 842	6 398	30,2	2,6	42,4	21,2	3,6
2010	200 362	61 046	6 194	82 712	42 544	7 866	30,5	3,1	41,3	21,2	3,9
2011	225 242	65 724	6 662	97 764	47 472	7 619	29,2	3,0	43,4	21,1	3,4
2012	228 183	67 729	8 373	98 433	46 677	6 972	29,7	3,7	43,1	20,5	3,1
2013 ^R	227 865	73 057	7 585	93 116	46 892	7 215	32,1	3,3	40,9	20,6	3,2
2014 ^R	233 649	84 027	9 475	91 908	44 657	3 582	36,0	4,1	39,3	19,1	1,5
2015 ^P	250 211	94 156	10 036	95 396	48 479	2 144	37,6	4,0	38,1	19,4	0,9

Total du commerce entre le Canada et les pays autres que les États-Unis											
(millions de dollars)											
	<i>Exportations et importations totales</i>						<i>Part en pourcentage</i>				
	<i>Tous les modes</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>	<i>Routier</i>	<i>Ferroviaire</i>	<i>Maritime</i>	<i>Aérien</i>	<i>Autre</i>
2006	257 592	59 227	6 252	122 801	59 819	9 493	23,0	2,4	47,7	23,2	3,7
2007	281 122	60 411	7 406	140 134	63 171	10 000	21,5	2,6	49,8	22,5	3,6
2008	314 761	64 688	7 837	161 442	68 194	12 601	20,6	2,5	51,3	21,7	4,0
2009	268 219	59 932	6 023	130 226	64 719	7 318	22,3	2,2	48,6	24,1	2,7
2010	300 586	67 011	7 942	143 260	73 974	8 400	22,3	2,6	47,7	24,6	2,8
2011	342 973	70 137	8 499	173 571	82 748	8 017	20,4	2,5	50,6	24,1	2,3
2012	344 171	72 385	10 324	173 086	80 529	7 847	21,0	3,0	50,3	23,4	2,3
2013 ^R	341 897	77 830	9 711	164 512	81 985	7 858	22,8	2,8	48,1	24,0	2,3
2014 ^R	355 569	88 992	11 563	168 043	82 673	4 299	25,0	3,3	47,3	23,3	1,2
2015 ^P	371 827	99 544	12 496	169 622	87 468	2 698	26,8	3,4	45,6	23,5	0,7

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

- 1 Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada. Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations.
- 2 Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*

Tableau EC8 : Commerce entre le Canada et les États-Unis selon les principaux courants d'échange, 2014 - 2015

(millions de dollars)

Région canadienne	Région des États-Unis ¹	Exportations du Canada	Importations du Canada	Commerce total 2015 ^p	Commerce total 2014 ^q	Variation en pourcentage 2015/14	Part (%) 2015	Principaux modes utilisés (% du total) 2015 ^p
Ontario	Centre	87 484	85 427	172 911	157 549	9,8	25,2	Routier (78), ferroviaire (17)
Ontario	Sud	32 162	51 243	83 405	74 106	12,5	12,2	Routier (77), ferroviaire (15)
Ontario	Nord-Est	33 772	29 443	63 214	58 033	8,9	9,2	Routier (86), aérien (8)
Ontario	Ouest	37 872	13 926	51 798	42 913	20,7	7,6	Routier (50), ferroviaire (38)
Alberta	Centre	43 064	7 598	50 662	72 094	(29,7)	7,4	Oléoduc (81), ferroviaire (12)
Québec	Nord-Est	22 248	8 366	30 614	29 384	4,2	4,5	Routier (74), aérien (9)
Québec	Sud	17 678	12 717	30 395	29 253	3,9	4,4	Routier (43), maritime (23)
Manitoba et Saskatchewan	Centre	13 442	14 765	28 208	31 993	(11,8)	4,1	Routier (63), ferroviaire (22)
Colombie-Britannique	Ouest	10 351	12 504	22 855	22 187	3,0	3,3	Routier (71), maritime (12)
Alberta	Ouest	17 452	5 254	22 706	27 229	(16,6)	3,3	Oléoduc (47), routier (28)
Alberta	Sud	14 524	5 863	20 387	23 197	(12,1)	3,0	Oléoduc (39), ferroviaire (34)
Québec	Centre	14 016	4 408	18 424	17 410	5,8	2,7	Routier (58), aérien (19)
Provinces de l'Atlantique	Nord-Est	15 142	1 780	16 921	19 652	(13,9)	2,5	Maritime (59), routier (29)
Manitoba et Saskatchewan	Sud	4 655	6 755	11 409	12 688	(10,1)	1,7	Routier (62), ferroviaire (24)
Total partiel		363 862	260 048	623 909	617 690	1,0	91,0	
Autres		36 445	24 897	61 342	63 855	(3,9)	9,0	
Total Canada/États-Unis		400 306	284 945	685 251	681 545	0,5	100,0	Routier (60), oléoduc (17)

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 La région Centre des États-Unis comprend les États suivants : Michigan, Ohio, Indiana, Illinois, Wisconsin, Minnesota, Iowa, Missouri, Dakota du Nord, Dakota du Sud, Nebraska et Kansas.

La région Nord-Est des États-Unis comprend les États de la Nouvelle-Angleterre et les États de New York, de la Pennsylvanie et du New Jersey.

La région Sud des États-Unis comprend les États de l'Atlantique jusqu'au Golfe du Mexique.

La région Ouest des États-Unis comprend les États suivants : Nouveau-Mexique, Colorado, Arizona, Utah, Nevada, Wyoming, Idaho, Montana et les États du Pacifique.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau EC9 : Exportations et importations du Canada selon l'origine, la destination et le mode de transport, 2015

(Millions de dollars)

<i>Exportations totales¹</i> <i>Régions de destination</i>	Origine³			<i>Principaux modes utilisés</i> <i>(% de la valeur totale)</i>
	<i>Provinces de l'Est</i>	<i>Provinces de l'Ouest</i>	<i>Total 2015^p</i>	
États-Unis	273 938	126 368	400 306	Routier (51), ferroviaire (20)
Autres régions	70 262	51 354	121 616	Maritime (61), aérien (32)
Asie	19 469	32 684	52 154	Maritime (79), aérien (19)
Europe de l'Ouest	33 529	6 169	39 698	Aérien (56), maritime (43)
Amérique latine	8 576	6 226	14 802	Maritime (48), routier (28)
Moyen-Orient	3 837	2 517	6 354	Maritime (64), aérien (28)
Afrique	1 835	2 025	3 859	Maritime (60), aérien (36)
Europe de l'Est	1 493	690	2 183	Maritime (57), aérien (36)
Océanie	1 485	1 039	2 524	Maritime (46), aérien (36)
Autres	38	4	42	Maritime (71), aérien (28)
Total	344 200	177 722	521 922	

<i>Importations totales²</i> <i>Régions d'origine</i>	Destination³			<i>Principaux modes utilisés</i> <i>(% de la valeur totale)</i>
	<i>Provinces de l'Est</i>	<i>Provinces de l'Ouest</i>	<i>Total 2015^p</i>	
États-Unis	219 930	65 015	284 945	Routier (72), ferroviaire (12)
Autres régions	205 559	44 652	250 211	Maritime (38), routier (38)
Asie	87 486	27 642	115 128	Maritime (43), routier (40)
Europe de l'Ouest	55 562	7 769	63 331	Maritime (43), aérien (32)
Amérique latine	41 827	6 044	47 871	Routier (55), aérien (16)
Moyen-Orient	5 335	494	5 829	Maritime (60), aérien (25)
Europe de l'Est	6 053	763	6 816	Maritime (51), aérien (24)
Afrique	4 630	298	4 929	Maritime (71), routier (12)
Autres	3 090	837	3 927	Routier (65), aérien (28)
Océanie	1 575	805	2 381	Routier (44), Maritime (39)
Total	425 489	109 667	535 156	

Notes : P = Données préliminaires.

- 1 Le total des exportations englobe les exportations nationales et les réexportations. Dans le cas des exportations, on retient le mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Ce qui n'est pas forcément le mode utilisé au Canada.
- 2 Dans le cas des importations, on retient le dernier mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port de dédouanement au Canada, lequel est obtenu à partir des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il ne s'agit pas forcément du mode utilisé pour transporter les marchandises jusqu'au port d'entrée du Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Il est donc possible que les importations canadiennes transportées par les modes maritime et aérien soient sous-estimées.
- 3 Province d'origine dans le cas des exportations. Province de dédouanement pour les importations alors que la destination finale n'est pas connue. Les provinces de l'Est comprennent les provinces de l'Atlantique, le Québec et l'Ontario alors que les provinces de l'Ouest englobent les Prairies, la Colombie-Britannique et les Territoires (Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut).

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau EC10 : Commerce des marchandises du Canada - les 25 premiers partenaires, 2014 - 2015

(millions de dollars)

Pays	Exportations		Importations		Commerce total		Part du pays (%)	Part cumulative (%)	Commerce total 2014 ^R	Croissance (%) 2015/14
	totales	Rang	totales	Rang	2015 ^P	Rang				
États-Unis	400 306	1	284 945	1	685 251	1	64,8	64,8	681 545	0,5
République populaire de Chine	20 213	2	65 606	2	85 819	2	8,1	72,9	78 000	10,0
Mexique	6 574	5	31 156	3	37 730	3	3,6	76,5	34 393	9,7
Royaume-Uni	15 952	3	9 154	6	25 105	4	2,4	78,9	24 430	2,8
Japon	9 755	4	14 765	5	24 520	5	2,3	81,2	24 061	1,9
Allemagne	3 612	9	17 327	4	20 939	6	2,0	83,2	19 086	9,7
Corée du Sud	4 025	7	7 875	7	11 901	7	1,1	84,3	11 433	4,1
France	3 136	11	6 809	9	9 945	8	0,9	85,3	9 264	7,4
Italie	2 277	13	7 370	8	9 647	9	0,9	86,2	10 594	(8,9)
Inde	4 286	6	3 947	13	8 232	10	0,8	86,9	6 406	28,5
Pays-Bas	3 556	10	3 436	16	6 992	11	0,7	87,6	7 530	(7,1)
Taïwan	1 461	20	5 450	10	6 912	12	0,7	88,3	6 030	14,6
Brésil	2 250	14	3 739	15	5 989	13	0,6	88,8	5 642	6,2
Suisse	1 186	22	4 526	11	5 712	14	0,5	89,4	5 398	5,8
Belgique	3 027	12	2 162	21	5 188	15	0,5	89,9	5 593	(7,2)
Vietnam	653	35	4 089	12	4 741	16	0,4	90,3	3 310	43,3
Hong Kong	3 913	8	323	63	4 236	17	0,4	90,7	4 875	(13,1)
Pérou	858	28	3 260	17	4 118	18	0,4	91,1	3 825	7,7
Thaïlande	890	27	3 112	18	4 002	19	0,4	91,5	3 584	11,7
Canada ¹			3 924	14	3 924	20	0,4	91,8	3 711	5,8
Australie	1 890	16	1 680	29	3 570	21	0,3	92,2	3 200	11,6
Norvège	1 868	17	1 698	28	3 567	22	0,3	92,5	4 252	(16,1)
Indonésie	1 815	18	1 670	30	3 485	23	0,3	92,9	3 547	(1,8)
Espagne	1 131	23	2 345	20	3 476	24	0,3	93,2	3 334	4,3
Malaisie	790	30	2 637	19	3 427	25	0,3	93,5	3 214	6,6
Autres pays	26 499		42 149		68 648		6,5	100,0	70 862	(3,1)
Total général-commerce	521 922		535 156		1 057 078		100,0		1 037 114	1,9
Total « Prochains 11 »	17 537		51 082		68 619				61 737	11,1
Total APEC	457 285		436 450		893 735				874 914	2,2
Total BRIC	27 332		74 331		101 663				92 026	10,5
Total UE	37 669		61 323		98 992				96 599	2,5
Total OCDE	464 834		416 237		881 071				870 453	1,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. UE = Union européenne. APEC = Coopération économique pour l'Asie-Pacifique. OCDE = Organisation de coopération et de développement économiques.

BRIC : Brésil, Russie, Inde, Chine. Les « prochains 11 » : Bangladesh, Égypte, Indonésie, Iran, Mexique, Nigeria, Pakistan, Philippines, Turquie, Corée du Sud, et Vietnam.

1 Les importations du Canada au Canada sont des produits fabriqués au Canada exportés vers un autre pays et retournés au Canada pour un motif quelconque (par exemple, mauvaise taille, mauvaise couleur, ne se sont pas vendus, etc.)

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau EC11 : Voyages internationaux des résidents Canadiens, 2012 - 2013

(milliers de visites-personnes)

	Plus de 24 heures		Moins de 24 heures		Total		% de changement 2013 - 2012	Part du total (%) 2013
	2012	2013	2012	2013	2012	2013		
États-Unis	30 781,5	31 986,2	48 275,5	43 082,1	79 057,0	75 068,3	(5,0)	82,2
Washington	2 933,2	3 225,4	10 508,8	10 929,6	13 442,0	14 155,0	5,3	15,5
New York	4 262,7	4 191,1	10 161,0	9 860,4	14 423,7	14 051,5	(2,6)	15,4
Michigan	1 612,2	1 540,7	8 071,3	7 785,0	9 683,5	9 325,7	(3,7)	10,2
Maine	927,8	1 012,5	3 660,5	3 591,5	4 588,3	4 604,0	0,3	5,0
Floride	3 558,7	4 186,5	349,5	355,9	3 908,2	4 542,4	16,2	5,0
Autres	17 486,9	17 830,0	15 524,4	10 559,7	33 011,3	28 389,7	(14,0)	31,1
Europe	4 348,3	5 243,8	1 022,7	1 459,5	5 371,0	6 703,3	24,8	7,3
France	729,3	1 035,9	85,9	119,1	815,2	1 155,0	41,7	1,3
Royaume-Uni	907,6	1 050,9	49,7	90,6	957,3	1 141,5	19,2	1,3
Italie	374,5	419,1	85,7	146,5	460,2	565,6	22,9	0,6
Allemagne	345,2	387,6	100,2	107,9	445,4	495,5	11,2	0,5
Espagne	245,3	338,6	64,3	76,0	309,6	414,6	33,9	0,5
Pays-Bas	222,6	259,4	59,6	71,6	282,2	331,0	17,3	0,4
Irlande	178,7	229,4	5,1	4,9	183,8	234,3	27,5	0,3
Suisse	135,6	184,2	26,9	47,1	162,5	231,3	42,3	0,3
Autres	1 209,5	1 338,7	545,3	795,8	1 754,8	2 134,5	21,6	2,3
Afrique	328,9	430,4	53,5	82,9	382,4	513,3	34,2	0,6
Afrique du Sud	73,9	90,6	0,0	0,0	73,9	90,6	22,6	0,1
Égypte	36,3	67,2	6,5	13,7	42,8	80,9	89,0	0,1
Autres	218,7	272,6	47,0	69,2	265,7	341,8	28,6	0,4
Asie et Océanie	1 784,3	1 885,6	212,4	172,8	1 996,7	2 058,4	3,1	2,3
République populaire de Chine	314,2	281,7	17,8	3,2	332,0	284,9	(14,2)	0,3
Hong Kong	196,9	195,2	17,4	20,9	214,3	216,1	0,8	0,2
Australie	158,7	185,7	5,3	4,7	164,0	190,4	16,1	0,2
Inde	137,7	147,9	3,5	1,9	141,2	149,8	6,1	0,2
Japon	122,7	111,9	54,3	20,7	177,0	132,6	(25,1)	0,1
Thaïlande	97,2	94,2	10,8	13,8	108,0	108,0	0,0	0,1
Autres	756,9	869,0	103,3	107,6	860,2	976,6	13,5	1,1
Caribbes	2 670,6	2 313,9	1 569,5	1 352,1	4 240,1	3 666,0	(13,5)	4,0
Cuba	1 081,6	798,4	0,0	0,0	1 081,6	798,4	(26,2)	0,9
République dominicaine	766,1	528,7	50,4	57,4	816,5	586,1	(28,2)	0,6
Bahamas	143,0	183,1	209,7	183,2	352,7	366,3	3,9	0,4
Jamaïque	242,8	190,8	90,9	71,8	333,7	262,6	(21,3)	0,3
Antilles néerlandaises	70,1	73,5	157,4	134,8	227,5	208,3	(8,4)	0,2
Autres	367,0	539,4	1 061,1	904,9	1 428,1	1 444,3	1,1	1,6
Mexique, Amérique centrale et Amérique du Sud	2 231,1	2 500,5	705,6	762,6	2 936,7	3 263,1	11,1	3,6
Mexique	1 597,8	1 664,5	304,4	306,4	1 902,2	1 970,9	3,6	2,2
Belize	42,8	151,2	70,3	68,9	113,1	220,1	94,6	0,2
Costa Rica	122,2	67,1	69,5	82,2	191,7	149,3	(22,1)	0,2
Autres	468,3	617,7	261,4	305,1	729,7	922,8	26,5	1,0
Total excluant les États-Unis	11 363,2	12 374,2	3 563,7	3 829,9	14 926,9	16 204,1	8,6	17,8
Grand total	42 144,7	44 360,4	51 839,2	46 912,0	93 983,9	91 272,4	(2,9)	100,0

Notes : Incluant les voyages secondaires des États-Unis.

En 2013, l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI) a mis en œuvre une initiative de modernisation majeure pour améliorer la qualité de ses données et processus. Toute comparaison historique devrait être effectuée avec prudence.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux, données non publiées

Tableau EC12 : Motifs des voyages entre le Canada et les États-Unis, selon le mode de transport, 2013

	(milliers de voyages-personnes)								
	----- Moins de 24 heures -----			----- Plus de 24 heures -----			Durée du voyage (pourcentage)		
	Total	Motif premier du voyage		Total	Motif premier du voyage		Moins de 24 heures	Plus de 24 heures	
	Loisirs/autres	Affaires		Loisirs/autres	Affaires				
Canadiens									
Automobile	46 395	30 549	1 795	32 344	13 437	614	14 051	69,7	30,3
Aéronef	8 100	13	30	43	6 265	1 792	8 057	0,5	99,5
Autocar	1 056	363	8	371	661	24	685	35,1	64,9
Train	43	0	0	0	42	1	43	0,0	100,0
Bateau	201	6	0	6	187	8	195	3,0	97,0
Autres modes	419	43	2	45	359	15	374	10,7	89,3
Total	56 214	30 974	1 835	32 809	20 951	2 454	23 405	58,4	41,6
Américains									
Automobile	14 132	6 724	517	7 241	6 557	334	6 891	51,2	48,8
Aéronef	3 992	486	291	777	1 888	1 327	3 215	19,5	80,5
Autocar	861	476	6	482	359	20	379	56,0	44,0
Train	146	33	0	33	108	5	113	22,6	77,4
Bateau	929	369	2	371	552	6	558	39,9	60,1
Autres modes	361	43	8	51	288	22	310	14,1	85,9
Total	20 421	8 131	824	8 955	9 752	1 714	11 466	43,9	56,1
Canadiens et Américains									
Automobile	60 527	37 273	2 312	39 585	19 994	948	20 942	65,4	34,6
Aéronef	12 092	499	321	820	8 153	3 119	11 272	6,8	93,2
Autocar	1 917	839	14	853	1 020	44	1 064	44,5	55,5
Train	189	33	0	33	150	6	156	17,5	82,5
Bateau	1 130	375	2	377	739	14	753	33,4	66,6
Autres modes	780	86	10	96	647	37	684	12,3	87,7
Total	76 635	39 105	2 659	41 764	30 703	4 168	34 871	54,5	45,5

Notes : En 2013, l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI) a mis en œuvre une initiative de modernisation majeure pour améliorer la qualité de ses données et processus. Toute comparaison historique devrait être effectuée avec prudence.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux, données non publiées

Tableau EC13 : Motifs des voyages entre le Canada et outre-mer, par mode de transport, 2013

	(milliers de voyages-personnes)								
	----- Moins de 24 heures -----			----- Plus de 24 heures -----			Durée du voyage (pourcentage)		
	Total	Motif premier du voyage		Total	Motif premier du voyage		Moins de 24 heures	Plus de 24 heures	
	Loisirs/autres	Affaires		Loisirs/autres	Affaires				
Canadiens									
Aéronef	9 565	0	0	0	8 764	801	9 565	0,0	100,0
Total	9 565	0	0	0	8 764	801	9 565	0,0	100,0
Étrangers¹									
Automobile	385	26	1	27	318	40	358	7,0	93,0
Aéronef	3 985	142	5	147	3 065	773	3 838	3,7	96,3
Autocar	120	11	0	11	89	20	109	9,2	90,8
Train	20	0	0	0	20	0	20	0,0	100,0
Bateau	130	13	0	13	113	4	117	10,0	90,0
Autres modes	85	5	4	9	73	3	76	10,6	89,4
Total	4 725	197	10	207	3 678	840	4 518	4,4	95,6
Canadiens et étrangers									
Automobile	385	26	1	27	318	40	358	7,0	93,0
Aéronef	13 550	142	5	147	11 829	1 574	13 403	1,1	98,9
Autocar	120	11	0	11	89	20	109	9,2	90,8
Train	20	0	0	0	20	0	20	0,0	100,0
Bateau	130	13	0	13	113	4	117	10,0	90,0
Autres modes	85	5	4	9	73	3	76	10,6	89,4
Total	14 290	197	10	207	12 442	1 641	14 083	1,4	98,6

Notes : En 2013, l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI) a mis en œuvre une initiative de modernisation majeure pour améliorer la qualité de ses données et processus. Toute comparaison historique devrait être effectuée avec prudence.

1 Excluant les résidents américains.

Source : Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux, données non publiées

Tableau EC14 : Emploi dans le secteur des transports, 2006 - 2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Transports et services connexes										
Transport aérien à horaire régulier	48 995	55 611	53 217	55 621	54 993	55 928	59 395	61 606	63 207	62 583
Transport aérien à horaire non régulier	12 148	12 826	12 746	12 434	11 832	11 670	11 815	12 031	12 053	12 490
Activités de soutien au transport aérien	21 701	22 968	23 988	24 442	24 409	26 584	28 050	28 201	29 722	30 775
Total partiel - Transport aérien et activités de soutien	82 844	91 405	89 951	92 497	91 234	94 182	99 260	101 838	104 982	105 848
Transport maritime et activités de soutien¹	19 990	19 247	18 149	15 094	18 535	19 486	18 967	22 745	23 846	24 199
Transport ferroviaire	37 919	37 176	37 783	36 770	34 851	35 870	37 223	37 420	40 821	42 775
Activités de soutien au transport ferroviaire	2 817	3 009	2 738	2 839	2 792	2 615	2 620	2 947	3 727	4 039
Total partiel - Transport ferroviaire et activités de soutien	40 736	40 185	40 521	39 609	37 643	38 485	39 843	40 367	44 548	46 814
Transport par camion	179 826	182 182	183 579	170 088	170 025	175 518	182 446	189 381	192 924	195 965
Activités de soutien au transport routier	18 865	19 248	19 742	20 941	21 801	21 807	22 864	23 615	24 134	24 707
Services postaux et messageries/services de messagers ¹	114 927	117 480	117 551	115 873	114 471	115 273	116 476	114 262	111 942	111 045
Services de collecte des déchets ²	8 745	9 942	9 998	10 737	11 037	10 576	12 373	12 849	13 953	15 110
Total partiel - Transport par camion et activités de soutien²	322 363	328 852	330 870	317 639	317 334	323 174	334 159	340 107	342 953	346 827
Services urbains de transport en commun	53 667	55 756	55 849	56 575	57 378	58 794	59 540	61 309	60 918	61 237
Transport scolaire et d'employés par autobus	32 691	32 413	32 922	32 867	32 607	31 487	32 230	32 825	33 487	33 433
Transport interurbain et rural par autocar	3 584	3 690	3 474	3 463	3 685	4 329	5 138	5 657	4 974	4 915
Services d'autobus nolisés	4 837	5 051	5 437	4 669	4 884	5 010	5 030	5 172	4 945	4 899
Autres services de transport en commun et de transport terrestre des voyageurs	3 878	4 344	4 631	4 399	3 984	4 384	5 097	5 203	5 628	5 984
Total partiel - Transport par autobus et transport en commun	98 657	101 254	102 313	101 973	102 538	104 004	107 035	110 166	109 952	110 468
Services de taxi et de limousine	12 320	12 058	12 218	11 704	11 572	11 952	11 880	11 727	11 708	11 425
Services d'intermédiaires en transport de marchandises et autres services de soutien pour le fret	37 599	38 868	38 728	36 662	37 274	38 037	39 065	39 333	40 817	41 714
Services de préparation de voyages et services de transport de tourisme et d'agrément ^{1,2}	42 322	43 110	45 746	42 668	39 786	41 231	40 267	38 844	39 493	39 576
Total partiel - Intermédiaires de transport et autres services de soutien²	79 921	81 978	84 474	79 330	77 060	79 268	79 332	78 177	80 310	81 290
Travailleurs autonomes ^{1,2}	136 755	142 190	146 535	142 748	142 367	141 192	142 601	150 988	160 796	164 947
Total - Employés dans les transports et services connexes²	793 586	817 169	825 031	800 594	798 283	811 744	833 077	856 115	879 095	891 818
<i>Employés du secteur 48-49 (Transport et entreposage) de SCIAN non inclus ci-dessus³</i>	<i>45 716</i>	<i>50 375</i>	<i>49 357</i>	<i>56 051</i>	<i>52 215</i>	<i>53 223</i>	<i>52 782</i>	<i>51 885</i>	<i>55 153</i>	<i>54 209</i>
Fabrication, services commerciaux et construction reliés au transport										
Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces	43 054	45 188	46 238	43 710	43 286	44 324	46 440	47 613	49 303	47 259
Construction de navires et d'embarcations	8 126	7 566	7 587	6 906	6 580	6 045	6 457	6 480	6 482	6 876
Fabrication de matériel ferroviaire roulant	7 105	6 210	5 359	3 457	3 462	4 016	3 703	3 354	3 461	4 150
Fabrication de véhicules automobiles	47 460	47 481	42 172	35 617	37 188	37 401	37 207	38 880	40 161	41 417
Fabrication de pièces et d'autres véhicules motorisés	110 820	105 077	95 429	73 500	72 187	74 415	77 980	78 534	81 339	83 987
Fabrication d'autres types de matériel de transport	6 691	6 609	6 517	6 313	6 273	6 568	6 535	7 114	6 415	7 434
Total partiel - Fabrication de matériel de transport	223 256	218 131	203 302	169 503	168 976	172 769	178 322	181 975	187 161	191 123
Grossistes-marchands de véhicules automobiles	63 695	64 845	63 224	58 610	57 707	60 123	62 031	62 404	63 801	65 047
Concessionnaires de véhicules automobiles	177 315	183 801	188 469	182 873	182 626	185 202	189 159	196 118	204 593	207 295
Location et location à bail de matériel de transport ⁴	26 851	26 841	27 749	25 757	24 035	24 417	25 043	26 038	27 064	28 065
Stations-service	80 169	82 344	82 848	81 967	80 531	80 281	78 885	78 536	80 838	81 642
Réparations et entretien de véhicules automobiles	94 757	94 164	94 909	92 061	93 200	94 978	96 657	98 120	101 628	104 485
Total partiel - Services commerciaux reliés au transport	442 787	451 995	457 199	441 268	438 099	445 001	451 775	461 216	477 924	486 534
Construction de routes, de rues et de ponts	55 729	57 885	58 606	57 954	56 552	57 187	59 563	57 812	56 302	54 850
Total - Fabrication, services commerciaux et construction reliés au transport	721 772	728 011	719 107	668 725	663 627	674 957	689 660	701 003	721 387	732 507

Notes : SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Il est possible que les données ne soient pas comparables au estimés passés à cause de différences dans les sources et les concepts.

Les données pour les services gouvernementaux associés au transport n'étaient pas disponibles.

1 Estimés de Transports Canada.

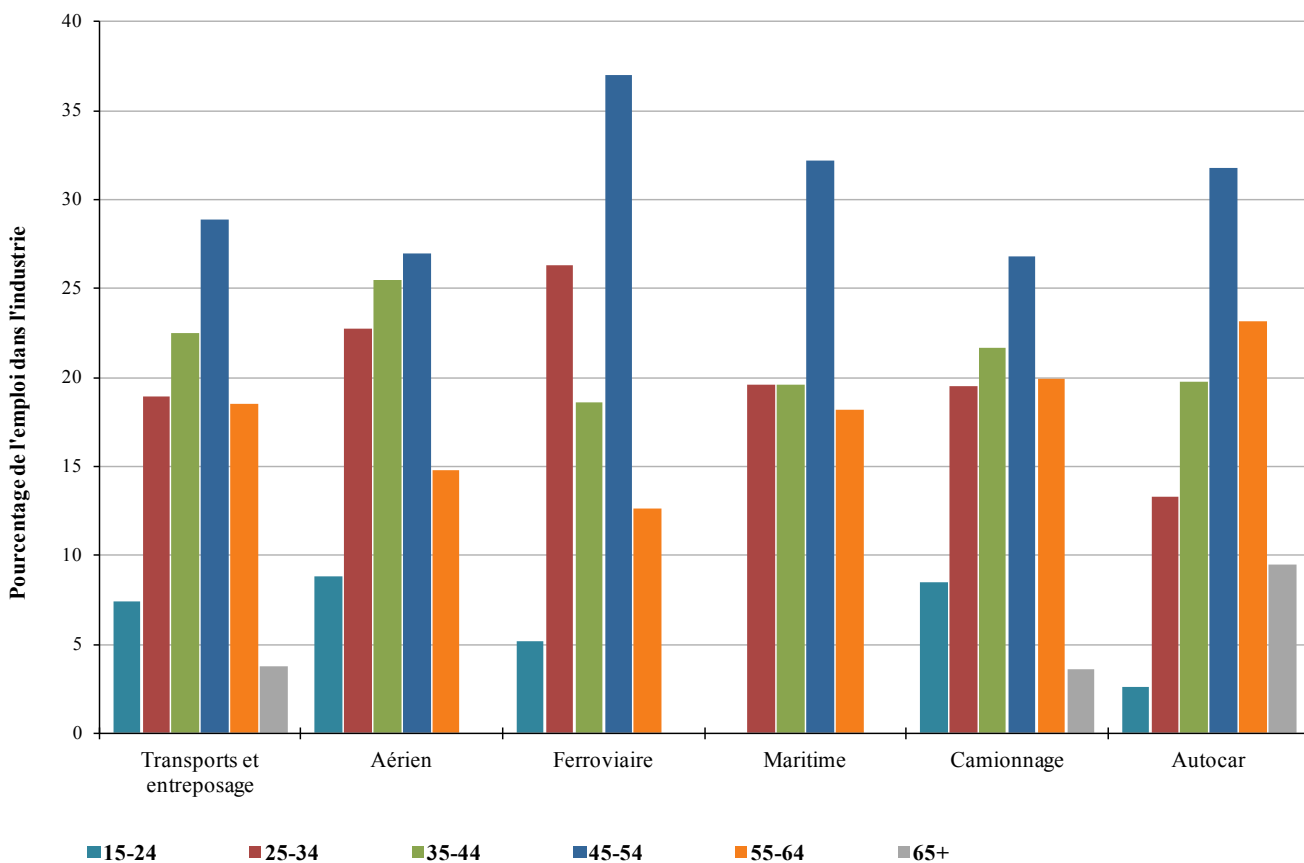
2 Incluant l'emploi de secteurs autres que le secteur 48-49 (Transport et entreposage) de SCIAN.

3 Incluant l'ensemble de salariés et travailleurs autonomes estimés de Transports Canada dans les industries de transport par oléoduc et l'entreposage.

4 Estimé de Transports Canada pour le segment liée au transport de cette industrie.

Source : Estimés de Transports Canada; Statistique Canada, CANSIM Tableaux 281-0024, 282-0012, rapports annuels de Canada Post et autres sources

Tableau EC15 : L'emploi dans les modes de transport au Canada, par catégories d'âge, 2014



Source : Statistique Canada, Enquête sur la population active (EPA), tableau spécial

Tableau EC16 : Salaire hebdomadaire moyen¹ par industrie de transport sélectionnée, 2006 - 2015

	(dollars courants)									
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Transport et entreposage²	829	860	882	873	880	914	930	969	1 004	1 032
Transport aérien										
Transport aérien régulier	933	971	1 011	1 084	1 030	1 017	1 064	1 096	1 099	1 197
Transport aérien non régulier	1 049	1 069	1 061	1 174	1 041	1 101	1 102	1 152	1 183	1 250
Activités de soutien au transport aérien	1 174	1 220	1 278	1 201	N/D	1 200	1 153	1 207	1 199	1 247
Transport par eau										
Transport par eau	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Activités de soutien au transport par eau	1 060	1 047	1 034	959	1 091	1 145	1 174	1 291	1 259	1 324
Transport ferroviaire										
Transport ferroviaire	1 070	1 146	1 173	1 194	1 256	1 292	1 376	1 355	1 311	1 505
Activités de soutien au transport ferroviaire	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Transport par camion										
Transport par camion de marchandises diverses	771	797	829	813	835	842	858	866	889	883
Transport par camion de marchandises spéciales	822	851	896	854	864	925	961	982	1 050	1 032
Activités de soutien au transport routier	823	812	845	828	823	856	853	893	928	879
Services postaux	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Messageries et services de messagers	720	744	731	649	651	711	675	749	757	801
Collecte des déchets	795	858	848	783	888	912	883	905	925	949
Transport en commun et transport terrestre de voyageurs										
Services urbains de transport en commun	965	996	982	941	943	979	982	1 143	1 268	1 316
Transport interurbain et rural par autocar	729	786	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Transport scolaire et transport d'employés par autobus	464	482	510	522	531	518	522	523	545	551
Services d'autobus nolisés	587	579	574	583	N/D	589	589	N/D	N/D	N/D
Autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs	486	486	503	530	555	552	N/D	N/D	N/D	556
Autres industries reliées au transport										
Services de taxi et de limousine	365	389	428	N/D	413	420	439	430	N/D	473
Intermédiaires en transport de marchandises	964	946	956	947	899	911	965	996	1 021	1 000
Autres activités de soutien au transport	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Services de préparation de voyages et de réservation	660	698	730	709	736	778	771	735	764	N/D
Transport de tourisme et d'agrément	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Réparation et entretien de véhicules automobiles	644	670	696	741	731	750	760	781	806	800
Construction de routes, de rues et de ponts	959	1 017	1 055	1 119	1 129	1 185	1 262	1 342	1 363	1 357
Transport par pipeline	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Entreposage	723	725	731	714	790	760	783	835	862	819

Notes : SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord. N/D = Données non disponibles.

1 Rémunération hebdomadaire moyenne brute, incluant le temps supplémentaire, avant les déductions à la source, pour les salariés rémunérés à l'heure et employés à salaire fixe. La rémunération des travailleurs autonomes n'est pas comprise.

2 Moyenne pondérée pour le secteur 48-49 (Transports et entreposage) du SCIAN.

Source : Statistique Canada, CANSIM Tableau 281-0027

Tableau EC17 : Conflits de travail, par mode de transport, 2006 - 2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Nombre d'arrêts de travail										
Transport aérien ¹	1	0	0	1	1	3	2	2	2	1
Transport maritime ^{1,2}	0	5	1	0	1	5	1	0	0	3
Transport ferroviaire ¹	0	4	0	2	0	1	3	0	0	3
Camionnage	4	1	0	1	1	2	0	0	0	2
Autobus/transport urbain ³	5	5	8	7	1	9	7	3	3	1
Taxi et limousine	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1
Autres ⁴	2	9	2	0	2	2	2	0	2	4
Total	13	24	11	12	7	23	16	5	8	15
Travailleurs concernés										
Transport aérien ¹	8	0	0	50	21	4 222	102	110	475	56
Transport maritime ^{1,2}	0	139	18	0	830	418	17	0	0	164
Transport ferroviaire ¹	0	6 180	0	1 830	0	109	4 529	0	0	4 137
Camionnage	145	9	0	80	24	86	0	0	0	126
Autobus/transport urbain ³	9 040	3 281	12 012	3 314	100	906	1 591	168	549	51
Taxi et limousine	9	0	0	300	142	142	754	0	22	240
Autres ⁴	308	704	2 257	0	458	48 100	131	0	75	249
Total	9 510	10 313	14 287	5 574	1 575	53 983	7 124	278	1 121	5 023
Journées-personnes perdues										
Transport aérien ¹	420	0	0	700	380	17 440	9 280	14 980	25 280	40
Transport maritime ^{1,2}	0	6 210	710	0	4 150	6 270	100	0	0	2 955
Transport ferroviaire ¹	0	92 520	0	6 980	0	14 400	54 450	0	0	22 990
Camionnage	7 340	10	0	240	340	610	0	0	0	3 060
Autobus/transport urbain ³	19 010	14 140	53 290	82 240	4 100	29 420	41 410	1 180	9 570	260
Taxi et limousine	330	0	0	22 280	3 140	12 440	18 320	0	770	21 590
Autres ⁴	6 820	45 500	60 820	0	57 390	418 200	1 350	0	10 340	15 070
Total	33 920	158 380	114 820	112 440	69 500	498 780	124 910	16 160	45 960	65 965

Notes : R = Données révisées. Industries du transport liées à la classification SCIAN. SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

1 Incluant les activités de soutien au transport.

2 Incluant le transport maritime de tourisme et d'agrément.

3 Incluant les services urbains de transport en commun, le transport interurbain et rural par autocar, le transport scolaire par autobus, les services d'autobus nolisés, le transport routier de tourisme et d'agrément, et d'autres services de transport en commun et de transport terrestre des voyageurs.

4 Incluant les activités de transitaires de fret, de soutien au transport terrestre, et d'autre transport de tourisme et d'agrément; le transport par oléoduc, les services postaux, les messageries et services de messagers, et les services d'entreposage.

Source : Transports Canada, d'après un tableau spécial du ministère Emploi and Développement social Canada (EDSC)

Tableau EC18 : Prix moyen du pétrole brut - dollars canadien et américain le baril, 2006 - 2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Changement en pourcentage		
											2012/13	2013/14	2014/15
WTI (Cushing, Oklahoma) - \$ É-U le baril	66,09	72,27	99,59	61,63	79,43	95,00	94,19	97,98	93,00	48,80	4,0	(5,1)	(47,5)
WTI (Cushing, Oklahoma) - \$ Can le baril	74,94	77,28	105,58	70,02	81,79	93,84	94,11	100,89	102,71	62,29	7,2	1,8	(39,4)
Brent (R.-U.) - \$ É-U le baril	65,15	72,57	97,06	61,53	79,48	111,22	111,44	108,52	99,51	53,64	(2,6)	(8,3)	(46,1)
Brent (R.-U.) - \$ Can le baril	73,87	77,60	102,89	69,90	81,84	109,87	111,33	111,74	109,90	68,46	0,4	(1,6)	(37,7)
Western Canada Select - \$ Can le baril	50,57	52,24	83,62	58,66	67,21	77,09	73,08	74,93	81,06	46,09	2,5	8,2	(43,1)
Hardisty (Bow River) - \$ Can le baril	51,54	53,16	83,85	59,71	68,27	78,30	74,36	76,16	81,67	46,63	2,4	7,2	(42,9)
Taux de change (\$ É-U per \$ Can)	0,88	0,94	0,94	0,88	0,97	1,01	1,00	0,97	0,91	0,78	(3,0)	(6,8)	(13,5)

Notes : WTI = West Texas Intermediate. R.-U. = Royaume-Uni.

Source : Sproule Associates Limited

Tableau EC19 : Prix de détail de l'essence ordinaire et du diesel routier - villes choisies, 2006 - 2015

	(Cents par litre)									
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Essence ordinaire										
St John's	108,0	111,3	123,7	102,2	110,7	129,1	132,6	129,9	131,4	109,6
Charlottetown	103,4	104,9	114,6	93,3	101,2	118,8	123,9	129,3	131,2	105,8
Halifax	103,9	107,3	117,8	96,2	105,8	125,4	131,4	131,2	131,1	105,9
Saint John	103,0	102,1	113,7	91,4	99,9	121,7	127,7	127,1	127,7	104,1
Montréal	101,6	105,8	118,2	98,3	108,3	130,5	136,9	137,9	137,5	115,7
Toronto	94,0	97,8	110,0	91,4	102,1	124,0	126,7	127,8	128,2	106,7
Winnipeg	95,9	101,5	114,6	93,5	97,2	114,0	117,9	120,5	117,5	97,1
Regina	100,3	105,5	117,7	96,7	102,0	121,6	122,2	120,1	120,7	100,4
Calgary	92,0	98,1	110,1	87,5	93,0	111,0	111,8	112,9	115,3	99,1
Vancouver	103,7	108,2	120,6	103,4	114,7	131,6	135,1	137,5	137,7	124,2
Canada¹	97,7	101,8	114,1	94,5	103,5	123,9	127,5	128,1	128,3	108,8
Diesel routier										
St John's	110,5	111,5	136,9	100,0	111,4	133,8	137,6	138,5	139,9	115,7
Charlottetown	102,5	103,9	128,5	92,5	101,8	123,2	127,2	137,7	141,2	114,0
Halifax	101,4	103,7	127,5	92,9	103,5	126,2	131,5	132,5	133,9	105,2
Saint John	106,2	106,0	131,4	95,3	104,8	128,8	134,2	135,5	137,2	111,1
Montréal	104,5	106,0	133,0	96,9	107,2	132,0	137,3	138,9	139,9	116,6
Toronto	93,9	96,0	121,3	89,0	101,8	127,9	125,2	125,8	130,7	107,8
Winnipeg	92,8	97,4	122,9	86,4	96,6	116,5	119,3	124,7	131,9	100,5
Regina	94,6	99,3	123,7	87,1	96,5	118,0	118,4	123,2	132,4	99,9
Calgary	90,0	96,1	120,4	82,5	91,3	113,4	113,6	118,5	127,7	99,6
Vancouver	103,1	104,5	129,9	95,5	111,1	132,1	138,6	141,9	145,7	122,1
Canada¹	96,9	100,0	125,1	89,6	100,9	124,5	125,4	128,5	134,1	109,2

Note :

- 1 Moyenne pondérée à partir des volumes de ventes, calculée par M.J. Ervin selon le volume de carburant vendu dans chaque ville choisie.
D'autres villes (qui ne figurent pas ici) sont comprises dans l'échantillon utilisé pour le calcul de la moyenne nationale.

Source : M.J. Ervin & Associates

Tableau EC20 : Prix des autres carburants de transport, 2006 - 2015

	(Cents/litre)									
	2006 ^R	2007 ^R	2008 ^R	2009 ^R	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P
Kérosène (Turboréacteur) ¹	57,56	60,45	83,50	50,04	58,43	78,31	80,70	79,56	78,71	51,53
Essence d'aviation ²	91,91	92,38	103,81	85,06	94,08	110,81	116,35	119,27	N/D	N/D
Mazout lourd maritime ³	36,96	40,58	55,21	44,34	56,26	76,19	83,82	81,76	88,40	N/D
Diesel ferroviaire ⁴	63,10	65,06	87,84	55,10	63,73	82,79	86,20	86,02	85,87	60,19

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. N/D = Non disponible.

Les données historiques ont été mises à jour d'après les sources les plus récentes.

1 Prix au Côte du Golfe américaine calculé en dollars canadiens.

2 Moyenne du prix de détail aux États-Unis, calculée en dollars canadiens, et auquel a été ajoutée la taxe d'accise fédérale de 11.5¢ par litre.

3 Prix CIF du mazout lourd (1.0 % de soufre) au port de New York, calculé en dollars canadiens, et auquel a été ajoutée la taxe d'accise fédérale de 4¢ par litre.

4 Prix FOB du diesel no 2 (faible teneur en soufre) au port de New York, calculé en dollars canadiens, et auquel a été ajoutée la taxe d'accise fédérale de 4¢ par litre.

Source : Estimés de Transports Canada d'après les données du Département américain de l'énergie

Tableau EC21 : Indicateurs des prix et de la production des entreprises de transport, 2009 - 2013

	<i>Fluctuation des prix (Hausse annuelle en pourcentage)</i>					<i>Fluctuation de la production (Hausse annuelle en pourcentage)</i>				
	2009/08	2010/09	2011/10 ^R	2012/11	2013/12	2009/08	2010/09 ^R	2011/10	2012/11	2013/12
CN et CP										
Agriculture	(4,9)	0,6	4,0	5,3	8,2	12,7	0,5	0,7	2,4	(6,4)
Autres produits en vrac	(6,4)	(1,0)	5,3	3,8	4,1	(17,0)	13,3	5,6	3,0	(1,2)
Autres produits	(0,1)	0,4	4,7	4,8	3,9	(21,9)	20,6	4,5	9,6	7,0
Transport intermodal	(5,2)	2,6	5,3	2,3	0,9	(10,3)	10,0	0,9	5,2	2,6
Total	(3,8)	0,9	4,8	3,9	3,7	(11,9)	11,3	2,7	5,5	1,7
Industrie du transport aérien										
Passagers	(7,5)	5,6	2,6	2,4	1,6	(5,7)	5,8	5,5	5,2	(1,2)
Fret	(11,6)	(1,6)	3,7	(1,9)	(4,4)	(17,1)	28,4	(3,8)	2,6	(0,9)
Total	(7,4)	5,1	2,8	2,3	1,4	(6,2)	7,9	4,8	3,8	0,4
Grandes entreprises de transport¹										
Fret	(4,4)	0,7	4,8	3,6	3,3	(12,4)	12,9	2,6	5,5	1,7
Passagers	(7,5)	5,6	2,6	2,4	1,6	(5,7)	5,8	5,5	5,2	(1,2)
Total	(6,0)	3,4	3,6	2,9	2,3	(8,5)	9,3	4,0	4,4	0,9
VIA Rail										
Corridor ^R	(2,5)	3,3	1,2	(0,7)	(5,1)	(7,3)	(1,0)	0,9	(1,9)	3,6
Long parcours ^R	(0,6)	6,9	3,6	(3,8)	8,1	(17,3)	(0,8)	3,0	1,8	(15,7)
Dessertes éloignées/régionales ^R	(2,1)	2,3	1,9	(2,8)	15,0	(11,3)	(4,1)	(10,0)	(15,8)	(1,0)
Total^R	(2,1)	4,0	1,8	(1,4)	(1,8)	(9,4)	(1,1)	1,0	(0,8)	(0,5)
Transport en commun										
Passagers	1,4	4,6	1,4	1,9	4,4	(1,9)	6,4	4,8	1,4	1,1
<i>Total</i>	<i>1,1</i>	<i>4,4</i>	<i>1,4</i>	<i>1,7</i>	<i>4,0</i>	<i>(1,4)</i>	<i>7,7</i>	<i>4,1</i>	<i>2,0</i>	<i>1,6</i>
Total - secteur des transports										
Transporteurs commerciaux	(6,0)	3,4	3,6	2,9	2,3	(8,5)	9,3	4,0	4,4	0,9
Transporteurs publics	0,9	4,3	1,4	1,5	3,7	(2,1)	7,0	3,9	1,8	1,5
Total	(5,1)	3,5	3,3	2,7	2,5	(7,7)	9,0	4,0	4,1	1,0
Économie (niveau des entreprises)	(2,1)	2,7	3,2	1,7	1,4	(4,8)	3,9	3,4	2,1	2,3

Notes : R = Données révisées. CN = Canadien National. CP = Canadien Pacifique.

1 CN, CP et l'industrie du transport aérien.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs

Tableau EC22 : Indicateurs d'efficacité, entreprises de transport, 2009 - 2013

	Productivité (Hausse annuelle en pourcentage)					Coûts unitaires (Hausse annuelle en pourcentage)				
	2009/08	2010/09	2011/10	2012/11 ^R	2013/12	2009/08	2010/09	2011/10	2012/11 ^R	2013/12
CN et CP										
Main-d'œuvre	(0,5)	8,1	(4,7)	2,8	5,8	1,7	(2,5)	21,1	3,9	(3,8)
Carburant	3,3	1,3	5,0	(3,8)	3,4	(35,4)	11,8	23,5	4,3	0,5
Immobilisations ^R	(11,8)	9,9	(1,1)	6,2	(3,5)	13,4	(6,7)	(4,3)	(2,2)	6,4
Total^R	(9,3)	5,0	6,7	2,1	2,4	2,7	(0,4)	1,1	1,7	0,0
Industrie du transport aérien										
Main-d'œuvre	(8,2)	(14,7)	6,6	(0,0)	(0,8)	3,5	9,9	0,3	4,4	2,6
Carburant	(0,8)	(1,4)	2,2	0,7	1,7	(32,8)	12,3	25,1	1,9	(2,7)
Immobilisations ^R	2,1	6,3	4,4	4,3	(6,0)	16,2	(6,3)	0,6	(2,4)	0,8
Total^R	(6,3)	2,3	6,8	2,7	(2,0)	(3,1)	(1,3)	4,5	(0,6)	0,7
Grandes entreprises de transport¹										
Main-d'œuvre	(4,3)	(4,2)	0,8	1,4	2,5	2,6	3,7	10,2	4,1	(0,8)
Carburant	(0,5)	(0,3)	2,6	(0,3)	2,4	(33,5)	12,2	24,7	2,5	(1,9)
Immobilisations ^R	(4,3)	7,9	2,0	5,1	(4,9)	15,0	(6,5)	(1,6)	(2,3)	3,2
Total^R	(7,4)	3,3	6,8	2,5	(0,4)	(1,0)	(1,0)	3,2	0,2	0,4
VIA Rail										
Main-d'œuvre	(6,8)	2,5	2,0	0,6	5,7	10,4	0,8	16,9	1,6	0,5
Carburant	(4,7)	7,0	1,7	13,4	8,2	25,6	(16,6)	(11,2)	2,6	(0,6)
Immobilisations ^R	1,2	(5,2)	(3,3)	(5,2)	(0,4)	3,9	7,4	9,5	17,9	9,0
Total^R	(4,9)	0,6	2,8	0,6	2,1	8,3	1,4	5,9	4,0	3,0
Transport en commun										
Main-d'œuvre	(4,9)	4,7	1,5	(0,2)	4,6	8,6	0,2	0,9	3,2	2,0
Carburant	(5,6)	5,9	2,0	1,2	(2,6)	(9,5)	(0,3)	12,8	2,0	5,8
Immobilisations	(12,3)	(2,4)	(17,5)	(12,7)	(12,3)	19,8	6,9	9,1	10,7	9,1
Total	(7,1)	0,1	(4,7)	(3,4)	(3,2)	8,2	4,1	3,8	3,6	5,0
Total - Secteur des transports										
Transporteurs commerciaux	(7,4)	3,3	6,8	2,5	(0,4)	(1,0)	(1,0)	3,2	0,2	0,4
Transporteurs publics	(7,0)	0,1	(4,3)	(3,2)	(2,9)	8,3	4,0	3,9	3,7	4,8
Total	(7,3)	2,4	3,5	0,8	(1,1)	1,3	0,4	3,4	1,2	1,7

Notes : R = Données révisées. CN = Canadien National. CP = Canadien Pacifique.

1 CN, CP et l'industrie du transport aérien.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs

Tableau EC23 : Structure des coûts des entreprises de transport, 2010 - 2013

(pourcentage des coûts totaux)

	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
	Grandes entreprises de transport ¹				Transporteurs publics				Total des transporteurs			
Coûts variables	79,7	80,4	80,9	80,4	72,5	71,1	69,0	67,7	77,6	77,8	77,5	76,6
Main-d'œuvre	21,3	22,8	23,7	23,5	45,1	44,2	43,9	42,7	28,1	28,9	29,5	29,2
Carburant	21,1	25,6	26,2	25,5	6,1	6,5	6,4	6,5	16,8	20,1	20,5	19,8
Autres	37,2	32,1	31,0	31,5	21,3	20,4	18,6	18,6	32,7	28,7	27,4	27,6
Immobilisations	20,3	19,6	19,1	19,6	27,5	28,9	31,0	32,3	22,4	22,2	22,5	23,4

Notes : CN = Canadien National. CP = Canadien Pacifique.

1 CN, CP et l'industrie du transport aérien.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs

Tableau EC24 : Résultats financiers des entreprises de transport, 2007 - 2013

	(millions de dollars)						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
CN et CP - Opérations canadiennes							
Recettes d'exploitation	9 406	9 884	8 378	9 406	10 132	11 100	11 704
Dépenses d'exploitation	7 026	7 627	6 779	7 549	7 955	8 501	8 631
Bénéfice net (perte)	2 380	2 257	1 599	1 857	2 177	2 599	3 073
Ratio d'exploitation ¹	74,7%	77,2%	80,9%	80,3%	78,5%	76,6%	73,7%
Chemins de fer régionaux²							
Recettes d'exploitation	213	225	228	288	354	355	385
Dépenses d'exploitation	196	211	194	218	227	251	251
Bénéfice net (perte)	18	14	34	70	128	104	134
Ratio d'exploitation ¹	91,8%	93,8%	84,9%	75,8%	64,0%	70,6%	65,1%
Chemins de fer d'intérêt local³							
Recettes d'exploitation	381	330	280	322	322	293	303
Dépenses d'exploitation	343	318	277	274	287	263	272
Bénéfice net (perte)	38	12	4	48	35	30	31
Ratio d'exploitation ¹	89,9%	96,4%	98,7%	85,0%	89,2%	89,8%	89,7%
Air Canada							
Recettes d'exploitation	10 599	11 082	9 739	10 786	11 612	12 114	12 382
Dépenses d'exploitation	10 104	11 121	10 055	10 425	11 433	11 672	11 763
Bénéfice net (perte)	495	(39)	(316)	361	179	442	619
Ratio d'exploitation ¹	95,3%	100,4%	103,2%	96,7%	98,5%	96,4%	95,0%
WestJet							
Recettes d'exploitation	2 151	2 550	2 281	2 607	3 072	3 427	3 662
Dépenses d'exploitation	1 851	2 257	2 071	2 416	2 815	3 052	3 263
Bénéfice net (perte)	300	293	210	191	257	375	399
Ratio d'exploitation ¹	86,1%	88,5%	90,8%	92,7%	91,6%	89,1%	89,1%
VIA Rail							
Recettes d'exploitation	274	288	256	263	270	264	258
Subventions d'exploitation	200	214	226	261	261	279	308
Coûts totaux	561	593	577	579	619	639	654
Ratio de recouvrement des coûts ⁴	48,9%	48,6%	44,3%	45,4%	43,7%	41,4%	39,5%
Transport en commun							
Recettes d'exploitation	2 879	3 147	3 138	3 526	3 722	3 863	4 083
Subventions d'exploitation	2 400	2 793	3 018	3 342	3 554	3 593	3 843
Coûts totaux	6 521	7 347	7 842	8 793	9 496	10 039	10 703
Ratio de recouvrement des coûts ⁴	44,2%	42,8%	40,0%	40,1%	39,2%	38,5%	38,1%

Notes : CN = Canadien National. CP = Canadien Pacifique.

1 Le ratio des dépenses d'exploitation aux recettes d'exploitation.

2 Ontario Northland, Algoma Central, QNSL, BC Rail et autres entreprises canadiennes de liaison avec les chemins de fer américains.

3 Tous les autres chemins de fer de classe II à l'exception des entreprises de transport qui fournissent des renseignements incomplets.

4 Le ratio des recettes d'exploitation aux coûts totaux.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et des transporteurs

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

Tableau G1 : Sommaire de dépenses et recettes de transport, par niveau de gouvernement, 2005/06 - 2014/15

(millions de dollars)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^a	2013/14 ^b	2014/15 ^c
Transports Canada										
Fonctionnement	1 429,6	1 453,1	768,2	830,1	884,3	882,9	873,6	753,9	826,5	848,0
Immobilisations	66,6	71,3	72,7	66,2	106,6	84,4	69,2	58,2	75,6	211,5
Paiements de transfert	445,4	287,6	373,7	502,1	362,7	411,0	426,7	608,0	526,4	844,6
Dépenses brutes	1 941,6	1 811,9	1 214,6	1 398,4	1 353,7	1 378,3	1 369,4	1 420,1	1 428,5	1 904,1
Recettes provenant de licences et les frais	2,4	4,6	7,3	7,5	5,3	5,0	4,8	4,0	3,9	0,0
Frais d'utilisation et autres recettes	441,2	518,4	514,2	447,9	890,2	425,1	441,9	434,4	435,4	453,7
Recettes totales¹	443,6	523,0	521,5	455,4	895,6	430,1	446,7	438,4	439,3	453,7
Dépenses nettes de recettes	1 498,0	1 288,9	693,1	943,0	458,1	948,2	922,7	981,7	989,2	1 450,4
Autres organismes et ministères fédéraux										
Fonctionnement	746,6	769,4	1 555,5	1 698,2	2 004,8	2 213,1	2 068,1	2 003,3	2 118,3	1 921,3
Immobilisations	168,1	224,3	238,7	283,8	494,1	498,8	325,5	329,5	308,5	909,2
Paiements de transfert	1 001,5	1 008,5	1 350,7	1 283,3	1 896,9	3 249,8	2 098,7	1 999,2	1 989,5	1 338,3
Dépenses brutes	1 916,3	2 002,2	3 144,9	3 265,3	4 395,9	5 961,7	4 492,4	4 332,0	4 416,3	4 168,7
Taxes sur les carburants	5 076,4	5 127,3	5 139,6	5 160,6	5 178,3	5 342,1	5 328,3	5 380,5	5 486,4	5 744,3
Frais d'utilisation et autres recettes	393,9	387,9	446,5	432,8	423,4	610,3	676,4	680,3	695,5	731,2
Recettes totales¹	5 470,3	5 515,2	5 586,1	5 593,4	5 601,7	5 952,3	6 004,7	6 060,9	6 181,9	6 475,4
Dépenses nettes de recettes²	(3 554,1)	(3 513,0)	(2 441,2)	(2 328,1)	(1 205,8)	9,3	(1 512,3)	(1 728,8)	(1 765,6)	(2 306,8)
Provinces et territoires										
Fonctionnement	4 138,9	4 365,9	4 694,8	5 495,4	4 202,0	4 435,9	4 579,7	4 802,0	5 023,8	5 313,9
Immobilisations	5 219,1	5 899,2	7 745,0	8 701,5	7 664,6	8 454,4	8 042,9	8 162,9	6 715,6	7 081,4
Paiements de transfert	4 032,1	3 355,4	4 311,9	2 659,3	3 829,3	3 445,5	3 386,5	3 317,9	3 533,7	3 943,4
Dépenses brutes	13 390,1	13 620,5	16 751,7	16 856,2	15 695,9	16 335,8	16 009,0	16 282,8	15 273,0	16 338,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires ³	(383,4)	(526,5)	(474,2)	(388,3)	(779,3)	(1 330,6)	(966,4)	(1 066,0)	(672,5)	(772,6)
Dépenses nettes des transferts	13 006,7	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 042,6	15 216,8	14 600,5	15 566,0
Taxes sur les carburants	7 781,7	7 889,0	7 962,0	7 727,8	8 113,2	8 147,1	8 564,2	8 759,3	8 991,0	9 161,9
Recettes provenant de licences et les frais	2 999,9	3 275,8	3 452,0	3 483,5	3 558,1	3 326,6	3 433,5	3 709,0	4 082,6	4 107,7
Frais d'utilisation et autres recettes	22,7	45,2	66,7	45,0	42,5	48,2	49,7	68,7	133,0	76,8
Recettes totales	10 804,3	11 210,0	11 480,7	11 256,3	11 713,7	11 521,9	12 047,4	12 536,9	13 206,6	13 346,4
Dépenses nettes de recettes	2 202,4	1 884,0	4 796,8	5 211,5	3 202,9	3 483,3	2 995,2	2 679,9	1 393,9	2 219,7
Dépenses agrégées (fédéral, provinciaux/territoriaux)⁴										
Dépenses nettes des transferts										
Gouvernement fédéral (dépenses brutes)	3 857,9	3 814,1	4 359,6	4 663,7	5 749,5	7 340,0	5 861,8	5 752,1	5 844,8	6 072,8
Gouvernements provinciaux/territoriaux (dépenses nettes des transferts)	13 006,7	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 042,6	15 216,8	14 600,5	15 566,0
Total	16 864,6	16 908,1	20 637,1	21 131,5	20 666,2	22 345,2	20 904,4	20 969,0	20 445,3	21 638,8
Recettes										
Gouvernement fédéral - recettes totales	5 913,9	6 038,2	6 107,6	6 048,8	6 497,2	6 382,4	6 451,4	6 499,3	6 621,2	6 929,1
Gouvernements provinciaux/territoriaux - recettes totales	10 804,3	11 210,0	11 480,7	11 256,3	11 713,7	11 521,9	12 047,4	12 536,9	13 206,6	13 346,4
Total	16 718,2	17 248,2	17 588,3	17 305,1	18 210,9	17 904,3	18 498,8	19 036,2	19 827,8	20 275,5

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. F = Prévisions.

1 Les recettes ont été révisées pour inclure tous les revenus non disponibles.

2 Les parenthèses indiquent l'excédent des revenus sur les dépenses.

3 Les paiements de transfert reçus et liés aux transports sont estimés tels que rapportés par les gouvernements provinciaux/territoriaux.

4 Les dépenses et recettes des administrations locales liées aux transports ne sont plus disponibles de Statistique Canada.

Sources : Données d'activité de programme liées aux transports provenant des comptes publics et du budget principal des dépenses du gouvernement du Canada, ainsi que les montants déclarés par certains ministères et organismes fédéraux (au niveau plus précis que programmes) et pour les gouvernements provinciaux et territoriaux (au niveau global de transport). Certains montants ont été estimés sur la base de rapports antérieurs. Voir les tableaux G3, G4 et G6 pour plus de détails.

Tableau G2 : Dépenses et recettes de transport, par mode et par niveau de gouvernement, 2005/06 - 2014/15

(millions de dollars)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Dépenses fédérales de fonctionnement, d'immobilisations et subventions										
Transport aérien	705,9	728,8	725,9	720,8	975,5	930,0	845,9	878,6	846,8	882,6
Transport maritime	994,9	1 053,0	1 082,8	1 231,1	1 332,1	1 488,8	1 231,7	1 211,3	1 214,9	1 224,3
Transport ferroviaire	196,5	197,4	255,9	312,1	438,3	576,4	540,9	546,5	466,1	548,5
Transport routier	463,0	681,7	909,0	868,5	1 481,3	2 401,3	1 304,2	1 170,7	1 493,6	1 379,8
Transport en commun	718,8	556,7	674,7	680,0	692,8	1 032,8	1 017,9	928,6	779,4	452,4
Autres	778,8	596,5	711,2	851,4	829,5	910,8	921,2	1 016,5	1 044,0	1 585,1
Total partiel	3 857,9	3 814,1	4 359,6	4 663,7	5 749,5	7 340,0	5 861,8	5 752,1	5 844,8	6 072,8
Dépenses des provinces et territoires nettes des transferts fédéraux										
Transport aérien	85,2	96,5	102,6	118,9	163,8	211,9	185,4	164,8	215,4	193,4
Transport maritime	262,6	296,2	321,1	351,1	372,4	400,9	369,5	373,5	405,5	423,4
Transport ferroviaire	26,9	30,7	52,4	58,0	66,0	74,6	77,5	84,2	109,0	120,3
Transport routier	9 488,3	9 808,4	12 358,4	13 629,9	12 037,7	11 939,9	11 857,3	11 866,8	10 708,9	11 225,7
Transport en commun	2 729,2	2 421,0	3 098,0	1 946,5	1 936,5	2 045,9	2 205,3	2 309,2	2 743,2	3 170,4
Autres	414,7	441,2	345,0	363,3	340,1	331,9	347,6	418,3	418,5	432,9
Total partiel	13 006,7	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 042,6	15 216,8	14 600,5	15 566,0
Total des dépenses brutes fédérales et dépenses nettes des provinces/territoires										
Transport aérien	791,1	825,2	828,6	839,7	1 139,3	1 141,9	1 031,2	1 043,4	1 062,2	1 076,0
Transport maritime	1 257,4	1 349,2	1 403,8	1 582,2	1 704,6	1 889,7	1 601,2	1 584,8	1 620,5	1 647,7
Transport ferroviaire	223,4	228,2	308,3	370,1	504,4	651,0	618,4	630,7	575,1	668,8
Transport routier	9 951,3	10 490,1	13 267,4	14 498,4	13 519,1	14 341,2	13 161,5	13 037,6	12 202,4	12 605,5
Transport en commun	3 448,0	2 977,7	3 772,8	2 626,5	2 629,3	3 078,7	3 223,3	3 237,8	3 522,6	3 622,8
Autres	1 193,4	1 037,7	1 056,2	1 214,7	1 169,6	1 242,7	1 268,9	1 434,8	1 462,4	2 017,9
Total partiel	16 864,6	16 908,1	20 637,1	21 131,5	20 666,2	22 345,2	20 904,4	20 969,0	20 445,3	21 638,8
Recettes fédérales¹										
Transport aérien	704,9	722,9	794,2	761,6	743,1	968,0	1 055,3	1 079,6	1 091,7	1 141,3
Transport maritime	84,2	79,7	80,8	82,1	82,0	81,1	84,1	88,5	87,9	78,6
Transport ferroviaire	17,7	12,7	33,4	26,2	13,1	13,8	15,5	16,8	17,2	17,1
Transport routier	4 014,5	4 070,0	4 022,9	4 103,5	4 148,8	4 234,5	4 208,4	4 232,2	4 295,0	4 496,9
Autres	1 092,6	1 152,9	1 176,3	1 075,4	1 510,1	1 085,0	1 088,2	1 082,1	1 129,4	1 195,2
Total partiel	5 913,9	6 038,2	6 107,6	6 048,8	6 497,2	6 382,4	6 451,4	6 499,3	6 621,2	6 929,1
Recettes provinciales/territoriales										
Transport routier ²	10 804,3	11 210,0	11 480,7	11 256,3	11 713,7	11 521,9	12 047,4	12 536,9	13 206,6	13 346,4
Total partiel	10 804,3	11 210,0	11 480,7	11 256,3	11 713,7	11 521,9	12 047,4	12 536,9	13 206,6	13 346,4
Total des recettes fédérales et provinciales/territoriales										
Transport aérien	704,9	722,9	794,2	761,6	743,1	968,0	1 055,3	1 079,6	1 091,7	1 141,3
Transport maritime	84,2	79,7	80,8	82,1	82,0	81,1	84,1	88,5	87,9	78,6
Transport ferroviaire	17,7	12,7	33,4	26,2	13,1	13,8	15,5	16,8	17,2	17,1
Transport routier	14 818,8	15 280,0	15 503,6	15 359,8	15 862,5	15 756,4	16 255,8	16 769,1	17 501,6	17 843,3
Autres	1 092,6	1 152,9	1 176,3	1 075,4	1 510,1	1 085,0	1 088,2	1 082,1	1 129,4	1 195,2
Total partiel	16 718,2	17 248,2	17 588,3	17 305,1	18 210,9	17 904,3	18 498,8	19 036,2	19 827,8	20 275,5

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. F = Prévisions.

1 Les recettes ont été révisées pour inclure tous les revenus non disponibles.

2 Toutes les recettes des provinces et territoires provenant des taxes sur le carburant et des frais de licences ont été attribuées au mode «transport routier».

Sources : Tableaux G3 et G4 (données fédérales), tableaux G4 et G6 (données provinciales et territoriales)

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport, par mode et par ministère/agence¹, 2005/06 - 2014/15

(millions de dollars)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
TRANSPORT AÉRIEN										
Transports Canada										
Fonctionnement	689,3	713,1	269,9	275,2	290,6	283,2	272,6	238,7	238,0	238,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	5,8	7,9	5,0	3,8	4,4	6,2
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	53,4	10,9	31,8	31,3	13,0	0,2
Dépenses brutes	689,3	713,1	269,9	275,2	349,8	302,1	309,4	273,8	255,5	244,4
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	15,6	15,4	15,2	17,7	13,6	14,3	14,4	13,7	14,7	12,8
Dépenses brutes	15,6	15,4	15,2	17,7	13,6	14,3	14,4	13,7	14,7	12,8
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien²										
Fonctionnement	0,0	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	496,7
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	127,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	624,3
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	0,9	0,1	0,0	0,0	7,4	39,4	6,9	0,3	5,5	0,8
Dépenses brutes	0,9	0,1	0,0	0,0	7,4	39,4	6,9	0,3	5,5	0,8
PPP Canada Inc.										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	77,3	12,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	77,3	12,0	0,0
Total (ministères et organismes fédéraux)										
Fonctionnement	705,0	728,6	725,8	720,7	908,1	870,7	802,1	765,8	811,8	747,5
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	5,8	7,9	5,0	3,8	4,4	133,7
Paiements de transfert	0,9	0,2	0,1	0,0	61,5	51,4	38,8	109,0	30,6	1,4
Dépenses brutes	705,9	728,8	725,9	720,8	975,5	930,0	845,9	878,6	846,8	882,6
TRANSPORT MARITIME										
Transports Canada										
Fonctionnement	211,6	225,8	147,5	177,3	115,0	111,3	104,3	97,3	96,3	92,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	4,4	2,6	2,1	1,2	2,7	4,1
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	12,3	3,9	1,8	0,7	0,5	3,0
Dépenses brutes	211,6	225,8	147,5	177,3	131,7	117,8	108,2	99,2	99,5	99,4
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	6,3	6,2	6,1	7,0	5,5	4,5	4,6	5,8	5,5	4,6
Dépenses brutes	6,3	6,2	6,1	7,0	5,5	4,5	4,6	5,8	5,5	4,6
Marine Atlantique Inc.²										
Fonctionnement	0,0	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	111,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	16,1
Dépenses brutes	0,0	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	127,5
Garde côtière canadienne										
Fonctionnement	547,5	564,1	585,2	622,1	572,1	567,1	539,4	562,4	620,0	511,7
Immobilisations	101,6	124,7	143,7	176,1	240,5	248,2	187,8	219,2	200,6	344,4
Paiements de transfert	5,5	5,0	5,2	5,5	5,3	5,2	11,5	10,5	5,1	5,0
Dépenses brutes	654,6	693,8	734,0	803,7	817,9	820,5	738,7	792,1	825,7	861,1
Pêches et Océans Canada - Ports pour petits bateaux										
Fonctionnement	81,8	78,5	75,3	83,7	118,8	112,4	102,5	67,4	61,7	63,1
Immobilisations	36,0	38,3	36,4	32,1	98,8	86,8	51,9	40,8	32,0	45,8
Paiements de transfert	0,5	0,7	1,0	3,9	3,5	7,2	9,2	7,1	5,0	3,2
Dépenses brutes	118,3	117,5	112,7	119,8	221,0	206,4	163,6	115,3	98,7	112,1
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	3,1	0,8	0,2	0,0	24,4	114,7	20,8	4,5	7,7	1,0
Dépenses brutes	3,1	0,8	0,2	0,0	24,4	114,7	20,8	4,5	7,7	1,0
Agence Parcs Canada										
Fonctionnement	0,5	7,6	4,3	3,6	2,8	5,5	6,4	8,2	13,3	10,4
Immobilisations	0,6	1,3	3,3	2,3	5,1	8,3	6,1	1,2	10,2	8,1
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	1,0	8,8	7,7	5,9	8,0	13,8	12,5	9,3	23,5	18,5
Total (ministères et organismes fédéraux)										
Fonctionnement	847,7	882,1	892,9	1 011,2	937,8	1 011,7	940,4	926,0	951,2	793,5
Immobilisations	138,2	164,2	183,4	210,5	348,8	346,0	248,0	262,4	245,5	418,5
Paiements de transfert	9,0	6,6	6,5	9,4	45,5	131,2	43,3	22,9	18,3	12,3
Dépenses brutes	994,9	1 053,0	1 082,8	1 231,1	1 332,1	1 488,8	1 231,7	1 211,3	1 214,9	1 224,3

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^B	2013/14 ^P	2014/15 ^F
TRANSPORT FERROVIAIRE										
Transports Canada										
Fonctionnement	189,3	190,7	19,2	29,9	20,1	20,7	21,2	20,7	21,7	22,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	3,0	2,5	2,6	1,3	0,4	0,8
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	14,1	8,0	9,0	12,4	7,4	11,5
Dépenses brutes	189,3	190,7	19,2	29,9	37,3	31,1	32,8	34,4	29,5	34,4
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	6,3	6,2	6,1	6,4	5,1	4,6	5,1	4,7	6,9	5,0
Dépenses brutes	6,3	6,2	6,1	6,4	5,1	4,6	5,1	4,7	6,9	5,0
VIA Rail Canada Inc.²										
Fonctionnement	0,0	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	323,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	110,2
Dépenses brutes	0,0	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	433,3
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	0,9	0,6	0,1	6,6	8,7	13,5	9,2	10,1	12,1	75,9
Dépenses brutes	0,9	0,6	0,1	6,6	8,7	13,5	9,2	10,1	12,1	75,9
PPP Canada Inc.										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	77,3	12,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	77,3	12,0	0,0
Total (ministères et organismes fédéraux)										
Fonctionnement	195,6	196,9	255,8	305,5	412,5	552,5	520,1	445,4	434,2	350,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	3,0	2,5	2,6	1,3	0,4	111,0
Paiements de transfert	0,9	0,6	0,1	6,6	22,8	21,4	18,3	99,8	31,5	87,4
Dépenses brutes	196,5	197,4	255,9	312,1	438,3	576,4	540,9	546,5	466,1	548,5
TRANSPORT ROUTIER										
Transports Canada										
Fonctionnement	63,5	70,7	40,7	42,4	28,0	25,5	22,5	19,6	21,4	18,8
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	7,2	12,7	1,9	2,8	4,6	2,2
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	9,1	4,7	4,4	4,4	4,4
Dépenses brutes	63,5	70,7	40,7	42,4	35,5	47,3	29,0	26,9	30,5	25,5
La Société des ponts fédéraux Limitée²										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	0,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	21,0
Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Inc.²										
Fonctionnement	0,0	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	270,9
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	161,9
Dépenses brutes	0,0	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	432,8
Autorité du pont Windsor-Détroit										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	209,3	412,3	651,4	533,0	1 021,9	1 935,5	915,8	749,0	856,0	666,9
Dépenses brutes	209,3	412,3	651,4	533,0	1 021,9	1 935,5	915,8	749,0	856,0	666,9
Affaires autochtones et du développement du Nord canadien										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,1	0,0	0,0
Paiements de transfert	68,8	64,7	71,0	105,3	106,6	100,1	107,2	96,9	81,2	76,5
Dépenses brutes	68,8	64,7	71,0	105,6	106,9	100,4	107,5	97,0	81,2	76,5
Agriculture et Agroalimentaire Canada³										
Paiements de transfert	31,7	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	31,7	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Commission de la capitale nationale										
Fonctionnement	5,7	3,3	1,4	3,9	3,1	1,4	1,4	2,0	2,0	3,0
Immobilisations	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	1,0	1,0	1,0
Dépenses brutes	6,4	4,0	2,1	4,6	3,9	2,2	2,2	3,0	3,0	4,0
Agence Parcs Canada										
Fonctionnement	35,3	39,0	35,7	36,0	31,3	35,4	29,1	33,0	51,2	45,5
Immobilisations	15,1	45,1	33,2	50,9	93,6	101,3	53,5	41,9	34,7	30,8
Dépenses brutes	50,3	84,1	68,9	86,9	124,9	136,7	82,7	74,9	85,9	76,4

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport, par mode et par ministère/agence¹, 2005/06 - 2014/15 (suite)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
(millions de dollars)										
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada										
Fonctionnement	18,9	21,3	23,2	23,9	27,6	35,4	30,3	30,3	29,0	26,3
Immobilisations	14,2	14,2	21,5	21,7	55,3	53,4	25,4	25,4	30,0	42,2
Dépenses brutes	33,0	35,5	44,7	45,6	82,9	88,8	55,6	55,6	59,0	68,5
PPP Canada Inc.										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	25,0	0,0	0,0	36,8	213,0	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	25,0	0,0	0,0	36,8	213,0	0,0
Total (ministères et organismes fédéraux)										
Fonctionnement	123,3	134,2	131,3	156,9	170,6	188,4	194,9	212,2	268,5	372,7
Immobilisations	29,9	60,0	55,3	73,3	156,9	168,2	81,5	71,1	70,3	259,2
Paiements de transfert	309,8	487,5	722,4	638,3	1 153,8	2 044,8	1 027,7	887,4	1 154,8	748,0
Dépenses brutes	463,0	681,7	909,0	868,5	1 481,3	2 401,3	1 304,2	1 170,7	1 493,6	1 379,8
TRANSPORTS EN COMMUN										
Transports Canada										
Fonctionnement	39,3	44,2	53,7	51,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	39,3	44,2	53,7	51,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	679,4	459,0	494,8	474,6	529,6	829,3	718,5	430,7	551,0	262,4
Dépenses brutes	679,4	459,0	494,8	474,6	529,6	829,3	718,5	430,7	551,0	262,4
PPP Canada Inc.										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	24,7	107,6	292,9	48,4	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	24,7	107,6	292,9	48,4	0,0
Ministère des Finances Canada^d										
Paiements de transfert	0,0	53,5	126,3	153,9	163,2	178,7	191,9	205,0	180,0	190,0
Dépenses brutes	0,0	53,5	126,3	153,9	163,2	178,7	191,9	205,0	180,0	190,0
Total (ministères et organismes fédéraux)										
Fonctionnement	39,3	44,2	53,7	51,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Paiements de transfert	679,4	512,5	621,0	628,5	692,8	1 032,8	1 017,9	928,6	779,4	452,4
Dépenses brutes	718,8	556,7	674,7	680,0	692,8	1 032,8	1 017,9	928,6	779,4	452,4
AUTRES MODES										
Transports Canada										
Fonctionnement	236,5	208,6	237,1	253,9	430,6	442,2	453,1	377,6	449,0	476,7
Immobilisations	66,6	71,3	72,7	66,2	86,2	58,7	57,5	49,0	63,5	198,3
Paiements de transfert	445,4	287,6	373,7	502,1	282,7	379,0	379,4	559,2	501,0	825,4
Dépenses brutes	748,5	567,5	683,5	822,2	799,5	880,0	890,0	985,8	1 013,6	1 500,4
Office des transports du Canada										
Fonctionnement	27,6	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	27,7
Dépenses brutes	27,6	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	27,7
Tribunal d'appel des transports du Canada										
Fonctionnement	1,3	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	1,1
Dépenses brutes	1,3	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	1,1
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	1,4	1,0	0,6	0,4	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	55,9
Dépenses brutes	1,4	1,0	0,6	0,4	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	55,9
Total (ministères et organismes fédéraux)										
Fonctionnement	265,4	236,5	264,1	282,6	460,1	472,8	484,2	407,9	479,2	505,4
Immobilisations	66,6	71,3	72,7	66,2	86,2	58,7	57,5	49,0	63,5	198,3
Paiements de transfert	446,8	288,8	374,3	502,5	283,2	379,3	379,4	559,6	501,3	881,3
Dépenses brutes	778,8	596,5	711,2	851,4	829,5	910,8	921,2	1 016,5	1 044,0	1 585,1
Total (tous les modes)										
Transports Canada										
Fonctionnement	1 429,6	1 453,1	768,2	830,1	884,3	882,9	873,6	753,9	826,5	848,0
Immobilisations	66,6	71,3	72,7	66,2	106,6	84,4	69,2	58,2	75,6	211,5
Paiements de transfert	445,4	287,6	373,7	502,1	362,7	411,0	426,7	608,0	526,4	844,6
Dépenses brutes	1 941,6	1 811,9	1 214,6	1 398,4	1 353,7	1 378,3	1 369,4	1 420,1	1 428,5	1 904,1
Office des transports du Canada										
Fonctionnement	27,6	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	27,7
Dépenses brutes	27,6	26,6	25,5	27,0	28,0	28,8	29,3	28,7	29,0	27,7

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^B	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Tribunal d'appel des transports du Canada										
Fonctionnement	1,3	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	1,1
Dépenses brutes	1,3	1,3	1,5	1,7	1,4	1,7	1,9	1,6	1,2	1,1
Bureau de la sécurité des transports du Canada										
Fonctionnement	28,2	27,8	27,4	31,0	24,2	23,4	24,2	24,2	27,0	22,4
Dépenses brutes	28,2	27,8	27,4	31,0	24,2	23,4	24,2	24,2	27,0	22,4
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien²										
Fonctionnement	0,0	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	496,7
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	127,5
Dépenses brutes	0,0	0,0	440,7	427,8	603,9	573,1	515,0	513,4	559,1	624,3
Marine Atlantique Inc.²										
Fonctionnement	0,0	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	111,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	16,1
Dépenses brutes	0,0	0,0	74,4	117,5	123,5	210,9	183,3	184,9	154,4	127,5
VIA Rail Canada Inc.²										
Fonctionnement	0,0	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	323,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	110,2
Dépenses brutes	0,0	0,0	230,5	269,1	387,3	527,2	493,8	420,0	405,7	433,3
La Société des ponts fédéraux Limitée²										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	0,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,1	1,3	2,1	0,4	14,0	18,2	13,2	21,0
Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Inc.²										
Fonctionnement	0,0	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	270,9
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	161,9
Dépenses brutes	0,0	0,0	30,2	49,1	78,2	90,0	97,3	109,1	151,6	432,8
Autorité du pont Windsor-Détroit										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,1
Garde côtière canadienne										
Fonctionnement	547,5	564,1	585,2	622,1	572,1	567,1	539,4	562,4	620,0	511,7
Immobilisations	101,6	124,7	143,7	176,1	240,5	248,2	187,8	219,2	200,6	344,4
Paiements de transfert	5,5	5,0	5,2	5,5	5,3	5,2	11,5	10,5	5,1	5,0
Dépenses brutes	654,6	693,8	734,0	803,7	817,9	820,5	738,7	792,1	825,7	861,1
Pêches et Océans Canada - Ports pour petits bateaux										
Fonctionnement	81,8	78,5	75,3	83,7	118,8	112,4	102,5	67,4	61,7	63,1
Immobilisations	36,0	38,3	36,4	32,1	98,8	86,8	51,9	40,8	32,0	45,8
Paiements de transfert	0,5	0,7	1,0	3,9	3,5	7,2	9,2	7,1	5,0	3,2
Dépenses brutes	118,3	117,5	112,7	119,8	221,0	206,4	163,6	115,3	98,7	112,1
Infrastructure Canada										
Paiements de transfert	895,0	873,8	1 147,0	1 014,6	1 592,1	2 932,4	1 671,1	1 194,7	1 432,4	1 062,9
Dépenses brutes	895,0	873,8	1 147,0	1 014,6	1 592,1	2 932,4	1 671,1	1 194,7	1 432,4	1 062,9
Affaires autochtones et Développement du Nord canadien										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,1	0,0	0,0
Paiements de transfert	68,8	64,7	71,0	105,3	106,6	100,1	107,2	96,9	81,2	76,5
Dépenses brutes	68,8	64,7	71,0	105,6	106,9	100,4	107,5	97,0	81,2	76,5
Agriculture et Agroalimentaire Canada³										
Paiements de transfert	31,7	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses brutes	31,7	10,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Commission de la capitale nationale										
Fonctionnement	5,7	3,3	1,4	3,9	3,1	1,4	1,4	2,0	2,0	3,0
Immobilisations	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	1,0	1,0	1,0
Dépenses brutes	6,4	4,0	2,1	4,6	3,9	2,2	2,2	3,0	3,0	4,0
Agence Parcs Canada										
Fonctionnement	35,7	46,5	40,1	39,6	34,1	40,9	35,5	41,2	64,5	56,0
Immobilisations	15,6	46,4	36,5	53,2	98,8	109,6	59,6	43,1	44,9	38,9
Dépenses brutes	51,3	92,9	76,6	92,8	132,9	150,5	95,2	84,3	109,4	94,9

Tableau G3 se poursuit sur la page suivante

Tableau G3 : Dépenses fédérales détaillées de transport, par mode et par ministère/agence¹, 2005/06 - 2014/15 (suite)

(millions de dollars)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada										
Fonctionnement	18,9	21,3	23,2	23,9	27,6	35,4	30,3	30,3	29,0	26,3
Immobilisations	14,2	14,2	21,5	21,7	55,3	53,4	25,4	25,4	30,0	42,2
Dépenses brutes	33,0	35,5	44,7	45,6	82,9	88,8	55,6	55,6	59,0	68,5
PPP Canada Inc.										
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	25,0	24,7	107,6	484,3	285,4	0,0
Dépenses brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	25,0	24,7	107,6	484,3	285,4	0,0
Ministère des Finances Canada⁴										
Paievements de transfert	0,0	53,5	126,3	153,9	163,2	178,7	191,9	205,0	180,0	190,0
Dépenses brutes	0,0	53,5	126,3	153,9	163,2	178,7	191,9	205,0	180,0	190,0
Total (ministères et organismes fédéraux)										
Fonctionnement	2 176,2	2 222,5	2 323,6	2 528,3	2 889,1	3 096,0	2 941,7	2 757,2	2 944,8	2 769,2
Immobilisations	234,7	295,5	311,4	350,0	600,7	583,2	394,7	387,7	384,1	1 120,7
Paievements de transfert	1 447,0	1 296,0	1 724,5	1 785,4	2 259,7	3 660,8	2 525,4	2 607,2	2 516,0	2 182,9
Dépenses brutes	3 857,9	3 814,1	4 359,6	4 663,7	5 749,5	7 340,0	5 861,8	5 752,1	5 844,8	6 072,8

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. F = Prévisions.

1 Ce tableau a été révisé pour mettre toutes les données fédérales ensemble avec la même présentation que les données provinciales/territoriales (au tableau G6). Nouveau tableau remplaçant les tableaux G2 et G3 de la dernière édition.

2 Inclus dans les comptes de Transports Canada avant 2007/08.

3 Programme des routes utilisées pour le transport des céréales des Prairies (terminé en 2006/07).

4 Comprend les fonds d'affectation spéciale et les dépenses fiscales (taxes).

Sources : Données d'activité de programme liées aux transports provenant des comptes publics et le budget principal des dépenses du gouvernement du Canada, ainsi que les montants déclarés par certains ministères et organismes fédéraux à un autre niveau que les programmes. Certains montants ont été estimés sur la base de rapports antérieurs.

Tableau G4 : Recettes des gouvernements perçues auprès des usagers des transports, 2005/06 - 2014/15

	(millions de dollars)									
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Taxes fédérales sur le carburant										
Transport aérien	13,2	21,5	38,8	39,9	46,7	88,6	83,9	97,2	82,3	86,2
Transport routier ¹	4 007,7	4 059,5	4 015,3	4 095,6	4 142,3	4 228,8	4 202,9	4 227,5	4 290,4	4 492,0
Autres	1 055,4	1 046,2	1 085,6	1 025,1	989,2	1 024,6	1 041,5	1 055,8	1 113,7	1 166,0
Total	5 076,4	5 127,3	5 139,6	5 160,6	5 178,3	5 342,1	5 328,3	5 380,5	5 486,4	5 744,3
Taxes provinciales/territoriales sur les carburants²										
Terre-Neuve-et-Labrador	141,0	145,0	151,0	148,5	154,5	168,9	168,6	170,7	185,7	261,1
Île-du-Prince-Édouard	49,0	51,0	43,0	38,8	40,0	41,9	41,8	41,2	41,8	35,2
Nouvelle-Écosse	248,0	246,0	249,0	243,2	248,4	255,4	250,2	243,4	246,8	246,8
Nouveau-Brunswick	232,1	215,2	198,1	195,1	198,1	210,8	246,6	239,5	240,1	240,0
Québec	1 687,0	1 707,0	1 681,0	1 650,5	1 662,9	1 832,8	2 018,0	2 150,0	2 310,0	2 310,0
Ontario	3 010,0	3 034,0	3 094,0	3 021,0	2 994,3	3 060,4	3 090,4	3 100,2	3 081,1	3 081,1
Manitoba	175,6	173,8	173,9	146,9	155,9	161,4	151,1	151,1	151,1	151,1
Saskatchewan	376,0	384,0	406,0	420,5	441,5	463,1	475,5	496,0	503,4	532,4
Alberta	664,0	735,0	751,0	716,3	701,0	661,8	849,3	898,2	911,7	911,7
Colombie-Britannique	1 171,0	1 165,0	1 185,0	1 120,0	1 488,0	1 260,4	1 240,8	1 236,9	1 286,8	1 360,0
Yukon	6,0	7,0	7,0	6,9	6,8	8,2	8,0	8,1	8,2	8,2
Territoires du Nord-Ouest	19,0	23,0	20,0	15,8	14,0	16,1	18,9	18,6	18,9	18,9
Nunavut	3,0	3,0	3,0	4,4	7,7	5,9	5,0	5,3	5,4	5,4
Total (provinces et territoires)	7 781,7	7 889,0	7 962,0	7 727,8	8 113,2	8 147,1	8 564,2	8 759,3	8 991,0	9 161,9
Recettes des licences et droits de transports perçus par le gouvernement fédéral										
Transport routier ³	2,4	4,6	7,3	7,5	5,3	5,0	4,8	4,0	3,9	0,0
Total (ministères et organismes fédéraux)	2,4	4,6	7,3	7,5	5,3	5,0	4,8	4,0	3,9	0,0
Recettes des licences et droits de transports perçus par les provinces et les territoires²										
Terre-Neuve-et-Labrador	71,0	73,0	74,0	67,4	70,2	62,3	68,3	73,5	75,4	0,0
Île-du-Prince-Édouard	12,0	12,0	13,0	13,0	14,5	13,3	13,7	15,1	18,4	19,0
Nouvelle-Écosse	72,0	74,0	99,0	82,1	85,4	80,5	83,2	113,4	120,5	120,5
Nouveau-Brunswick	85,0	88,0	88,0	94,0	101,4	103,5	113,7	120,0	148,7	138,8
Québec	1 006,0	1 007,0	1 031,0	1 058,7	1 100,3	941,7	987,4	1 092,0	1 137,0	1 137,0
Ontario	762,9	969,8	1 051,0	1 033,9	1 057,4	1 080,4	1 074,7	1 125,0	1 248,5	1 272,7
Manitoba	117,0	119,0	123,0	133,3	137,3	152,8	157,5	173,9	173,9	173,9
Saskatchewan	135,0	139,0	141,0	151,1	158,3	139,2	143,8	152,0	152,6	199,7
Alberta	328,0	359,0	379,0	391,9	377,4	346,6	376,4	420,5	429,4	453,0
Colombie-Britannique	405,0	427,0	445,0	449,9	447,9	397,6	405,9	415,0	568,9	584,2
Yukon	3,0	4,0	4,0	4,2	4,1	4,6	4,6	4,5	4,9	4,4
Territoires du Nord-Ouest	3,0	4,0	4,0	3,9	3,9	3,8	3,9	3,8	3,8	3,8
Nunavut	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,3	0,4	0,3	0,7	0,7
Total (provinces et territoires)	2 999,9	3 275,8	3 452,0	3 483,5	3 558,1	3 326,6	3 433,5	3 709,0	4 082,6	4 107,7
Autres recettes de transport au niveau fédéral⁴										
Transports Canada										
Transport aérien - frais imposés aux usagers	13,3	13,1	13,4	14,3	13,5	13,3	14,0	15,7	15,5	0,0
Transport aérien - autres recettes	329,3	344,3	339,0	318,4	304,9	297,1	323,4	329,7	340,9	372,2
Transport maritime - frais imposés aux usagers	17,3	16,7	16,4	16,4	16,9	8,3	16,1	17,6	18,7	0,0
Transport maritime - autres recettes	22,1	19,5	21,0	22,2	20,9	32,3	26,1	28,1	27,4	30,7
Transport ferroviaire - autres recettes	17,7	12,7	33,4	26,2	13,1	13,8	15,5	16,8	17,2	17,1
Transport routier - autres recettes	4,3	5,6	0,2	0,2	0,4	0,2	0,3	0,4	0,4	4,6
Autres - autres recettes	37,1	106,6	90,6	50,2	520,6	60,1	46,5	26,1	15,3	29,1
Total (Transports Canada)	441,2	518,4	514,2	447,9	890,2	425,1	441,9	434,4	435,4	453,7
Autres organismes et ministères fédéraux										
Transport aérien - frais imposés aux usagers ⁵	349,0	344,0	403,0	389,0	378,0	569,0	634,0	637,0	653,0	683,0
Transport maritime - autres recettes	44,8	43,5	43,4	43,5	44,2	40,5	41,9	42,8	41,8	47,9
Transport routier - frais imposés aux usagers	0,0	0,3	0,0	0,2	0,8	0,5	0,3	0,3	0,3	0,3
Autres - autres recettes	0,1	0,1	0,1	0,0	0,3	0,3	0,2	0,2	0,4	0,0
Total (autres ministères et organismes fédéraux)	393,9	387,9	446,5	432,8	423,4	610,3	676,4	680,3	695,5	731,2
Autres recettes de transport provinciales/territoriales										
Nouvelle-Écosse - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10,2	10,3	16,4
Ontario - frais imposés aux usagers	22,7	45,2	66,7	45,0	42,5	48,2	49,7	58,5	52,0	21,3
Colombie-Britannique - autres recettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	70,7	39,1
Total (provinces et territoires)	22,7	45,2	66,7	45,0	42,5	48,2	49,7	68,7	133,0	76,8

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. F = Prévisions.

1 Incluant les recettes de la taxe d'accise sur le carburant moteur de l'Agence des services frontaliers du Canada (ajouté rétroactivement depuis 2005/06).

2 En raison des limites des données, toutes les recettes des provinces et territoires provenant des taxes sur les carburants et des frais de permis, ont été allouées au mode routier.

3 Frais d'inscription au registraire des véhicules importés.

4 Les recettes ont été révisées pour inclure tous les revenus non disponibles.

5 Les recettes au titre du droit pour la sécurité des passagers du transport aérien sont estimées à partir de données de Statistique Canada.

Sources : Rapports ministériels sur le rendement de Transports Canada, comptes publics, budget principal des dépenses, Statistique Canada, rapports fournis par certains ministères et organismes fédéraux et des gouvernements provinciaux/territoriaux.

Tableau G5 : Sommaire des dépenses provinciales/territoriales de transport, par province/territoire, 2005/06 - 2014/15
Dépenses provinciales/territoriales de transport

(millions de dollars)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Terre-Neuve-et-Labrador	226,5	280,3	305,0	409,2	444,9	512,2	476,3	395,6	429,5	557,7
Île-du-Prince-Édouard	85,8	92,2	106,4	114,0	124,6	121,8	127,1	121,7	113,5	77,1
Nouvelle-Écosse	226,4	397,5	356,8	408,1	420,9	520,3	602,5	603,5	624,6	618,3
Nouveau-Brunswick	396,0	428,2	925,9	533,0	559,8	629,2	441,8	900,5	391,9	346,1
Québec	3 189,3	3 485,8	4 139,4	5 335,1	4 606,3	4 994,8	5 169,1	4 928,0	4 068,2	4 068,2
Ontario	4 748,1	4 099,7	5 060,7	4 084,3	2 521,4	2 521,3	2 641,3	2 810,7	3 230,2	3 431,1
Manitoba	334,5	368,9	511,3	540,8	662,2	591,0	582,6	602,7	602,7	602,7
Saskatchewan	305,5	346,8	439,4	598,7	574,7	599,0	598,4	582,6	626,7	628,8
Alberta	1 298,6	1 403,4	1 937,9	2 330,4	3 160,1	2 684,9	2 724,0	2 588,1	2 411,3	2 881,8
Colombie-Britannique	2 334,5	2 484,5	2 726,2	2 224,0	2 306,5	2 668,8	2 297,0	2 371,0	2 449,5	2 782,3
Yukon	102,7	108,8	96,3	107,6	116,3	99,7	99,3	113,6	113,5	137,0
Territoires du Nord-Ouest	127,2	99,3	98,9	125,2	164,9	352,8	210,4	204,9	133,5	136,0
Nunavut	15,1	25,2	47,6	45,8	33,2	40,1	39,2	59,8	77,9	71,6
Total (provinces et territoires)	13 390,1	13 620,5	16 751,7	16 856,2	15 695,9	16 335,8	16 009,0	16 282,8	15 273,0	16 338,7

Population par province/territoire¹

(milliers de personnes)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Terre-Neuve-et-Labrador	513,7	510,3	510,2	513,4	519,0	522,8	525,9	527,9	528,9	526,8
Île-du-Prince-Édouard	138,1	137,9	138,0	139,5	140,6	142,7	144,7	145,5	145,5	146,5
Nouvelle-Écosse	938,7	937,0	935,3	937,0	940,5	944,2	945,4	944,8	942,7	943,9
Nouveau-Brunswick	747,6	744,9	746,1	747,8	751,1	754,3	756,1	756,5	755,2	754,6
Québec	7 598,6	7 652,9	7 713,0	7 786,4	7 871,4	7 955,0	8 030,3	8 107,5	8 173,3	8 236,3
Ontario	12 578,1	12 700,3	12 806,6	12 926,6	13 046,8	13 188,7	13 316,5	13 456,7	13 603,9	13 730,2
Manitoba	1 179,1	1 183,9	1 191,7	1 199,6	1 211,9	1 224,8	1 238,3	1 254,6	1 269,5	1 286,3
Saskatchewan	993,3	993,3	1 007,3	1 022,5	1 039,5	1 056,1	1 071,9	1 093,5	1 111,8	1 129,9
Alberta	3 346,6	3 453,7	3 533,3	3 619,3	3 694,5	3 747,5	3 811,7	3 918,2	4 039,2	4 146,0
Colombie-Britannique	4 212,3	4 258,2	4 312,0	4 371,3	4 431,7	4 483,7	4 518,2	4 560,0	4 603,2	4 657,9
Yukon	32,1	32,4	32,7	33,3	34,0	34,8	35,6	36,4	36,3	36,8
Territoires du Nord-Ouest	43,5	43,2	43,3	43,3	42,9	43,3	43,5	43,7	43,8	43,8
Nunavut	30,4	30,9	31,6	32,0	32,8	33,6	34,3	34,9	35,8	36,7
Total (provinces et territoires)	32 352,2	32 679,0	33 001,1	33 371,8	33 756,7	34 131,5	34 472,3	34 880,2	35 289,0	35 675,8

Dépenses provinciales/territoriales de transport par habitant

(dollars par habitant)

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Terre-Neuve-et-Labrador	440,9	549,3	597,8	797,0	857,4	979,6	905,7	749,4	812,1	1 058,6
Île-du-Prince-Édouard	621,2	668,3	770,5	817,3	885,9	853,0	878,5	836,5	779,9	526,2
Nouvelle-Écosse	241,2	424,2	381,5	435,5	447,5	551,1	637,4	638,8	662,6	655,1
Nouveau-Brunswick	529,7	574,8	1 241,0	712,8	745,3	834,2	584,3	1 190,3	518,9	458,6
Québec	419,7	455,5	536,7	685,2	585,2	627,9	643,7	607,8	497,7	493,9
Ontario	377,5	322,8	395,2	316,0	193,3	191,2	198,3	208,9	237,4	249,9
Manitoba	283,7	311,6	429,1	450,8	546,4	482,5	470,5	480,4	474,8	468,6
Saskatchewan	307,6	349,2	436,2	585,5	552,9	567,2	558,3	532,8	563,7	556,5
Alberta	388,0	406,3	548,5	643,9	855,3	716,5	714,6	660,5	597,0	695,1
Colombie-Britannique	554,2	583,5	632,2	508,8	520,5	595,2	508,4	520,0	532,1	597,3
Yukon	3 195,6	3 360,7	2 948,6	3 231,6	3 419,2	2 865,2	2 789,6	3 123,7	3 128,3	3 726,5
Territoires du Nord-Ouest	2 922,1	2 298,3	2 286,7	2 891,8	3 841,9	8 148,6	4 834,6	4 689,4	3 046,7	3 105,4
Nunavut	496,6	816,1	1 508,1	1 434,0	1 012,4	1 193,3	1 143,2	1 711,5	2 177,1	1 951,6
Total (provinces et territoires)	413,9	416,8	507,6	505,1	465,0	478,6	464,4	466,8	432,8	458,0

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. F = Prévisions.

1 Estimé basé sur la population au 1er octobre, soit le point mitoyen de l'exercice financier qui va du 1er avril au 31 mars.

Sources : Transports Canada; Statistique Canada, Tableau CANSIM 051-0005

Tableau G6 : Dépenses provinciales/territoriales détaillées, par mode et par province/territoire, 2005/06 - 2014/15

	(millions de dollars)									
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
TRANSPORT AÉRIEN										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	8,8	11,1	11,3	18,2	14,9	14,7	16,1	20,5	17,2	23,2
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	28,8	56,0	34,3	1,9	40,6	11,7
Fonctionnement et immobilisations	8,8	11,1	11,3	18,2	43,7	70,7	50,4	22,4	57,8	34,9
Paiements de transfert	0,1	0,1	0,5	0,2	0,3	0,7	0,2	1,2	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	8,9	11,2	11,8	18,4	44,0	71,4	50,6	23,6	57,8	34,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(0,7)	(0,6)	(1,6)	(1,0)	(0,3)	(0,3)	(1,8)	(1,2)	(2,6)	(1,4)
Dépenses provinciales nettes	8,2	10,6	10,2	17,4	43,7	71,1	48,8	22,4	55,2	33,5
Québec										
Fonctionnement	2,0	1,7	1,9	1,5	24,4	26,7	32,6	35,0	29,0	29,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	2,0	1,7	1,9	1,5	24,4	26,7	32,6	35,0	29,0	29,0
Paiements de transfert	3,9	2,2	7,5	8,0	8,4	8,5	8,1	7,9	2,9	2,9
Dépenses provinciales brutes	5,9	4,0	9,4	9,5	32,8	35,2	40,7	42,9	31,9	31,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	(4,0)	(2,5)	(2,6)	(6,0)	(0,1)	0,4	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	5,9	(0,0)	6,9	7,0	26,8	35,1	41,1	42,9	31,9	31,9
Ontario										
Fonctionnement	5,0	5,8	5,3	5,1	5,3	6,6	6,5	8,1	12,3	9,8
Immobilisations	0,8	4,1	5,0	2,5	3,1	8,2	3,7	5,4	4,6	3,5
Fonctionnement et immobilisations	5,8	9,9	10,3	7,6	8,4	14,8	10,2	13,5	16,9	13,3
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	5,8	9,9	10,3	7,6	8,4	14,8	10,2	13,5	16,9	13,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	(1,5)	(1,9)	(0,3)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	5,8	8,4	8,4	7,3	8,4	14,8	10,2	13,5	16,9	13,3
Manitoba										
Fonctionnement	10,7	9,5	7,6	6,3	3,6	1,6	8,1	8,8	8,8	8,8
Immobilisations	3,2	2,5	4,4	3,6	1,2	2,4	1,2	2,9	2,9	2,9
Fonctionnement et immobilisations	13,9	12,0	12,0	9,9	4,8	4,0	9,3	11,7	11,7	11,7
Paiements de transfert	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Dépenses provinciales brutes	14,1	12,1	12,1	10,0	4,9	4,1	9,4	11,8	11,8	11,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(3,9)	(0,9)	(0,3)	(0,4)	0,0	0,0	0,0	(0,3)	(0,3)	(0,3)
Dépenses provinciales nettes	10,2	11,2	11,8	9,6	4,9	4,1	9,4	11,5	11,5	11,5
Saskatchewan										
Fonctionnement	1,0	1,7	2,2	2,1	1,8	1,9	2,0	3,0	2,0	1,9
Immobilisations	0,2	0,0	0,0	0,4	0,5	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	1,3	1,7	2,2	2,5	2,2	2,4	2,0	3,0	2,0	1,9
Paiements de transfert	0,1	0,1	0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	0,8	0,7	0,7
Dépenses provinciales brutes	1,4	1,8	2,7	2,6	2,3	2,5	2,1	3,8	2,7	2,6
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(0,2)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	1,1	1,8	2,7	2,6	2,3	2,5	2,1	3,8	2,7	2,6
Alberta										
Paiements de transfert	1,7	1,3	2,1	2,0	3,2	2,4	1,0	2,6	1,5	0,1
Dépenses provinciales brutes	1,7	1,3	2,1	2,0	3,2	2,4	1,0	2,6	1,5	0,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	1,7	1,3	2,1	2,0	3,2	2,4	1,0	2,6	1,5	0,1
Colombie-Britannique										
Paiements de transfert	0,8	4,7	4,0	12,2	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	0,8	4,7	4,0	12,2	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,8	4,7	4,0	12,2	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Yukon										
Fonctionnement	6,2	6,7	7,3	8,4	8,3	8,7	9,5	10,2	10,9	10,4
Immobilisations	6,9	5,1	5,7	6,1	13,5	5,6	3,5	5,0	9,8	18,5
Fonctionnement et immobilisations	13,1	11,7	13,0	14,5	21,8	14,3	12,9	15,2	20,7	28,9
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	13,1	11,7	13,0	14,5	21,8	14,3	12,9	15,2	20,7	28,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(2,8)	(1,8)	(0,3)	(0,1)	(5,0)	(0,0)	(0,2)	(0,3)	(0,1)	(5,6)
Dépenses provinciales nettes	10,3	9,9	12,7	14,4	16,7	14,3	12,7	14,9	20,6	23,3

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^a	2013/14 ^b	2014/15 ^c
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	13,8	18,0	18,0	17,6	18,5	23,2	24,1	16,2	29,0	29,0
Immobilisations	15,8	6,3	1,8	9,6	16,6	20,4	10,7	6,6	1,5	1,5
Fonctionnement et immobilisations	29,6	24,3	19,7	27,2	35,0	43,7	34,8	22,8	30,5	30,5
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	29,6	24,3	19,7	27,2	35,0	43,7	34,8	22,8	30,5	30,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(1,3)	0,0	(0,8)	(5,5)	(0,8)	0,0	(0,3)	(0,2)	(0,4)	(0,4)
Dépenses provinciales nettes	28,3	24,3	19,0	21,7	34,3	43,7	34,5	22,6	30,1	30,1
Nunavut										
Fonctionnement	13,6	24,3	13,1	13,4	13,2	17,7	17,6	22,3	25,0	25,0
Immobilisations	0,0	0,0	11,8	11,3	6,9	6,3	8,1	8,3	20,0	22,0
Fonctionnement et immobilisations	13,6	24,3	24,9	24,7	20,1	24,0	25,7	30,6	45,0	47,0
Paievements de transfert	0,0	0,0	9,7	8,0	4,9	5,9	1,9	18,0	12,2	12,0
Dépenses provinciales brutes	13,6	24,3	34,6	32,7	24,9	29,9	27,5	48,6	57,2	59,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(0,7)	0,0	(9,7)	(8,0)	(4,9)	(5,9)	(1,9)	(18,0)	(12,2)	(12,0)
Dépenses provinciales nettes	12,9	24,3	24,9	24,7	20,1	24,0	25,7	30,6	45,0	47,0
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	61,1	78,8	66,7	72,6	90,0	101,1	116,4	124,0	134,2	137,1
Immobilisations	26,9	18,0	28,6	33,5	70,5	99,4	61,4	30,1	79,4	60,1
Fonctionnement et immobilisations	87,9	96,8	95,3	106,1	160,5	200,6	177,8	154,2	213,6	197,2
Paievements de transfert	6,8	8,5	24,3	30,6	20,4	17,6	11,4	30,6	17,4	15,8
Dépenses provinciales brutes	94,8	105,3	119,6	136,7	180,8	218,2	189,2	184,8	231,0	213,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(9,6)	(8,8)	(17,0)	(17,8)	(17,0)	(6,3)	(3,8)	(20,0)	(15,6)	(19,6)
Dépenses provinciales nettes	85,2	96,5	102,6	118,9	163,8	211,9	185,4	164,8	215,4	193,4
TRANSPORT MARITIME										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	29,9	38,9	54,8	73,0	66,3	66,4	82,5	77,7	87,8	86,6
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	24,1	27,6	5,9	5,4	31,1	63,4
Fonctionnement et immobilisations	29,9	38,9	54,8	73,0	90,4	94,0	88,4	83,1	118,9	150,0
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	29,9	38,9	54,8	73,0	90,4	94,0	88,4	83,1	118,9	150,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	29,9	38,9	54,8	73,0	90,4	94,0	88,4	83,1	118,9	150,0
Nouvelle-Écosse										
Fonctionnement	6,0	6,8	8,1	8,5	8,6	10,5	10,2	10,2	10,5	10,7
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,7	3,5
Fonctionnement et immobilisations	6,0	6,8	8,1	8,5	8,6	10,5	10,2	10,8	11,2	14,2
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	6,0	6,8	8,1	8,5	8,6	10,5	10,2	10,8	11,2	14,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	6,0	6,8	8,1	8,5	8,6	10,5	10,2	10,8	11,2	14,2
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	11,2	11,9	14,0	16,1	14,3	14,8	18,5	22,3	21,6	20,9
Immobilisations	5,8	8,5	10,6	8,8	19,4	51,2	21,6	4,4	4,1	0,0
Fonctionnement et immobilisations	17,0	20,4	24,6	24,9	33,7	66,0	40,1	26,7	25,7	20,9
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	17,0	20,4	24,6	24,9	33,7	66,0	40,1	26,7	25,7	20,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	17,0	20,4	24,6	24,9	33,7	66,0	40,1	26,7	25,7	20,9
Québec										
Fonctionnement	8,4	10,7	9,6	10,9	10,7	0,9	1,3	1,9	1,2	1,2
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	8,4	10,7	9,6	10,9	10,7	0,9	1,3	1,9	1,2	1,2
Paievements de transfert	10,6	10,1	12,9	17,8	15,0	7,2	4,9	4,9	4,8	4,8
Dépenses provinciales brutes	19,0	20,8	22,5	28,6	25,6	8,1	6,1	6,8	6,0	6,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	19,0	20,8	22,5	28,6	25,6	8,1	6,1	6,8	6,0	6,0
Ontario										
Fonctionnement	8,3	8,9	11,0	12,3	12,5	11,6	11,6	13,1	12,0	14,1
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	8,3	8,9	11,0	12,3	12,5	11,6	11,6	13,1	12,0	14,1
Paievements de transfert	9,8	7,0	4,1	5,3	4,5	5,3	6,3	6,1	6,4	8,0
Dépenses provinciales brutes	18,1	15,9	15,1	17,6	17,0	16,9	17,9	19,2	18,4	22,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	18,1	15,9	15,1	17,6	17,0	16,9	17,9	19,2	18,4	22,1

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Manitoba										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,5	0,2	0,6	0,0	0,0	1,0	1,0	1,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,7	2,7	2,7
Fonctionnement et immobilisations	0,0	0,0	0,5	0,2	0,6	0,0	0,0	3,7	3,7	3,7
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,8	0,0	4,0	5,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	0,0	0,0	0,5	1,0	0,6	4,0	5,0	3,7	3,7	3,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,0	0,0	0,5	1,0	0,6	4,0	5,0	3,7	3,7	3,7
Saskatchewan										
Fonctionnement	3,0	3,7	3,6	3,9	3,7	3,7	4,0	3,5	3,6	2,8
Immobilisations	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	3,0	2,2	0,1
Fonctionnement et immobilisations	3,0	3,8	3,6	3,9	3,7	3,7	4,7	6,6	5,8	2,9
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	3,0	3,8	3,6	3,9	3,7	3,7	4,7	6,6	5,8	2,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	3,0	3,8	3,6	3,9	3,7	3,7	4,7	6,6	5,8	2,9
Alberta										
Fonctionnement	1,9	3,3	2,0	2,3	2,1	2,0	2,2	2,0	1,6	2,3
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	1,9	3,3	2,0	2,3	2,1	2,0	2,2	2,0	1,6	2,3
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	1,9	3,3	2,0	2,3	2,1	2,0	2,2	2,0	1,6	2,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	1,9	3,3	2,0	2,3	2,1	2,0	2,2	2,0	1,6	2,3
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	16,0	16,0	16,0	19,0	19,0	19,0	20,7	21,3	20,8	21,9
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	16,0	16,0	16,0	19,0	19,0	19,0	20,7	21,3	20,8	21,9
Paievements de transfert	129,0	159,0	155,0	172,0	170,0	171,0	177,0	201,3	198,0	192,6
Dépenses provinciales brutes	145,0	175,0	171,0	191,0	189,0	190,0	197,7	222,6	218,8	214,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	(26,3)	(26,9)	(26,9)	(27,5)	(28,1)	(28,3)	(28,9)
Dépenses provinciales nettes	145,0	175,0	171,0	164,7	162,1	163,1	170,2	194,5	190,5	185,6
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	5,5	4,1	5,1	5,4	4,7	5,1	5,9	5,0	2,0	2,0
Immobilisations	15,8	6,3	1,8	9,6	16,6	20,4	10,7	6,6	1,5	1,5
Fonctionnement et immobilisations	21,3	10,4	6,8	15,0	21,3	25,6	16,5	11,6	3,5	3,5
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	21,3	10,4	6,8	15,0	21,3	25,6	16,5	11,6	3,5	3,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	21,3	10,4	6,8	15,0	21,3	25,6	16,5	11,6	3,5	3,5
Nunavut										
Fonctionnement	1,4	0,9	0,3	0,3	0,5	0,7	0,2	0,2	0,2	0,2
Immobilisations	0,0	0,0	11,8	11,3	6,9	6,3	8,1	8,3	20,0	12,0
Fonctionnement et immobilisations	1,4	0,9	12,1	11,6	7,4	7,0	8,2	8,5	20,2	12,2
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5	0,5	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	1,4	0,9	12,1	11,6	7,4	7,6	8,7	9,0	20,2	12,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,6)	(0,5)	(0,5)	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	1,4	0,9	12,1	11,6	7,4	7,0	8,2	8,5	20,2	12,2
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	91,6	105,2	125,0	151,9	142,9	134,7	157,0	158,3	162,3	163,7
Immobilisations	21,6	14,9	24,1	29,7	67,0	105,5	46,9	31,1	62,3	83,2
Fonctionnement et immobilisations	113,2	120,2	149,1	181,5	209,9	240,2	203,9	189,3	224,6	246,9
Paievements de transfert	149,4	176,1	172,0	195,9	189,5	188,1	193,7	212,8	209,2	205,4
Dépenses provinciales brutes	262,6	296,2	321,1	377,4	399,3	428,4	397,5	402,1	433,8	452,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	(26,3)	(26,9)	(27,5)	(28,0)	(28,6)	(28,3)	(28,9)
Dépenses provinciales nettes	262,6	296,2	321,1	351,1	372,4	400,9	369,5	373,5	405,5	423,4

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
TRANSPORT FERROVIAIRE										
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,5	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,5	0,6	0,7	0,0
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	0,5	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,5	0,6	0,7	0,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,5	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,5	0,6	0,7	0,0
Québec										
Paiements de transfert	5,4	4,7	3,9	5,8	8,0	8,5	1,9	1,7	2,0	2,0
Dépenses provinciales brutes	5,4	4,7	3,9	5,8	8,0	8,5	1,9	1,7	2,0	2,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	(0,3)	(5,3)	(3,9)	(4,0)	(7,5)	(7,5)	(7,5)
Dépenses provinciales nettes	5,4	4,7	3,9	5,5	2,7	4,6	(2,1)	(5,7)	(5,5)	(5,5)
Ontario										
Fonctionnement	0,4	0,4	0,4	1,1	1,0	1,4	1,0	0,7	0,7	0,8
Immobilisations	0,1	0,5	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,5	0,9	1,3	1,1	1,0	1,4	1,0	0,7	0,7	0,8
Paiements de transfert	19,4	23,5	45,1	44,9	52,6	66,2	75,7	87,0	111,5	123,4
Dépenses provinciales brutes	19,9	24,4	46,4	46,0	53,6	67,6	76,7	87,7	112,2	124,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	19,9	24,4	46,4	46,0	53,6	67,6	76,7	87,7	112,2	124,2
Manitoba										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,5	0,0	0,6	0,0	0,0	0,4	0,4	0,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,0	0,0	0,5	0,0	0,6	0,0	0,0	0,4	0,4	0,4
Paiements de transfert	0,0	0,1	0,0	4,9	7,5	0,8	1,2	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	0,0	0,1	0,5	4,9	8,1	0,8	1,2	0,4	0,4	0,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,0	0,1	0,5	4,9	8,1	0,8	1,2	0,4	0,4	0,4
Saskatchewan										
Fonctionnement	1,1	1,1	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	1,1	1,1	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	1,1	1,1	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	1,1	1,1	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	2,0	1,9	2,5	2,8	3,2	3,0	2,6	2,8	2,8	2,4
Immobilisations	0,1	0,5	0,9	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2	0,0
Fonctionnement et immobilisations	2,1	2,4	3,4	2,8	3,3	3,0	2,7	2,9	3,0	2,4
Paiements de transfert	24,8	28,3	49,0	55,6	68,1	75,5	78,8	88,7	113,5	125,4
Dépenses provinciales brutes	26,9	30,7	52,4	58,4	71,3	78,5	81,5	91,6	116,5	127,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	(0,3)	(5,3)	(3,9)	(4,0)	(7,5)	(7,5)	(7,5)
Dépenses provinciales nettes	26,9	30,7	52,4	58,0	66,0	74,6	77,5	84,2	109,0	120,3
TRANSPORT ROUTIER										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	104,3	137,8	158,1	198,7	207,5	211,5	202,1	170,0	152,8	213,3
Immobilisations	63,1	68,9	67,0	83,4	103,0	135,3	135,2	118,9	100,0	159,5
Fonctionnement et immobilisations	167,4	206,7	225,1	282,1	310,5	346,8	337,3	288,9	252,8	372,8
Paiements de transfert	20,3	23,5	13,3	35,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	187,7	230,2	238,4	317,8	310,5	346,8	337,3	288,9	252,8	372,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(6,8)	(7,3)	(10,9)	(38,9)	(59,8)	(37,5)	(28,3)	(17,3)	(3,3)	(59,5)
Dépenses provinciales nettes	180,9	222,9	227,5	278,9	250,7	309,3	309,0	271,6	249,5	313,3
Île-du-Prince-Édouard										
Fonctionnement	57,5	59,4	63,1	70,1	65,6	62,0	88,3	82,3	77,9	43,2
Immobilisations	24,6	29,5	31,4	35,3	58,9	59,6	38,7	39,3	35,5	33,8
Fonctionnement et immobilisations	82,1	88,9	94,5	105,4	124,5	121,6	127,0	121,6	113,4	77,0
Paiements de transfert	3,2	2,9	11,5	8,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	85,3	91,8	106,0	113,6	124,5	121,6	127,0	121,6	113,4	77,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(3,0)	(0,5)	(0,4)	(0,4)	(0,3)	(5,8)	(4,6)	(3,1)	(5,0)	(5,5)
Dépenses provinciales nettes	82,3	91,3	105,6	113,2	124,2	115,8	122,4	118,5	108,4	71,5

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Nouvelle-Écosse										
Fonctionnement	156,7	156,2	197,1	197,0	176,3	209,8	334,2	342,0	364,4	371,7
Immobilisations	59,5	211,3	137,7	188,2	236,0	300,0	258,2	250,8	249,1	232,5
Fonctionnement et immobilisations	216,2	367,5	334,8	385,2	412,3	509,8	592,4	592,7	613,4	604,1
Paiements de transfert	4,2	23,2	13,9	14,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	220,4	390,7	348,7	399,6	412,3	509,8	592,4	592,7	613,4	604,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(0,4)	(0,5)	0,0	0,0	0,0	0,0	(19,4)	(20,5)	(18,9)	(22,4)
Dépenses provinciales nettes	220,0	390,2	348,7	399,6	412,3	509,8	573,0	572,3	594,5	581,7
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	152,6	155,2	179,2	188,6	174,5	156,6	156,1	152,8	129,5	111,9
Immobilisations	218,6	232,2	712,1	310,1	351,1	406,2	245,1	720,4	236,0	213,3
Fonctionnement et immobilisations	371,2	387,4	891,3	498,7	525,6	562,8	401,2	873,2	365,5	325,2
Paiements de transfert	7,3	20,0	9,6	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	378,5	407,4	900,9	507,7	525,6	562,8	401,2	873,2	365,5	325,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(25,5)	(27,3)	(151,6)	(39,2)	(49,7)	(54,7)	(45,4)	(221,3)	(16,9)	(5,9)
Dépenses provinciales nettes	353,0	380,1	749,3	468,5	475,9	508,1	355,8	651,9	348,6	319,3
Québec										
Fonctionnement	1 398,8	1 406,6	1 610,2	1 881,1	695,3	753,2	805,4	847,3	964,7	964,7
Immobilisations	1 139,8	1 369,1	1 861,6	2 734,6	3 055,0	3 369,1	3 455,2	3 191,1	2 116,2	2 116,2
Fonctionnement et immobilisations	2 538,5	2 775,7	3 471,8	4 615,8	3 750,4	4 122,3	4 260,6	4 038,4	3 080,9	3 080,9
Paiements de transfert	160,5	198,6	183,6	174,9	196,5	200,9	199,2	138,6	203,3	203,3
Dépenses provinciales brutes	2 699,0	2 974,2	3 655,4	4 790,6	3 946,8	4 323,1	4 459,8	4 177,0	3 284,2	3 284,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(75,2)	(78,7)	(19,1)	(7,5)	(5,5)	(80,2)	(77,3)	(112,3)	(99,5)	(99,5)
Dépenses provinciales nettes	2 623,8	2 895,5	3 636,3	4 783,2	3 941,3	4 242,9	4 382,4	4 064,7	3 184,7	3 184,7
Ontario										
Fonctionnement	352,7	439,6	392,8	496,5	471,3	466,5	453,8	468,7	472,2	502,4
Immobilisations	1 749,0	1 785,2	2 111,9	2 487,4	683,9	722,3	791,2	821,8	1 027,2	973,0
Fonctionnement et immobilisations	2 101,7	2 224,8	2 504,7	2 983,9	1 155,2	1 188,8	1 245,0	1 290,5	1 499,4	1 475,4
Paiements de transfert	628,6	80,0	442,1	10,5	53,8	29,5	23,5	27,3	22,5	47,7
Dépenses provinciales brutes	2 730,3	2 304,8	2 946,8	2 994,4	1 209,0	1 218,3	1 268,5	1 317,8	1 521,9	1 523,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(32,5)	(33,9)	(43,7)	(22,1)	(16,2)	(43,0)	(33,3)	(33,4)	(31,3)	(39,8)
Dépenses provinciales nettes	2 697,8	2 270,9	2 903,1	2 972,3	1 192,8	1 175,3	1 235,2	1 284,4	1 490,6	1 483,3
Manitoba										
Fonctionnement	156,2	134,6	143,3	190,0	200,8	156,3	166,1	168,5	168,5	168,5
Immobilisations	129,4	177,1	281,5	222,9	380,4	361,9	347,7	286,1	286,1	286,1
Fonctionnement et immobilisations	285,6	311,7	424,8	412,9	581,2	518,2	513,8	454,6	454,6	454,6
Paiements de transfert	12,2	14,3	39,7	54,9	29,7	23,1	1,8	1,8	1,8	1,8
Dépenses provinciales brutes	297,8	326,0	464,5	467,8	610,9	541,3	515,6	456,4	456,4	456,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(5,4)	(5,8)	(1,2)	(0,3)	0,0	0,0	0,0	(35,8)	(35,8)	(35,8)
Dépenses provinciales nettes	292,4	320,2	463,3	467,5	610,9	541,3	515,6	420,6	420,6	420,6
Saskatchewan										
Fonctionnement	151,2	182,7	242,8	248,5	248,2	219,8	268,4	233,6	233,6	222,5
Immobilisations	113,0	122,1	183,3	215,0	259,7	302,3	295,3	296,3	347,1	363,8
Fonctionnement et immobilisations	264,2	304,8	426,1	463,5	507,9	522,1	563,7	529,8	580,7	586,3
Paiements de transfert	33,2	32,7	5,9	127,3	59,7	69,5	26,8	41,3	36,3	35,8
Dépenses provinciales brutes	297,3	337,4	432,0	590,9	567,6	591,7	590,5	571,1	617,0	622,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(30,5)	(31,6)	(9,9)	(3,1)	(80,2)	(90,0)	(54,9)	(23,5)	(23,0)	(15,0)
Dépenses provinciales nettes	266,9	305,8	422,1	587,8	487,3	501,7	535,6	547,6	594,0	607,1
Alberta										
Fonctionnement	399,0	453,4	439,5	547,0	488,8	475,0	520,9	598,3	646,2	641,9
Immobilisations	526,0	604,0	951,3	1 374,6	1 349,1	1 235,8	1 298,3	1 198,9	1 034,5	1 373,4
Fonctionnement et immobilisations	925,0	1 057,4	1 390,8	1 921,6	1 837,9	1 710,8	1 819,2	1 797,2	1 680,7	2 015,3
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	1 279,7	866,1	665,0	656,0	478,1	581,7
Dépenses provinciales brutes	925,0	1 057,4	1 390,8	1 921,6	3 117,6	2 576,9	2 484,2	2 453,2	2 158,8	2 597,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(126,2)	(243,8)	(122,3)	(37,0)	(306,9)	(577,2)	(417,5)	(342,9)	(204,1)	(214,7)
Dépenses provinciales nettes	798,8	813,6	1 268,5	1 884,6	2 810,7	1 999,7	2 066,7	2 110,3	1 954,6	2 382,4
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	553,3	526,9	620,0	779,2	804,8	930,5	759,5	715,5	714,3	767,6
Immobilisations	1 040,7	1 166,4	1 261,9	885,0	923,1	1 084,7	925,3	1 008,9	1 020,0	1 048,0
Fonctionnement et immobilisations	1 594,0	1 693,3	1 881,9	1 664,2	1 727,9	2 015,2	1 684,8	1 724,4	1 734,3	1 815,6
Paiements de transfert	290,7	363,5	305,3	42,6	25,2	19,6	19,5	37,4	19,4	50,4
Dépenses provinciales brutes	1 884,7	2 056,8	2 187,2	1 706,8	1 753,1	2 034,8	1 704,3	1 761,8	1 753,7	1 866,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(49,8)	(72,8)	(76,5)	(177,5)	(198,8)	(296,9)	(145,0)	(146,4)	(126,7)	(146,5)
Dépenses provinciales nettes	1 834,9	1 984,0	2 110,7	1 529,3	1 554,3	1 737,9	1 559,3	1 615,4	1 627,0	1 719,5

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^a	2013/14 ^b	2014/15 ^c
Yukon										
Fonctionnement	36,1	35,2	37,5	39,8	40,1	39,4	41,5	44,3	48,7	46,3
Immobilisations	53,5	61,8	45,9	53,3	54,5	45,9	44,8	54,0	43,2	61,6
Fonctionnement et immobilisations	89,6	97,0	83,3	93,1	94,5	85,3	86,3	98,3	91,9	107,9
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	0,2
Dépenses provinciales brutes	89,6	97,0	83,3	93,2	94,6	85,3	86,3	98,4	92,9	108,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(4,8)	(3,5)	(3,1)	(1,1)	(8,9)	(13,2)	(8,3)	(7,8)	(5,6)	(6,2)
Dépenses provinciales nettes	84,8	93,5	80,2	92,0	85,7	72,1	78,1	90,5	87,3	101,9
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	27,4	28,3	29,7	30,7	33,5	59,9	67,4	79,0	70,2	60,0
Immobilisations	38,9	24,0	30,9	37,6	61,0	207,3	76,3	77,6	24,3	40,0
Fonctionnement et immobilisations	66,3	52,3	60,6	68,3	94,5	267,2	143,7	156,6	94,5	100,0
Paievements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	66,3	52,3	60,6	68,3	94,5	267,2	143,7	156,6	94,5	100,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(13,7)	(12,0)	(18,6)	(16,9)	(3,7)	(42,4)	(22,4)	(39,7)	(46,0)	(60,0)
Dépenses provinciales nettes	52,6	40,3	42,0	51,4	90,8	224,8	121,3	116,9	48,5	40,0
Nunavut										
Fonctionnement	0,0	0,0	0,3	0,3	0,5	0,7	2,9	2,2	0,5	0,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,7	1,3	0,4	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,0	0,0	1,0	1,6	0,9	1,2	2,9	2,2	0,5	0,4
Paievements de transfert	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	0,1	0,0	1,0	1,6	0,9	2,6	2,9	2,2	0,5	0,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(1,3)	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,1	0,0	1,0	1,6	0,9	1,3	2,9	2,2	0,5	0,4
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	3 545,8	3 715,9	4 113,5	4 867,6	3 607,1	3 741,2	3 866,5	3 904,4	4 043,5	4 114,4
Immobilisations	5 156,0	5 851,6	7 677,1	8 628,7	7 516,2	8 231,0	7 911,3	8 064,0	6 519,1	6 901,2
Fonctionnement et immobilisations	8 701,8	9 567,5	11 790,7	13 496,3	11 123,3	11 972,1	11 777,8	11 968,4	10 562,6	11 015,5
Paievements de transfert	1 160,3	758,6	1 025,0	477,6	1 644,6	1 210,0	935,9	902,4	762,3	920,8
Dépenses provinciales brutes	9 862,0	10 326,1	12 815,6	13 973,8	12 767,8	13 182,2	12 713,7	12 870,8	11 324,9	11 936,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(373,8)	(517,7)	(457,3)	(343,9)	(730,1)	(1 242,2)	(856,4)	(1 004,0)	(616,1)	(710,7)
Dépenses provinciales nettes	9 488,3	9 808,4	12 358,4	13 629,9	12 037,7	11 939,9	11 857,3	11 866,8	10 708,9	11 225,7
TRANSPORT EN COMMUN										
Nouveau-Brunswick										
Dépenses provinciales brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(35,7)	(58,3)	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(35,7)	(58,3)	0,0	0,0	0,0
Québec										
Fonctionnement	9,2	11,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	9,2	11,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Paievements de transfert	280,5	283,9	307,3	339,2	439,5	486,2	510,1	552,9	600,5	600,5
Dépenses provinciales brutes	289,7	294,9	307,3	339,2	439,5	486,2	510,1	552,9	600,5	600,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	289,7	294,9	307,3	339,2	439,5	486,2	510,1	552,9	600,5	600,5
Ontario										
Paievements de transfert	1 823,1	1 575,6	1 912,0	878,6	1 099,1	1 062,3	1 129,1	1 230,3	1 404,4	1 574,9
Dépenses provinciales brutes	1 823,1	1 575,6	1 912,0	878,6	1 099,1	1 062,3	1 129,1	1 230,3	1 404,4	1 574,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	1 823,1	1 575,6	1 912,0	878,6	1 099,1	1 062,3	1 129,1	1 230,3	1 404,4	1 574,9
Manitoba										
Fonctionnement	0,0	0,0	23,8	0,0	0,0	27,1	32,7	25,8	25,8	25,8
Immobilisations	0,0	0,0	4,3	0,0	0,0	7,0	9,6	17,5	17,5	17,5
Fonctionnement et immobilisations	0,0	0,0	28,1	0,0	0,0	34,1	42,3	43,3	43,3	43,3
Paievements de transfert	21,1	28,7	2,0	53,4	36,9	0,0	2,2	3,0	3,0	3,0
Dépenses provinciales brutes	21,1	28,7	30,1	53,4	36,9	34,1	44,5	46,3	46,3	46,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	21,1	28,7	30,1	53,4	36,9	34,1	44,5	46,3	46,3	46,3
Saskatchewan										
Paievements de transfert	2,7	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	2,7	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	2,7	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Alberta										
Paiements de transfert	288,6	271,2	484,6	361,3	0,0	70,0	199,9	93,2	216,0	246,9
Dépenses provinciales brutes	288,6	271,2	484,6	361,3	0,0	70,0	199,9	93,2	216,0	246,9
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	288,6	271,2	484,6	361,3	0,0	70,0	199,9	93,2	216,0	246,9
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	49,0	50,0	51,0	84,0	69,0	147,0	96,0	209,7	299,9	481,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	49,0	50,0	51,0	84,0	69,0	147,0	96,0	209,7	299,9	481,4
Paiements de transfert	255,0	198,0	313,0	230,0	292,0	297,0	299,0	176,9	176,1	220,4
Dépenses provinciales brutes	304,0	248,0	364,0	314,0	361,0	444,0	395,0	386,6	476,0	701,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	304,0	248,0	364,0	314,0	361,0	444,0	395,0	386,6	476,0	701,8
Nunavut										
Dépenses provinciales brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(15,0)	(15,0)	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(15,0)	(15,0)	0,0	0,0	0,0
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	58,2	61,0	74,8	84,0	69,0	174,1	128,7	235,5	325,7	507,2
Immobilisations	0,0	0,0	4,3	0,0	0,0	7,0	9,6	17,5	17,5	17,5
Fonctionnement et immobilisations	58,2	61,0	79,1	84,0	69,0	181,1	138,3	253,0	343,2	524,7
Paiements de transfert	2 671,0	2 360,0	3 018,9	1 862,5	1 867,5	1 915,5	2 140,3	2 056,2	2 400,0	2 645,7
Dépenses provinciales brutes	2 729,2	2 421,0	3 098,0	1 946,5	1 936,5	2 096,6	2 278,6	2 309,2	2 743,2	3 170,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(50,7)	(73,3)	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	2 729,2	2 421,0	3 098,0	1 946,5	1 936,5	2 045,9	2 205,3	2 309,2	2 743,2	3 170,4
AUTRES MODES										
Île-du-Prince-Édouard										
Fonctionnement	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Immobilisations	0,3	0,3	0,3	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	0,5	0,4	0,4	0,4	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	0,5	0,4	0,4	0,4	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,5	0,4	0,4	0,4	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Québec										
Fonctionnement	150,4	163,4	118,3	124,4	114,5	99,1	128,6	119,6	113,4	113,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	150,4	163,4	118,3	124,4	114,5	99,1	128,6	119,6	113,4	113,4
Paiements de transfert	19,9	23,8	22,6	36,8	39,1	34,4	22,0	27,1	30,2	30,2
Dépenses provinciales brutes	170,3	187,2	140,9	161,2	153,6	133,5	150,5	146,7	143,6	143,6
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	170,3	187,2	140,9	161,2	153,6	133,5	150,5	146,7	143,6	143,6
Ontario										
Fonctionnement	150,9	169,1	130,1	140,1	133,8	138,5	134,9	141,9	133,4	168,9
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	2,9	4,0	0,3	23,0	4,6
Fonctionnement et immobilisations	150,9	169,1	130,1	140,1	134,3	141,4	138,9	142,2	156,4	173,5
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	150,9	169,1	130,1	140,1	134,3	141,4	138,9	142,2	156,4	173,5
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	150,9	169,1	130,1	140,1	134,3	141,4	138,9	142,2	156,4	173,5
Manitoba										
Fonctionnement	1,5	2,0	3,4	3,5	0,6	2,5	2,4	74,4	74,4	74,4
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	9,8	9,8	9,8
Fonctionnement et immobilisations	1,5	2,0	3,4	3,5	0,6	2,5	2,4	84,1	84,2	84,2
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	4,2	4,5	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	1,5	2,0	3,6	3,7	0,8	6,7	6,9	84,1	84,2	84,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(5,7)	(5,7)	(5,7)
Dépenses provinciales nettes	1,5	2,0	3,6	3,7	0,8	6,7	6,9	78,4	78,5	78,5
Alberta										
Fonctionnement	67,1	56,3	48,7	33,8	26,7	25,1	27,0	27,1	29,1	30,4
Immobilisations	14,3	13,9	9,7	9,4	10,4	8,6	9,6	10,1	4,2	5,0
Fonctionnement et immobilisations	81,4	70,2	58,4	43,2	37,2	33,7	36,6	37,2	33,3	35,4
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	81,4	70,2	58,4	43,2	37,2	33,7	36,6	37,2	33,3	35,4
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	81,4	70,2	58,4	43,2	37,2	33,7	36,6	37,2	33,3	35,4

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^a	2013/14 ^b	2014/15 ^c
Colombie-Britannique										
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	0,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	0,0
Dépenses provinciales nettes	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	10,1	12,3	11,7	14,7	14,1	16,4	15,4	13,9	5,0	2,0
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Fonctionnement et immobilisations	10,1	12,3	11,7	14,7	14,1	16,4	15,4	13,9	5,0	2,0
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	10,1	12,3	11,7	14,7	14,1	16,4	15,4	13,9	5,0	2,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,8)	(0,2)	(0,4)	(0,2)
Dépenses provinciales nettes	10,1	12,3	11,7	14,7	14,1	16,4	14,6	13,7	4,6	1,8
Nunavut										
Fonctionnement	15,0	25,2	13,7	14,0	14,1	19,2	20,7	24,7	25,7	25,6
Immobilisations	0,0	0,0	24,2	23,9	14,2	13,1	16,1	16,6	40,0	34,0
Fonctionnement et immobilisations	15,0	25,2	37,9	37,8	28,3	32,3	36,8	41,3	65,7	59,6
Paiements de transfert	0,1	0,0	9,7	8,0	4,9	7,8	2,4	18,5	12,2	12,0
Dépenses provinciales brutes	15,1	25,2	47,6	45,8	33,2	40,1	39,2	59,8	77,9	71,6
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(0,7)	0,0	(9,7)	(8,0)	(4,9)	(22,8)	(17,4)	(18,5)	(12,2)	(12,0)
Dépenses provinciales nettes	14,4	25,2	37,9	37,8	28,3	17,3	21,8	41,3	65,7	59,6
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	380,2	403,2	312,3	316,7	289,8	281,8	308,4	376,9	355,3	389,2
Immobilisations	14,6	14,1	9,9	9,6	10,9	11,5	13,6	20,2	37,0	19,4
Fonctionnement et immobilisations	394,8	417,3	322,2	326,3	300,8	293,3	322,1	397,1	392,4	408,6
Paiements de transfert	19,9	23,8	22,8	37,0	39,3	38,6	26,5	27,1	31,2	30,2
Dépenses provinciales brutes	414,7	441,2	345,0	363,3	340,1	331,9	348,5	424,2	423,6	438,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	(0,9)	(5,9)	(5,1)	(5,9)
Dépenses provinciales nettes	414,7	441,2	345,0	363,3	340,1	331,9	347,6	418,3	418,5	432,9
TOTAL (TOUS LES MODES)										
Terre-Neuve-et-Labrador										
Fonctionnement	143,0	187,8	224,2	289,9	288,7	292,6	300,7	268,2	257,8	323,1
Immobilisations	63,1	68,9	67,0	83,4	155,9	218,9	175,4	126,2	171,7	234,6
Fonctionnement et immobilisations	206,1	256,7	291,2	373,3	444,6	511,5	476,1	394,4	429,5	557,7
Paiements de transfert	20,4	23,6	13,8	35,9	0,3	0,7	0,2	1,2	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	226,5	280,3	305,0	409,2	444,9	512,2	476,3	395,6	429,5	557,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(7,5)	(7,9)	(12,5)	(39,9)	(60,1)	(37,8)	(30,1)	(18,5)	(5,9)	(60,9)
Dépenses provinciales nettes	219,0	272,4	292,5	369,3	384,8	474,4	446,2	377,1	423,6	496,8
Île-du-Prince-Édouard										
Fonctionnement	57,7	59,5	63,2	70,3	65,7	62,2	88,4	82,4	78,0	43,3
Immobilisations	24,9	29,8	31,7	35,5	58,9	59,6	38,7	39,3	35,5	33,8
Fonctionnement et immobilisations	82,6	89,3	94,9	105,8	124,6	121,8	127,1	121,7	113,5	77,1
Paiements de transfert	3,2	2,9	11,5	8,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	85,8	92,2	106,4	114,0	124,6	121,8	127,1	121,7	113,5	77,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(3,0)	(0,5)	(0,4)	(0,4)	(0,3)	(5,8)	(4,6)	(3,1)	(5,0)	(5,5)
Dépenses provinciales nettes	82,8	91,7	106,0	113,6	124,3	116,0	122,5	118,6	108,5	71,6
Nouvelle-Écosse										
Fonctionnement	162,7	163,0	205,2	205,5	184,9	220,3	344,3	352,2	374,9	382,4
Immobilisations	59,5	211,3	137,7	188,2	236,0	300,0	258,2	251,3	249,8	236,0
Fonctionnement et immobilisations	222,2	374,3	342,9	393,7	420,9	520,3	602,5	603,5	624,6	618,3
Paiements de transfert	4,2	23,2	13,9	14,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	226,4	397,5	356,8	408,1	420,9	520,3	602,5	603,5	624,6	618,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(0,4)	(0,5)	0,0	0,0	0,0	0,0	(19,4)	(20,5)	(18,9)	(22,4)
Dépenses provinciales nettes	226,0	397,0	356,8	408,1	420,9	520,3	583,1	583,0	605,7	595,9
Nouveau-Brunswick										
Fonctionnement	164,3	167,5	193,6	205,1	189,2	171,8	175,0	175,6	151,6	132,8
Immobilisations	224,4	240,7	722,7	318,9	370,6	457,4	266,8	724,9	240,3	213,3
Fonctionnement et immobilisations	388,7	408,2	916,3	524,0	559,8	629,2	441,8	900,5	391,9	346,1
Paiements de transfert	7,3	20,0	9,6	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	396,0	428,2	925,9	533,0	559,8	629,2	441,8	900,5	391,9	346,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(25,5)	(27,3)	(151,6)	(39,2)	(49,7)	(90,4)	(103,7)	(221,3)	(16,9)	(5,9)
Dépenses provinciales nettes	370,5	400,9	774,3	493,8	510,1	538,8	338,1	679,2	375,0	340,2

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^a	2013/14 ^b	2014/15 ^c
Québec										
Fonctionnement	1 568,7	1 593,4	1 740,0	2 017,9	844,9	879,8	967,9	1 003,8	1 108,3	1 108,3
Immobilisations	1 139,8	1 369,1	1 861,6	2 734,6	3 055,0	3 369,1	3 455,2	3 191,1	2 116,2	2 116,2
Fonctionnement et immobilisations	2 708,5	2 962,5	3 601,7	4 752,5	3 900,0	4 249,0	4 423,0	4 194,9	3 224,5	3 224,5
Paiements de transfert	480,8	523,3	537,8	582,6	706,4	745,8	746,1	733,2	843,7	843,7
Dépenses provinciales brutes	3 189,3	3 485,8	4 139,4	5 335,1	4 606,3	4 994,8	5 169,1	4 928,0	4 068,2	4 068,2
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(75,2)	(82,7)	(21,6)	(10,3)	(16,8)	(84,3)	(80,9)	(119,8)	(107,0)	(107,0)
Dépenses provinciales nettes	3 114,1	3 403,1	4 117,8	5 324,8	4 589,5	4 910,5	5 088,2	4 808,3	3 961,2	3 961,2
Ontario										
Fonctionnement	517,3	623,8	539,6	655,1	623,9	624,6	607,8	632,5	630,6	696,0
Immobilisations	1 749,9	1 789,8	2 117,8	2 489,9	687,5	733,4	798,9	827,5	1 054,8	981,1
Fonctionnement et immobilisations	2 267,2	2 413,6	2 657,4	3 145,0	1 311,4	1 358,0	1 406,7	1 460,0	1 685,4	1 677,1
Paiements de transfert	2 480,9	1 686,1	2 403,3	939,3	1 210,0	1 163,3	1 234,6	1 350,7	1 544,8	1 754,0
Dépenses provinciales brutes	4 748,1	4 099,7	5 060,7	4 084,3	2 521,4	2 521,3	2 641,3	2 810,7	3 230,2	3 431,1
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(32,5)	(35,4)	(45,6)	(22,4)	(16,2)	(43,0)	(33,3)	(33,4)	(31,3)	(39,8)
Dépenses provinciales nettes	4 715,6	4 064,3	5 015,1	4 061,9	2 505,2	2 478,3	2 608,0	2 777,3	3 198,9	3 391,3
Manitoba										
Fonctionnement	168,4	146,1	179,1	200,0	206,2	187,5	209,3	278,8	278,9	278,9
Immobilisations	132,6	179,6	290,2	226,5	381,6	371,3	358,5	318,9	319,0	319,0
Fonctionnement et immobilisations	301,0	325,7	469,3	426,5	587,8	558,8	567,8	597,8	597,8	597,8
Paiements de transfert	33,5	43,2	42,0	114,3	74,4	32,2	14,8	4,9	4,9	4,9
Dépenses provinciales brutes	334,5	368,9	511,3	540,8	662,2	591,0	582,6	602,7	602,7	602,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(9,3)	(6,7)	(1,5)	(0,7)	0,0	0,0	0,0	(41,8)	(41,8)	(41,8)
Dépenses provinciales nettes	325,2	362,2	509,8	540,1	662,2	591,0	582,6	560,9	561,0	561,0
Saskatchewan										
Fonctionnement	156,3	189,3	249,7	255,8	254,8	226,6	275,5	241,3	240,4	228,4
Immobilisations	113,3	122,2	183,3	215,4	260,2	302,8	295,9	299,3	349,4	363,9
Fonctionnement et immobilisations	269,6	311,4	433,0	471,2	515,0	529,4	571,5	540,6	589,7	592,3
Paiements de transfert	35,9	35,4	6,4	127,4	59,8	69,6	26,9	42,1	36,9	36,5
Dépenses provinciales brutes	305,5	346,8	439,4	598,7	574,7	599,0	598,4	582,6	626,7	628,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(30,7)	(31,6)	(9,9)	(3,1)	(80,2)	(90,0)	(55,0)	(23,5)	(23,0)	(15,0)
Dépenses provinciales nettes	274,8	315,2	429,5	595,6	494,5	509,0	543,4	559,1	603,7	613,8
Alberta										
Fonctionnement	468,0	513,0	490,2	583,1	517,6	502,0	550,1	627,4	676,9	674,6
Immobilisations	540,3	617,9	961,0	1 384,0	1 359,6	1 244,4	1 307,9	1 209,0	1 038,7	1 378,5
Fonctionnement et immobilisations	1 008,3	1 130,9	1 451,2	1 967,1	1 877,1	1 746,5	1 858,1	1 836,4	1 715,6	2 053,0
Paiements de transfert	290,3	272,5	486,7	363,3	1 283,0	938,5	865,9	751,8	695,7	828,7
Dépenses provinciales brutes	1 298,6	1 403,4	1 937,9	2 330,4	3 160,1	2 684,9	2 724,0	2 588,1	2 411,3	2 881,8
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(126,2)	(243,8)	(122,3)	(37,0)	(306,9)	(577,2)	(417,5)	(342,9)	(204,1)	(214,7)
Dépenses provinciales nettes	1 172,4	1 159,6	1 815,6	2 293,4	2 853,2	2 107,7	2 306,5	2 245,2	2 207,1	2 667,1
Colombie-Britannique										
Fonctionnement	618,3	592,9	687,0	882,2	892,8	1 096,5	876,2	946,5	1 035,0	1 270,9
Immobilisations	1 040,7	1 166,4	1 261,9	885,0	923,1	1 084,7	925,3	1 008,9	1 020,0	1 048,0
Fonctionnement et immobilisations	1 659,0	1 759,3	1 948,9	1 767,2	1 815,9	2 181,2	1 801,5	1 955,4	2 055,0	2 318,9
Paiements de transfert	675,5	725,2	777,3	456,8	490,6	487,6	495,5	415,6	394,5	463,4
Dépenses provinciales brutes	2 334,5	2 484,5	2 726,2	2 224,0	2 306,5	2 668,8	2 297,0	2 371,0	2 449,5	2 782,3
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(49,8)	(72,8)	(76,5)	(203,8)	(225,7)	(323,8)	(172,5)	(174,5)	(154,0)	(175,4)
Dépenses provinciales nettes	2 284,7	2 411,7	2 649,7	2 020,2	2 080,8	2 345,0	2 124,5	2 196,5	2 295,5	2 606,9
Yukon										
Fonctionnement	42,3	41,8	44,7	48,2	48,4	48,1	50,9	54,6	59,6	56,7
Immobilisations	60,3	66,9	51,5	59,4	67,9	51,5	48,3	59,0	53,0	80,1
Fonctionnement et immobilisations	102,6	108,7	96,3	107,6	116,3	99,6	99,2	113,5	112,6	136,8
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	0,2
Dépenses provinciales brutes	102,7	108,8	96,3	107,6	116,3	99,7	99,3	113,6	113,5	137,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(7,6)	(5,3)	(3,4)	(1,2)	(13,9)	(13,3)	(8,5)	(8,2)	(5,7)	(11,8)
Dépenses provinciales nettes	95,1	103,5	92,9	106,5	102,4	86,4	90,8	105,4	107,9	125,2
Territoires du Nord-Ouest										
Fonctionnement	56,8	62,6	64,5	68,4	70,8	104,6	112,8	114,1	106,2	93,0
Immobilisations	70,4	36,6	34,4	56,8	94,1	248,2	97,7	90,9	27,3	43,0
Fonctionnement et immobilisations	127,2	99,3	98,9	125,2	164,9	352,8	210,4	204,9	133,5	136,0
Paiements de transfert	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Dépenses provinciales brutes	127,2	99,3	98,9	125,2	164,9	352,8	210,4	204,9	133,5	136,0
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(15,0)	(12,0)	(19,3)	(22,3)	(4,5)	(42,4)	(23,5)	(40,1)	(46,8)	(60,6)
Dépenses provinciales nettes	112,2	87,3	79,6	102,8	160,4	310,4	186,9	164,8	86,7	75,4

Tableau G6 se poursuit sur la page suivante

Dépenses et recettes de transport des gouvernements

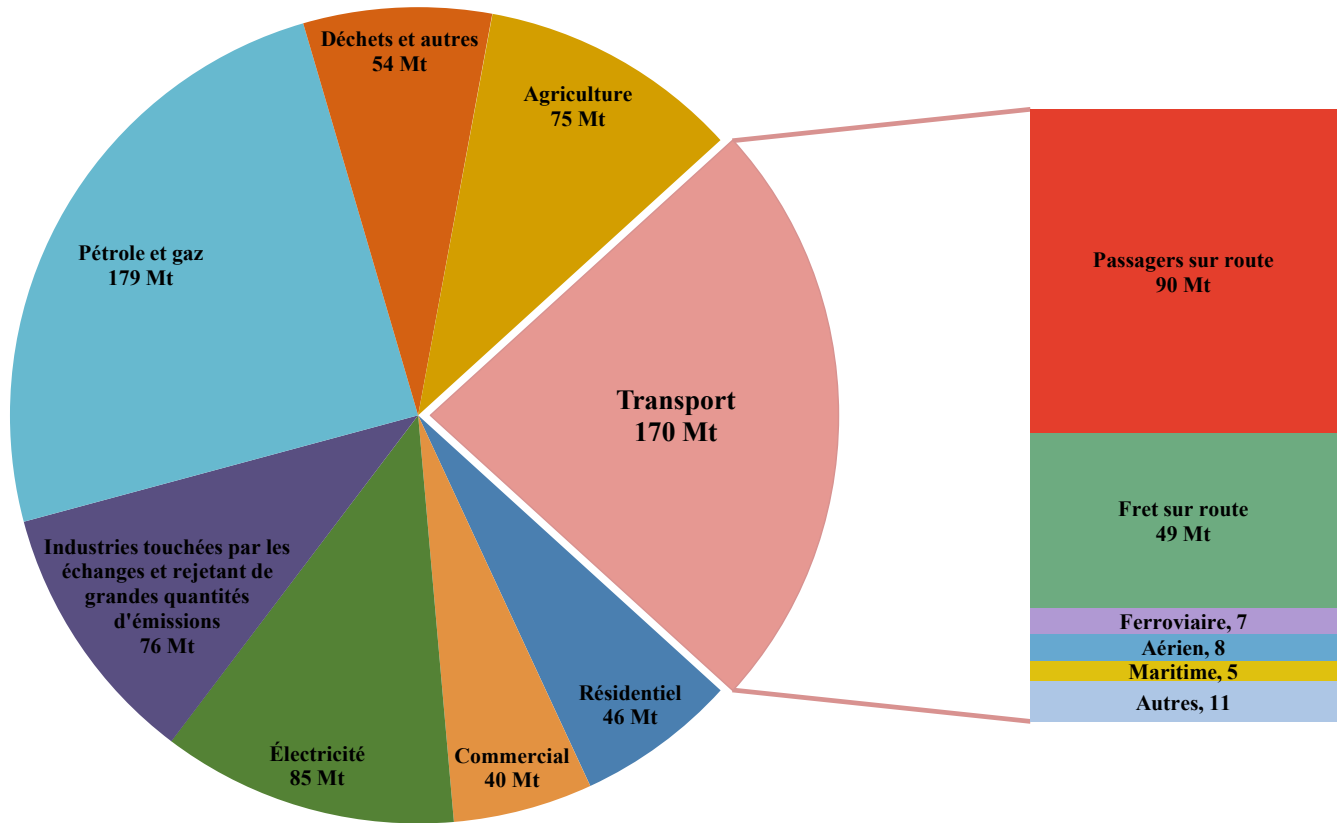
	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13 ^R	2013/14 ^P	2014/15 ^F
Nunavut										
Fonctionnement	15,0	25,2	13,7	14,0	14,1	19,2	20,7	24,7	25,7	25,6
Immobilisations	0,0	0,0	24,2	23,9	14,2	13,1	16,1	16,6	40,0	34,0
Fonctionnement et immobilisations	15,0	25,2	37,9	37,8	28,3	32,3	36,8	41,3	65,7	59,6
Paievements de transfert	0,1	0,0	9,7	8,0	4,9	7,8	2,4	18,5	12,2	12,0
Dépenses provinciales brutes	15,1	25,2	47,6	45,8	33,2	40,1	39,2	59,8	77,9	71,6
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(0,7)	0,0	(9,7)	(8,0)	(4,9)	(22,8)	(17,4)	(18,5)	(12,2)	(12,0)
Dépenses provinciales nettes	14,4	25,2	37,9	37,8	28,3	17,3	21,8	41,3	65,7	59,6
Total (tous les provinces/territoires)										
Fonctionnement	4 138,9	4 365,9	4 694,8	5 495,4	4 202,0	4 435,9	4 579,7	4 802,0	5 023,8	5 313,9
Immobilisations	5 219,1	5 899,2	7 745,0	8 701,5	7 664,6	8 454,4	8 042,9	8 162,9	6 715,6	7 081,4
Fonctionnement et immobilisations	9 358,0	10 265,1	12 439,8	14 196,9	11 866,6	12 890,3	12 622,5	12 964,9	11 739,4	12 395,3
Paievements de transfert	4 032,1	3 355,4	4 311,9	2 659,3	3 829,3	3 445,5	3 386,5	3 317,9	3 533,7	3 943,4
Dépenses provinciales brutes	13 390,1	13 620,5	16 751,7	16 856,2	15 695,9	16 335,8	16 009,0	16 282,8	15 273,0	16 338,7
Transferts fédéraux aux provinces/territoires	(383,4)	(526,5)	(474,2)	(388,3)	(779,3)	(1 330,6)	(966,4)	(1 066,0)	(672,5)	(772,6)
Dépenses provinciales nettes	13 006,7	13 094,0	16 277,5	16 467,8	14 916,7	15 005,2	15 042,6	15 216,8	14 600,5	15 566,0

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. F = Prévisions.

Les données pour les dépenses locales et municipales ne sont plus disponibles de la part de Statistique Canada.

Source : Données telles que rapportées par les provinces et territoires. Lorsqu'aucune donnée n'a été rapportée par une province ou un territoire, les données ont été estimées à partir des comptes publics provinciaux ou territoriaux, ou d'autres sources publiées, ou ont été estimées ou reportées de la période précédente.

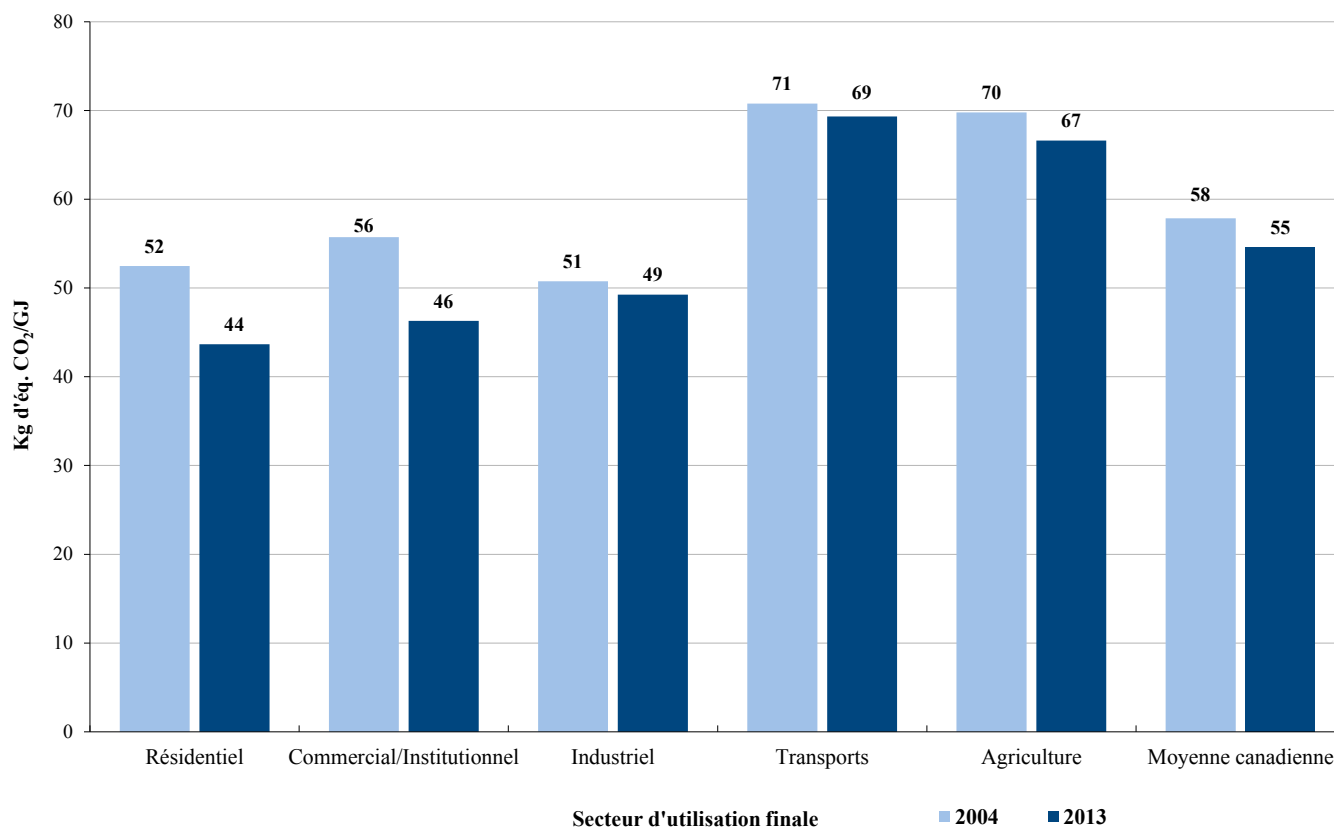
Figure EN1 : Émissions de gaz à effet de serre, par secteur économique, 2013



Note : Mt CO₂e = Mégatonnes de dioxyde de carbone équivalent.

Source : Environnement et Changement climatique Canada, Le rapport d'inventaire national du Canada

Figure EN2 : Intensité des émissions de gaz à effet de serre provenant des secteurs d'utilisation finale, 2004 et 2013



Note : Kg d'éq. CO₂/GJ = Kilogrammes d'équivalent de dioxyde de carbone par gigajoule.

Source : Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Guide des données sur la consommation d'énergie, 1990 à 2013

Tableau EN3 : Consommation d'énergie, par type et mode de transport, 2005 - 2014

	(Petajoules, sauf indication contraire) ¹									
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^P
Demande totale d'énergie (tous les secteurs et carburants)²	7 641	7 513	7 915	7 886	7 490	7 654	8 231	8 109	8 367	8 556
Les transports³	2 406	2 388	2 485	2 472	2 436	2 529	2 514	2 540	2 602	2 601
<i>Part des transports dans la demande totale (pourcentage)</i>	<i>31,5</i>	<i>31,8</i>	<i>31,4</i>	<i>31,3</i>	<i>32,5</i>	<i>33,0</i>	<i>30,5</i>	<i>31,3</i>	<i>31,1</i>	<i>30,4</i>
Sous-totaux des transports par mode										
Transport ferroviaire	84	88	95	100	65	85	97	97	94	97
Transport aérien	224	224	216	204	188	196	200	238	248	250
Transport maritime	129	114	129	125	122	129	104	98	92	86
Transport routier et transport urbain ⁴	327	327	343	344	366	417	420	444	432	445
Ventes à la pompe au prix de détail	1 519	1 540	1 633	1 651	1 652	1 668	1 653	1 626	1 683	1 679
Flottes commerciales et du manufacturier	123	96	69	48	42	34	39	38	53	44
Demande des transports, ventilée par carburant et mode⁵										
Essence										
Ventes à la pompe au prix de détail	1 300	1 308	1 355	1 345	1 353	1 363	1 334	1 328	1 360	1 346
Transport routier, transport urbain et autres flottes ⁶	56	49	51	44	56	67	66	75	79	79
Diesel										
Ventes à la pompe au prix de détail	217	230	276	304	298	301	316	298	322	330
Transport routier, transport urbain et autres flottes ⁶	378	357	344	330	337	368	375	385	388	392
Transport ferroviaire	84	88	95	100	65	84	96	97	93	96
Transport maritime	45	44	41	37	31	36	37	32	30	30
Gaz naturel										
Ventes à la pompe au prix de détail et flottes	2	2	2	2	2	2	2	2	1	4
Raffineries - Liquides de gaz naturel (LGN)										
Transport routier et transport urbain ⁴	10	11	12	13	11	11	12	13	10	10
Électricité										
Transport routier et transport urbain ⁴	4	3	2	2	2	3	3	4	4	4
Carburants aériens										
Kérosène	222	222	214	202	187	195	198	236	246	248
Essence pour transport aérien	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mazout à haute densité										
Transport maritime	83	69	84	85	87	86	61	63	59	50
Autres carburants										
Transports aérien, maritime, ferroviaire et routier	3	3	7	6	7	13	12	8	6	10

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 D'après Statistique Canada, un pétajoule représente environ la quantité d'énergie nécessaire pour faire fonctionner le système de métro de Montréal pour une année entière.

2 Incluant à la fois la demande d'énergie primaire et secondaire.

3 Dans ce secteur, seul l'usage de carburants par l'industrie des transports à des fins de transports est considéré, et non pas le carburant utilisé pour faire fonctionner des structures de transport et de l'équipement. Le carburant pour faire fonctionner les pipelines est exclu. L'essence et le diesel utilisés par les flottes de firmes commerciales et manufacturières sont inclus. Les données supprimées à la source ne sont pas incluses dans les sous-totaux.

4 Établissements dont l'activité principale consiste à fournir des services de transport par camion; des services urbains de transport en commun; le transport interurbain et rural par autocar; le transport scolaire par autobus; les services d'autobus nolisés; les services de taxi et de limousine aux aéroports et gares.

5 La somme des composantes peut être différente du total à cause des chiffres arrondis, des données supprimées à la source, de disparités statistiques et de carburants alternatifs non couverts.

6 Incluant les flottes commerciales et de manufacturiers telles que notées. Les secteurs agricole, gouvernemental et autres ne sont pas considérés. Les données supprimées à la source sont considérées comme égales à zéro.

Source : Dérivé de Statistique Canada, CANSIM tableau 128-0016

Tableau EN4 : Total des émissions de gaz à effet de serre du secteur des transports, par mode, 2000 - 2020

(Mt CO ₂ e)							
Année	Aviation ^R	Ferroviaire ^R	Marine ^R	Routier- Passagers ^R	Routier- Fret ^R	Autre ^R	Total ^R
2000	7,8	6,7	5,3	85,8	35,3	16,1	157,0
2001	7,2	6,6	5,8	86,6	37,1	14,6	158,0
2002	7,0	6,1	5,8	88,6	37,3	14,8	159,7
2003	7,1	6,2	6,6	89,5	38,8	15,8	164,0
2004	7,6	6,3	7,1	90,8	41,5	15,1	168,4
2005	7,7	6,7	6,8	90,8	43,0	14,4	169,5
2006	7,9	7,1	6,3	91,2	44,0	12,3	168,8
2007	7,9	7,6	6,9	91,0	45,0	11,7	170,1
2008	7,4	8,0	6,6	90,1	44,7	10,5	167,5
2009	6,5	5,2	6,8	90,5	44,7	10,4	164,1
2010	6,6	6,7	7,1	91,4	46,0	11,0	168,7
2011	6,3	7,7	6,0	88,2	47,4	11,8	167,4
2012	7,4	7,7	5,9	88,3	47,3	10,9	167,6
2013	7,6	7,3	5,5	90,2	48,5	11,3	170,4
2014 ^P	7,7	7,3	5,8	90,3	49,7	11,5	172,3
2015 ^P	8,0	7,2	5,9	89,9	50,1	11,6	172,6
2016 ^P	8,0	7,1	6,1	89,0	50,8	11,8	172,7
2017 ^P	8,0	7,1	6,3	87,7	50,9	12,0	172,0
2018 ^P	8,1	7,1	6,5	86,2	51,2	12,2	171,3
2019 ^P	8,1	7,0	6,8	84,5	51,5	12,4	170,3
2020 ^P	8,1	7,0	6,9	82,8	51,9	12,6	169,4

Notes : R = Données révisées. P = Prévision. Mt CO₂e = Mégatonnes de dioxyde de carbone équivalent.

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

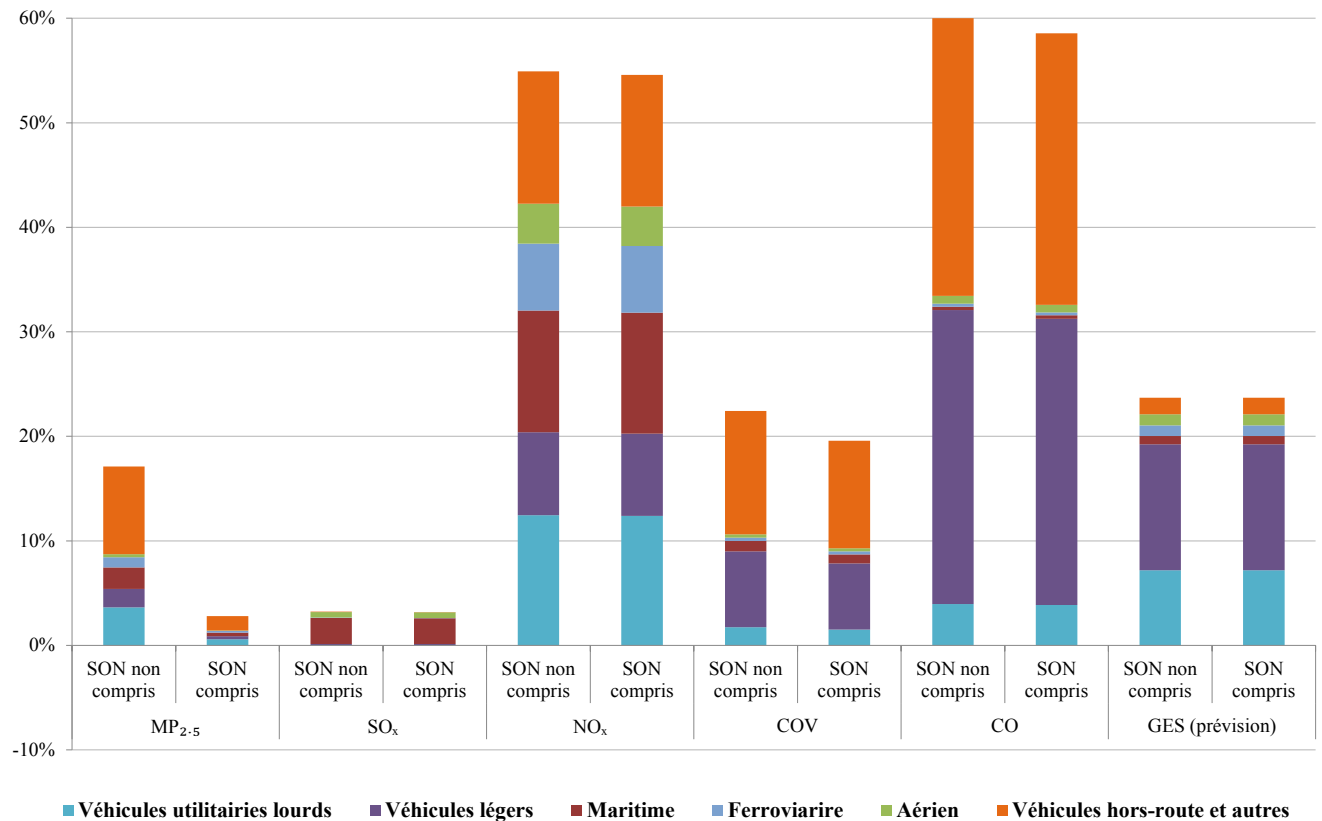
Source : Environnement et Changement climatique Canada, Deuxième rapport biennal du Canada sur les changements climatiques

Tableau EN5 : Tendances des émissions de polluants atmosphériques provenant du secteur des transports, par type de polluant, 2005 - 2014

(Kilotonnes)					
Année	SO _x	NO _x	MP _{2,5}	COV	CO
2005	156	1 430	91	833	5 783
2006	140	1 375	86	786	5 553
2007	129	1 353	84	757	5 231
2008	123	1 302	82	712	5 026
2009	116	1 185	76	675	4 773
2010	112	1 228	78	652	4 628
2011 ^R	94	1 186	67	507	4 049
2012 ^R	75	1 123	60	458	3 754
2013 ^R	56	1 081	54	430	3 678
2014	36	1 049	50	422	3 737

Notes : R = Données révisées. SO_x = Oxyde de soufre. NO_x = Oxyde d'azote. MP_{2,5} = Microparticule de 2.5 micromètre ou moins. COV = Composé organique volatil. CO = Monoxyde de carbone.

Source : Environnement et Changement climatique Canada, l'Inventaire sur les émissions de polluants atmosphériques

Figure EN6 : Part attribuable aux secteur des transports des émissions de polluants atmosphériques et des gaz à effet de serre, 2014


Notes : SON = Sources ouvertes et naturelles. GES = Gaz à effet de serre. SO_x = Oxyde de soufre. NO_x = Oxyde d'azote. COV = Composés organiques volatils. CO = Monoxyde de carbone. MP_{2.5} = Matières particulaires d'un diamètre inférieur ou égal à 2,5 micromètres.

Sources : Environnement et Changement climatique Canada, l'Inventaire sur les émissions de polluants atmosphériques; Environnement et Changement climatique Canada, Deuxième rapport biennal du Canada sur les changements climatiques

Tableau EN7 : Indicateurs clés du Programme national de surveillance aérienne, 2005 - 2006 à 2014 - 2015

Année fiscale	Heures de patrouille	Navires survolés	Instances de pollution observées	Volume de pétrole (litres)
2005 - 2006	1 599	9 724	78	842
2006 - 2007	1 649	10 063	98	2 107
2007 - 2008	2 578	13 038	151	3 130
2008 - 2009	2 340	9 947	183	2 863
2009 - 2010	2 274	11 262	109	8 111
2010 - 2011	2 506	12 365	84	9 189
2011 - 2012	2 063	12 032	135	1 014
2012 - 2013	2 080	10 134	97	7 813
2013 - 2014	3 877	19 989	214	4 453
2014 - 2015	3 842	19 551	322	3 173

Source : Transports Canada, Sécurité maritime

Tableau EN8 : Émissions de gaz à effet de serre du secteur ferroviaire, par type d'opération, 2004 - 2013

Type d'opération ferroviaire	Unités	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Classe I Marchandises	kg éq. CO ₂ /1 000 TKP	17,56	17,43	17,48	17,40	17,69	17,02	16,51	16,24	15,88	15,03
Régional et chemin de fer d'intérêt local	kg éq. CO ₂ /1 000 TKP	19,11	17,16	14,84	15,29	15,92	14,27	15,28	14,95	13,51	13,65
Passagers interurbains	kg éq. CO ₂ /Pax-km	0,13	0,13	0,13	0,13	0,12	0,13	0,12	0,12	0,11	0,10
Trains de banlieue	kg éq. CO ₂ /Pax-km	1,86	1,83	1,71	1,71	1,71	1,96	2,07	2,20	2,17	2,09

Notes : TKP = Tonne-kilomètre payante. Pax-km = Passager-kilomètre.

Source : Association ferroviaire du Canada, Programme de surveillance des émissions des locomotives, rapport 2013

Tableau EN9 : Consommation de carburant dans le secteur ferroviaire, 2005 - 2014

	(Millions de litres)									
	2005	2006	2007 ^R	2008 ^R	2009 ^R	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014
Classe I	1 964,7	1 978,7	2 034,7	1 976,2	1 691,3	1 848,7	1 810,8	1 972,5	1 937,8	2 024,7
Chemins de fer régionaux	67,0	62,2	60,6	60,9	31,9	35,7	39,1	38,8	37,4	35,3
Chemins de fer d'intérêt local	98,1	77,5	100,1	66,2	46,6	48,4	50,5	47,9	49,6	46,6
Total	2 129,8	2 118,4	2 195,4	2 103,3	1 769,7	1 932,8	1 900,4	2 059,2	2 024,7	2 106,6

Note : R = Données révisées.

Source : Transports Canada, Statistique Canada

Sécurité et sûreté des transports

Tableau S1 : Résumé des statistiques relatives à la sécurité du transport aérien, maritime, ferroviaire, routier et du TMD, 2006 - 2015

	Année	Mode de transport				TMD ⁵
		aérien ¹	maritime ^{2R}	ferroviaire ³	routier ⁴	
Accidents	2015 ^P	206	69	1 145	N/D	356
	2014 ^R	192	95	1 221	112 167 ^E	386
	2013 ^R	233	82	1 068	122 101 ^R	392
	2012 ^R	222	70	1 012	124 500 ^R	401
	2011 ^R	211	93	1 021	124 199 ^R	345
	2010	235	92	1 076	125 636	304
	2009	231	109	1 043	125 456	325
	2008	232	129	1 179	129 764	435
	2007	258	121	1 320	141 070	425
	2006	237	115	1 370	145 103	385
Victimes	2015 ^P	35	18	45	N/D	0
	2014 ^R	13	11	57	1 834 ^E	0
	2013 ^R	50	17	127	1 951 ^R	50
	2012 ^R	52	12	82	2 079 ^R	0
	2011 ^R	60	13	71	2 023	0
	2010	60	18	81	2 238	0
	2009	62	14	71	2 216	0
	2008	42	24	74	2 431	0
	2007	43	13	84	2 753	0
	2006	47	16	94	2 871	1
Taux d'accidents	2015 ^P	4,7	11,4	14,4	N/D	N/D
	2014 ^R	4,5	15,5	13,8	0,8 ^E	N/D
	2013 ^R	5,4	13,3	12,7	0,8	N/D
	2012 ^R	5,1	11,5	11,8	0,9	N/D
	2011 ^R	4,9	16,0	12,0	0,9	N/D
	2010	5,9	14,4	12,8	1,0	N/D
	2009	6,0	19,6	13,3	1,0	N/D
	2008	5,5	19,8	13,0	1,2	N/D
	2007	6,1	18,7	14,4	1,3	N/D
	2006	6,1	17,0	14,4	1,4	N/D

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. E = Estimation. N/D = Non disponible. TMD = Transport de marchandises dangereuses.

Comparaison du nombre d'accidents entre les modes : la source et les critères de déclaration des accidents/incidents diffèrent pour chaque mode; aussi le lecteur doit-il être prudent lorsqu'il procède à des comparaisons entre les modes. Par exemple, les définitions d'un accident à déclaration obligatoire au Bureau de la sécurité des transports (BST) et d'un incident varient selon qu'il s'agit d'un accident aérien, maritime et ferroviaire. Le type d'exposition au risque, la fréquence et l'ampleur de l'accident, y compris les répercussions sur la perception publique de la sécurité, varient également. Le programme de TMD, qui comprend les accidents aux installations de transport modales, ne vise pas les marchandises dangereuses transportées en vrac à bord de navires (de même que par oléoducs), ce qui limite donc la comparaison des données qui peut être effectuée au sujet des accidents de TMD en transit dans tous les modes.

Comparaison des taux d'accidents au sein d'un mode et entre les modes et limites des données : les mesures d'activité disponibles (que l'on appelle également les données sur l'exposition au risque ou sur un dénominateur) et le nombre d'accidents (numérateur) qui visent à déterminer le taux d'accidents sont également propres à chaque mode et présentent leurs propres limites. Pour le transport maritime, les données sont recueillies uniquement au sujet des bâtiments commerciaux d'une jauge brute supérieure à 15 tonneaux. En outre, des variations sont survenues dans la collecte des données au fil des ans. Pour évaluer les taux d'accidents sur 10 ans dans le transport maritime, on utilise les millions de navires-kilomètres. Pour ce qui est du transport routier, les taux d'accidents disponibles dépendent du nombre de véhicules immatriculés plutôt que des kilomètres. Dans le domaine du transport aérien, les heures de vol sont plus représentatives de l'exposition à un risque. Les tendances observées sur 10 ans en transport ferroviaire sont disponibles par million de trains-milles. Sur les quatre modes donc, le dénominateur dont on dispose pour mesurer l'activité varie selon le niveau de représentation de tous les accidents modaux. En outre, certains dénominateurs doivent être estimés pour tenir compte des changements qui surviennent dans les données déclarées une certaine année ou du décalage des données au sujet de l'année la plus récente.

Les estimations portant sur le niveau approximatif d'exposition/activité pour le transport des marchandises dangereuses manquent de précision pour permettre d'en dégager des tendances raisonnables sur les taux d'accidents. Cela étant dit, les dénominateurs ci-dessus ne permettent pas seulement de dégager les tendances approximatives et de signaler les changements survenus dans l'exposition au risque, mais, avec les autres types de dénominateurs disponibles dans les activités modales et pour le TMD, ils constituent aussi les fondements contextuels des données sur les accidents (numérateur).

Comparaison des périodes de temps : les données déclarées sont préliminaires pour 2015 puisque des déclarations d'accidents/incidents peuvent être reçues ou révisées et mises à jour après la finalisation du rapport annuel. La différence entre le total final et le total préliminaire des accidents a toujours été négligeable (c.-à-d. à environ 1 %) pour les transports ferroviaire, maritime et aérien. Pour le transport routier, les données sur les collisions déclarées à la police sont recueillies par les provinces et territoires et fournies à Transports Canada dans le but d'établir les statistiques nationales sur les collisions de la route qui ont fait des victimes. Le décalage d'une année civile résulte des difficultés inhérentes à la collecte et au traitement de volumes aussi élevés de données (plus de 600 000 accidents par an) et à la compilation et à la diffusion de statistiques à l'échelle des administrations et ensuite à l'échelle nationale.

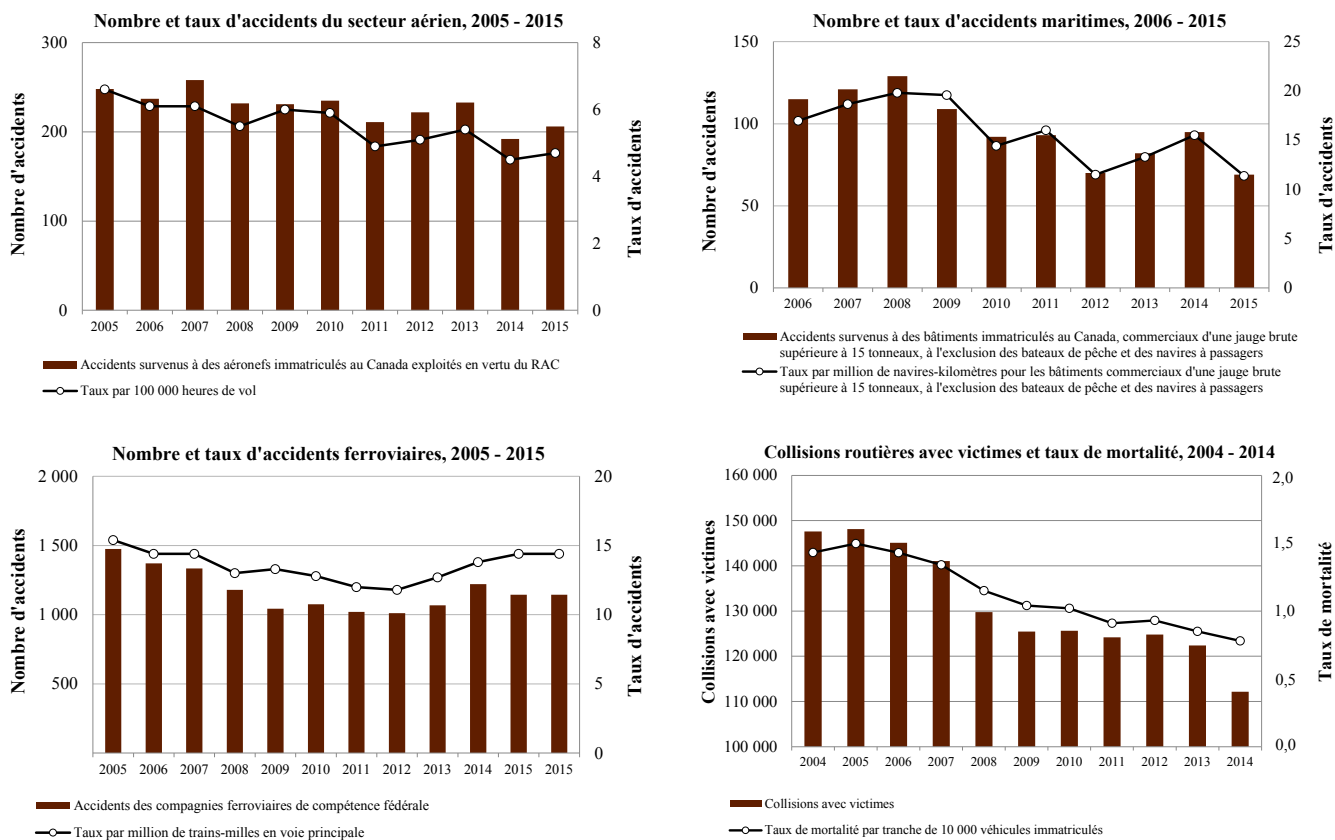
De plus, les comparaisons à long terme peuvent subir l'influence des changements apportés par l'industrie, les pouvoirs publics ou à l'ensemble du réseau (p. ex. la restructuration de l'industrie, le transfert des responsabilités de l'État ainsi que la commercialisation des opérations; les changements survenus dans la réglementation comme les prescriptions relatives aux déclarations des accidents; et les améliorations des systèmes, notamment l'adoption de nouvelles technologies).

Comparaison du nombre de victimes : la tendance sur 10 ans des victimes annuelles des accidents de transport maritime et aérien, qui affiche d'importantes fluctuations certaines années, indique peut-être les répercussions profondes d'accidents mortels rares qui ont fait des victimes multiples cette année-là. Cela tranche sur le transport routier, où l'incidence des collisions qui font des victimes multiples (comme les carambolages) sur le nombre annuel total de victimes qui est relativement très élevé est proportionnellement faible. Pour ce qui est du transport ferroviaire, le nombre total de victimes par année peut subir l'influence des fluctuations qui surviennent dans le nombre des victimes d'intrusions, qui représente la part la plus importante du total de toutes les catégories des accidents ferroviaires mortels.

- 1 Aéronefs immatriculés au Canada, en dehors des ultralégers, basés sur le Règlement de l'aviation canadien (RAC). Les accidents impliquant des aéronefs qui ne sont pas assujettis au RAC (comme les avions militaires et les avions d'État) ne sont pas compris. Taux d'accidents par tranche de 100 000 heures de vol. Les heures de vol sont estimées pour la période 2014 - 2015 en raison d'un délai dans les données.
- 2 Accidents et les accidents mortels impliquant tous les navires immatriculés au Canada. Les taux d'accidents sont par million de kilomètres-navire pour tous les navires commerciaux canadiens, à l'exclusion de tous les navires de pêche, les navires à passagers et les navires de moins de 15 TJB (tonnage de jauge brute). Toutes les données de 2006 à 2014 ont été révisées.
- 3 Chemins de fer de compétence fédérale. Taux d'accidents par million de trains-milles. Les trains-milles comprennent les milles de voies principales et les milles de triage.
- 4 Taux de collisions par tranche de 10 000 véhicules automobiles immatriculés. Les accidents de la route désignent les collisions qui ont fait des victimes, ce qui exclut les collisions qui n'ont fait que des dégâts matériels.
- 5 Accidents impliquant le transport de marchandises dangereuses. Les données sur les victimes portent uniquement sur les décès causés par des marchandises dangereuses. Le programme TMD ne couvre pas les marchandises dangereuses transportées en vrac par navires ou oléoducs. Les accidents résultant des marchandises dangereuses doivent être signalés lorsque la quantité de marchandises dangereuses déversée excède la quantité précisée dans la Partie 8 du Règlement sur le TMD. Les accidents TMD sont comptabilisés quand ils surviennent lors du transport des marchandises dangereuses, lors de leur manutention ou lors de leur entreposage provisoire durant le transport.

Sources : Bureau de la sécurité des transports, Transports Canada et Statistique Canada

Figure S2 : Accidents et taux d'accidents par mesure des activités dans les transports ferroviaire, routier, maritime et aérien



Notes : Les données sur les collisions routières avec victimes n'étaient pas disponibles pour 2015. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

Sources : Bureau de la sécurité des transports, Transports Canada et Statistique Canada

Tableau S3 : Chemins de fer de compétence fédérale, accidents et incidents, 2008 - 2015

Type d'accident	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P	Moyenne 2008 - 2015
Type d'accident									
Collision aux passages à niveau	221	188	181	170	187	188	180	154	183,6
Accident survenu à un intrus	73	72	81	67	74	58	55	47	65,9
Déraillement en voie principale	129	67	80	101	63	83	102	72	87,1
Collision en voie principale	6	5	4	3	6	4	8	4	5,0
Déraillement hors d'une voie principale	570	497	541	484	499	521	644	617	546,6
Collision hors d'une voie principale	91	95	93	87	102	92	110	94	95,5
Déraillement de véhicules d'entretien	5	20	11	10	7	18	14	21	13,3
Collision impliquant des véhicules d'entretien	22	30	23	23	17	23	20	32	23,8
Accident à un employé	11	12	9	10	5	8	7	9	8,9
Accident à un voyageur	1	0	0	1	2	0	3	6	1,6
Matériel roulant avec objet	6	14	3	18	18	30	27	28	18,0
Matériel roulant avec véhicule abandonné	15	10	9	4	6	9	3	10	8,3
Domage au matériel roulant sans déraillement/collision	17	13	11	20	9	23	13	19	15,6
Incendie	12	20	30	23	17	11	35	32	22,5
Total des accidents	1 179	1 043	1 076	1 021	1 012	1 068	1 221	1 145	1 095,6
Type d'incident									
Aiguillage de voie principale en position anormale	13	4	5	10	5	7	7	13	8,0
Mouvement dépasse les limites de l'administration	111	106	102	118	120	96	128	138	114,9
Signal moins contraignant que celui exigé	3	1	4	3	1	1	2	5	2,5
Chevauchement d'administration sans mesure de protection	7	7	3	7	5	4	5	6	5,5
Matériel roulant à la dérive	16	11	5	15	9	10	10	14	11,3
Employé frappé d'incapacité	2	0	1	0	1	6	2	2	1,8
Fuite de marchandises dangereuses	64	78	40	51	63	94	63	31	60,5
Total des incidents	216	207	160	204	204	218	217	295	215,1
Millions de trains-milles (MTM)¹	90,9	78,4	84,1	85,2	86,1	83,9	86,2	79,3	84,3
Accidents par MTM - Taux d'accidents	13,0	13,3	12,8	12,0	11,8	12,7	13,8	14,4	13,0
Morts à la suite d'accidents									
Accidents aux passages à niveau	26	19	24	25	29	31	21	15	23,8
Accidents survenus à des intrus	47	52	55	45	49	44	33	29	44,3
Autres	1	0	2	1	4	52	2	1	7,9
Total des morts	74	71	81	71	82	127	56	45	75,9
Blessés à la suite d'accidents									
Collisions aux passages à niveau	36	21	28	22	32	27	22	17	25,6
Accidents survenus à des intrus	20	16	19	21	20	10	20	15	17,6
Autres	7	13	15	9	19	1	1	13	9,8
Total des blessés	63	50	62	52	71	38	43	45	53,0
Accidents avec marchandises dangereuses	151	132	141	116	119	142	169	140	138,8
Accidents de train de voyageurs	79	68	62	66	48	48	57	48	59,5
Trains-milles voyageurs (TMV)²	6,8	6,7	6,7	6,5	6,3	12,1	12,1	12,5	8,7
Taux de voyageurs	11,6	10,1	9,3	10,1	7,6	4,0	4,7	3,9	7,7

Notes : P = Données préliminaires.

Les événements signalés ne portent que sur les chemins de fer de compétence fédérale. Les chiffres définitifs ont toujours varié de moins de 1 % par rapport aux chiffres préliminaires et estimatifs. Les morts et les blessés graves provoqués par des incidents ne figurent pas dans le total des morts et des blessés graves. Pour connaître les définitions d'un accident et d'un incident à signaler, consulter le site Web du Bureau de la sécurité des transports : <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/rail/2014/sser-ssro-2014.asp>

1 Les trains-milles comprennent les milles de voies principales et les milles de triage.

2 TMV = Le nombre de trains-milles voyageurs est estimatif.

Sources : Transports Canada, d'après les données du Bureau de la sécurité des transports; Transports Canada, données d'activités

Tableau S4 : Chemins de fer de compétence fédérale, accidents par province/territoire, 2008 - 2015

Province/Territoire	Données	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^p	Moyenne 2008 - 2015
Alberta	Accidents	246	229	245	211	267	270	300	213	247,6
	Morts	6	6	12	7	12	13	7	6	8,6
	Blessés graves	11	10	13	9	12	6	9	10	10,0
Colombie-Britannique	Accidents	204	171	176	177	167	175	196	198	183,0
	Morts	4	9	10	8	8	8	11	8	8,3
	Blessés graves	9	11	10	14	10	4	10	14	10,3
Manitoba	Accidents	114	116	114	101	123	100	132	133	116,6
	Morts	4	4	4	3	5	2	2	2	3,3
	Blessés graves	7	3	6	4	9	1	4	2	4,5
Nouveau-Brunswick	Accidents	24	18	18	23	11	12	25	25	19,5
	Morts	2	3	1	3	2	2	0	1	1,8
	Blessés graves	1	0	0	1	0	0	0	0	0,3
Terre-Neuve-et-Labrador	Accidents	1	4	4	3	4	3	0	9	3,5
	Morts	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
	Blessés graves	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	Accidents	0	4	0	1	0	2	2	1	1,3
	Morts	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
	Blessés graves	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Nouvelle-Écosse	Accidents	7	8	7	4	6	3	5	9	6,1
	Morts	0	1	1	0	0	0	0	0	0,3
	Blessés graves	1	0	2	0	0	0	0	0	0,4
Ontario	Accidents	327	287	266	255	197	231	274	284	265,1
	Morts	36	33	35	36	35	41	21	17	31,8
	Blessés graves	24	12	12	14	30	18	9	11	16,3
Québec	Accidents	145	115	123	123	113	109	130	162	127,5
	Morts	17	8	11	12	8	53	13	9	16,4
	Blessés graves	3	8	15	7	4	4	8	2	6,4
Saskatchewan	Accidents	111	91	123	123	124	163	157	111	125,4
	Morts	5	7	7	2	12	8	3	2	5,8
	Blessés graves	7	6	4	3	6	5	7	6	5,5
Total des accidents		1 179	1 043	1 076	1 021	1 012	1 068	1 221	1 145	1 095,6
Total des morts		74	71	81	71	82	127	57	45	76,0
Total des blessés graves		63	50	62	52	71	38	47	45	53,5

Note : P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, d'après les données du Bureau de la sécurité des transports

Tableau S5 : Chemins de fer de compétence fédérale, accidents aux passages à niveau ou résultant d'intrusions, 2008 - 2015

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P	Moyenne 2008 - 2015
Collisions aux passages à niveau	221	188	181	170	187	188	180	154	183,6
Public automatique	114	101	88	87	92	106	86	76	93,8
Public passif	63	56	67	60	73	66	66	47	62,3
Privé	38	30	24	15	18	9	24	26	23,0
Ferme	6	1	2	8	4	2	4	5	4,0
Inconnu	0	0	0	0	0	5	0	0	0,6
Accidents survenus à un intrus	73	72	81	67	74	58	55	47	65,9
Morts	47	52	55	45	49	44	33	29	44,3
Blessés graves	20	16	19	21	21	10	21	15	17,9
Alberta	7	4	9	7	10	7	10	4	7,3
Colombie-Britannique	6	13	17	13	11	8	13	12	11,6
Manitoba	4	1	3	1	3	2	2	1	2,1
Nouveau-Brunswick	2	3	1	2	1	1	0	1	1,4
Terre-Neuve-et-Labrador	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Nouvelle-Écosse	1	0	0	1	0	0	0	0	0,3
Ontario	37	35	35	32	33	31	22	21	30,8
Québec	13	12	13	9	10	7	6	5	9,4
Saskatchewan	3	4	3	2	6	2	2	3	3,1

Note : P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, d'après les données du Bureau de la sécurité des transports

Tableau S6 : Collisions, victimes et blessés de la route, et taux (par tranche de 10 000 véhicules immatriculés et milliard de véhicules-kilomètres), 2005 - 2014

Année	Collisions ^{1R}	Victimes ^{2R}	Blessés ^{3R}	Véhicules immatriculés (milliers)	Véhicules- kilomètres (millions)	Taux de victimes/ 10 000 VI	Taux de blessés/ 10 000 VI	Taux de victimes/ milliard de véhicules- kilomètres	Taux de blessés ^R / milliard de véhicules- kilomètres
2005	148 110	2 898	204 701	19 353	317 512	1,5	105,8	9,1	644,7
2006	145 103	2 871	199 976	20 065	326 145	1,4	99,7	8,8	613,2
2007	141 070	2 753	192 745	20 593	332 275	1,3	93,6	8,3	580,1
2008	129 764	2 431	176 394	21 087	325 611	1,2	83,7	7,5	541,7
2009	125 456	2 216	170 770	21 387	333 287	1,0	79,8	6,6	512,4
2010	125 636	2 238	172 081	21 848	335 900 ^E	1,0	78,8	6,7	512,3
2011	124 199 ^R	2 023	167 741 ^R	22 247	337 433 ^E	0,9	75,4	6,0	497,1 ^R
2012	124 500 ^R	2 079 ^R	166 479 ^R	22 366	340 475 ^E	0,9	74,4 ^R	6,1	489,0 ^R
2013	122 101 ^R	1 951 ^R	164 493 ^R	23 006	352 367 ^E	0,8	71,5 ^E	5,5 ^R	466,8 ^R
2014	112 167 ^E	1 834 ^E	149 900 ^E	23 538	358 518 ^E	0,8 ^E	63,7 ^E	5,1 ^E	418,1 ^E
Moyenne 2005 - 2014	129 811	2 329	176 528	21 549	330 524	1,1	82,6	7,0	527,5

Notes : VI = Véhicules immatriculés. R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2013 et 2014. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2009 à 2014. Les données relatives au Nouveau-Brunswick sont estimées pour 2013 et 2014.

1 Les « collisions » excluent les collisions qui n'ont fait que des dégâts matériels.

2 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire, sauf au Québec, pour les années avant 2007, où le décès devait avoir lieu avant 8 jours.

3 Les « blessés » englobent ceux et celles qui ont subi des blessures visibles ou qui se plaignent de douleurs.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Immatriculation de véhicules automobiles : 2005 - 2014 : Statistique Canada, Tableau CANSIM 405-0004

Véhicules-kilomètres : Statistique Canada, Cat. 53-223-XIE « Enquête sur les véhicules au Canada ». Les véhicules-kilomètres et les VI sont estimés pour 2010 - 2014

Tableau S7 : Taux de victimes de la route (victimes et blessés par milliard de véhicules-kilomètres) par province et territoire, 2013 et 2014

	Victimes ¹		Blessés ²	
	2013 ^R	2014 ^E	2013 ^R	2014 ^E
Canada	5,5	5,1	469,2	418,1
Terre-Neuve-et-Labrador	5,9	5,8	420,9	413,7
Île-du-Prince-Édouard	9,9	3,5	842,6	358,9
Nouvelle-Écosse	7,5	5,0	393,4	356,2
Nouveau-Brunswick	7,2	7,1	353,6	326,5
Québec	5,5	4,6	528,4	493,3
Ontario	3,9	3,6	450,0	352,1
Manitoba	6,2	4,9	812,0	820,3
Saskatchewan	10,3	9,5	522,2	423,0
Alberta	6,2	6,3	321,7	317,8
Colombie-Britannique	7,3	7,7	550,8	560,0
Yukon	6,4	7,8	327,0	260,2
Territoires du Nord-Ouest	7,9	10,3	311,5	228,8
Nunavut	83,3	108,1	1 111,1	1 270,3

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador et celles du Nouveau-Brunswick sont estimées. Les véhicules-kilomètres sont estimés.

1 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire.

2 Les « blessés » englobent ceux et celles qui ont subi des blessures visibles ou qui se plaignent de douleurs.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité routière et réglementation automobile, Base nationale de données sur les collisions.

Véhicules-kilomètres : Statistique Canada, Cat. 53-223-XIE, « Enquête sur les véhicules au Canada ».

Tableau S8 : Véhicules commerciaux et autres impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2009 - 2014

Type de véhicule	2009	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	Moyenne 2009 - 2013	2014 ^E
Véhicules commerciaux							
Autobus	29	35	30	26	38	32	37
Camions porteurs > 4 536 kg	167	148	164	152	135	153	130
Semi-remorques	226	235	223	226	228	228	220
Total des véhicules commerciaux	422	418	417	404	401	413	387
Véhicules non commerciaux impliqués dans des collisions avec des véhicules régis par le CNS ¹	395	335	370	334	327	352	310
Total des véhicules impliqués dans des collisions avec des véhicules commerciaux	817	753	787	738	728	765	697
Total des autres véhicules impliqués dans des collisions	2 400	2 440	2 221	2 174	2 077	2 262	2 005
Total de tous les véhicules impliqués	3 217	3 193	3 008	2 912	2 805	3 027	2 702

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2013 et 2014. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2009 à 2014. Les données relatives au Nouveau-Brunswick sont estimées pour 2013 et 2014.

1 CNS = Code national de sécurité. Les normes du Code régissent les poids lourds et c'est pourquoi, on fait souvent référence aux véhicules régis par le CNS. Le Code national de sécurité regroupe des normes minimales de rendement pour l'exploitation sécuritaire des véhicules commerciaux qu'approuvent tous les ordres de gouvernement au Canada. Pour plus de renseignements sur le CNS, consultez le site <http://www.tc.gc.ca/fra/securiteroutiere/vehiculessecuritaires-transporteursroutier-codesecurite-index-290.htm>

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S9 : Victimes¹ résultant de collisions de véhicules commerciaux et autres, par type de véhicule, 2009 - 2014

Type de véhicule	2009	2010	2011	2012 ^R	2013 ^R	Moyenne 2009 - 2013	2014 ^E
Autobus	2	6	2	14	10	7	9
Camions porteurs > 4 536 kg	30	35	36	29	21	30	20
Semi-remorques	34	33	29	29	33	32	31
Véhicules commerciaux - nombre d'occupants	66	74	67	72	64	69	60
Occupants des autres véhicules impliqués avec des véhicules commerciaux	301	277	297	271	266	282	250
Cyclistes	11	17	9	14	17	14	16
Piétons	59	44	54	51	57	53	54
Total des victimes de collisions impliquant des véhicules commerciaux	437	412	427	408	404	418	380
Victimes des autres types de collisions	1 779	1 826	1 596	1 671	1 547	1 683	1 454
Total	2 216	2 238	2 023	2 079	1 951	2 101	1 834

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2013 et 2014. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2009 à 2014. Les données relatives au Nouveau-Brunswick sont estimées pour 2013 et 2014.

1 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S10 : Victimes¹ de la route par catégorie d'usagers, 2009 - 2014

Catégorie d'usagers de la route	2009	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	Moyenne 2009 - 2013	2014 ^E
Conducteurs	1 134	1 131	1 022	1 023	961	1 054	933
Passagers	442	491	401	457	368	432	347
Piétons	317	306	321	326	307	315	288
Cyclistes	44	62	57	63	69	59	35
Motocyclistes	196	193	173	175	198	187	189
Autres	83	55	49	35	48	54	42
Total	2 216	2 238	2 023	2 079	1 951	2 101	1 834

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2013 et 2014. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2009 à 2014. Les données relatives au Nouveau Brunswick sont estimées pour 2013 et 2014.

1 Les « victimes de la route » englobent les victimes qui meurent dans les 30 jours suivant une collision à déclaration obligatoire.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S11 : Véhicules impliqués dans des collisions mortelles, par type de véhicule, 2009 - 2014

Type de véhicule	2009	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	Moyenne 2009 - 2013	2014 ^E
Automobiles	1 629	1 638	1 521	1 408	1 302	1 500	1 254
Fourgonnettes (passagers)	205	171	178	180	199	187	192
Véhicules utilitaires légers	65	51	36	58	45	51	43
Camionnettes (camions légers)	367	387	390	376	372	378	358
Fourgonnettes pour marchandises	52	41	33	39	40	41	39
Autres camions et fourgonnettes < 4 536kg	100	117	86	96	78	95	75
Camions							
Semi-remorques	226	235	223	226	228	228	220
Camions porteurs > 4 536 kg	167	148	164	152	135	153	130
Autobus/autocars							
Scolaires	13	10	11	4	6	9	6
Transport en commun	7	10	6	11	13	9	13
Interurbains	4	5	2	3	5	4	5
Non précisés	5	10	11	8	14	10	13
Motocyclettes et mobylettes	207	208	184	178	207	197	199
Bicyclettes	44	68	56	69	63	60	61
Machines agricoles/de construction	34	16	22	19	17	22	16
Motoneiges	14	13	11	15	10	13	10
Tramways	3	6	7	4	4	5	4
Autocaravanes	5	1	2	1	7	3	7
Véhicules tout-terrain	33	25	29	25	28	28	27
Véhicules d'extinction	0	0	3	2	2	1	2
Autres	26	19	17	23	14	20	13
Véhicules de type inconnu	11	14	16	15	16	14	15
Total	3 217	3 193	3 008	2 912	2 805	3 027	2 702

Notes : R = Données révisées. E = Estimation.

Les données relatives à l'Ontario sont préliminaires pour 2013 et 2014. Les données relatives à Terre-Neuve-et-Labrador sont estimées pour 2009 à 2014. Les données relatives au Nouveau-Brunswick sont estimées pour 2013 et 2014.

Sources : Statistiques sur les collisions : Transports Canada, Sécurité des véhicules automobiles, Base de données nationale sur les collisions

Tableau S12 : Événements maritimes, 2006 - 2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Moyenne 2006-2014
<i>Navires canadiens</i>											
Accidents	351	390	380	322	293	265	230	276	243	202	306
Accidents de navigation	309	325	324	280	246	234	191	223	204	173	260
Abandonné	1	6	1	2	0	4	2	1	1	2	2
Chavirement	17	11	14	9	8	2	6	7	1	8	8
Abordage	24	19	27	19	15	18	12	19	23	14	20
Explosion	3	4	3	5	2	4	3	3	1	1	3
Incendie	44	39	55	41	45	43	28	24	27	26	38
Échouement	92	83	65	100	87	64	57	59	49	53	73
Navire coulé	67	69	76	49	40	32	32	37	25	16	47
Frappe	44	48	50	40	33	47	40	41	41	27	43
Domage qui rend le navire inapte à prendre la mer/Inadéquat pour les besoins	17	46	33	15	16	20	11	32	36	26	25
Accidents à bord de navires	42	65	56	42	47	31	39	53	39	29	47
Victimes	16	13	24	14	18	13	12	17	11	18	15
Accidents de navigation	12	3	17	7	11	3	4	11	4	6	8
Accidents à bord de navires	4	10	7	7	7	10	8	6	7	12	7
Blessés	46	56	51	41	43	25	36	43	32	27	41
Accidents de navigation	7	4	4	6	4	2	6	0	1	4	4
Accidents à bord de navires	39	52	47	35	39	23	30	43	31	23	38
Navires en cause dans des accidents de navigation (type de navire)	314	335	329	289	251	242	192	232	208	173	260
Navires commerciaux	159	172	166	156	122	123	105	122	115	98	135
Barge	23	21	22	21	10	9	2	4	8	6	13
Cargo - liquide	5	1	4	6	6	5	1	3	7	4	4
Cargo - solide	27	37	41	26	30	26	28	32	29	18	31
Traversier	26	25	30	26	19	23	18	10	18	16	22
Passagers	19	18	10	14	11	12	13	13	11	10	13
Sondage/recherche	2	1	1	1	1	1	3	1	3	2	2
Navire de service	25	34	22	34	26	26	19	35	18	25	27
Petrolier/navire-citerne	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Remorqueur	22	30	29	17	16	15	19	20	20	17	21
Voiliers	1	1	4	3	2	1	1	1	1	0	2
Navires hauturiers	8	4	3	8	1	5	1	2	0	0	4
Autres types de navire	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bateaux de pêche	147	154	156	122	124	107	86	101	86	75	120
Navires non commerciaux	8	9	7	11	5	12	1	9	7	0	8
Taux d'accidents des navires commerciaux											
Navires commerciaux (bâtiments immatriculés au Canada, > 15 TJB, à l'exclusion des bateaux de pêche et des navires à passagers)	115	121	129	109	92	93	70	82	95	69	101
Millions de navires-kilomètres	6,8	6,5	6,5	5,6	6,4	5,8	6,1	6,2	6,1	6,1	6,2
Taux d'accidents par million de navires-kilomètres	17,0	18,7	19,8	19,6	14,4	16,0	11,5	13,3	15,5	11,4	16,2
Milliers de voyages	39,4	34,4	29,7	24,9	25,5	28,3	28,8	29,0	28,7	28,6	29,9
Taux d'accidents par millier de voyages	2,9	3,5	4,3	4,4	3,6	3,3	2,4	2,8	3,3	2,4	3,4
Navires perdus	34	30	32	27	25	22	22	20	18	22	25
Navires commerciaux	10	9	7	11	2	1	2	2	2	7	5
Bateaux de pêche	24	21	25	16	23	21	21	18	16	15	21
Incidents (à déclaration obligatoire)	210	179	189	161	172	153	195	652	682	576	298
<i>Navires étrangers</i>											
Accidents	75	66	47	69	66	53	60	47	58	40	58
Accidents de navigation	65	55	34	54	50	43	47	39	45	34	48
Accidents à bord de navires	10	11	13	15	16	10	13	8	13	6	12
Navires en cause dans des accidents de navigation (type de navire)	68	54	36	56	50	47	47	39	48	34	47
Navires commerciaux	61	49	35	52	48	43	45	36	46	32	46
Bateaux de pêche	7	5	1	4	2	4	2	3	2	2	3
Victimes	2	2	6	1	0	3	2	2	1	4	2
Accidents de navigation	0	0	4	0	0	0	1	0	0	4	1
Accidents à bord de navires	2	2	2	1	0	3	1	2	1	0	2
Blessés	10	9	9	14	32	7	12	6	14	14	13
Accidents de navigation	0	0	0	0	1	0	0	0	0	8	0
Accidents à bord de navires	10	9	9	14	31	7	12	6	14	6	12
Navires perdus	0	0	1	0	0	0	1	1	2	1	1
Incidents (à déclaration obligatoire)	50	67	51	55	30	40	52	57	64	126	52
<i>Total des accidents maritimes</i>											
Accidents	426	456	427	391	359	318	290	323	301	242	358
Accidents de navigation	374	380	358	334	296	277	238	262	249	207	308
Accidents à bord de navires	52	76	69	57	63	41	52	61	52	35	58
Victimes	18	15	30	15	18	16	14	19	12	22	17
Blessés	56	65	60	55	75	32	48	49	46	41	54
Navires en cause dans des accidents de navigation	382	389	365	345	301	289	239	271	256	207	315
Navires perdus	34	30	33	27	25	22	23	21	20	23	26
Incidents (à déclaration obligatoire)	260	246	240	216	202	193	247	709	746	702	340

Notes : P = données préliminaires. TJB = tonneaux de jauge brute. Les données ont été révisées pour chaque année.

Le Bureau de la sécurité des transports (BST) publie maintenant toutes les informations de présence qui remonte à 2004 sur leur site web. Avec cette information, Transports Canada est en mesure de montrer dix années de données historiques en utilisant une méthodologie standard. En conséquence, certains totaux pour toutes les années passées ont légèrement changé. Les comparaisons annuelles seront beaucoup plus précises maintenant, et l'analyse de ces informations sera plus exacte.

En 2014, le Bureau de la sécurité des transports (BST) a renouvelé sa réglementation sur le signalement d'événements et a présenté une nouvelle base de données permettant d'assurer le suivi des événements. Cela a permis BST de capturer plus d'incidents maritimes.

Les statistiques relatives aux navires canadiens comprennent tous les événements touchant au moins un navire canadien (ils peuvent également comprendre des navires étrangers); les statistiques relatives aux navires étrangers incluent les événements dans les eaux canadiennes n'impliquant aucun navire canadien.

Le taux d'accidents calculé tient compte des accidents de navigation impliquant des navires de commerce canadiens (excluant les bateaux de pêche et les navires à passagers) d'une jauge brute (JB) de plus de 15 TJB, étant donné que l'information sur les activités maritimes est recueillie pour les navires de ces tailles seulement.

Le taux d'accident de Transport Canada (TC) diffère légèrement de celui du BST à cause de l'inclusion des navires-passagers par TC.

En ce qui a trait aux voyages internationaux, les navires-kilomètres sont calculés à l'intérieur de la limite des 12 milles marins.

Voir à l'annexe B les définitions du BST des accidents et des incidents maritimes à signaler : <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/marine/2014/ssem-ssmo-2014.asp>

Sources : Bureau de la sécurité des transports

Tableau S13 : Évènements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités commerciales, 2006 - 2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^p	Moyenne 2006-2014
Accidents totaux	111	117	109	115	95	99	73	92	78	66	98,8
Accidents de navigation	105	103	103	105	87	88	68	79	65	59	89,2
Accidents à bord de navires	6	14	6	10	8	11	5	13	13	7	9,6
Navires en cause dans des accidents de navigation (par type de navire)	105	103	103	105	87	88	68	79	65	59	89,2
Barge	4	5	3	4	3	3	1	0	1	0	2,7
Cargo - liquide	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Cargo - solide	0	0	1	2	0	0	1	0	0	0	0,4
Traversiers	1	0	2	0	0	0	0	1	1	0	0,6
Navires de passagers	8	0	3	6	1	1	1	4	4	6	3,1
Sondage/recherche	0	0	1	1	0	0	2	0	0	0	0,4
Navire de service	5	14	8	16	10	11	11	17	3	11	10,6
Navire citerne	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Remorqueurs	11	13	11	3	5	4	6	7	7	8	7,4
Voilier	0	0	1	2	2	0	1	1	0	0	0,8
Navires hauturiers	7	1	3	7	1	4	0	1	0	0	2,7
Autres	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
Bateaux de pêche	69	70	70	64	65	65	45	48	49	34	60,6
Victimes	10	9	12	5	10	8	5	7	5	6	7,9
Blessés	9	13	4	10	9	8	9	10	11	11	9,2
Navires perdus	17	13	13	12	11	12	12	9	9	9	12,0
Incidents	73	40	73	45	61	59	49	315	309	235	113,8

Notes : P = données préliminaires. Les données ont été révisées pour chaque année.

Le Bureau de la sécurité des transports publie maintenant toutes les informations de présence qui remonte à 2004 sur leur site web. Avec cette information, Transports Canada est en mesure de montrer dix années de données historiques en utilisant une méthodologie standard. En conséquence, certains totaux pour toutes les années passées ont légèrement changé. Les comparaisons annuelles seront beaucoup plus précises maintenant, et l'analyse de ces informations sera plus exacte.

En 2014, le Bureau de la sécurité des transports (BST) a renouvelé sa réglementation sur le signalement d'événements et a présenté une nouvelle base de données permettant d'assurer le suivi des événements. Cela a permis au BST de capturer plus d'incidents maritimes.

Lorsque l'activité du navire n'est pas signalée, on présume qu'il s'agit d'un voyage de pêche. Le BST estime que la majorité des navires de jauge inconnue ont une JB de moins de 15, et ces navires sont identifiés.

Il faut noter que les données statistiques peuvent changer d'une année à l'autre, puisque les données sont tirées d'une base de données en évolution qui est mise à jour au fur et à mesure que l'information est obtenue. Toutes les données sont accessibles au public sur le site web du BST.

Voir à l'annexe B les définitions du BST des accidents et des incidents maritimes à signaler : <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/marine/2014/ssem-ssmo-2014.asp>

Source : Bureau de la sécurité des transports

Tableau S14 : Évènements maritimes impliquant de petits bâtiments canadiens se livrant à des activités de pêche commerciale, 2006 - 2015

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Moyenne 2006-2014
Navires > 15 et <= 150 TJB											
Accidents de navigation	74	83	76	54	56	42	42	46	30	38	55,9
Victimes des accidents de navigation	1	0	6	6	4	1	0	7	0	0	2,8
Accidents à bord de navires	11	13	8	12	9	7	13	15	11	14	11,0
Victimes des accidents à bord de navires	0	1	0	0	0	4	3	2	4	2	1,6
Navires perdus	10	13	14	11	14	10	11	9	7	9	11,0
Navires <= 15 TJB											
Accidents de navigation	48	56	58	48	52	53	35	31	40	29	46,8
Victimes des accidents de navigation	7	1	4	1	3	1	1	4	2	3	2,7
Accidents à bord de navires	4	4	4	4	2	5	3	4	6	4	4,0
Victimes des accidents à bord de navires	2	4	3	3	3	5	2	3	2	2	3,0
Navires perdus	12	7	8	4	5	11	9	5	7	3	7,6
Navires de TJB inconnus											
Accidents de navigation	21	14	12	16	13	12	10	17	9	5	13,8
Victimes des accidents de navigation	3	0	2	1	0	0	1	1	1	3	1,0
Accidents à bord de navires	1	3	0	2	2	2	1	3	2	0	1,8
Victimes des accidents à bord de navires	1	2	0	1	1	2	0	1	0	0	0,9
Navires perdus	2	1	2	1	4	1	2	3	1	1	1,9
Total des accidents de navigation	143	153	146	118	121	107	87	94	79	72	116,4
Total des victimes d'accidents de navigation	11	1	12	8	7	2	2	12	3	6	6,4
Total des accidents à bord de navires	16	20	12	18	13	14	17	22	19	18	16,8
Total des victimes d'accidents à bord de navires	3	7	3	4	4	11	5	6	6	4	5,4
Total des navires perdus	24	21	24	16	23	22	22	17	15	13	20,4

Notes : P = données préliminaires. TJB = Tonneaux de jauge brute. Les données ont été révisées pour chaque année.

Le Bureau de la sécurité des transports estime que les navires d'une jauge brute inconnue ont moins de 15 JB. Dans ce tableau, les navires de jauge inconnue sont présentés séparément, pour plus de clarté. Dans le reste du rapport, les bateaux de jauge inconnue et les navires de moins de 15 JB sont inclus ensemble.

Le Bureau de la sécurité des transports publie maintenant toutes les informations de présence qui remonte à 2004 sur leur site web. Avec cette information, Transports Canada est en mesure de montrer dix années de données historiques en utilisant une méthodologie standard. En conséquence, certains totaux pour toutes les années passées ont légèrement changé. Les comparaisons annuelles seront beaucoup plus précises maintenant, et l'analyse de ces informations sera plus exacte.

Il faut noter que les données statistiques peuvent changer d'une année à l'autre, puisque les données sont tirées d'une base de données en évolution qui est mise à jour au fur et à mesure que l'information est obtenue. Toutes les données sont accessibles au public sur le site Web du BST.

Voir à l'annexe B les définitions du BST des accidents et des incidents maritimes à signaler : <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/marine/2014/ssem-ssmo-2014.asp>

Source : Bureau de la sécurité des transports

Tableau S15 : Accidents d'aviation impliquant des aéronefs assujettis au RAC et victimes, 2010 - 2015

	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P	Moyenne 2010 - 2014
Accidents d'aéronefs immatriculés au Canada¹	235	211	222	233	192	206	218,6
Type de vol							
Avions de ligne	6	2	3	5	5	6	4,2
Aéronefs-navettes	6	4	4	3	3	2	4,0
Avions-taxis	38	40	24	20	19	19	28,2
Travail aérien	28	19	22	31	18	21	23,6
Transport de passagers par un exploitant privé	0	0	1	0	1	1	0,4
Entraînement au pilotage	38	27	34	29	28	27	31,2
Aviation privée/de loisir²	120	119	133	139	118	131	125,8
Avions	112	108	117	132	106	120	115,0
Ballons	1	0	2	1	2	0	1,2
Planeurs	6	3	4	5	2	3	4,0
Autogires	0	1	0	1	1	1	0,6
Hélicoptères	2	9	12	2	8	10	6,6
Ultralégers de base et évolués immatriculés au Canada^R	22	16	31	21	29	13	23,8
Autres ³	0	0	2	6	1	0	1,8
Accidents mortels impliquant des aéronefs immatriculés au Canada	29	26	31	26	9	18	24,2
Type de vol							
Avions de ligne	0	1	0	0	0	0	0,2
Aéronefs-navettes	1	1	1	1	0	0	0,8
Avions-taxis	8	8	4	4	1	5	5,0
Travail aérien	3	3	3	7	0	3	3,2
Transport de passagers par un exploitant privé	0	0	0	0	0	0	0,0
Entraînement au pilotage	4	2	3	1	0	1	2,0
Aviation privée/de loisir²							
Avions	12	8	19	11	8	9	11,6
Ballons	0	0	0	0	0	0	0,0
Planeurs	1	2	1	2	0	0	1,2
Autogires	0	0	0	0	0	0	0,0
Hélicoptères	0	2	1	0	0	0	0,6
Ultralégers de base et évolués immatriculés au Canada^R	1	3	7	4	2	3	3,4
Autres ³	0	0	0	1	0	0	0,2
Morts	60	60	52	50	13	35	47,0
Type de vol							
Avions de ligne	0	12	0	0	0	0	2,4
Aéronefs-navettes	1	2	1	5	0	0	1,8
Avions-taxis	25	21	8	10	2	12	13,2
Travail aérien	4	3	3	10	0	5	4,0
Transport de passagers par un exploitant privé	0	0	0	0	0	0	0,0
Entraînement au pilotage	10	3	5	1	0	2	3,8
Aviation privée/de loisir²							
Avions	19	12	33	20	11	16	19,0
Ballons	0	0	0	0	0	0	0,0
Planeurs	1	2	1	3	0	0	1,4
Autogires	0	0	0	0	0	0	0,0
Hélicoptères	0	5	1	0	0	0	1,2
Ultralégers de base et évolués immatriculés au Canada^R	1	3	8	4	2	3	3,6
Autres ³	0	0	0	1	0	0	0,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

Comme certains accidents peuvent impliquer plusieurs aéronefs, le nombre d'aéronefs impliqués peut différer légèrement du nombre total d'accidents. Pour les définitions relatives au RAC, veuillez consulter le site Web de l'Aviation civile : <http://www.tc.gc.ca/ra/lois-reglements/reglements-dors96-433.html>

1 À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC et des accidents d'ultralégers.

2 L'aviation de loisir comprend tous les aéronefs enregistrés privés, sauf ceux qui sont exploités en vertu du RAC 604.

3 Comprend les avions appartenant à l'État, les véhicules aériens non habités ainsi que les avions en processus d'être enregistrés au Canada.

Source : *Transport Canada, d'après les données du Bureau de la sécurité des transports*

Tableau S16 : Résumé des accidents d'aviation signalés au Bureau de la sécurité des transports, 2010 - 2014

	2010	2011	2012	2013	2014	Moyenne 2010 - 2014
Accidents survenus à des aéronefs immatriculés au Canada¹	244	230	239	243	214	234,0
Accidents d'aéronefs assujettis au RAC	235	211	222	233	192	218,6
Autres accidents ²	9	19	17	10	22	15,4
Accidents survenus au Canada à des aéronefs immatriculés à l'étranger	14	10	17	9	6	11,2
Accidents mortels	2	2	1	2	2	1,8
Décès	2	2	1	2	4	2,2
Incidents à signaler	817	689	651	705	748	722,0
Risque de collision/Perte d'espace	206	121	103	117	93	128,0
Déclaration de situation d'urgence	311	275	266	297	314	292,6
Panne moteur	88	98	94	87	108	95,0
Fumée/Incendie	82	92	72	71	91	81,6
Collision ou abordage	4	9	5	16	15	9,8
Autres	126	94	111	117	127	115,0

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

1 Englobe les planeurs, les ballons et les gyrocoptères, mais non les ultralégers.

2 Les accidents survenus à l'étranger, les accidents survenus au cours de vols d'essai et les vols non payants impliqués dans un accident ne sont pas compris dans les accidents survenus à des avions immatriculés au Canada et assujettis au RAC.

Source : Bureau de la sécurité des transports, données préliminaires en date du 17 février 2016.

Tableau S17 : Taux d'accidents des aéronefs immatriculés au Canada et assujettis au RAC, 2010 - 2015

	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P	Moyenne 2010-2014
Accidents d'aéronefs immatriculés au Canada¹	235	211	222	233	192	206	218,6
Aviation privée/de loisir²	120	119	133	139	118	131	125,8
Avions	112	108	117	132	106	120	115,0
Ballons	1	0	2	1	2	0	1,2
Planeurs	6	3	4	5	2	3	4,0
Autogires	0	1	0	1	1	1	0,6
Hélicoptères	2	9	12	2	8	10	6,6
Ultralégers de base et évolués	22	16	31	21	29	13	23,8
Heures de vol^{3R} (milliers)	3 989	4 275	4 388	4 285	4 294	4 353	4 246,2
Taux d'accidents^R (par 100 000 heures de vol)	5,9	4,9	5,1	5,4	4,5	4,7	5,2
Aéronefs civils canadiens enregistrés¹	27 779	28 362	28 737	29 105	29 249	29 198	28 646,4
Aviation privée/de loisir²	20 651	21 136	21 462	21 834	22 035	21 989	21 423,6
Avions	18 419	18 876	19 176	19 445	19 584	19 551	19 100,0
Ballons	474	476	489	503	508	506	490,0
Planeurs	713	720	722	726	725	721	721,2
Autogires	194	198	195	206	214	222	201,4
Hélicoptères	851	866	880	954	1004	989	911,0
Ultralégers de base et évolués	6 396	6 585	6 803	6 973	7 125	7 246	6 776,4
Taux d'accidents (par 1 000 aéronefs civils canadiens enregistrés)	8,5	7,4	7,7	8	6,6	7,1	7,6
Aviation privée/de loisir	5,8	5,6	6,2	6,4	5,4	6,0	5,9
Avions	6,1	5,7	6,1	6,8	5,4	6,1	6,0
Ballons	2,1	0	4,1	2	3,9	0,0	2,4
Planeurs	8,4	4,2	5,5	6,9	2,8	4,2	5,6
Autogires	0	5,1	0	4,9	4,7	4,5	2,9
Hélicoptères	2,4	10,4	13,6	2,1	8	10,1	7,3
Ultralégers de base et évolués	3,4	2,4	4,6	3	4,1	1,8	3,5

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC (soit les avions militaires ou appartenant à l'État) et des accidents d'ultralégers.

1 À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC et des accidents d'ultralégers.

2 L'aviation de loisir comprend tous les aéronefs enregistrés privés, sauf ceux qui sont exploités en vertu du RAC 604.

3 Les heures de vol pour les années 2014 à 2015 sont estimées en raison d'un délai dans les données.

Sources : Transports Canada, d'après les données préliminaires du Bureau de la sécurité des transports en date du 17 février 2016;
Transports Canada, estimation des heures de vol et Registre des aéronefs civils canadiens

Tableau S18 : Accidents impliquant des aéronefs assujettis au RAC, par province et territoire, 2010 - 2015

	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^p	Moyenne 2010-2014
Accidents							
Alberta	23	15	29	26	28	22	24,2
Colombie-Britannique	38	36	46	42	27	39	37,8
Manitoba	24	16	13	11	12	12	15,2
Nouveau-Brunswick	2	3	3	2	5	2	3,0
Terre-Neuve-et-Labrador	3	3	5	3	1	5	3,0
Territoires du Nord-Ouest	7	6	4	3	2	2	4,4
Nouvelle-Écosse	6	2	2	4	2	3	3,2
Nunavut	6	3	3	4	0	0	3,2
Ontario	52	55	56	58	49	63	54,0
Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0,0
Québec	53	49	49	58	54	41	52,6
Saskatchewan	18	16	7	18	9	11	13,6
Yukon	3	7	5	4	3	6	4,4
Total	235	211	222	233	192	206	218,6
Accidents mortels							
Alberta	2	2	5	4	1	3	2,8
Colombie-Britannique	5	9	7	7	2	2	6,0
Manitoba	1	1	3	2	0	0	1,4
Nouveau-Brunswick	2	0	0	0	1	0	0,6
Terre-Neuve-et-Labrador	1	0	0	0	0	1	0,2
Territoires du Nord-Ouest	2	2	0	1	0	0	1,0
Nouvelle-Écosse	0	0	0	1	0	0	0,2
Nunavut	1	1	1	1	0	0	0,8
Ontario	8	4	9	5	3	5	5,8
Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0,0
Québec	7	4	4	3	1	6	3,8
Saskatchewan	0	2	1	2	1	1	1,2
Yukon	0	1	1	0	0	0	0,4
Total	29	26	31	26	9	18	24,2
Décès							
Alberta	4	3	5	5	1	4	3,6
Colombie-Britannique	13	15	13	13	3	4	11,4
Manitoba	1	1	4	5	0	0	2,2
Nouveau-Brunswick	2	0	0	0	2	0	0,8
Terre-Neuve-et-Labrador	2	0	0	0	0	1	0,4
Territoires du Nord-Ouest	2	4	0	1	0	0	1,4
Nouvelle-Écosse	0	0	0	1	0	0	0,2
Nunavut	1	12	1	3	0	0	3,4
Ontario	12	10	18	15	4	9	11,8
Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0,0
Québec	23	8	5	4	1	15	8,2
Saskatchewan	0	6	5	3	2	2	3,2
Yukon	0	1	1	0	0	0	0,4
Total	60	60	52	50	13	35	47,0

Notes : P = Données préliminaires. RAC = Règlement de l'aviation canadien.

À l'exclusion des accidents d'aéronefs qui ne sont pas exploités en vertu du RAC (soit les avions militaires ou appartenant à l'État) et des accidents d'ultralégers.

Source : Transports Canada, d'après les données préliminaires du Bureau de la sécurité des transports en date du 17 février 2016.

Tableau S19 : Accidents à signaler impliquant des marchandises dangereuses, par mode et phase de transport, 2005 - 2015

Année	-----En cours de transport-----				Total partiel	Pas en cours de transport	Total
	Transport routier	Transport ferroviaire	Transport aérien	Transport maritime			
2005	129	8	5	0	142	244	386
2006	102	4	7	0	113	272	385
2007	126	9	8	0	143	282	425
2008	115	6	4	0	125	310	435
2009	78	5	0	0	83	242	325
2010	95	5	1	0	101	203	304
2011	91	3	2	0	96	249	345
2012 ^a	85	2	1	0	88	313	401
2013	105	8	5	0	118	274	392
2014	111	6	3	0	120	266	386
Moyenne 2005 - 2014	103,7	5,6	3,6	0	112,9	265,5	378,4
2015 ^b	92	9	4	0	105	251	356

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. (Les données sur les accidents en 2015 sont préliminaires et basées sur le total d'accidents signalés au TMD).
TMD = Transport de marchandises dangereuses.

Le programme TMD ne couvre pas les marchandises dangereuses transportées en vrac à bord de navires ou par oléoducs.

Les accidents mettant en cause des marchandises dangereuses doivent être signalés si la quantité déversée de ces dernières excède la quantité indiquée au tableau de la partie 8 du Règlement sur le TMD. Les accidents peuvent se produire pendant le transport des marchandises dangereuses, leur manutention ou leur entreposage provisoire dans l'attente de leur transport.

Les accidents « en cours de transport » englobent ceux qui se produisent pendant le transport. Les accidents qui ne surviennent « pas en cours de transport » se produisent aux installations où l'on prépare le transport des marchandises (leur manutention avant le chargement/déchargement), où on les décharge ou les entrepose en cours de transport.

Source : Transports Canada, Système d'information sur les accidents concernant les marchandises dangereuses

Tableau S20 : Nombre de morts et de blessés attribué directement aux marchandises dangereuses lors d'accidents à signaler, 2005 - 2015

Année	-----Blessés-----				Total
	Morts	Graves	Modérés	Légers	
2005	0	2	2	2	6
2006	1	0	17	0	17
2007	0	2	8	3	13
2008	0	1	8	2	11
2009	0	1	4	2	7
2010	0	2	7	0	9
2011	0	1	7	1	9
2012	0	0	7	6	13
2013	50	0	18	5	23
2014 ^a	1	0	8	4	12
Moyenne 2005 - 2014	5,2	0,9	8,6	2,5	12
2015 ^b	0	0	1	0	1

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. (Les données sur les accidents en 2015 sont préliminaires et basées sur le total d'accidents signalés au TMD).
TMD = Transport de marchandises dangereuses.

Le programme TMD ne couvre pas les marchandises dangereuses transportées en vrac à bord de navires ou par oléoducs.

Les accidents mettant en cause des marchandises dangereuses doivent être signalés si la quantité déversée de ces dernières excède la quantité indiquée dans la partie 8 du Règlement sur le TMD. Les accidents peuvent se produire pendant le transport des marchandises dangereuses, leur manutention ou leur entreposage provisoire dans l'attente de leur transport.

Les accidents « en cours de transport » englobent ceux qui se produisent pendant le transport. Les accidents qui ne surviennent « pas en cours de transport » se produisent aux installations où on prépare le transport des marchandises (leur manutention avant le chargement/déchargement), où on les décharge ou les entrepose en cours de transport. Les blessés légers désignent les blessés qui ont besoin de premiers soins; les blessés modérés nécessitent des soins d'urgence à l'hôpital et les blessés graves nécessitent une hospitalisation pour une nuit ou plus.

L'accident ferroviaire de Lac-Mégantic le 6 juillet 2013 a représenté 47 des décès attribués aux marchandises dangereuses.

Trois accidents de camion-citerne séparés impliquant la classe 3 des liquides inflammables représentaient chacun un décès attribué aux marchandises dangereuses.

Un accident d'avion en transit impliquant un solide corrosif de classe 8 représentait 13 personnes avec des blessures modérées étant admises à l'hôpital.

Source : Transports Canada, Système d'information sur les accidents concernant les marchandises dangereuses

Transport aérien

Tableau A1 : Nombre d'aérodromes au Canada, 2007 - 2015

Au 31 décembre	Aérodromes terrestres			Total Terrestres	Part du grand total (%)	Hélicopters			Total Hélicopters	Part du grand total (%)
	Certifiés	Enregistrés	Autres			Certifiés	Enregistrés	Autres		
2007	333	765	13	1 111	65,0	193	86	0	279	16,3
2008	322	794	1	1 117	61,3	261	109	1	371	20,4
2009	317	821	8	1 146	60,8	254	134	4	392	20,8
2010	318	831	11	1 160	62,1	247	118	11	376	20,1
2011	314	845	11	1 170	61,9	245	124	11	380	20,1
2012	314	872	11	1 197	62,2	239	131	11	381	19,8
2013	312	865	11	1 188	62,1	245	129	11	385	20,1
2014	306	885	8	1 199	62,3	246	133	4	383	19,9
2015	304	912	8	1 224	62,4	252	145	4	401	20,4

Au 31 décembre	Hydroaérodromes			Total Hydroaérodromes	Part du grand total (%)	Total de tous les aérodromes			Grand Total	Part du grand total (%)
	Certifiés	Enregistrés	Autres			Certifiés	Enregistrés	Autres		
2007	10	308	0	318	18,6	536	1 159	13	1 708	100,0
2008	10	323	0	333	18,3	593	1 226	2	1 821	100,0
2009	10	336	0	346	18,4	581	1 291	12	1 884	100,0
2010	11	320	0	331	17,7	576	1 269	22	1 867	100,0
2011	11	328	0	339	17,9	570	1 297	22	1 889	100,0
2012	6	339	0	345	17,9	559	1 342	22	1 923	100,0
2013	6	334	0	340	17,8	563	1 328	22	1 913	100,0
2014	6	338	0	344	17,9	558	1 356	12	1 926	100,0
2015	5	331	0	336	17,1	561	1 388	12	1 961	100,0

Note : Tel qu'il est publié dans les publications Supplément de vol - Canada (CFS) et le Supplément hydroaérodromes - Canada (CWAS).

Source : *Transports Canada, Aviation civile, Opérations nationales*

Tableau A2 : Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires - dépenses par province/territoire, de 2006/2007 - 2015/2016

(milliers de dollars)

Province	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15 ^R	2015/16 ^P
Terre-Neuve-et-Labrador	2 088,3	545,9	716,9	879,1	247,8	313,8	9 061,3	240,0	24,8	0,0
Île-du-Prince-Édouard	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Nouvelle-Écosse	234,0	161,9	142,4	153,0	83,9	513,5	437,5	166,8	70,4	1 057,2
Nouveau-Brunswick	0,0	0,0	0,0	0,0	1 971,9	0,0	0,0	0,0	0,0	616,8
Québec	11 899,4	4 205,5	8 220,0	9 700,3	646,8	1 517,3	2 414,6	353,2	735,4	1 359,1
Ontario	2 949,6	7 853,6	9 313,6	9 438,6	3 899,1	11 583,7	4 628,3	1 874,9	6 454,9	695,1
Manitoba	2 300,7	468,4	8 160,9	849,3	1 411,2	8 109,5	297,1	1 167,4	1 650,9	4 749,4
Saskatchewan	124,2	0,0	0,0	705,0	0,0	211,7	5 643,7	0,0	140,4	7 532,1
Alberta	3 987,3	5 564,4	4 600,1	2 136,7	690,2	1 080,3	259,6	901,5	3 592,3	13 000,5
Colombie-Britannique	1 320,3	3 357,8	7 769,8	2 329,9	676,3	6 883,2	6 396,5	2 373,2	11 034,0	15 603,5
Territoires du Nord-Ouest	4 217,1	12,7	4 606,9	0,0	0,0	0,0	360,1	0,0	617,8	814,2
Yukon	1 868,2	586,1	798,5	67,6	0,0	189,0	305,3	154,1	2 948,7	333,3
Nunavut	5 163,4	9 397,1	6 733,6	0,0	0,0	0,0	397,9	5 195,7	116,9	0,0
Total	36 152,5	32 153,4	51 062,7	26 259,5	9 627,2	30 402,0	30 201,9	12 426,8	27 386,5	45 761,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : *Intendances des administrations - AHPA - Transports Canada*

Tableau A3 : Performance financière des administrations aéroportuaires, 2014

(milliers de dollars, sauf indication contraire)

<i>Données financières</i>	<i>Calgary</i>	<i>Vancouver</i>	<i>Edmonton</i>	<i>Montréal</i>	<i>Toronto</i>	<i>Ottawa</i>	<i>Winnipeg</i>	<i>Victoria</i>	<i>Halifax</i>	<i>Saskatoon</i>	<i>Kelowna</i>	
Recettes aéronautiques	104 527	125 592	45 690	148 337	481 540	36 545	37 686	6 224	29 146	6 922	5 587	
Recettes non-aéronautiques	113 696	210 694	73 953	149 873	340 079	32 097	28 250	11 927	27 525	9 609	10 169	
Frais d'améliorations aéroportuaires	148 172	129 330	86 178	165 678	331 910	43 629	37 202	8 028	34 084	13 291	10 964	
Subventions gouvernementales	0	0	0	0	0	0	0	0	0	683	116	
Total des recettes	366 395	465 616	205 821	463 888	1 535 529	112 271	103 138	26 179	90 755	30 505	26 836	
Dépenses (moins les frais d'intérêt)	210 797	293 652	158 798	329 324	598 770	77 574	80 961	18 343	62 258	16 237	16 107	
Loyer versé au gouvernement fédéral	36 269	46 635	17 591	47 649	133 006	8 317	7 024	948	6 229	1 157	0	
Bénéfice	119 329	125 329	29 432	86 915	421 753	26 380	15 153	6 888	22 268	13 111	10 729	
Frais d'intérêt	30 943	31 467	45 020	91 399	481 397	19 708	32 306	201	14 486	0	744	
Autres gains (pertes)	(41 589)	11 750	(192)	50	0	0	608	0	0	0	0	
Bénéfice net	46 797	105 612	(15 780)	(4 434)	(59 644)	6 672	(16 545)	6 687	7 782	13 111	9 985	
<i>Autres données</i>												
Acquisition de biens d'immobilisations	631 694	277 687	54 752	167 432	122 041	54 752	23 452	13 604	36 613	16 956	8 122	
Passagers embarqués/débarqués (milliers)	14 667	18 945	7 710	14 174	37 523	4 472	3 626	1 635	3 620	1 498	1 608	
<i>Ratios</i>												
Dépenses (incluant les intérêts) en pourcentage des recettes	65,98%	69,83%	99,03%	90,69%	93,64%	86,65%	109,82%	70,84%	84,56%	53,23%	62,79%	
Recettes aéronautiques en pourcentage du total	28,53%	26,97%	22,20%	31,98%	41,74%	32,55%	36,54%	23,77%	32,12%	22,69%	20,82%	
Recettes non-aéronautiques en pourcentage du total	31,03%	45,25%	35,93%	32,31%	29,48%	28,59%	27,39%	45,56%	30,33%	31,50%	37,89%	
Recettes par passager (à l'exclusion des subventions)	\$24,98	\$24,58	\$26,70	\$32,73	\$30,74	\$25,11	\$28,44	\$16,01	\$25,07	\$19,91	\$16,62	
Dépenses (incluant les intérêts) par passager	\$16,48	\$17,16	\$26,44	\$29,68	\$28,79	\$21,75	\$31,24	\$11,34	\$21,20	\$10,84	\$10,48	
<i>Données financières</i>	<i>Québec</i>	<i>Regina</i>	<i>St. John's</i>	<i>Thunder Bay</i>	<i>London</i>	<i>Moncton</i>	<i>Saint John</i>	<i>lottetown</i>	<i>Gander</i>	<i>Frederic-ton</i>	<i>Prince George</i>	Total
Recettes aéronautiques	16 158	6 848	10 862	7 099	3 280	6 791	1 558	1 929	4 120	2 016	4 329	1 092 786
Recettes non-aéronautiques	15 490	7 910	12 536	3 521	3 966	5 256	1 638	2 589	3 091	2 514	3 149	1 069 532
Frais d'améliorations aéroportuaires	19 198	12 175	16 137	0	3 366	6 080	2 728	3 152	1 606	3 079	3 871	1 079 858
Subventions gouvernementales	0	0	0	137	388		463	926		1 327	1 330	5 370
Total des recettes	50 846	26 933	39 535	10 757	11 000	18 127	6 387	8 596	8 817	8 936	12 679	3 247 546
Dépenses (moins les frais d'intérêt)	36 515	19 478	25 395	9 024	9 671	14 690	6 013	6 837	7 805	7 168	8 131	2 013 548
Loyer versé au gouvernement fédéral	2 985	877	2 060	150	61	0	0	0	0	0	132	311 090
Bénéfice	11 346	6 578	12 080	1 583	1 268	3 437	374	1 759	1 012	1 768	4 416	922 908
Frais d'intérêt	2 724	499	4 018	172	684	1 332	0	0	182	53	458	757 793
Autres gains (pertes)	1 462	0	0	1 377	90	243	240	170	582	0	0	(25 209)
Bénéfice net	10 084	6 079	8 062	2 788	674	2 348	614	1 929	1 412	1 715	3 958	139 906
<i>Autres données</i>												
Acquisition de biens d'immobilisations	58 860	16 042	31 287	2 435	1 593	6 179	956	1 299	2 264	809	1 235	1 530 064
Passagers embarqués/débarqués (milliers)	1 449	1 255	1 556	740	480	649	244	317	141	317	435	117 061
<i>Ratios</i>												
Dépenses (incluant les intérêts) en pourcentage des recettes	77,17%	74,17%	74,40%	85,49%	94,14%	88,39%	94,14%	79,54%	90,59%	80,81%	67,74%	85,34%
Recettes aéronautiques en pourcentage du total	31,78%	25,43%	27,47%	65,99%	29,82%	37,46%	24,39%	22,44%	46,73%	22,56%	34,14%	33,65%
Recettes non-aéronautiques en pourcentage du total	30,46%	29,37%	31,71%	32,73%	36,05%	29,00%	25,65%	30,12%	35,06%	28,13%	24,84%	32,93%
Recettes par passager (à l'exclusion des subventions)	\$35,09	\$21,46	\$25,41	\$14,35	\$22,11	\$27,93	\$24,28	\$24,20	\$62,53	\$24,00	\$26,09	\$27,70
Dépenses (incluant les intérêts) par passager	\$27,08	\$15,92	\$18,90	\$12,43	\$21,57	\$24,69	\$24,64	\$21,57	\$56,65	\$22,78	\$19,74	\$23,67

Notes : Les recettes aéronautiques proviennent essentiellement des compagnies aériennes et d'autres membres de l'aviation commerciale, et se composent principalement des redevances d'atterrissage et d'aérogare, ainsi que du recouvrement des coûts de sûreté.

Les recettes des ventes des concessionnaires (magasins, restaurants, etc.), des pars de stationnement et de la location d'espace sont des recettes non aéronautiques.

Les chiffres relatifs au loyer peuvent différer de la somme que perçoit le gouvernement fédéral en raison de la méthode de comptabilité d'exercice utilisée.

Sources : Données financières - Rapports annuels de 2014 des administrations aéroportuaires (états financiers consolidés);

Chiffres relatifs au volume de passagers - Statistique Canada et les Rapports annuels de 2014 des administrations aéroportuaires

Tableau A4 : Frais d'améliorations aéroportuaires (FAA) dans le Réseau national d'aéroports (RNA), 2006 - 2015

(Frais par passager en dollars)

Aéroport	En date du 31 décembre										Frais de traitement des compagnies aériennes (%)
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	À la date du 1er novembre 2015	
Calgary	15	20	20	21	22	25	25	30	30	30	5
Charlottetown	15	15	15	15	15	20	20	20	20	20	5
Edmonton	15	15	15	20	20	20	25	25	25	30	6
Fredericton	15	15	15	20	20	20	20	20	20	20	5
Gander	15	20	20	20	20	20	25	25	25	25	7
Halifax	10	10	10	15	15	20	20	20	25	25	6
Iqaluit	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A
Kelowna	8	10	10	10	12	12	15	15	15	15	7
London	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	7
Moncton	15	15	15	15	15	20	20	20	20	20	7
Montréal (Trudeau)	15	20	20	20	25	25	25	25	25	25	5
Ottawa ¹	15	15	15	15	15	20	20	20	23	23	6
Prince George ⁹	15	15	15	15	18	18	18	20	20	20	7
Québec ²	15	15	20	20	25	25	25	27	29	30	7
Regina ³	15	15	15	15	15	15	20	20	20	20	7
Saint John ⁷	15	15	15	20	20	20	20	20	25	25	5
Saskatoon ⁴	10	10	10	15	15	15	15	20	20	20	7
St. John's	15	15	15	15	15	20	20	20	20	30	7
Thunder Bay	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A
Toronto ⁵	15	20	20	25	25	25	25	25	25	25	4
Vancouver ⁶	15	15	15	15	15	15	15	20	20	20	4
Victoria ⁸	10	10	10	10	10	10	10	10	10	15	7
Whitehorse	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A
Winnipeg	15	15	20	20	20	20	20	25	25	25	6
Yellowknife	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N/A

Notes : N/A = Ne s'applique pas.

1 Le 1er mars 2014, les FAA augmentent à 23 \$.

2 Le 1er janvier 2016, les FAA augmentent à 33 \$.

3 Frais de 5 \$ par passager pour les vols à destinations intra-provinciales et de 20 \$ pour toutes les autres destinations.

4 Frais de 5 \$ par passager pour les vols à courte distance à destination de la Saskatchewan (Regina, Prince Albert, La Ronge, Stony Rapids, Fond du Lac, Wollaston Lake, Uranium City, Points North Landing) et de 15 \$ pour toutes les autres destinations.

5 Frais de 4 \$ pour les passagers en correspondance.

6 Le 1er mai 2012, des frais de 5 \$ pour les vols à destinations intra-provinciales et de 20 \$ pour toutes les autres destinations seront applicables.

7 Le 10 avril 2014, les FAA augmentent à 25 \$.

8 Le 1er juin 2015, les FAA augmentent à 15 \$.

9 Le 1er janvier 2016, les FAA augmentent à 25 \$.

Source : Association du transport aérien du Canada et administrations aéroportuaires

Tableau A5 : Droits pour la sécurité des passagers du transport aérien (DSPTA), 2002 - 2015

Taux du DSPTA (Dollars courants par passager embarqué)

Secteur	Date d'entrée en vigueur						Prix courants 1er avril 2010 ¹
	1er avril 2002 ¹	1er mars 2003 ¹	1er avril 2004 ¹	1er mars 2005 ¹	1er juillet 2006 ¹	1er janvier 2008 ¹	
Vols intérieurs (Aller simple)	12,00 \$	7,00 \$	6,00 \$	5,00 \$	4,95 \$	4,90 \$	7,48 \$
Vols intérieurs (Aller-retour)	24,00 \$	14,00 \$	12,00 \$	10,00 \$	9,90 \$	9,80 \$	14,96 \$
Vols transfrontaliers	12,00 \$	12,00 \$	10,00 \$	8,50 \$	8,42 \$	8,34 \$	12,71 \$
Autres vols internationaux	24,00 \$	24,00 \$	20,00 \$	17,00 \$	17,00 \$	17,00 \$	25,91 \$

Notes : TPS/TVH = Taxe sur les produits et services/Taxe de vente harmonisée.

1 Les frais totaux incluent la TPS ou la portion fédérale de la TVH s'il y a lieu.

Du 1er avril 2002 au 30 juin 2006, la TPS était à 7% et la TVH à 15%;

Du 1er juillet 2006 au 31 décembre 2007, la TPS s'établissait à 6% et la TVH à 14%;

Depuis le 1er janvier 2008, la TPS s'établit à 5%.

En date de juillet 2010, la TVH s'établissait à 12% en Colombie-Britannique, à 13% respectivement en Ontario, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve-et-Labrador; et à 15% en Nouvelle-Écosse. Pour plus d'informations sur la TPS/TVH, veuillez consulter les sites web de l'Agence du revenu du Canada et le site TaxTips.ca.

Sources : Transports Canada, d'après les données de Finances Canada, Agence du revenu du Canada, taux du DSPTA

Tableau A6 : Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant les mouvements d'aéronefs, 2005 - 2015

		(milliers de mouvements d'aéronefs)											
Rang		Tous les mouvements											2005-15
Moyenne	Aéroport/province	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^p	TCAC ¹
1	Toronto Pearson International, ON	412	417	425	429	408	419	431	436	434	437	446	0,8
2	Vancouver International, C.-B.	323	323	326	338	314	297	298	300	302	312	319	(0,1)
3	Calgary International, AB	233	243	249	247	234	235	238	241	246	252	250	0,7
4	Montréal Trudeau International, QC	208	213	223	226	213	220	235	234	225	221	222	0,6
5	Boundary Bay, C.-B.	188	186	193	200	184	144	147	149	146	156	161	(1,5)
6	Montréal/St-Hubert, QC	129	139	150	195	204	190	170	157	170	157	179	3,3
7	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	149	145	166	171	172	173	172	161	167	156	152	0,2
8	Victoria International, C.-B.	151	145	168	175	167	145	142	138	144	168	141	(0,7)
9	Edmonton International, AB	116	125	131	134	127	131	137	143	157	169	159	3,2
10	Toronto Buttonville Municipal, ON	148	147	168	164	155	161	137	139	122	85	77	(6,3)
	Total partiel	2 056	2 083	2 198	2 278	2 177	2 114	2 107	2 099	2 112	2 110	2 105	0,2
	<i>Part de tous les mouvements - 10 aéroports les plus occupés, en pourcentage</i>	<i>33,4</i>	<i>33,1</i>	<i>31,9</i>	<i>32,8</i>	<i>33,1</i>	<i>32,8</i>	<i>33,3</i>	<i>33,2</i>	<i>33,9</i>	<i>33,8</i>	<i>33,7</i>	
	Total de tous les mouvements pour tous les aéroports²	6 159	6 288	6 891	6 944	6 585	6 442	6 319	6 320	6 238	6 238	6 245	0,1
	Mouvements itinérants	4 486	4 566	4 860	4 960	4 731	4 682	4 651	4 686	4 653	4 601	4 629	0,3
	Mouvements locaux	1 673	1 722	2 031	1 984	1 854	1 760	1 669	1 633	1 585	1 637	1 616	(0,3)
	Part (%) des mouvements itinérants	72,8	72,6	70,5	71,4	71,8	72,7	73,6	74,2	74,6	73,8	74,1	
	Part (%) des mouvements locaux	27,2	27,4	29,5	28,6	28,2	27,3	26,4	25,8	25,4	26,2	25,9	
	Mouvements itinérants³												
1	Toronto Pearson International, ON	412	417	425	429	408	418	429	434	433	435	445	0,8
2	Vancouver International, C.-B.	323	323	326	338	314	296	298	299	301	311	318	(0,2)
3	Calgary International, AB	229	239	246	245	232	233	236	240	244	250	249	0,8
4	Montréal Trudeau International, QC	208	213	223	226	213	219	233	233	224	220	221	0,6
5	Edmonton International, AB	105	118	125	130	124	127	132	139	153	166	157	4,1
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	117	113	122	133	133	134	134	132	126	120	117	(0,1)
7	Winnipeg Richardson International, MB	129	130	138	135	126	124	125	120	116	116	113	(1,4)
8	Victoria International, C.-B.	98	93	96	104	93	90	90	88	86	86	85	(1,4)
9	Québec City Jean Lesage Int'l, QC	78	82	88	92	92	91	91	97	89	83	80	0,3
10	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	77	77	81	82	83	83	83	81	80	78	79	0,1
	Total partiel	1 776	1 807	1 870	1 914	1 818	1 815	1 852	1 863	1 852	1 865	1 862	0,5
	<i>Part des mouvements itinérants - 10 aéroports les plus occupés, en pourcentage</i>	<i>39,6</i>	<i>39,6</i>	<i>38,5</i>	<i>38,6</i>	<i>38,4</i>	<i>38,8</i>	<i>39,8</i>	<i>39,7</i>	<i>39,8</i>	<i>40,5</i>	<i>40,2</i>	
	Total de tous les mouvements itinérants³	4 486	4 566	4 860	4 960	4 731	4 682	4 651	4 686	4 653	4 601	4 629	0,3
	Mouvements locaux⁴												
1	Boundary Bay, C.-B.	114	113	118	118	104	84	87	89	84	90	95	(1,8)
2	Montréal/St-Hubert, QC	62	75	82	106	109	101	88	80	91	81	93	4,2
3	Abbotsford, C.-B.	90	95	105	93	67	55	60	71	74	80	86	(0,4)
4	Toronto Buttonville Municipal, ON	73	71	87	84	75	95	75	77	67	46	38	(6,2)
5	Pitt Meadows, C.-B.	57	57	71	79	71	64	72	55	49	52	61	0,6
6	Victoria International, C.-B.	53	52	71	70	74	55	53	50	57	82	55	0,5
7	Kitchener-Waterloo-Guelph, ON	52	54	57	57	48	53	54	59	62	56	59	1,3
8	London, ON	38	37	41	90	84	75	47	35	30	29	22	(5,5)
9	Edmonton/Villeneuve, AB	45	41	52	50	46	44	45	42	38	41	39	(1,6)
10	Moncton/Greater Moncton Int'l, N.-B.	22	30	56	60	72	50	32	20	21	30	33	4,5
	Total partiel	607	625	740	806	750	674	613	577	575	586	582	(0,4)
	<i>Part des mouvements locaux - 10 aéroports les plus occupés, en pourcentage</i>	<i>36,3</i>	<i>36,3</i>	<i>36,4</i>	<i>40,6</i>	<i>40,4</i>	<i>38,3</i>	<i>36,8</i>	<i>35,4</i>	<i>36,3</i>	<i>35,8</i>	<i>36,0</i>	
	Total de tous les mouvements locaux⁴	1 673	1 722	2 031	1 984	1 854	1 760	1 669	1 633	1 585	1 637	1 616	(0,3)

Notes: P = Données préliminaires.

1 TCAC = taux de croissance annuel composé

2 Comprend les aéroports dotés d'une tour de contrôle et / ou de station d'information de vol (92 en 2014) et les aéroports sans tour de contrôle / ou station d'information de vol qui rapportent leurs mouvements d'aéronefs sur une base volontaire (142 en 2014).

3 Les mouvements itinérants sont ceux où l'aéronef arrive ou décolle d'un aéroport autre que celui qui rapporte le mouvement; ou lorsque l'aéronef quitte le circuit de l'aérodrome (un parcours standard pour coordonner le trafic aérien généralement à proximité de l'aérodrome) mais revient sans se poser à un autre aéroport.

4 Les mouvements locaux sont ceux pour lesquels l'aéronef demeure dans le circuit de l'aérodrome (un parcours standard pour coordonner le trafic aérien généralement à proximité de l'aérodrome). Les mouvements locaux sont souvent présents lors de vol d'entraînement (décollage / atterrissage ou amerrissage), d'essais d'équipement, etc.

Sources : Statistique Canada, «Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs», TP 477, Cat. 51-209 et 51-210; Transports Canada, Base de données sur les mouvements d'aéronefs, données de 2015

Tableau A7 : Licences détenues par les transporteurs aériens, en date du 31 décembre 2014 et 2015

Licence Type d'aéronefs	Services			Total des licences	Nombre de transporteurs aériens ¹
	Intérieur	International Réguliers	Non réguliers		
2014					
Total Canada	727	269	340	1 336	647
Petits aéronefs	640	8	273	921	
Moyens aéronefs	25	28	22	75	
Grands aéronefs	16	151	16	183	
Tout cargo	46	82	29	157	
Total États-Unis	0	39	616	655	627
Total étranger	0	95	145	240	185
Total	727	403	1 101	2 231	1 459
2015					
Total Canada	721	271	327	1 319	633
Petits aéronefs	638	8	263	909	
Moyens aéronefs	25	28	22	75	
Grands aéronefs	14	155	14	183	
Tout cargo	44	80	28	152	
Total États-Unis	0	40	602	642	611
Total étranger	0	102	155	257	199
Total	721	413	1 084	2 218	1 443

Notes : Représente les licences détenues par les transporteurs aériens; il se peut qu'un transporteur soit titulaire de licences multiples.

1 Nombre de transporteurs aériens détenant une licence de l'Office des transports du Canada, selon la nationalité.

Source : Office des transports du Canada

Tableau A8 : Personnel de l'aviation civile - licences et permis par catégorie, en date de décembre 2015

Catégorie	En vigueur	Délivrés		Femmes
		12 mois	Hommes	
Aéronefs				
Pilote privé	24 002	2 619	22 498	1 524
Pilote professionnel	7 774	1 159	7 181	593
Pilote de ligne	13 546	579	12 808	738
Total	45 322	4 357	42 487	2 855
Hélicoptères				
Pilote privé	690	93	663	27
Pilote professionnel	3 012	207	2 890	122
Pilote de ligne	1 081	68	1 050	31
Total	4 783	368	4 603	180
Permis				
Pilote d'autogire	59	10	55	4
Pilote d'ultraléger	2 750	170	2 663	87
Pilote de loisir	1 331	121	1 256	75
Total	4 140	301	3 974	166
Autres licences				
Pilote de planeur	5 922	326	5 230	692
Pilote de ballon	192	10	175	17
Mécanicien navigant	326	3	317	9
Contrôleur aérien	1 776	32	1 504	272
Total	8 216	371	7 226	990
Total - Licences et permis	62 461	5 397	58 290	4 191

Note : Exclut les permis d'élève-pilote.

Source : Transports Canada, Sécurité et sûreté, Aviation civile

Tableau A9 : Personnel de l'aviation civile - licences et permis par province/territoire, en date de décembre 2014 et 2015

Province/territoire	Nombre de licences		Pourcentage de croissance 2015/14
	2014	2015	
Ontario	20 837	22 069	5,9
Québec	13 203	13 374	1,3
Colombie-Britannique	10 762	11 200	4,1
Alberta	9 990	10 614	6,2
Manitoba	3 187	3 252	2,0
Saskatchewan	2 330	2 343	0,6
Autres	1 877	2 252	20,0
Nouveau-Brunswick	1 340	1 437	7,2
Nouvelle-Écosse	1 247	1 250	0,2
Terre-Neuve et Labrador	892	936	4,9
Territoires du Nord-Ouest	402	383	(4,7)
Yukon	318	322	1,3
Île-du-Prince-Édouard	125	141	12,8
Nunavut	29	26	(10,3)
Total	66 539	69 599	4,6

Note : Incluant les permis d'élève-pilote.

Source : Transports Canada, Sécurité et sûreté, Aviation civile

Tableau A10 : Total des recettes d'exploitation des transporteurs aériens canadiens, 2004 - 2014

Année	(millions de dollars)			Total
	Services de passagers	Services de marchandises	Autres services ¹	
2004	10 893	1 034	903	12 830
2005	12 145	1 189	665	13 999
2006	13 455	1 275	561	15 291
2007	14 178	1 220	831	16 229
2008	15 305	1 268	920	17 493
2009	13 562	1 033	803	15 398
2010	15 356	1 159	837	17 352
2011	16 930	1 196	941	19 067
2012	18 054	1 224	1 024	20 302
2013 ^R	18 413	1 171	1 110	20 695
2014 ^P	19 730	1 161	1 387	22 278
TCAC 2004 - 14 (%)	5,5	1,1	4,0	5,1

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Services réguliers et d'affrètement, passagers et marchandises, pour les transporteurs des niveaux I à III.

1 Autres services incluent les autres services aériens, les subventions d'exploitation, et les recettes accessoires nettes liées au transport aérien.

Sources : Statistique Canada, Aviation civile, statistiques d'exploitation et financières annuelles, transporteurs aériens canadiens, niveaux I à III, Cat. 51-004-X

Tableau A11 : Coûts annuels de main-d'œuvre par employé des transporteurs aériens canadiens, 2005 - 2014

Niveaux I - III ¹	Salaire moyenne (dollars)									
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^P
Pilotes et copilotes	91 412	93 710	96 134	98 677	101 337	102 225	105 963	113 702	117 456	121 256
Autre personnel navigant	42 828	44 638	47 226	44 602	43 694	44 523	48 605	51 425	52 630	52 884
Gestion et administration	59 147	63 339	71 219	84 531	76 037	75 058	80 632	75 421	81 607	82 919
Autre personnel ²	47 618	49 680	52 210	52 870	52 837	49 079	53 444	54 792	54 983	56 695
Total niveaux I - III	56 608	59 405	62 440	63 730	62 957	59 460	64 140	66 749	68 059	69 793
Niveaux I - III ¹	Nombre d'employés									
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^P
Pilotes et copilotes	8 247	8 813	9 506	9 933	9 512	9 667	10 094	10 242	10 287	10 224
Autre personnel navigant	10 621	10 471	11 085	11 487	10 903	11 770	12 042	12 176	12 318	12 088
Gestion et administration	2 577	3 109	3 027	2 999	3 101	3 355	3 543	4 280	3 942	3 941
Autre personnel ²	16 376	16 446	17 422	17 477	19 326	27 930	27 444	27 717	28 411	28 517
Total niveaux I - III	37 821	38 839	41 040	41 896	42 842	52 722	53 123	54 415	54 958	54 770

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Niveaux I - III (à partir de l'an 2001): Les transporteurs aériens canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles qui a précédé l'année de déclaration, ont généré des recettes brutes annuelles d'au moins 1 million de dollars à titre des services aériens pour lesquels ils sont titulaires d'une licence.

2 Incluant la main - d'oeuvre d'entretien, le service courant des aéronefs et du trafic, et autre personnel.

Source : Statistique Canada, Aviation civile, statistiques d'exploitation et financières annuelles, transporteurs aériens canadiens, niveaux I à III, Cat. 51-004, éditions variées

Tableau A12 : Moyenne des sièges-kilomètres quotidiens régulier par transporteur aérien, secteur domestique, 2014 et 2015

<i>Compagnies aériennes¹</i>	<i>Sièges-kilomètres quotidiens² (millions)</i>		<i>Variation en pourcentage</i>	<i>Part de capacité (%)</i>	
	<i>2014</i>	<i>2015</i>		<i>2014</i>	<i>2015</i>
Air Canada et filiales					
Air Canada ³	73,1	75,7	3,6	42,7	42,5
Air Canada Express - Jazz	18,4	18,0	(2,3)	10,7	10,1
Air Canada Express - Autres ⁴	2,0	2,4	17,4	1,2	1,3
Total	93,5	96,1	3,4	54,6	53,9
Compagnies aériennes nationales et de loisirs					
WestJet ⁵	61,9	66,4	7,3	36,2	37,3
Porter Airlines	4,5	4,4	(1,6)	2,6	2,5
Sunwing Airlines ⁶	0,6	1,0	58,6	0,4	0,6
Air Transat ⁶	0,3	0,4	29,6	0,2	0,2
Total	67,3	72,2	7,3	39,3	40,6
Compagnies aériennes du Grand Nord					
First Air	2,3	2,1	(6,5)	1,3	1,2
Canadian North	1,8	1,7	(5,9)	1,1	1,0
Air North	1,1	1,1	3,9	0,6	0,6
Total	5,2	5,0	(4,1)	3,0	2,8
Compagnies aériennes pour services locaux	5,1	4,8	(5,7)	3,0	2,7
Grand Total	171,1	178,1	4,1	100,0	100,0

Notes :

1 La liste des transporteurs aérien est basée sur les transporteurs commerciaux, à l'exception d'Air Canada et de ses filiales.

2 Les données pour la moyenne des sièges-kilomètres quotidiens en 2014 et 2015 sont basées sur une année complète.

3 Air Canada comprends la portion domestique des vols d'Air Canada rouge.

4 Air Canada Express - Autres, comprends les services opérés pour Air Canada par Exploit Valley Air Services, Sky Regional, et Air Georgian.

5 WestJet comprends WestJet Encore.

6 Portion domestique des vols internationaux, seulement les vols désignés comme étant réguliers sont compris.

Les totaux peuvent ne pas correspondre parce que les valeurs ont été arrondies.

Sources : Association internationale du transport aérien (IATA), Service de référence sur les horaires

Tableau A13 : Concurrence sur les 25 plus occupés liaisons aériennes intérieures au 31 décembre 2015

Rang	Marché ¹	----- Capacité en parts de marché (%) -----						
		Sièges quotidiens ² 2015	Variation (%) par rapport à 2014	Air Canada ³	WestJet ⁴	Porter Airlines	Autres	Sièges quotidiens ² 2014
1	Montréal, QC - Toronto, ON ⁵	5 739	(0,2)	65,4	18,3	15,3	1,1	5 751
2	Vancouver, C.-B. - Toronto, ON	3 895	5,1	69,4	28,3	0,0	2,3	3 706
3	Ottawa, ON - Toronto, ON ⁵	3 763	1,9	51,7	23,5	24,8	0,0	3 691
4	Calgary, AB - Vancouver, C.-B.	3 498	9,6	47,2	51,6	0,0	1,2	3 190
5	Calgary, AB - Toronto, ON	3 276	7,2	50,9	49,1	0,0	0,0	3 055
6	Edmonton, AB - Toronto, ON	2 237	6,0	52,6	47,4	0,0	0,0	2 111
7	Vancouver, C.-B. - Edmonton, AB	2 029	5,6	47,1	52,9	0,0	0,1	1 921
8	Calgary, AB - Edmonton, AB	1 885	4,8	44,5	52,6	0,0	2,9	1 798
9	Halifax, N.-É. - Toronto, ON ⁴	1 828	1,3	62,1	37,0	0,8	0,0	1 805
10	Winnipeg, MB - Toronto, ON	1 588	5,9	58,1	41,9	0,0	0,0	1 499
11	Vancouver, C.-B. - Victoria, C.-B. ^{6,7}	1 294	2,4	64,2	20,7	0,0	15,2	1 264
12	Winnipeg, MB - Calgary, AB	1 101	1,7	26,8	73,2	0,0	0,0	1 083
13	Thunder Bay, ON - Toronto, ON ⁵	1 022	(1,1)	39,7	28,4	31,9	0,0	1 034
14	Toronto, ON - St John's, T.-N.-L.	998	1,2	67,2	30,6	0,0	2,2	986
15	Calgary, AB - Saskatoon, SK	965	10,4	33,5	65,5	0,0	1,0	874
16	Calgary, AB - Kelowna, C.-B.	932	7,5	19,4	80,6	0,0	0,0	867
17	Vancouver, C.-B. - Kelowna, C.-B.	905	10,4	55,2	42,4	0,0	2,4	820
18	St John's, T.-N.-L. - Halifax, N.-É.	860	(2,6)	47,3	33,9	18,8	0,0	883
19	Montréal, QC - Vancouver, C.-B.	837	6,2	93,0	7,0	0,0	0,0	788
20	Victoria, C.-B. - Calgary, AB	834	(2,5)	21,5	78,5	0,0	0,0	854
21	Montréal, QC - Québec, QC	776	8,5	88,8	0,0	0,0	11,2	715
22	Regina, SK - Calgary, AB	770	(1,7)	32,3	67,5	0,0	0,2	783
23	Québec, QC - Toronto, ON ⁵	756	4,0	66,7	21,1	12,2	0,0	727
24	Ottawa, ON - Halifax, N.-É.	753	2,7	48,6	13,3	38,1	0,0	733
25	Fort McMurray, AB - Edmonton, AB	705	0,5	44,1	54,8	0,0	1,2	702

Notes :

- 1 Les 25 principaux marchés sont classés d'après le nombre de sièges offerts quotidiennement en 2015.
- 2 Le nombre de sièges offerts quotidiennement équivaut au nombre moyen des sièges offerts à bord des vols sans escale dans chaque direction.
- 3 Les données d'Air Canada incluent le nombre de sièges exploités par Air Canada rouge et Air Canada Express.
- 4 Les données de WestJet incluent le nombre de sièges exploités par WestJet Encore.
- 5 Comprend les aéroports de Toronto Lester B Pearson et de Toronto Billy Bishop.
- 6 Comprend Vancouver International et le havre de Vancouver.
- 7 Comprend Victoria International et le havre de Victoria.

Source : Association internationale du transport aérien (IATA) - Service de référence sur les horaires

Tableau A14 : Les 20 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embarqués et débarqués, 2006 - 2015

(millions de passagers payants E/D)

Rang	Moyenne											2006 - 15
2006 - 15	Aéroport/province	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P	TCAC ¹
1	Toronto Pearson International, ON	29,7	29,8	30,8	29,3	30,9	32,4	34,1	35,3	37,5	39,0	3,1
2	Vancouver International, C.-B.	16,3	17,0	17,1	15,7	16,3	16,6	17,2	17,6	18,9	19,2	1,8
3	Montréal Trudeau International, QC	11,5	12,3	12,3	11,8	12,6	13,3	13,4	13,5	14,2	14,4	2,5
4	Calgary International, AB	11,2	11,9	12,1	11,6	11,8	12,1	12,9	13,8	14,7	14,3	2,7
5	Edmonton International, AB	5,3	5,8	6,2	6,0	6,0	6,2	6,7	7,4	7,7	7,3	3,6
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	3,7	4,0	4,2	4,1	4,2	4,4	4,5	4,5	4,5	4,3	1,8
7	Winnipeg Richardson Int'l, MB	3,6	3,6	3,5	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,6	3,6	(0,1)
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	3,3	3,3	3,5	3,4	3,4	3,5	3,5	3,5	3,6	3,5	0,7
9	Victoria International, C.-B.	1,3	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6	1,6	2,2
10	Kelowna, C.-B.	1,3	1,3	1,4	1,3	1,4	1,4	1,4	1,6	1,6	1,5	1,8
	Total 10 aéroports les plus occupés	87,1	90,5	92,6	88,1	91,4	94,5	98,6	102,2	108,0	108,7	2,5
11	St John's International, T.-N.-L.	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	1,4	1,5	1,6	1,4	2,4
12	Saskatoon John G. Diefenbaker, SK	1,0	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	1,3	1,4	1,5	1,4	3,6
13	Aéroport int'l Jean-Lesage de Québec, QC	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	1,5	7,0
14	Regina International, SK	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	1,3	1,2	3,5
15	Fort McMurray, AB	0,4	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,9	1,1	1,2	1,0	9,9
16	Thunder Bay, ON	0,6	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	1,7
17	Moncton/Greater Moncton Int'l, N.-B.	0,5	0,5	0,5	C	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	1,8
18	Abbotsford, C.-B.	0,5	0,5	0,5	C	C	C	C	C	C	C	
19	London, ON	0,4	0,5	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	1,9
20	Hamilton, ON	0,6	0,7	0,5	C	C	C	C	C	C	C	
	Total des 20 aéroports les plus occupés²	94,0	97,8	100,4	94,4	98,6	101,9	106,6	110,7	116,8	117,9	2,5
	Grand total pour tous les aéroports	101,7	106,4	109,4	104,8	109,1	113,5	119,2	123,9	130,6	131,0	2,9
	Part du grand total des 10 aéroports les plus occupés (en pourcentage)	85,6	85,1	84,6	84,1	83,8	83,3	82,7	82,5	82,7	83,0	
	Part du grand total des 20 aéroports les plus occupés (en pourcentage)	92,4	91,9	91,8	90,1	90,4	89,8	89,4	89,3	89,4	90,0	

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. C = Données confidentielles. E/D = passagers embarqués/débarqués.

1 TCAC = Taux de croissance annuel composé.

2 L'aéroport de Toronto Billy Bishop se classe dans les 20 premiers aéroports, mais celui-ci n'est pas inclus ci-dessus en raison de données confidentielles.

Sources : Transports Canada, d'après Statistique Canada, «Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens», Cat. 51-203, éditions variées.
Transports Canada, base de données CESTA pour les données de 2015.

Tableau A15 : Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant les passagers payants embarqués et débarqués, par secteur, 2006 - 2015

Rang		(millions de passagers payants E/D)										2006 - 2015
Moyenne												TCAC ¹
2006 - 15	Secteur; Aéroport, Province	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P	
Intérieur												
1	Toronto Pearson International, ON	13,0	13,3	13,5	12,6	12,7	13,0	13,7	14,4	15,2	15,5	2,0
2	Vancouver International, C.-B.	8,5	8,9	9,1	8,5	8,6	8,6	9,0	9,3	9,9	9,9	1,7
3	Calgary International, AB	8,2	8,6	8,6	8,2	8,1	8,3	8,9	9,6	10,2	10,0	2,2
4	Edmonton International, AB	4,5	4,8	4,9	4,6	4,6	4,7	5,2	5,8	6,0	5,7	2,7
5	Montréal Trudeau International, QC	4,7	5,2	5,0	4,6	4,7	5,0	5,1	5,1	5,4	5,5	1,8
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	2,7	3,0	3,1	3,0	3,1	3,2	3,3	3,3	3,3	3,4	2,4
7	Winnipeg Richardson International, MB	3,0	3,0	3,0	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	3,0	2,9	(0,4)
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	2,8	2,7	2,8	2,7	2,8	2,8	2,8	2,9	2,9	2,9	0,5
9	Kelowna, C.-B.	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,4	1,4	1,3	1,5
10	Victoria International, C.-B.	1,2	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3
	Total partiel (Intérieur)	49,7	51,8	52,5	49,4	49,8	50,8	53,2	55,9	58,7	58,4	1,8
Transfrontalier												
1	Toronto Pearson International, ON	8,9	8,6	8,6	8,0	8,5	8,7	9,3	9,6	10,0	10,5	1,8
2	Vancouver International, C.-B.	4,1	4,4	4,2	3,8	4,0	4,1	4,3	4,2	4,6	4,8	1,6
3	Montréal Trudeau International, QC	3,1	3,1	2,9	2,8	3,1	3,1	3,1	3,2	3,3	3,2	0,4
4	Calgary International, AB	2,1	2,3	2,4	2,3	2,4	2,5	2,7	2,9	3,0	2,9	3,7
5	Edmonton International, AB	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,2	1,3	1,1	5,8
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,7	0,6	(3,0)
7	Winnipeg Richardson International, MB	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,2
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	0,3	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	(0,8)
9	Victoria International, C.-B.	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	8,2
10	Aéroport Int'l Jean-Lesage de Québec, QC	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,2	4,4
	Total partiel (Transfrontalier)²	20,6	21,0	21,1	19,5	21,0	21,6	22,7	23,2	24,4	24,3	1,8
Autre international												
1	Toronto Pearson International, ON	7,5	7,9	8,7	8,8	9,7	10,6	11,1	11,3	12,3	13,0	5,8
2	Montréal Trudeau International, QC	3,7	4,1	4,3	4,5	4,8	5,2	5,2	5,2	5,4	5,6	5,0
3	Vancouver International, C.-B.	3,7	3,8	3,8	3,4	3,7	3,8	3,9	4,1	4,4	4,6	2,5
4	Calgary International, AB	0,9	1,0	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	5,2
5	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	6,1
6	Edmonton International, AB	0,1	0,3	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	13,5
7	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	3,8
8	Aéroport Int'l Jean-Lesage de Québec, QC	0,1	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	13,6
9	Winnipeg Richardson International, MB	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	6,1
10	St John's International, T.-N.-L.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	8,3
	Total partiel (Autre international)	16,6	17,9	19,3	19,3	21,0	22,6	23,3	23,6	25,3	26,5	5,1
Tous secteurs confondus												
1	Toronto Pearson International, ON	29,7	29,8	30,8	29,3	30,9	32,4	34,1	35,3	37,5	39,0	3,1
2	Vancouver International, C.-B.	16,3	17,0	17,1	15,7	16,3	16,6	17,2	17,6	18,9	19,2	1,9
3	Montréal Trudeau International, QC	11,5	12,3	12,3	11,8	12,6	13,3	13,4	13,5	14,2	14,4	2,5
4	Calgary International, AB	11,2	11,9	12,1	11,6	11,8	12,1	12,9	13,8	14,7	14,3	2,7
5	Edmonton International, AB	5,3	5,8	6,2	6,0	6,0	6,2	6,7	7,4	7,7	7,3	3,6
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	3,7	4,0	4,2	4,1	4,2	4,4	4,5	4,5	4,5	4,3	1,8
7	Winnipeg Richardson International, MB	3,6	3,6	3,5	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,6	3,6	(0,1)
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	3,3	3,3	3,5	3,4	3,4	3,5	3,5	3,5	3,6	3,5	0,7
9	Victoria International, C.-B.	1,3	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6	1,6	2,2
10	Kelowna, C.-B.	1,3	1,3	1,4	1,3	1,4	1,4	1,4	1,6	1,6	1,5	1,8
	Total partiel (Tous secteurs confondus)	87,1	90,5	92,6	88,1	91,4	94,5	98,6	102,2	108,0	108,7	2,5
Grand total pour tous les aéroports												
	Intérieur	63,5	66,7	68,1	64,7	65,8	67,5	71,5	75,2	78,9	78,4	2,4
	Transfrontalier	21,1	21,5	21,7	20,5	22,0	22,8	24,0	24,7	26,0	25,6	2,2
	Autre International	17,1	18,3	19,5	19,5	21,4	22,9	23,6	24,0	25,7	27,0	5,2
	Tous secteurs confondus	101,7	106,4	109,4	104,8	109,1	113,5	119,2	123,9	130,6	131,0	2,9
Part du grand total des 10 aéroports les plus occupés (en pourcentage)												
	Intérieur	78,3	77,7	77,1	76,4	75,7	75,0	74,3	74,3	74,5	74,6	(0,5)
	Transfrontalier	98,0	97,9	97,0	96,4	95,4	94,9	94,5	94,0	94,0	94,6	(0,4)
	Autre International	99,1	98,2	98,7	98,6	98,5	98,5	98,4	98,3	98,4	98,4	(0,1)
	Tous secteurs confondus	85,7	85,0	84,7	84,1	83,7	83,3	82,7	82,5	82,7	83,0	(0,3)

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. C = Données confidentielles.

1 TCAC = Taux de croissance annuel composé.

2 L'aéroport de Toronto Billy Bishop se classe dans les 10 premiers aéroports dans le secteur transfrontalier, mais celui-ci n'est pas inclus ci-dessus en raison de données confidentielles.

Sources : Transports Canada, d'après Statistique Canada, «Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens», Cat. 51-203, éditions variées.
Transports Canada, base de données CESTA pour les données de 2015

Tableau A16 : Volume de trafic acheminé par les transporteurs aériens canadiens, 2005 - 2014

<i>Année</i>	(millions)			
	<i>Passagers</i>	<i>Passagers - Kilomètres</i>	<i>Marchandises (Tonnes)</i>	<i>Marchandises (Tonnes - kilomètres)</i>
2005	48,1	109 975	0,780	2 236
2006	51,8	118 729	0,790	2 033
2007	55,0	126 334	0,893	1 997
2008	57,7	129 600	0,878	1 809
2009	55,0	122 683	0,671	1 628
2010	59,0	136 286	0,790	2 085
2011	62,9	147 107	0,754	2 212
2012	66,9	156 323	0,747	2 266
2013	67,4	155 876	0,715	2 169
2014	71,7	168 043	0,718	2 369
TCAC 2005 - 14 (per cent)	4,5	4,8	(0,9)	0,6

Notes : TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Services réguliers et d'affrètement; Transporteurs aériens canadiens de niveau I - III.

Source : Statistique Canada, Aviation: Bulletin de service, Cat. 51-004

Tableau A17 : Les 10 aéroports canadiens les plus occupés concernant le cargo payant chargé et déchargé, par secteur, 2006 - 2015

Rang Moyenne 2006 - 15	Secteur; Aéroport, Province	(milliers de tonnes chargées et déchargées)										2006 - 2015 TCAC ¹
		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P	
Intérieur												
1	Hamilton, ON	56,2	73,3	67,8	63,9	70,8	66,6	63,2	61,3	63,1	73,5	3,0
2	Toronto Pearson International, ON	58,0	52,3	50,3	58,3	66,3	64,4	67,3	67,7	72,7	80,7	3,7
3	Winnipeg Richardson International, MB	70,5	54,0	49,0	47,1	53,9	58,1	57,8	51,1	52,2	55,4	(2,7)
4	Calgary International, AB	26,5	29,4	28,7	32,5	36,7	38,7	40,5	34,8	36,6	34,3	2,9
5	Montréal Mirabel, QC	26,0	20,0	19,1	31,3	34,1	28,4	27,1	27,4	27,7	33,2	2,8
6	Moncton/Greater Moncton Int'l, N.-B.	C	C	17,8	22,0	22,5	23,7	22,8	C	C	C	
7	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	19,4	14,3	16,0	20,9	23,6	23,9	23,6	24,5	25,2	21,9	1,3
8	Edmonton International, AB	14,2	15,3	13,5	14,6	16,6	16,2	16,9	17,7	18,1	18,4	2,9
9	Moncton/Greater Moncton Int'l, N.-B.	C	C	17,8	22,0	22,5	23,7	22,8	C	C	C	
10	Montréal Trudeau International, QC	17,1	16,7	16,6	11,6	12,4	11,8	11,4	10,1	13,8	15,9	(0,8)
	Total partiel (Intérieur)	354,6	348,1	345,7	372,6	416,4	409,2	409,6	387,5	414,1	420,2	1,9
Transfrontalier												
1	Toronto Pearson International, ON	144,3	132,6	126,8	97,0	100,1	94,3	90,2	90,2	91,8	90,2	(5,1)
2	Montréal Mirabel, QC	44,5	39,8	39,5	29,4	34,0	38,0	36,2	36,2	36,1	36,4	(2,2)
3	Vancouver International, C.-B.	42,9	37,0	35,4	28,1	33,0	34,2	32,7	36,6	33,4	37,0	(1,6)
4	Calgary International, AB	29,7	31,7	26,8	23,3	23,3	24,5	24,9	27,4	22,7	20,9	(3,8)
5	Hamilton, ON	9,6	9,1	9,1	9,2	10,8	18,2	17,3	22,8	25,4	42,2	17,9
6	Winnipeg Richardson International, MB	7,2	8,9	8,7	6,4	7,1	7,1	8,3	8,8	8,1	8,2	1,4
7	Edmonton International, AB	0,4	0,2	1,8	3,4	4,9	5,5	6,5	7,9	8,3	6,8	35,9
8	Montréal Trudeau International, QC	7,9	5,6	4,9	3,3	3,0	1,0	1,0	1,3	1,2	0,9	(21,7)
9	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	5,1	4,1	3,0	0,5	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8	1,0	(16,3)
10	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	2,0	0,5	0,3	0,7	0,5	0,0	0,2	0,0	0,0	0,3	(18,0)
	Total partiel (Transfrontalier)	293,7	269,7	256,3	201,3	217,6	223,4	218,0	232,4	227,8	244,0	(2,0)
Autre International												
1	Toronto Pearson International, ON	180,5	164,3	151,4	143,3	174,0	185,6	188,2	388,4	192,0	204,0	1,4
2	Vancouver International, C.-B.	66,4	70,5	73,1	70,3	84,2	78,9	81,7	85,3	100,1	112,2	6,0
3	Montréal Trudeau International, QC	54,4	56,6	55,5	51,4	61,8	64,2	65,8	65,5	61,7	64,5	1,9
4	Calgary International, AB	17,0	19,3	19,9	17,1	20,5	20,4	18,4	21,4	25,7	24,7	4,2
5	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	8,9	7,6	4,5	5,0	3,8	1,7	2,9	3,0	3,4	3,5	(9,7)
6	Ottawa Macdonald-Cartier Int'l, ON	1,6	1,0	1,3	1,7	3,9	2,8	2,1	2,0	2,1	2,5	5,1
7	Edmonton International, AB	1,0	2,0	1,9	1,4	1,4	1,2	1,4	1,1	102,0	1,7	6,7
8	Hamilton, ON	0,1	0,6	1,0	0,6	0,2	0,6	0,9	2,4	0,5	0,2	12,1
9	Montréal Mirabel, QC	0,2	1,4	1,3	0,1	1,1	0,5	0,6	0,4	0,4	0,7	14,3
10	Winnipeg Richardson International, MB	0,0	1,9	0,0	0,0	0,0	0,1	0,4	0,4	0,9	0,4	32,3
	Total partiel (Autre International)²	325,1	309,8	290,8	350,9	356,0	362,3	369,8	388,0	387,1	414,4	2,6
Tous secteurs confondus												
1	Toronto Pearson International, ON	382,8	349,3	328,5	298,5	340,4	344,3	345,7	346,4	356,4	374,9	(0,2)
2	Vancouver International, C.-B.	176,0	180,3	175,4	168,8	196,6	190,5	193,4	195,0	217,2	236,3	3,3
3	Hamilton, ON	65,9	83,0	77,8	73,7	81,9	85,3	81,3	85,6	89,0	115,8	6,5
4	Calgary International, AB	73,2	80,4	75,4	72,9	80,5	83,5	83,8	83,6	85,0	79,9	1,0
5	Montréal Trudeau International, QC	79,3	78,9	76,9	66,3	77,2	77,0	78,2	76,7	76,7	81,3	0,3
6	Montréal Mirabel, QC	70,6	61,2	59,8	60,8	69,3	66,9	63,8	64,3	64,1	70,3	(0,1)
7	Winnipeg Richardson International, MB	77,8	64,8	57,7	53,5	61,0	65,2	66,5	60,3	61,2	63,9	(2,2)
8	Halifax Robert L. Stanfield Int'l, N.-É.	30,3	22,4	20,9	26,7	27,9	25,6	26,7	27,5	28,7	25,7	(1,8)
9	Edmonton International, AB	15,6	17,6	17,3	19,4	22,9	23,0	24,8	26,7	27,6	27,0	6,2
10	Moncton/Greater Moncton Int'l, N.-B.	C	C	17,8	22,0	22,5	23,7	22,9	19,8	21,3	27,2	
	Total partiel (Tous secteurs confondus)	971,5	937,9	907,5	862,6	980,2	985,1	987,1	986,8	1 027,3	1 102,3	1,4
Grand total pour tous les aéroports												
	Intérieur	448,0	417,8	401,2	431,1	478,7	471,7	475,7	467,9	483,3	521,6	1,7
	Transfrontalier	296,6	271,7	256,7	201,8	218,2	224,1	218,8	233,0	228,5	244,4	(2,1)
	Autre International	333,1	327,9	316,7	297,9	355,8	359,5	362,9	370,0	389,7	415,0	2,5
	Tous secteurs confondus	1 077,7	1 017,3	974,6	930,7	1 052,7	1 055,3	1 057,3	1 072,9	1 101,5	1 181,0	1,0
Part du grand total des 10 aéroports les plus occupés (%)												
	Intérieur	79,2	83,3	86,2	86,4	87,0	86,8	86,1	82,8	85,7	80,6	0,2
	Transfrontalier	99,0	99,3	99,8	99,8	99,7	99,7	99,7	99,7	99,7	99,8	0,1
	Autre International	99,0	98,6	97,8	97,6	98,6	99,0	99,7	99,9	99,6	99,9	0,1
	Tous secteurs confondus	90,2	92,2	93,1	92,7	93,1	93,3	93,4	92,0	93,3	93,3	0,4

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. C = Données confidentielles.

Le tonnage déclaré pourrait être sous-estimé car :

- des données de cargaison n'étaient pas recueillies pour les services réguliers ou nolisés de petit transporteurs
- certains transporteurs déclarent leurs données après la période de dépôt. Les données à jour sont publiées dans la prochaine édition.

1 TCAC = Taux de croissance annuel composé.

2 L'aéroport de Trenton se classe dans les 10 premiers aéroports dans le secteur autre international mais celui-ci n'est pas inclus ci-dessus en raison de données confidentielles

Sources : Transports Canada, d'après Statistique Canada, «Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens», Cat. 51-203, éditions variées.
Transports Canada, base de données CESTA pour les données de 2015

Tableau A18 : Exportations et importations aériennes selon la région du monde, 2014 et 2015

(millions de dollars)

Destination	Région d'origine		Grand Total	Pourcentage du total
	Est du Canada	Ouest du Canada		
Exportations (2014^R)				
Europe	19 616	2 836	22 453	40,9
États-Unis	15 680	1 183	16 863	30,7
Asie	8 626	1 504	10 130	18,5
Amérique latine	1 552	272	1 825	3,3
Autre	2 651	958	3 610	6,6
Total des exportations¹	48 126	6 754	54 880	100,0
Exportations (2015^P)				
Europe	20 481	2 531	23 012	39,1
États-Unis	18 629	1 178	19 807	33,7
Asie	8 383	1 600	9 984	17,0
Amérique latine	1 632	276	1 908	3,2
Autre	3 053	1 032	4 085	6,9
Total des exportations¹	52 180	6 617	58 796	100,0
Origine	Région de dédouanement		Grand Total	Pourcentage du total
	Est du Canada	Ouest du Canada		
Importations (2014^R)				
Europe	17 117	2 057	19 174	30,9
États-Unis	13 228	4 079	17 307	27,9
Asie	12 033	2 631	14 664	23,7
Amérique latine	7 154	389	7 544	12,2
Autre	2 793	482	3 275	5,3
Total des importations	52 325	9 638	61 964	100,0
Importations (2015^P)				
Europe	19 448	2 205	21 653	31,3
États-Unis	15 766	5 031	20 797	30,0
Asie	13 254	2 759	16 013	23,1
Amérique latine	7 024	515	7 538	10,9
Autre	2 828	446	3 274	4,7
Total des importations	58 320	10 956	69 276	100,0

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Le total des exportations comprend les exportations nationales et les réexportations.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau A19 : Principaux groupes de produits expédiés par avion dans le cadre du commerce international du Canada, 2014 et 2015

(millions de dollars)

	2014 ^R	2015 ^P	Variation en %
Exportations¹			
Autres produits manufacturés et produits divers	25 599	26 415	3,2
Machines et équipements électriques	12 361	13 557	9,7
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	10 045	11 760	17,1
<i>équipements d'aéronef</i>	9 875	11 562	17,1
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	3 837	3 840	0,1
Produits agricoles et alimentaires	1 442	1 725	19,6
Déchets et débris	641	665	3,8
Métaux communs et articles en métal	720	566	(21,4)
Produits du bois et du papier	140	155	10,7
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	61	72	17,7
Minerais métalliques	28	36	31,2
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	5	5	3,2
Total des exportations	54 880	58 796	7,1
Importations			
Machines et équipements électriques	22 982	25 032	8,9
Autres produits manufacturés et produits divers	18 616	19 972	7,3
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	11 511	12 738	10,7
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	6 091	8 504	39,6
<i>équipements d'aéronef</i>	5 387	7 757	44,0
Métaux communs et articles en métal	1 326	1 405	6,0
Produits agricoles et alimentaires	615	785	27,6
Déchets et débris	286	314	9,7
Produits du bois et du papier	338	301	(11,2)
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	176	196	11,8
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	23	29	27,2
Minerais métalliques	0	0	28,8
Total des importations	61 964	69 276	11,8

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Le total des exportations comprend les exportations nationales et les réexportations.

2 GNL = Gaz naturel liquéfié.

Source : *Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international*

Transport maritime

Tableau M1 : Classification des ports, en date du 31 décembre 2015

	Fédéraux	Provinciaux	Locaux	Total
Ports fédéraux				
Administrations portuaires canadiennes	18	N/D	N/D	18
Commissions portuaires	0	N/D	N/D	0
Ports exploités par Transports Canada				
Régionaux/locaux	29	N/D	N/D	29
Éloignés	21	N/D	N/D	21
Ports cédés¹				
Par Transports Canada	66	42	148	256
Statut des autres ports relevant antérieurement de Transports Canada				
Démolis	8	N/D	N/D	8
Résiliation des intérêts de TC	24	N/D	N/D	24
Déclassés ²	211	N/D	N/D	211

Notes : N/D = Non disponible.

On trouvera des renseignements plus détaillés sur les ports aux tableaux M2 et M3 dans l'addenda, dont un résumé de la répartition par province des ports de Transports Canada administrés de 2000 à 2014, et un sommaire par région du statut de cession des ports régionaux/locaux et des ports éloignés.

1 Inclut 20 ports dont les installations ont été cédées, mais dont le lit portuaire n'a pas encore été déclassé; 65 ports qui ont été cédés à Pêches et Océans Canada et un port qui a été cédé à Santé Canada.

2 Ports publics déclassés entre juin 1996 et mars 1999.

Source : Gestion du programme portuaire — AHPP, Transports Canada

Tableau M2 : Nombre de ports contrôlés et administrés par Transports Canada, par province, 2006 - 2015

(Situation en date du 31 décembre 2015)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Terre-Neuve-et-Labrador	15	14	14	14	8	7	7	6	3	3
Nouvelle-Écosse	4	4	4	4	2	2	2	2	2	2
Île-du-Prince-Édouard	2	2	2	2	1	1	1	0	0	0
Nouveau-Brunswick	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Québec	33	31	31	31	31	27	26	25	25	25
Ontario	11	9	9	9	8	8	8	8	8	8
Manitoba	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Saskatchewan	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Alberta	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Colombie-Britannique	16	15	15	16	15	15	15	13	10	10
Territoires du Nord-Ouest	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	83	77	77	78	67	62	61	56	50	50

Source : Gestion du programme portuaire — AHPP, Transports Canada

Tableau M3 : Situation de la cession des ports régionaux/locaux et des ports éloignés de Transports Canada

(Situation en date du 31 décembre 2015)

Région	Cédés aux provinces	Cédés à d'autres ministères fédéraux	Cédés à des intérêts locaux	Démolis	Intérêts de Transports Canada résiliés	Déclassés ¹	Restants	Total	Cessions partielles (non comptées dans les cessions totales) ²
Atlantique	34	5	41	1	14	160	5	260	8
Québec	7	2	15	2	0	23	25	74	7
Ontario	1	4	20	1	4	17	8	55	15
Manitoba	0	0	0	0	0	0	1	1	0
Prairies/Nord	0	55	0	0	0	1	1	57	0
Pacifique	0	0	72	4	6	10	10	102	14
Total	42	66	148	8	24	211	50	549	44

Notes :

1 N'inclut pas le déclassement de 26 ports découverts à l'issue de recherches ultérieures dans les archives, ni les 20 ports dont les installations ont été cédées mais qui ne peuvent pas être déclassées parce que le lit portuaire n'a pas encore été cédé.

2 Pour certaines cessions portuaires, les lits portuaires n'ont pas été cédés, par conséquent elles doivent être considérées comme des cessions partielles.

Source : Gestion du programme portuaire — AHPP, Transports Canada

Tableau M4 : Situation financière des administrations portuaires canadiennes (APC), 2014

(milliers de dollars)

Données financières	Port de Vancouver	Montréal	Halifax	Québec	Saint John	St. John's	Prince Rupert	Port Alberni	Hamilton	
Recettes d'exploitation	222 539	94 079	33 802	30 541	16 182	7 401	51 902	5 019	21 367	
Dépenses d'exploitation	86 645	56 298	18 690	21 117	11 057	4 289	21 515	4 718	11 616	
Bénéfice d'exploitation	135 894	37 781	15 112	9 424	5 125	3 112	30 387	301	9 751	
Frais sur les recettes brutes	6 453	3 912	1 425	1 253	456	148	2 529	97	664	
Autres recettes/(dépenses) ¹	(32 872)	(19 335)	(9 415)	(6 421)	(2 971)	(1 127)	(1 586)	(549)	(6 343)	
Bénéfice net (déficit)²	96 569	14 534	4 272	1 750	1 698	1 837	26 272	(345)	2 744	
<i>Autres données</i>										
Acquisition de biens d'immobilisation	149 219	23 347	30 398	15 692	2 616	4 840	64 371	881	13 790	
Immobilisations totales	1 434 190	350 406	227 435	178 052	91 021	38 525	186 047	15 742	127 563	
Capitaux propres	1 207 552	263 255	158 072	99 114	88 182	32 307	105 782	10 830	118 605	
<i>Ratios</i>										
Ratio d'exploitation	38,9%	59,8%	55,3%	69,1%	68,3%	58,0%	41,5%	94,0%	54,4%	
Rendement de l'actif	6,7%	4,1%	1,9%	1,0%	1,9%	4,8%	14,1%	(2,2%)	2,2%	
Total tous les APC										
Données financières	Nanaimo	Thunder Bay	Toronto	Windsor	Saguenay	Sept-Îles	Trois-Rivières	Belledune	Oshawa	
Recettes d'exploitation	9 019	3 079	50 515	1 536	2 457	13 047	7 288	7 606	1 482	578 861
Dépenses d'exploitation	7 588	2 095	30 757	1 189	1 705	5 672	3 290	2 907	875	292 023
Bénéfice d'exploitation	1 431	984	19 758	347	752	7 375	3 998	4 699	607	286 838
Frais sur les recettes brutes	181	74	2 425	34	50	374	160	160	30	20 425
Autres recettes/(dépenses) ¹	(1 641)	152	(2 446)	(2)	(177)	(353)	(730)	(2 678)	(594)	(89 088)
Bénéfice net (déficit)²	(391)	1 062	14 887	311	525	6 648	3 108	1 861	(17)	177 325
<i>Autres données</i>										
Acquisition de biens d'immobilisation	813	1 239	39 441	864	6 220	55 694	3 095	1 916	146	414 582
Immobilisations totales	32 029	41 779	219 963	13 225	31 346	366 002	69 267	67 288	12 895	3 502 775
Capitaux propres	30 378	40 869	106 186	11 984	23 121	74 213	60 874	45 417	8 708	2 485 449
<i>Ratios</i>										
Ratio d'exploitation	84,1%	68,0%	60,9%	77,4%	69,4%	43,5%	45,1%	38,2%	59,0%	50,4%
Rendement de l'actif	(1,2%)	2,5%	6,8%	2,4%	1,7%	1,8%	4,5%	2,8%	(0,1%)	5,1%

Notes :

1 La rubrique Autres recettes/(dépenses) comprend des éléments comme l'amortissement, les intérêts débiteurs, les intérêts créditeurs, etc.

2 Le bénéfice net (déficit) est avant autres éléments du résultat étendu, tels que les changements à la juste valeur.

Sources : États financiers vérifiés de 2014 des APC

Tableau M5 : Comparaison des résultats financiers des administrations portuaires canadiennes (APC), 2013 et 2014

(milliers de dollars)

Ports APC	Recettes d'exploitation		Dépenses d'exploitation		Frais de revenu brut		Autres recettes (dépendances) ¹		Bénéfice net (déficit) ²	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013
Port de Vancouver	222,539	210,901	86,645	78,424	6,453	6,208	(32,872)	(31,876)	96,569	94,393
Montréal	94,079	87,357	56,298	57,002	3,912	3,819	(19,335)	(22,334)	14,534	4,202
Halifax	33,802	33,465	18,690	18,647	1,425	1,441	(9,415)	(8,429)	4,272	4,948
Québec	30,541	30,814	21,117	18,407	1,253	1,274	(6,421)	(5,891)	1,750	5,242
Saint John	16,182	17,046	11,057	11,585	456	492	(2,971)	(3,149)	1,698	1,820
St. John's	7,401	7,215	4,289	3,819	148	144	(1,127)	(1,215)	1,837	2,037
Prince Rupert	51,902	39,303	21,515	21,872	2,529	1,783	(1,586)	836	26,272	16,484
Port Alberni	5,019	4,929	4,718	4,603	97	99	(549)	(594)	(345)	(367)
Hamilton	21,367	20,565	11,616	10,357	664	671	(6,343)	(4,403)	2,744	5,134
Nanaimo	9,019	8,764	7,588	7,407	181	176	(1,641)	(1,684)	(391)	(503)
Thunder Bay	3,079	2,599	2,095	2,094	74	65	152	460	1,062	900
Toronto	50,515	50,293	30,757	32,384	2,425	2,411	(2,446)	(1,833)	14,887	13,665
Windsor	1,536	1,868	1,189	1,199	34	41	(2)	32	311	660
Saguenay	2,457	2,093	1,705	1,561	50	48	(177)	(19)	525	465
Sept-Îles	13,047	13,105	5,672	5,817	374	381	(353)	267	6,648	7,174
Trois-Rivières	7,288	6,112	3,290	3,063	160	131	(730)	(964)	3,108	1,954
Belledune	7,606	8,063	2,907	3,253	160	158	(2,678)	(2,646)	1,861	2,006
Oshawa	1,482	1,702	875	827	30	34	(594)	(454)	(17)	387
Total ports APC	578,861	546,194	292,023	282,321	20,425	19,376	(89,088)	(83,896)	177,325	160,601

Notes :

1 La rubrique Autres revenus/(dépendances) comprend des éléments comme l'amortissement, les intérêts débiteurs, les intérêts créditeurs, etc.

2 Le bénéfice net (déficit) est avant autres éléments du résultat étendu, tels que les changements à la juste valeur.

Sources : États financiers vérifiés des APC pour 2013 et 2014.

Tableau M6 : Résultats financiers des ports de Transports Canada, 2006/2007 à 2015/2016

(millions de dollars)

	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16 ^P
Recettes	10,1	10,3	10,7	10,2	10,5	10,4	9,3	8,8	8,7	7,7
Dépenses	17,5	18,2	21,3	19,3	18,5	12,3	12,1	12,2	11,6	12,5
Bénéfice d'exploitation (déficit)	(7,4)	(7,9)	(10,6)	(9,1)	(8,0)	(1,9)	(2,8)	(3,4)	(2,9)	(4,8)
Dépenses en immobilisations	10,2	11,0	21,5	16,3	7,6	11,6	6,2	11,9	8,4	5,7
Subventions et contributions	0,5	16,0	0,4	23,8	14,5	28,2	12,9	24,3	3,0	0,2
Bénéfice net (déficit)	(18,1)	(34,9)	(32,5)	(49,2)	(30,1)	(41,7)	(21,9)	(39,6)	(14,3)	(10,7)

Note : P = Prévvision (au 31 décembre 2015).

Source : Programmes aériens et maritimes — AHP, Transports Canada

Tableau M7 : Résultats financiers des Administrations de pilotage, 2006 - 2015

		(milliers de dollars)									
<i>Administration de pilotage</i>		2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^P	2015 ^P
Atlantique (APA)	Recettes	14 794	16 864	17 956	19 648	21 584	22 041	20 341	21 576	22 562	22 673
	Dépenses	15 767	17 540	18 718	18 339	19 208	20 148	20 483	21 475	23 180	23 224
	Bénéfice net (déficit)	(735) ¹	(676)	(762)	1 309	2 376	1 893	(142)	101	(618)	(551)
Laurentides (APL)	Recettes	65 608	66 527	67 824	62 886	69 241	77 399	78 752	78 066	85 136	86 229
	Dépenses	63 187	62 395	62 739	59 691	64 054	72 030	76 020	76 554	83 045	82 597
	Bénéfice net (déficit)	2 421	4 132	5 085	3 195	5 187	5 369	2 732	1 512	2 091	3 632
Grands Lacs (APGL)	Recettes	18 447	19 006	16 221	13 770	20 089	19 599	20 558	22 223	26 602	25 554
	Dépenses	18 126	18 744	16 458	15 635	18 076	18 945	20 182	21 323	25 266	25 906
	Bénéfice net (déficit)	321	262	(237)	(1 865)	2 013	654	376	900	1 336	(352)
Pacifique (APP)	Recettes	49 264	52 738	55 076	55 925	59 212	61 758	64 576	71 959	74 689	73 016
	Dépenses	48 232	51 227	53 146	51 990	55 973	58 801	63 123	72 313	78 193	77 411
	Bénéfice net (déficit)	1 032	1 511	1 930	3 935	3 239	2 957	1 453	(354)	(3 504)	(4 395)
Total pour toutes les Administrations	Recettes	148 113	155 135	157 077	152 229	170 126	180 797	184 227	193 824	208 989	207 472
	Dépenses	145 312	149 906	151 061	145 655	157 279	169 924	179 808	191 665	209 684	209 138
	Bénéfice net (déficit)	2 801	5 229	6 016	6 574	12 847	10 873	4 419	2 159	(695)	(1 666)

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Incluant un gain extraordinaire de 238 000 \$ attribuable à la perte assurable d'un bateau-pilote.

Sources : Rapports annuels des Administrations de pilotage, années variées. Transports Canada.

Tableau M8 : Résultats financiers de la Voie maritime du Saint-Laurent, 2005/06 à 2014/15

Année	(milliers de dollars)		Excédent net	
	Recettes	Dépenses	Excédent des recettes sur les dépenses ¹	Excédent net des recettes sur les dépenses ²
2005/06	76 044	95 455	(19 411)	3 346
2006/07	85 198	101 064	(15 866)	3 224
2007/08	78 097	102 876	(24 779)	(5 255)
2008/09	70 959	115 108	(44 149)	(1 270)
2009/10	55 247	111 803	(56 556)	(2 440)
2010/11	65 952	117 916	(51 964)	15 108
2011/12	68 165	129 381	(61 216)	5 376
2012/13	72 010	133 580	(61 570)	10 837
2013/14	68 526	160 768	(92 242)	16 297
2014/15 ¹	77 894	169 687	(91 793)	20 083

Note : L'exercice financier s'étend sur la période allant du 1er avril au 31 mars.

1 Les recettes pour l'exercice financier 2014/15 découlent principalement des frais de péage recueillis au cours de la saison de navigation 2014, qui a pris fin le 30 décembre 2014.

2 Après contribution dans le cadre du Fonds de capital en fiducie.

Source : Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent

Tableau M9 : Flotte immatriculée au Canada, selon le type de bâtiment, 1995, 2005 et 2015

Type de transporteurs	Jauge brute (milliers de tonnes)			Nombre de bâtiments		
	1995	2005	2015	1995	2005	2015
Vraquiers	1 300	1089	1 343	74	61	70
Navires-citernes	187	743	666	27	27	29
Marchandises générales	91	105	105	15	17	17
Traversiers	344	398	425	60	73	67
Autres	33	38	36	7	6	6
Total	1 955	2 373	2 575	183	184	189

Note : Bâtiments auto-propulsés de 1000 tonnes de jauge brute et plus, y compris les traversiers appartenant au gouvernement; mais à l'exclusion des remorqueurs utilisés pour le ravitaillement en haute mer.

Source : les données d'immatriculation des navires selon Transports Canada

Tableau M10 : Total des missions par Administration de pilotage et missions par pilote, 2006 - 2015

Administration de pilotage	Indicateurs	2006	2007	2008	2009 ^R	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P
Atlantique (APA)	Nombre de pilotes ¹	55	57	57	58	59	45	55	52	56	58
	Total des missions	10 041	10 134	9 541	9 063	9 338	8 997	8 254	8 338	8 472	8 348
	Missions par pilote	183	178	167	156	158	199	150	160	151	144
Laurentides (APL)	Nombre de pilotes ²	164	179	181	175	191	185	187	188	187	184
	Total des missions	23 247	23 162	22 658	19 611	21 096	22 729	22 096	20 915	22 386	21 468
	Missions par pilote	142	129	125	112	110	123	118	111	120	117
Grands Lacs (APGL)	Nombre de pilotes	62	62	63	57	57	57	56	56	56	56
	Total des missions	7 331	7 177	5 989	4 468	6 059	6 389	6 358	6 403	7 462	7 166
	Missions par pilote	119	116	96	79	107	113	114	114	133	128
Pacifique (APP) ³	Nombre de pilotes	105	104	106	106	105	105	105	107	106	106
	Total des missions	12 945	13 012	12 598	11 124	11 688	12 522	12 292	12 840	13 264	12 892
	Missions par pilote	123	125	119	114	119	101	123	120	125	122
Total pour toutes les Administrations	Nombre de pilotes	386	402	407	396	412	392	403	403	405	404
	Total des missions	53 564	53 485	50 786	45 188	48 181	50 637	49 000	48 496	51 584	49 874
	Missions par pilote	139	133	125	114	121	121	123	120	127	123

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Administration de pilotage de l'Atlantique: pilotes employés et pilotes sous contrat.

2 Administration de pilotage des Laurentides: pilotes sous contrat et pilotes réguliers.

3 Administration de pilotage du Pacifique: secteurs côtier et de la rivière Fraser.

Sources : Rapports annuels des Administrations de pilotage, années variées; Transports Canada

Tableau M11 : Tonnage total manutentionné par le réseau portuaire canadien, 2005 - 2014

(millions de tonnes)

	Réseau portuaire			Part en pourcentage	
	Administrations portuaires canadiennes (APC)	Ports de Transports Canada et autres ports	Total	Administrations portuaires canadiennes (APC)	Ports de Transports Canada et autres ports
2005	250,7	220,6	471,3	53,2	46,8
2006	254,1	212,5	466,6	54,5	45,5
2007	253,9	215,4	469,3	54,1	45,9
2008	253,5	210,6	464,0	54,6	45,4
2009	234,6	175,3	410,0	57,2	42,8
2010	269,0	181,5	450,5	59,7	40,3
2011	285,5	180,7	466,2	61,2	38,8
2012 ^P	294,2	181,0	475,2	61,9	38,1
2013 ^P	297,8	181,9	479,7	62,1	37,9
2014 ^P	295,0	181,2	476,2	62,0	38,0
TCAC 2005 - 14	1,8%	(2,2)	0,1%		

Notes : P = Données préliminaires. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Sources : Statistique Canada, Le transport maritime au Canada, Cat. no 54-205, sites internet des Administrations portuaires canadiennes, Transports Canada

Tableau M12 : Transport de marchandises sur la Voie maritime du Saint-Laurent 2006 - 2015

(millions de tonnes)

	Tronçon Montréal-Lac Ontario		Tronçon du Canal Welland	
2006	35,6		37,4	
2007	32,0		34,9	
2008	29,3		33,6	
2009	20,7		26,4	
2010	26,9		29,2	
2011	28,7		29,6	
2012	31,4		30,0	
2013	28,6		29,2	
2014	30,1		31,8	
2015 ^P	27,4		28,2	

Note : P = Données préliminaires.

Source : Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent

Tableau M13 : Trafic¹ sur la Voie maritime du Saint-Laurent, 2006 - 2015

(millions de tonnes)

Année	Minerai		Marchandises		Charbon	Autres	Total
	Céréales	de fer	générales				
2006	11,5	11,0	4,6		3,7	16,3	47,2
2007	10,4	11,9	2,4		3,2	15,1	43,0
2008	7,6	11,9	1,9		3,6	15,7	40,8
2009	8,2	7,0	0,9		2,9	11,7	30,7
2010	9,2	9,7	1,5		3,7	12,3	36,5
2011	8,6	8,8	1,9		3,7	14,4	37,5
2012	8,6	10,3	2,0		4,6	13,5	39,0
2013	8,4	9,9	1,6		4,5	12,6	37,0
2014	12,1	6,9	3,2		4,2	13,6	39,9
2015 ^P	10,9	7,2	2,7		2,5	13,0	36,2

Notes : P = Données préliminaires.

1 Trafic combiné des deux tronçons de la Voie maritime.

Source : Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent

Tableau M14 : Trafic international des navires de croisière aux principaux ports canadiens, 2006 - 2015

(milliers de passagers)

Année	Vancouver	Montréal	Québec	Halifax	Saint John
2006	837,8	40,6	64,7	169,8	87,8
2007	960,6	34,8	66,2	176,7	133,7
2008	854,5	39,6	82,1	228,1	181,9
2009	898,5	38,8	87,0	227,8	186,5
2010	580,0	40,1	102,2	261,2	205,9
2011	663,4	38,0	83,0	243,6	184,8
2012	666,2	54,8	117,0	252,8	187,9
2013	812,4	55,6	122,7	252,1	166,6
2014	812,1	56,5	135,0	217,3	106,5
2015 ^P	805,4	71,3	122,0	222,3	118,7

Note : P = Données préliminaires.

Source : Données tirées des sites Web des Administrations portuaires canadiennes (APC)

Tableau M15 : Trafic maritime intérieur et international du Canada manutentionné par les APC et d'autres ports, 2013 et 2014

Port	(millions de tonnes)				
	Total de tonnes manutentionnées		Croissance annuelle	Part de chaque port (pourcentage)	
	2013 ^R	2014 ^E	(pourcentage)	2013 ^R	2014 ^E
Port de Vancouver ¹	119,0	123,1	3,4	24,8	25,9
Saint John	27,7	23,9	(13,4)	5,8	5,0
Montréal/Contrecoeur	28,2	30,4	8,1	5,9	6,4
Sept-Îles/Pointe-Noire	27,7	23,9	(13,6)	5,8	5,0
Québec/Lévis	27,1	24,3	(10,1)	5,6	5,1
Prince Rupert	23,1	20,7	(10,3)	4,8	4,3
Hamilton	10,0	10,5	5,0	2,1	2,2
Halifax	8,6	7,8	(9,0)	1,8	1,6
Thunder Bay	6,5	9,3	43,0	1,4	2,0
Windsor	6,0	5,4	(9,9)	1,3	1,1
Trois-Rivières	2,7	3,8	39,6	0,6	0,8
Belledune	1,7	1,7	(2,3)	0,4	0,3
Toronto	1,6	1,9	21,5	0,3	0,4
St. John's	1,8	1,7	(6,4)	0,4	0,4
Nanaimo	3,8	4,1	9,7	0,8	0,9
Port Alberni	1,8	1,7	(8,7)	0,4	0,3
Saguenay	0,3	0,3	4,9	0,1	0,1
Oshawa	0,3	0,4	22,5	0,1	0,1
Total des APC	297,8	295,0	(0,9)	62,1	62,0
Autres ports	181,9	181,2	(0,4)	37,9	38,0
Total de tonnes manutentionnées, tous les ports	479,7	476,2	(0,7)	100,0	100,0

Notes : R = Données Revises. E = Données estimées. APC = Administrations portuaires canadiennes.

Les totaux ne peuvent pas correspondre parce que les valeurs ont été arrondies.

1 Données ajustées pour le port de Vancouver en raison d'une duplication des données de trafic pour les ports de Fraser River et North Fraser River, telle qu'observée dans les données historiques de Statistique Canada jusqu'en 2011.

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. no 54-205; Transports Canada*

Tableau M16 : Part du tonnage transporté par des navires battant pavillon étranger dans le cabotage canadien, 2005 - 2014

Année	(millions de tonnes)			Part en pourcentage	
	Pavillon		Total	Canadien	Étranger
	Canadien	Étranger		Canadien	Étranger
2005	68,3	1,8	70,1	97,4	2,6
2006	65,4	2,8	68,2	95,9	4,1
2007	60,1	7,5	67,7	88,9	11,1
2008	63,9	5,1	69,1	92,6	7,4
2009	52,8	1,3	54,1	97,6	2,4
2010	57,2	1,1	58,3	98,1	1,9
2011	61,1	1,1	62,2	98,2	1,8
2012 ^E	61,8	1,2	63,0	98,1	1,9
2013 ^E	62,3	1,2	63,5	98,1	1,9
2014 ^E	61,9	1,2	63,1	98,1	1,9

Note : E = Données estimées

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. no 54-205; Transports Canada*

Tableau M17 : Échanges maritimes internationaux du Canada, par marché étranger, 2005 - 2014

(millions de tonnes)

<i>Marchés étrangers</i>	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012 ^E	2013 ^E	2014 ^E	TCAC ¹ (%) 2005 - 14
États-Unis											
Chargements	85,8	84,6	80,8	74,1	67,6	68,6	63,6	64,9	65,7	65,2	(3,0)
Déchargements	42,9	42,3	42,5	44,5	31,3	34,4	33,0	33,7	34,0	33,7	(2,6)
Total¹	128,7	126,9	123,3	118,6	98,9	103,0	96,6	98,5	99,7	98,9	(2,9)
Autre international											
Chargements	116,0	121,7	133,4	129,4	129,7	151,4	163,7	167,5	169,0	167,8	4,2
Déchargements	86,2	81,7	77,3	78,0	73,1	79,8	81,3	83,1	84,0	83,3	(0,4)
Total¹	202,2	203,4	210,7	207,4	202,8	231,2	245,0	250,7	253,0	251,1	2,4
Total international											
Chargements	201,8	206,3	214,2	203,5	197,3	220,0	227,3	232,4	234,7	232,9	1,6
Déchargements	129,2	124,0	119,7	122,5	104,4	114,2	114,3	116,8	118,0	117,0	(1,0)
Total¹	330,9	330,3	333,9	326,0	301,7	334,2	341,5	349,2	352,7	350,0	0,6
<i>Part du total (en pourcent)</i>											
États-Unis	38,9	38,4	36,9	36,4	32,8	30,8	28,3	28,2	28,3	28,3	
Autre international	61,1	61,6	63,1	63,6	67,2	69,2	71,7	71,8	71,7	71,7	

Notes : E = Données estimées. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

1 Chargements et déchargements dans les ports canadiens.

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. 54-205 et Transports Canada*

Tableau M18 : Échanges maritimes internationaux du Canada, par région canadienne et degré de conteneurisation, 2002 - 2011

	(millions de tonnes)										TCAC (%)
Région canadienne	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2002 - 11
Ports de l'Atlantique											
Chargements	48,6	54,6	55,5	56,1	54,9	56,5	50,5	45,9	48,8	46,7	(0,4)
Déchargements	32,3	38,2	40,0	43,7	37,4	34,2	35,1	37,4	38,7	37,4	1,7
Total	80,9	92,8	95,5	99,9	92,3	90,7	85,7	83,3	87,4	84,2	0,4
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	5,1	4,7	4,9	4,9	5,0	4,7	4,1	4,3	4,9	4,8	
Déchargements (%)	5,9	5,5	4,8	4,7	5,3	4,7	3,5	2,5	3,0	3,1	
Ports du Saint-Laurent											
Chargements	39,4	45,5	40,6	44,0	49,0	52,5	52,0	53,2	56,4	57,9	4,3
Déchargements	32,9	34,2	36,4	39,8	38,9	40,1	39,0	32,8	36,5	40,9	2,4
Total	72,3	79,7	77,0	83,8	87,9	92,6	91,0	86,0	93,0	98,7	3,5
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	10,3	9,5	11,8	11,3	10,5	12,4	14,2	11,9	11,3	11,3	
Déchargements (%)	15,3	14,7	15,7	14,3	14,8	13,9	14,3	14,0	14,8	13,9	
Ports des Grands Lacs											
Chargements	15,9	16,4	17,8	16,3	16,3	15,1	14,6	13,3	12,3	13,6	(1,7)
Déchargements	32,3	31,2	29,5	31,7	31,8	28,7	29,6	18,2	21,4	17,7	(6,5)
Total	48,2	47,6	47,2	48,0	48,1	43,7	44,2	31,4	33,7	31,3	(4,7)
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Déchargements (%)	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	
Ports du Pacifique											
Chargements	70,4	74,9	82,2	85,3	86,1	90,2	86,3	84,9	102,5	109,1	5,0
Déchargements	10,9	11,6	13,1	13,9	15,9	16,8	18,7	16,0	17,6	18,3	5,9
Total	81,3	86,5	95,3	99,2	102,0	107,0	105,0	101,0	120,1	127,4	5,1
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	10,9	11,7	12,2	11,5	11,8	13,4	13,9	14,9	12,7	13,1	
Déchargements (%)	47,3	52,1	51,8	53,1	51,1	52,3	50,8	51,3	58,3	58,8	
Total des ports canadiens											
Chargements	174,3	191,4	196,0	201,8	206,3	214,2	203,5	197,3	220,0	227,3	3,0
Déchargements	108,5	115,3	119,0	129,2	124,0	119,7	122,5	104,4	114,2	114,3	0,6
Total	282,7	306,7	315,1	330,9	330,3	333,9	326,0	301,7	334,2	341,5	2,1
<i>Part des régions (pourcentage)</i>											
Atlantique	28,6	30,3	30,3	30,2	27,9	27,2	26,3	27,6	26,2	24,6	
Saint-Laurent	25,6	26,0	24,4	25,3	26,6	27,7	27,9	28,5	27,8	28,9	
Grands Lacs	17,0	15,5	15,0	14,5	14,6	13,1	13,6	10,4	10,1	9,2	
Pacifique	28,8	28,2	30,3	30,0	30,9	32,0	32,2	33,5	35,9	37,3	
<i>Tonnes conteneurisées (Millions)</i>											
Chargements	14,2	15,7	17,5	17,5	18,0	21,2	21,5	21,0	21,8	23,0	5,5
Déchargements	12,1	13,2	14,5	15,1	15,9	15,9	16,3	13,8	16,9	17,6	4,2
Total	26,3	28,9	32,0	32,7	33,9	37,1	37,8	34,8	38,7	40,6	4,9
<i>Taux de conteneurisation</i>											
Chargements (%)	8,1	8,2	8,9	8,7	8,7	9,9	10,5	10,7	9,9	10,1	
Déchargements (%)	11,2	11,5	12,1	11,7	12,8	13,3	13,3	13,2	14,8	15,4	
Total (%)	9,3	9,4	10,2	9,9	10,3	11,1	11,6	11,5	11,6	11,9	

Note : TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Sources : Statistique Canada, Le transport maritime au Canada, Cat. 54-205 et Transports Canada.

Tableau M19 : Ports les plus importants du Canada manipulant le fret conteneurisé international, 2005 - 2014

	(milliers d'EVPs)										TCAC (%)
Ports importants	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2005 - 14
Vancouver¹											
Chargements	884	1 125	1 192	1 198	1 030	1 218	1 188	1 262	1 317	1 356	4,9
Déchargements	884	1 173	1 278	1 294	1 124	1 297	1 321	1 451	1 508	1 557	6,5
Total	1 768	2 298	2 471	2 492	2 154	2 515	2 508	2 713	2 825	2 913	5,7
(Pourcentage de conteneurs vides)	13,7	14,6	11,4	13,6	10,2	13,5	10,9	11,6	10,0	12,6	
Montréal											
Chargements	550	574	658	728	587	625	613	681	649	697	2,7
Déchargements	569	569	597	652	555	587	607	695	697	706	2,4
Total	1 119	1 143	1 255	1 380	1 142	1 212	1 220	1 375	1 346	1 402	2,5
(Pourcentage de conteneurs vides)	3,6	4,1	4,4	7,4	7,5	7,9	4,4	9,0	11,4	11,9	
Halifax											
Chargements	260	254	230	179	173	209	200	217	226	198	(3,0)
Déchargements	250	242	217	165	142	184	169	200	216	202	(2,4)
Total	510	496	447	344	315	392	369	417	442	400	(2,7)
(Pourcentage de conteneurs vides)	13,8	12,9	13,7	13,3	13,9	17,3	14,9	15,5	15,5	15,5	
Prince Rupert											
Chargements	0	0	2	77	109	148	174	246	233	258	
Déchargements	0	0	10	102	155	194	231	318	304	360	
Total	0	0	12	179	264	342	406	564	536	618	
(Pourcentage de conteneurs vides)	0,0	0,0	0,0	31,1	26,2	25,3	18,3	21,6	15,5	16,5	
Autres ports^{2E}											
Chargements	199	26	25	28	25	29	25	32	48	56	(13,1)
Déchargements	217	27	25	25	24	28	28	31	46	54	(14,3)
Total	416	53	50	53	49	58	53	63	94	110	(13,7)
(Pourcentage de conteneurs vides)	20,9	40,1	46,2	44,0	45,8	44,5	43,2	43,9	43,9	43,9	
Total Canada^E											
Chargements	1 893	1 980	2 108	2 210	1 924	2 230	2 200	2 437	2 473	2 566	3,4
Déchargements	1 920	2 011	2 128	2 239	2 001	2 290	2 356	2 695	2 771	2 878	4,6
Total	3 813	3 990	4 236	4 448	3 924	4 520	4 557	5 132	5 244	5 444	4,0
(Pourcentage de conteneurs vides)	11,5	11,7	9,9	12,7	11,2	13,6	10,5	12,7	12,0	13,7	
Parts du total canadien (%)											
Vancouver	46,4	57,6	58,3	56,0	54,9	55,6	55,0	52,9	53,9	53,5	
Montréal	29,3	28,6	29,6	31,0	29,1	26,8	26,8	26,8	25,7	25,8	
Halifax	13,4	12,4	10,6	7,7	8,0	8,7	8,1	8,1	8,4	7,3	
Prince Rupert	0,0	0,0	0,3	4,0	6,7	7,6	8,9	11,0	10,2	11,4	
Autres ports	10,9	1,3	1,2	1,2	1,3	1,3	1,2	1,2	1,8	2,0	

Notes : E = Données estimées de 2012 à 2014. EVP = Équivalent vingt-pieds. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

Les données 2012 à 2014 ont été accédés des sites web du port de Vancouver, Montréal, Halifax, Prince Rupert et Saint John ; 2004 - 2011 données de Statistique Canada.

1 Les trois administrations portuaires avoisinantes de Fraser River, North Fraser et Vancouver se sont fusionnées le 1er janvier 2008 pour constituer le Port de Vancouver.

2 Autres ports incluent les conteneurs de Fraser River pour la période 2004 - 2005.

Sources : Statistique Canada, *Le transport maritime au Canada, Cat. 54-205 et Transports Canada*

Tableau M20 : Principales marchandises transportées dans les échanges maritimes internationaux du Canada, par marché, 2015

(millions de dollars)

				Part en pourcentage (%)		
	Exportations maritimes	Importations maritimes	Total maritime	Exportations maritimes	Importations maritimes	Total maritime
<i>Canada/États-Unis</i>						
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	15 315	13 043	28 358	80,0	80,5	80,2
Métaux communs et articles en métal	1 295	22	1 317	6,8	0,1	3,7
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	588	711	1 299	3,1	4,4	3,7
Minerais métalliques	351	893	1 244	1,8	5,5	3,5
Produits chimiques, plastique, et caoutchouc	454	768	1 222	2,4	4,7	3,5
Produits agricoles et alimentaires	472	219	691	2,5	1,4	2,0
Machines et équipements électriques	97	381	478	0,5	2,4	1,4
Produits du bois et du papier	254	19	273	1,3	0,1	0,8
Déchets et débris	195	29	224	1,0	0,2	0,6
Autres produits manufacturés et produits divers	90	46	137	0,5	0,3	0,4
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	34	66	101	0,2	0,4	0,3
Total du commerce maritime Canada/ États-Unis	19 147	16 198	35 345	100,0	100,0	100,0
<i>Canada/Autres pays</i>						
	Exportations ¹ maritimes	Importations ² maritimes	Total maritime	Exportations maritimes	Importations maritimes	Total maritime
Produits agricoles et alimentaires	26 034	11 268	37 303	35,1	11,8	22,0
Machines et équipements électriques	4 256	16 748	21 003	5,7	17,6	12,4
Autres produits manufacturés et produits divers	1 845	17 688	19 533	2,5	18,5	11,5
Produits chimiques, plastique, et caoutchouc	7 700	11 286	18 986	10,4	11,8	11,2
Métaux communs et articles en métal	6 645	9 399	16 044	9,0	9,9	9,5
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	2 892	12 685	15 576	3,9	13,3	9,2
Produits du bois et du papier	10 291	1 947	12 238	13,9	2,0	7,2
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	1 517	9 836	11 353	2,0	10,3	6,7
Minerais métalliques	7 254	1 662	8 916	9,8	1,7	5,3
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	3 913	2 550	6 464	5,3	2,7	3,8
Déchets et débris	1 880	327	2 207	2,5	0,3	1,3
Total du commerce maritime Canada/Autres pays	74 225	95 396	169 622	100,0	100,0	100,0

Notes : Données préliminaires pour 2015.

1 Inclut les exportations intérieures et les réexportations.

2 Les importations maritimes en provenance d'autres pays que les États-Unis pourraient être sous-estimés. Dans le cas des importations, le mode de transport représente le dernier mode (souvent camionnage) par lequel la cargaison a été transportée jusqu'au port de dédouanement au Canada et est tiré des documents douaniers de contrôle des marchandises. Cela peut ne pas être le mode de transport par lequel les marchandises sont arrivées au port d'entrée canadien dans le cas d'un dédouanement intérieur. Cela peut, par conséquent, conduire à une sous-estimation des importations canadiennes par les modes maritime et aérien.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau M21 : Durée complète d'un voyage de Shanghai vers Toronto via les ports de la Colombie-Britannique utilisant le modèle de transport ferroviaire direct, 2010 - 2015

(nombre de jours)

Mois							Changement 2015/14 (pourcentage)
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Janvier	23,0	22,8	24,5	23,4	26,1	26,9	3,0
Février	21,2	23,4	23,9	25,5	28,0	29,8	6,3
Mars	21,0	22,7	22,3	25,3	27,5	30,1	9,5
Avril	21,6	22,6	23,5	24,3	27,4	25,5	(7,0)
Mai	22,1	21,7	23,1	23,6	24,3	25,1	3,4
Juin	22,1	21,1	25,0	23,4	23,8	24,8	4,1
Juillet	22,4	20,6	23,8	23,4	25,7	23,2	(9,7)
Août	21,3	21,3	23,2	24,3	28,0	23,3	(17,0)
Septembre	21,4	22,9	22,8	24,5	27,1	24,1	(11,0)
Octobre	22,8	22,2	23,5	24,6	25,1	24,6	(1,8)
Novembre	22,2	22,5	23,7	23,9	24,6	23,6	(4,1)
Décembre	22,8	23,4	23,8	25,1	27,5	24,5	(10,8)
Moyenne annuelle	22,0	22,3	23,6	24,3	26,2	25,4	(3,1)

Source : Transports Canada, Groupe des politiques

Tableau M22 : Principaux indicateurs de performance pour des ports conteneurs intermodaux sélectionnés, 2015

Ports de Colombie-Britannique¹

<i>Indicateurs</i>	<i>2015</i>	<i>Moyenne 2012 - 14</i>
Volumes de conteneurs - EVPs	3 829 530	3 530 121 ^a
Part d'importations - %	53	52
Temps d'arrêt de conteneurs importés en attente de trains - jours	3,2	3,2
Performance de bateaux à temps - %	39,1	61,2
Temps de transit de bout en bout - de Shanghai à Chicago - jours	25,1	24,4
Comparison avec les États-Unis - de Shanghai à Chicago par Seattle/Tacoma - jours	26,0	24,6
Comparison avec les États-Unis - de Shanghai à Chicago par LA/Long Beach - jours	26,4	23,1

Port de Montréal

<i>Indicateurs</i>	<i>2015</i>	<i>Moyenne 2012 - 14</i>
Volumes de conteneurs - EVPs	1 459 177	1 377 958 ^a
Part d'importations - %	45	43
Temps d'arrêt de conteneurs importés en attente de trains - jours	2,8	2,2
Temps de transit de bout en bout - d'Anvers à Chicago - jours	18,0	16,7

Notes : EVPs = Équivalent vingt-pieds.

1 Port de Vancouver et Prince Rupert.

a Volume des conteneurs en 2014.

Sources : *Transports Canada; Administrations portuaires canadiennes; Chemins de fer Classe 1*

Transport ferroviaire

Tableau RA1 : Les chemins de fer au Canada, 2015

	Kilomètres de voies en exploitation directe ou loués 2015	Kilomètres de voies en exploitation directe ou loués 2014 ^R	Pourcentage du total 2015	Variation en pourcentage par rapport à l'année précédente
CN	22 205	22 205	49,1	0,0
CFCP	11 600	11 698	25,7	(0,8)
Compagnies régionales et d'intérêt local	10 077	10 077	22,3	0,0
Tous les autres ¹	1 318	1 274	2,9	3,5
Total	45 200	45 254	100,0	(0,1)

Notes : R= Données révisées. CN= Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. CFCP= Chemin de fer Canadien Pacifique.

Par définition, les kilomètres de voies n'englobent pas les voies parallèles, les épis, les voies d'évitement et les voies des cours de triage.

¹ Exploitants de gares et de chemins de fer de manoeuvre, filiales canadiennes de compagnies de chemin de fer américaines et exploitants de services ferroviaires voyageurs.

Inclut aussi un ajustement pour la cessation d'une ligne à propriété conjointe CN-CFCP.

Source : Transports Canada

Tableau RA2 : Recettes des chemins de fer, 2005 - 2014

	(Millions de dollars)									
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012 ^R	2013 ^R	2014
CN	4 950	5 398	5 371	5 720	5 029	5 611	6 202	6 821	7 179	8 135
CFCP	3 723	3 908	4 035	4 164	3 349	3 796	3 930	4 279	4 525	4 809
VIA Rail	430	440	475	503	482	525	532	545	568	585
Total partiel - Classe I	9 103	9 746	9 881	10 387	8 860	9 931	10 664	11 645	12 271	13 530
Chemins de fer régionaux	251	231	230	239	228	288	354	355	385	379
Chemins de fer d'intérêt local	466	411	413	367	328	368	362	348	373	372
Total	9 819	10 389	10 523	10 992	9 417	10 587	11 380	12 348	13 029	14 281

Notes : R= Données révisées. CN= Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. CFCP= Chemin de fer Canadien Pacifique. VIA = VIA Rail Canada.

Les recettes sont tabulées selon les exigences de la Classification uniforme des comptes.

Sources : Transports Canada, Statistique Canada

Tableau RA3 : Flotte ferroviaire, 2005 - 2014

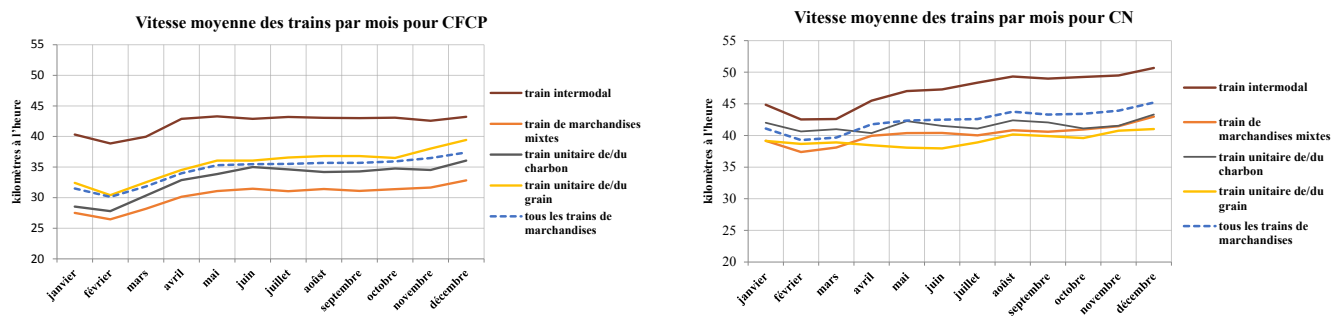
	2005	2006	2007	2008	2009 ^R	2010	2011	2012	2013 ^R	2014
Locomotives										
<i>Marchandises ou Passagers</i>										
Classe I	2 143	2 167	2 166	2 113	2 109	1 910	1 951	2 361	2 428	2 415
Classe II	286	290	321	305	278	284	273	294	330	300
Total	2 429	2 457	2 487	2 418	2 387	2 194	2 224	2 655	2 758	2 715
<i>Cour et autres utilisations</i>										
Classe I	594	576	525	502	477	863	821	468	396	370
Classe II	195	166	126	114	99	93	83	70	76	69
Total	789	742	651	616	576	956	904	538	472	439
<i>Total des locomotives</i>										
Classe I	2 737	2 743	2 691	2 615	2 586	2 773	2 772	2 829	2 824	2 785
Classe II	481	456	447	419	377	377	356	364	406	369
Total	3 218	3 199	3 138	3 034	2 963	3 150	3 128	3 193	3 230	3 154
Voitures de passagers										
Classe I	512	520	528	527	544	505	506	507	519	519
Classe II	83	82	86	66	58	59	57	57	52	63
Total	595	602	614	593	602	564	563	564	571	582
Wagons de marchandises										
<i>Couverts</i>										
Classe I	21 692	20 072	16 460	13 448	12 687	13 443	13 177	12 861	10 947	10 641
Classe II	2 041	2 007	2 982	2 368	2 564	1 379	1 275	1 289	1 311	2 052
Total	23 733	22 079	19 442	15 816	15 251	14 822	14 452	14 150	12 258	12 693
<i>Plats</i>										
Classe I	22 659	20 915	17 300	15 301	13 578	12 682	13 142	12 770	12 143	12 091
Classe II	2 040	2 004	1 811	1 679	1 451	1 117	702	710	609	724
Total	24 699	22 919	19 111	16 980	15 029	13 799	13 844	13 480	12 752	12 815
<i>Tombereau</i>										
Classe I	9 652	10 076	11 002	12 953	12 180	11 218	10 934	10 378	8 687	8 584
Classe II	1 195	1 233	1 239	1 240	231	320	273	272	270	217
Total	10 847	11 309	12 241	14 193	12 411	11 538	11 207	10 650	8 957	8 801
<i>Trémie</i>										
Classe I	36 674	37 207	35 339	33 825	29 178	27 185	27 781	25 002	21 447	20 204
Classe II	981	924	953	934	927	924	837	837	838	987
Total	37 655	38 131	36 292	34 759	30 105	28 109	28 618	25 839	22 285	21 191
<i>Autres wagons</i>										
Classe I	3 270	3 158	3 074	140	127	105	99	93	78	73
Classe II	403	404	438	508	107	102	85	96	104	97
Total	3 673	3 562	3 512	648	234	207	184	189	182	170
<i>Total des wagons pour le transport de marchandises</i>										
Classe I	93 947	91 428	83 175	75 667	67 750	64 633	65 133	61 104	53 302	51 593
Classe II	6 660	6 572	7 423	6 729	5 280	3 842	3 172	3 204	3 132	4 077
Total	100 607	98 000	90 598	82 396	73 030	68 475	68 305	64 308	56 434	55 670

Note: R= Données révisées.

Les wagons appartenant aux expéditeurs, incluant les wagons-citernes, ne sont pas inclus dans les données ci-dessus

Sources : Transports Canada et Statistique Canada, rapports annuels des transporteurs ferroviaires

Figure RA4 : Vitesse moyenne des trains par mois, par transporteur ferroviaire, 2015



Notes : CFCP= Chemin de fer Canadien Pacifique. CN= Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. La vitesse de train mesure le mouvement de transport de ligne de l'origine à la destination. La vitesse moyenne est calculée en divisant les trains-miles par le total des heures d'opération en excluant les gardes de triage et les trains locaux, les trains de passagers ainsi que les trains de maintenance de la voie. Chaque semaine on calcule la moyenne des milles par heure afin de produire une estimation mensuelle et ils sont convertis en kilomètres par heure. Les estimations sont pour chacun des transporteurs du réseau nord-américain.

Sources : Transporteurs ferroviaires de Classe I, adapté par Transport Canada
<http://www.cpr.ca/fr/investors/key-metrics>
<https://www.cn.ca/fr/investisseurs/ressources-actionnaire/indicateurs-cles-hebdomadaires>

Tableau RA5 : Tonnes-kilomètres payantes par secteur ferroviaire, 2005 - 2014

	(millions)									
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014
Classe I	328 269,5	330 988,7	338 344,4	325 019,6	288 842,5	327 831,6	337 929,5	356 943,0	371 799,0	402 612,9
Chemins de fer régionaux	15 220,7	14 818,9	13 701,2	14 336,7	7 711,3	9 802,8	10 392,4	10 617,4	11 192,4	9 552,9
Chemins de fer d'intérêt local	8 652,5	6 681,2	5 197,6	5 462,5	3 227,7	3 689,9	3 668,1	3 349,8	3 459,7	3 424,3
Total	352 142,7	352 488,8	357 243,2	344 818,7	299 781,4	341 324,3	351 989,9	370 910,2	386 451,1	415 590,1
	Pourcentage du total									
Classe I	93,2	93,9	94,7	94,3	96,4	96,0	96,0	96,2	96,2	96,9
Chemins de fer régionaux	4,3	4,2	3,8	4,2	2,6	2,9	3,0	2,9	2,9	2,3
Chemins de fer d'intérêt local	2,5	1,9	1,5	1,6	1,1	1,1	1,0	0,9	0,9	0,8

Note : R= Données révisées.

Sources : Transports Canada, Statistique Canada

Tableau RA6 : Caractéristiques du trafic total des chemins de fer, 2006 - 2015

(Milliers de tonnes)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Intraprovincial	50 117	51 006	49 697	40 813	49 456	52 577	56 322	56 587	53 511	50 783
Interprovincial	124 121	122 604	117 951	115 532	121 480	125 017	126 078	120 363	128 376	129 336
Total secteur intérieur	174 239	173 610	167 649	156 345	170 936	177 595	182 400	176 950	181 887	180 120
Importations	21 685	25 197	27 292	22 934	30 319	34 204	37 959	40 464	40 902	36 525
Exportations	77 312	74 969	68 557	49 331	60 086	62 878	65 258	73 588	75 741	75 038
En transit	7 406	7 466	6 990	6 185	6 494	7 070	8 178	9 389	10 624	8 856
Canada - États-Unis	75 845	73 546	66 879	48 097	58 712	61 575	63 940	72 387	74 597	73 683
Canada - Mexique	1 467	1 424	1 678	1 234	1 374	1 304	1 318	1 201	1 144	1 355
Mexique - Canada	86	139	124	156	280	329	403	407	507	438
Mexique - États-Unis	0	0	0	2	0	4	8	8	6	0
États-Unis - Canada	21 598	25 059	27 168	22 779	30 039	33 875	37 556	40 057	40 396	36 087
États-Unis - Mexique	3	3	5	4	7	5	10	11	13	11
États-Unis - États-Unis	7 403	7 463	6 985	6 179	6 487	7 061	8 160	9 369	10 604	8 845
Total secteur international	106 402	107 633	102 839	78 450	96 899	104 153	111 395	123 440	127 266	120 419

(Millions de tonnes-kilomètres)

Intraprovincial	36 125	38 497	37 884	31 174	36 848	42 368	47 191	48 403	44 694	42 059
Interprovincial	205 431	207 037	198 958	185 113	203 444	206 100	209 431	210 214	232 708	237 343
Total secteur intérieur	241 556	245 534	236 842	216 287	240 292	248 468	256 622	258 617	277 402	279 401
Importations	18 077	21 054	22 403	19 963	23 585	25 534	30 704	33 683	34 683	29 309
Exportations	74 743	74 031	68 552	52 300	62 232	67 453	72 158	82 923	87 694	88 604
En transit	7 139	7 303	7 026	6 236	6 527	6 368	8 812	11 042	14 290	12 424
Canada - États-Unis	73 701	72 978	67 409	51 299	61 193	66 362	71 120	81 949	86 739	87 475
Canada - Mexique	1 043	1 052	1 143	1 001	1 039	1 091	1 038	973	955	1 129
Mexique - Canada	65	103	93	113	236	289	398	395	528	407
Mexique - États-Unis	0	0	0	1	0	2	11	11	3	0
États-Unis - Canada	18 012	20 951	22 310	19 850	23 348	25 246	30 307	33 288	34 154	28 902
États-Unis - Mexique	3	3	4	3	6	4	9	10	12	11
États-Unis - États-Unis	7 136	7 300	7 022	6 233	6 521	6 362	8 793	11 022	14 276	12 413
Total secteur international	99 959	102 388	97 982	78 499	92 343	99 356	111 674	127 649	136 667	130 336

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : *Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire*

Tableau RA7 : Trafic reçu et expédié par les transporteurs canadiens de classe II¹, 2006 - 2015

(Millions de tonnes)

Année	Reçu seulement	Expédié seulement	Reçu et expédié
2006	8,24	14,98	0,37
2007	8,80	14,08	0,34
2008	8,58	12,96	0,35
2009	7,08	10,58	0,75
2010	7,45	11,20	0,71
2011	7,77	11,79	0,75
2012	6,27	10,85	0,68
2013	7,12	9,91	0,30
2014 ^R	7,11	11,19	0,15
2015 ^P	6,00	10,89	0,15

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Reçu seulement : s'applique aux mouvements dans lesquels un transporteur de classe II n'a fait que recevoir des marchandises de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) ou chemin de fer Canadien Pacifique (CFCP).

Expédié seulement : s'applique aux mouvements dans lesquels un transporteur de classe II n'a fait qu'expédier des marchandises au CN ou au CFCP.

Reçu et expédié : s'applique aux mouvements dans lesquels un ou plusieurs transporteurs de classe II ont reçu et expédié des marchandises au CN et au CFCP.

1 Ne comprend pas les transporteurs américains qui exploitent des services au Canada.

Sources : *Transports Canada, Statistique Canada*

Tableau RA8 : Volume des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2006 - 2015

	(milliers de tonnes)									
	2006 ^R	2007 ^R	2008 ^R	2009 ^R	2010 ^R	2011 ^R	2012 ^R	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P
Exportations										
Produits agricoles et alimentaires	3 403	3 592	3 987	3 427	3 720	5 094	5 376	5 634	6 051	6 155
Produits automobiles	3 042	2 881	2 056	1 374	2 022	2 155	2 499	2 294	2 232	2 488
Produits chimiques	11 527	11 217	10 318	8 642	10 003	10 515	10 467	11 876	12 154	11 477
Charbon	1 158	955	1 028	627	888	987	657	600	477	526
Engrais	9 442	11 501	10 869	5 377	10 816	11 164	9 682	10 673	10 485	10 091
Produits forestiers	27 366	23 398	18 269	12 972	13 508	13 602	13 524	14 771	15 376	15 926
Céréales	3 956	4 569	5 165	3 518	3 315	2 993	3 557	4 384	3 606	2 533
Minerai de fer	14	5	0	0	0	0	14	80	79	1
Métaux	4 606	4 796	4 880	3 476	4 335	3 948	3 495	3 537	3 482	3 965
Divers	4 958	4 580	4 808	3 711	4 913	5 482	6 418	6 892	7 179	7 588
Autres produits miniers	2 848	2 509	2 409	1 724	1 680	1 972	1 910	1 985	2 112	2 188
Produits pétroliers	4 992	4 966	4 769	4 482	4 887	4 964	7 659	10 863	12 509	12 101
Total	77 312	74 969	68 557	49 331	60 086	62 878	65 258	73 588	75 741	75 038
Importations										
Produits agricoles et alimentaires	2 581	3 307	3 400	2 959	3 210	2 769	3 028	2 612	2 690	2 605
Produits automobiles	1 773	1 905	1 551	1 168	1 526	1 624	1 536	1 683	1 945	2 026
Produits chimiques	5 461	5 785	5 405	4 612	5 287	5 701	5 989	6 220	6 228	5 980
Charbon	297	419	1 714	1 956	5 822	9 576	11 174	11 651	10 229	9 245
Engrais	3	3	7	27	26	41	49	14	11	4
Produits forestiers	1 001	1 033	1 234	1 008	1 098	1 325	1 366	1 284	1 214	1 150
Céréales	706	1 448	1 341	791	727	392	207	165	370	338
Minerai de fer	42	43	45	22	27	107	107	28	10	647
Métaux	2 108	2 150	2 168	1 051	2 021	2 171	2 424	2 514	2 322	1 380
Divers	3 311	4 079	4 320	3 576	3 772	3 716	3 777	4 428	3 943	3 460
Autres produits miniers	2 468	2 774	2 817	2 452	3 416	3 450	4 087	5 020	5 963	5 582
Produits pétroliers	1 933	2 250	3 290	3 313	3 386	3 331	4 216	4 846	5 978	4 109
Total	21 685	25 197	27 292	22 934	30 319	34 204	37 959	40 464	40 902	36 525

Notes: R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire

Tableau RA9 : Valeur des exportations et des importations ferroviaires par produit, 2006 - 2015

	(millions de dollars)									
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 ^R	2014 ^R	2015 ^P
Exportations										
Produits agricoles et alimentaires	1 351,5	1 627,1	2 480,0	2 004,9	2 025,4	3 193,0	3 435,1	3 474,0	3 723,9	3 807,3
Produits automobiles	31 927,6	30 873,3	23 152,0	17 156,8	24 874,4	26 502,9	32 152,5	30 144,3	29 798,6	35 937,7
Produits chimiques	9 180,7	9 418,1	10 581,6	7 078,9	8 275,9	9 987,6	9 531,3	10 656,4	11 433,4	11 093,8
Charbon	190,6	145,2	146,7	90,4	174,2	282,7	144,5	101,7	80,8	88,5
Engrais	1 365,0	1 655,2	3 535,0	2 208,4	3 033,9	3 585,3	3 258,8	3 184,9	2 709,1	3 489,1
Produits forestiers	15 502,0	12 558,2	10 789,7	7 543,7	7 987,8	7 825,6	7 993,7	9 519,4	10 384,5	10 707,2
Céréales	1 026,7	1 559,0	2 954,5	1 696,1	1 398,6	1 597,4	1 779,6	2 061,7	1 904,1	1 646,3
Minerai de fer	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,1	0,0	0,5
Métaux	9 993,0	11 473,0	12 027,9	7 047,7	8 880,7	8 929,4	7 792,9	8 242,2	9 070,1	9 106,0
Divers	2 127,6	1 983,0	1 691,5	1 624,4	1 767,8	1 768,6	1 996,8	2 239,0	1 986,2	1 982,7
Autres produits miniers	158,2	163,7	183,1	122,7	103,6	202,1	110,5	119,9	143,4	185,5
Produits pétroliers	2 576,8	2 883,9	3 524,8	2 455,6	3 141,9	3 608,1	4 919,3	7 398,0	9 148,9	5 576,5
Total	75 399,7	74 339,6	71 066,9	49 029,5	61 664,3	67 482,9	73 115,0	77 141,6	80 382,9	83 621,0
Importations										
Produits agricoles et alimentaires	1 256,2	2 050,8	2 367,8	2 075,3	2 028,8	2 498,1	2 972,2	2 752,2	3 015,7	2 916,5
Produits automobiles	12 496,3	13 662,6	12 906,6	10 455,5	13 563,0	12 919,5	14 889,9	15 118,2	18 160,3	20 679,6
Produits chimiques	6 641,9	6 415,6	7 213,5	5 477,5	6 362,3	7 447,3	7 897,6	8 296,2	8 828,8	8 130,9
Charbon	9,6	9,1	12,0	6,8	5,8	16,2	33,9	20,5	36,3	25,7
Engrais	9,3	20,3	8,8	14,4	31,8	16,7	41,3	86,4	25,0	45,0
Produits forestiers	973,7	994,0	1 112,5	1 068,2	1 104,8	1 252,6	1 268,7	1 321,4	1 309,7	1 439,1
Céréales	237,0	421,4	564,5	394,0	302,6	320,4	293,5	250,5	289,9	274,4
Minerai de fer	131,1	104,4	128,8	107,5	142,4	171,5	223,6	229,6	209,7	154,0
Métaux	2 681,0	2 555,8	3 564,8	1 599,2	2 576,1	3 171,6	3 423,2	3 406,1	3 456,9	2 420,7
Divers	3 275,9	3 517,2	3 643,3	2 661,7	2 707,1	3 267,3	4 422,2	4 904,6	5 467,5	5 003,7
Autres produits miniers	321,1	437,4	545,9	405,4	442,4	649,1	694,0	477,9	637,4	798,6
Produits pétroliers	834,6	1 089,9	2 386,3	1 655,7	2 049,5	2 462,1	3 275,9	3 630,9	4 380,4	1 938,0
Total	28 867,7	31 278,6	34 454,9	25 921,3	31 316,6	34 192,4	39 436,0	40 494,4	45 817,5	43 826,1

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, à partir des données de Statistique Canada (Division du commerce international)

Tableau RA10 : Mouvements de marchandises dangereuses dans le secteur ferroviaire, 2006 - 2015

	(Milliers de tonnes)									
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P
Produits pétroliers										
Pétrole brut ¹	1	1	0	8	24	375	4 344	10 620	16 517	12 555
Éthanol ou mélange à base d'éthanol ²	3 286	3 492	3 356	3 359	3 500	5 055	6 170	6 781	6 704	5 775
Autres produits pétroliers ^{3,4}	14 913	15 970	16 538	16 240	17 862	17 119	18 466	17 281	17 296	17 791
Marchandises dangereuses										
Minerais et produits miniers	2 242	2 271	2 349	1 623	2 459	2 770	2 486	2 478	2 013	2 226
Autres produits manufacturés et divers	777	774	785	733	724	816	861	960	876	775
Produits pétroliers ⁵	12 641	13 532	13 705	13 749	14 212	14 700	20 360	25 096	30 372	26 965
Produits chimiques et platisque ⁵	12 599	11 648	11 330	9 554	10 901	11 448	11 638	12 927	13 230	12 261
Déchets et rebuts	147	122	187	197	195	216	241	260	249	208
Autres marchandises ⁵	348	701	747	593	1 115	1 887	1 814	1 785	1 637	1 669
Total	28 753	29 047	29 103	26 449	29 606	31 837	37 401	43 506	48 378	44 103
Toutes marchandises										
Toutes marchandises dangereuses	28 753	29 047	29 103	26 449	29 606	31 837	37 401	43 506	48 378	44 104
Toutes marchandises non-dangereuses	249 532	250 739	240 386	207 896	237 726	249 812	256 394	256 884	260 775	256 434
Grand total	278 285	279 785	269 489	234 345	267 332	281 648	293 795	300 390	309 153	300 539
Part du marchandises dangereuses dans le grand total (%)	10,3	10,4	10,8	11,3	11,1	11,3	12,7	14,5	15,6	14,7
	(Nombre de wagons de marchandises)									
Produits pétroliers										
Pétrole brute ¹	27	35	15	144	349	4 773	53 491	127 746	193 386	146 671
Éthanol ou mélange à base d'éthanol ²	43 275	45 758	44 110	44 868	45 616	64 182	77 819	84 184	83 083	72 048
Toutes autres produits pétroliers ^{3,4}	205 741	218 201	226 611	220 355	238 733	229 428	248 155	236 101	237 859	246 849
Marchandises dangereuses										
Minerais et produits miniers	25 153	25 589	26 344	18 268	27 396	30 920	27 955	27 829	22 386	24 914
Autres produits manufacturés et divers	24 651	24 137	24 040	22 694	21 835	24 308	26 379	29 105	27 546	24 565
Produits pétroliers ⁵	174 808	186 061	189 352	188 749	193 782	198 405	270 673	326 528	386 408	349 193
Produits chimiques et platisque ⁵	154 578	143 653	140 640	119 452	135 674	143 249	144 951	159 767	162 873	152 894
Déchets et rebuts	2 337	2 094	3 109	3 185	2 927	3 285	3 585	4 186	3 958	3 034
Autre marchandises ⁵	5 837	10 188	11 017	8 272	14 304	23 086	23 224	23 057	21 942	21 932
Total	387 364	391 722	394 502	360 620	395 919	423 253	496 766	570 471	625 113	576 532
Toutes marchandises										
Toutes marchandises dangereuses	387 364	391 722	394 502	360 620	395 919	423 253	496 766	570 471	625 113	576 532
Toutes marchandises non-dangereuses	3 780 626	3 794 258	3 662 182	3 096 772	3 562 475	3 694 491	3 841 143	3 899 994	4 023 134	4 079 081
Grand total	4 167 989	4 185 980	4 056 685	3 457 392	3 958 394	4 117 744	4 337 909	4 470 466	4 648 247	4 655 613
Part du marchandises dangereuses dans le grand total (%)	9,3	9,4	9,7	10,4	10,0	10,3	11,5	12,8	13,4	12,4

Notes : P = Données préliminaires.

1 Classification type des biens transportés (CTBT) #16000.

2 Y compris l'éthanol, méthanol and divers types de mélanges à base d'éthanol.

3 Pas tous les produits d'éthanol et mélanges à base d'éthanol sont inclus dans ce groupe de produits.

4 Inclus des produits pétroliers qui ne sont pas marqués comme dangereux.

5 Comprend l'éthanol et des mélanges à base d'éthanol.

Source : Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire

Tableau RA11 : Volume des exportations et importations ferroviaires par province et territoire d'origine, 2006 - 2015

(milliers de tonnes)

Province/territoire d'origine	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Exportations										
Saskatchewan	13 165	14 798	14 601	8 755	13 488	15 256	16 206	19 595	19 771	16 909
Alberta	14 659	14 018	12 838	11 221	12 875	13 600	14 263	16 892	19 515	20 653
Ontario	17 488	15 254	13 283	8 367	11 014	11 219	11 212	11 543	11 178	11 623
Colombie-Britannique	12 656	12 003	10 486	7 806	8 672	8 761	10 028	10 315	10 626	11 754
Québec	13 688	12 494	11 382	8 521	9 176	9 322	8 903	9 753	9 680	9 215
Manitoba	3 270	4 176	4 071	3 057	2 850	2 576	2 809	3 410	3 044	2 992
Nouveau-Brunswick	1 461	1 240	971	900	1 122	1 296	1 242	1 363	1 244	1 200
Nouvelle-Écosse	923	987	922	703	889	847	596	717	683	692
Autres ¹	2	0	3	0	0	1	0	0	0	0
Total	77 312	74 969	68 557	49 331	60 086	62 878	65 258	73 588	75 741	75 038
Importations										
<i>Province/territoire de dédouanement</i>										
Colombie-Britannique	1 379	1 976	3 416	3 620	8 362	11 778	13 935	15 072	13 635	12 533
Alberta	5 017	5 612	6 826	5 674	6 608	6 681	8 054	9 017	9 524	7 955
Ontario	6 839	7 810	7 294	5 536	6 757	6 815	7 034	7 112	6 996	7 291
Québec	5 382	6 430	6 333	5 647	5 742	5 701	5 513	5 593	7 261	5 648
Saskatchewan	1 334	1 503	1 771	1 134	1 362	1 511	1 554	1 732	1 784	1 555
Manitoba	765	873	866	545	534	817	836	858	907	846
Nouvelle-Écosse	501	509	425	462	579	548	518	498	436	415
Nouveau-Brunswick	465	480	361	317	375	353	516	581	359	282
Autres ¹	3	5	0	0	0	0	1	2	0	0
Total	21 685	25 197	27 292	22 934	30 319	34 204	37 959	40 464	40 902	36 525

Notes: R = Données révisées. P = Données préliminaires.

1 Comprend Terre-Neuve-et-Labrador, le Yukon, et les Territoires du Nord-Ouest.

Le rang est basé sur une moyenne de 10 ans.

Source : *Transports Canada, base de donnée sur le trafic ferroviaire*

Tableau RA12 : Valeur des exportations ferroviaires par port de sortie et part port de dénouement, 2006 - 2015

(millions de dollars)

Port de sortie	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Exportations										
Sarnia	23 327,4	24 807,1	21 130,1	14 177,5	17 867,5	18 515,4	17 927,0	18 272,7	19 034,3	20 030,5
Windsor	15 846,3	14 089,7	10 974,9	8 569,3	12 646,1	14 723,2	18 169,8	17 934,7	17 553,7	20 671,1
Fort Frances	8 689,5	8 125,3	8 689,3	6 114,2	6 528,8	7 753,8	7 992,6	9 761,1	10 744,8	10 693,6
Fort Erie	8 550,6	8 168,4	8 089,7	5 812,8	7 567,4	7 934,2	9 272,5	8 372,1	8 193,0	9 364,9
North Portal	4 693,1	4 910,5	5 628,4	3 554,1	4 153,9	3 630,6	3 537,7	5 197,2	5 647,0	5 201,2
Emerson	1 687,5	2 073,8	2 991,9	1 941,9	2 393,6	3 945,2	4 993,3	4 520,3	4 798,8	4 115,6
White Rock	3 541,6	2 990,8	2 949,6	2 130,1	2 105,3	2 641,3	2 863,1	3 557,9	3 750,2	3 741,4
Lacolle	2 710,0	2 448,3	2 639,1	2 016,8	2 574,5	1 830,7	1 950,4	2 717,9	3 301,1	2 987,5
Kingsgate	1,5	815,2	2 029,0	1 476,9	2 026,2	2 228,7	2 186,8	2 542,0	2 765,2	2 683,5
Huntington	1 801,7	1 507,2	1 362,0	849,8	808,7	940,9	939,1	1 089,2	1 222,3	1 121,5
Autres	4 550,5	4 403,3	4 582,9	2 386,0	2 992,3	3 338,7	3 282,8	3 176,6	3 372,5	3 010,3
Total	75 399,7	74 339,6	71 066,9	49 029,5	61 664,3	67 482,9	73 115,0	77 141,6	80 382,9	83 621,0
Importations										
<i>Port de dédouanement</i>										
Windsor	4 590,3	4 614,8	4 619,0	5 245,7	7 987,6	7 294,0	9 664,9	8 236,4	8 884,4	9 395,0
Toronto	4 921,3	6 372,0	7 120,4	5 448,5	5 996,5	6 924,9	7 551,8	7 601,3	8 354,1	8 540,6
Sarnia	6 372,0	6 543,9	5 553,2	3 137,3	3 503,3	3 741,5	3 224,3	3 488,5	3 772,8	3 476,1
Edmonton	2 090,7	2 101,8	3 440,2	2 464,5	2 672,5	3 260,7	3 470,4	3 848,0	3 620,4	2 675,4
Montréal	1 743,1	2 125,6	2 687,0	2 232,9	2 257,8	2 769,4	3 227,4	3 166,1	3 907,8	3 439,0
Calgary	1 868,9	1 782,6	1 812,5	1 213,4	1 420,7	1 702,4	1 772,6	2 189,3	2 404,0	2 132,7
Vancouver	1 307,7	1 322,3	1 495,2	1 214,5	1 607,7	1 553,8	1 766,7	1 685,6	1 663,6	1 651,4
Winnipeg	517,0	517,5	741,0	544,0	832,4	986,0	2 589,8	2 447,6	2 632,9	2 294,1
Fort Erie	1 142,4	1 157,2	1 051,1	923,3	849,9	930,7	1 024,8	1 465,1	2 067,3	2 813,2
Hamilton	611,8	806,9	690,9	465,5	785,7	856,1	1 120,5	1 089,9	1 569,1	1 189,6
Autres	3 702,7	3 933,9	5 244,5	3 031,7	3 402,6	4 172,9	4 022,7	5 276,6	6 941,0	6 219,0
Total	28 867,7	31 278,6	34 454,9	25 921,3	31 316,6	34 192,4	39 436,0	40 494,4	45 817,5	43 826,1

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Le rang du port de sortie est basé sur une moyenne de 10 ans en ordre descendant.

Source : *Transports Canada, à partir des données de Statistique Canada, Division du commerce international.*

Tableau RA13 : Volume des exportations et importations ferroviaires-maritimes, 2006 - 2015

(Milliers de tonnes)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Exportations ¹	90 456	94 313	86 755	85 108	97 108	98 586	104 143	103 905	109 389	105 253
Importations ²	12 976	13 478	11 345	8 862	10 460	12 707	14 694	14 763	16 239	16 804
Total	103 431	107 792	98 100	93 971	107 568	111 293	118 837	118 668	125 628	122 057

Notes: R = Données révisées, P = Données préliminaires.

1 Volume de marchandises transportées par chemin de fer et expédiées via les ports maritimes du Canada.

2 Volume de marchandises transportées par chemin de fer en provenance des ports maritimes du Canada.

 Source : *Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire*
Tableau RA14 : Volume des exportations ferroviaires-maritimes¹ par produit, 2006 - 2015

(Milliers de tonnes)

Produit	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 ^P
Produits agricoles et alimentaires	11 579,1	11 159,2	10 640,1	14 084,7	15 176,3	15 472,0	15 770,1	14 950,7	18 217,2	18 354,1
Produits automobiles	14,2	16,8	9,5	8,1	10,5	43,3	7,1	179,0	15,7	42,7
Produits chimiques	2 137,1	1 702,0	1 709,4	1 525,0	1 254,4	1 143,0	1 122,9	1 089,7	1 164,8	1 265,5
Charbon	26 137,5	30 361,7	30 172,8	27 795,6	36 689,5	36 955,1	40 040,1	40 695,2	38 150,9	31 758,9
Engrais	11 866,8	13 275,8	12 115,1	6 782,7	10 244,5	11 750,8	9 532,6	9 358,3	10 351,1	12 577,7
Produits forestiers	6 497,7	5 470,4	4 415,3	4 252,4	3 934,4	4 532,4	6 587,3	6 677,8	5 144,9	5 868,7
Céréales	19 886,0	19 634,9	16 414,1	20 019,0	19 064,1	18 737,1	19 709,6	19 158,9	25 261,1	23 706,5
Métaux	24,1	22,3	32,4	41,3	46,3	70,5	54,5	43,2	60,4	47,6
Minerais et produits miniers	4 268,7	3 735,2	2 555,6	2 240,5	1 936,4	1 773,1	1 911,0	1 919,0	2 017,5	2 295,9
Produits pétroliers	553,8	638,8	905,3	919,4	1 524,6	1 012,7	2 305,8	2 076,0	1 514,8	3 175,3
Mixtes/non identifiés ²	7 490,9	8 296,3	7 785,8	7 439,6	7 227,3	7 096,0	7 102,4	7 757,5	7 893,4	7 634,4
Grand Total	90 455,9	94 313,4	86 755,5	85 108,5	97 108,3	98 586,0	104 143,3	103 905,3	109 791,8	106 727,2

Notes: P = Données préliminaires.

1 Volume de marchandises transportées par chemin de fer et expédiées via les ports maritimes du Canada.

2 Principalement intermodal.

 Source : *Transports Canada*
Tableau RA15 : Trafic intermodal du CN et du CFCP par type de wagons, 2006 - 2015

(Millions de tonnes)

Origine-Destination	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014 ^R	2015 ^P
Amérique du Nord	11,6	12,0	12,7	11,6	12,5	11,9	12,6	13,2	13,3	14,1
Canada - Canada	9,7	9,8	10,0	9,4	9,8	9,6	10,0	10,4	10,5	11,7
Canada - États-Unis	0,9	0,9	1,3	1,1	1,5	0,8	0,9	0,9	1,0	0,8
Canada - Mexique	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
États-Unis - Canada	1,0	1,2	1,4	1,1	1,2	1,4	1,6	1,7	1,7	1,5
Mexique - Canada	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
États-Unis - États-Unis	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Exportations maritimes	8,8	9,8	9,0	8,4	8,3	8,2	8,2	9,0	9,6	8,4
Importations maritimes	11,0	10,9	10,5	8,3	9,9	11,5	12,7	13,1	14,0	15,0
Total	31,4	32,6	32,3	28,2	30,7	31,5	33,5	35,3	36,9	37,5
Type de wagons										
CSWP	30,2	31,4	30,9	27,1	29,5	30,4	32,5	34,1	35,6	36,5
RSWP	1,2	1,2	1,3	1,1	1,2	1,1	1,0	1,1	1,3	1,0
Total	31,4	32,6	32,3	28,2	30,7	31,5	33,5	35,3	36,9	37,5

Notes : R = Données révisées, P = Données préliminaires. CN = Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. CFCP = Chemin de fer Canadien Pacifique.

CSWP = Conteneurs sur wagons plats. RSWP = Remorques sur wagons plats.

 Source : *Transports Canada, base de données sur le trafic ferroviaire*

**Tableau RA16 : Passagers et passagers-kilomètres transportés par VIA Rail
Canada et les transporteurs de classe II, 2005 - 2014**

Passagers transportés (milliers)			
<i>Année</i>	<i>VIA Rail</i>	<i>Class II</i>	<i>Total</i>
2005	4 097	172	4 269
2006	4 091	152	4 243
2007	4 181	155	4 336
2008	4 605	148	4 753
2009	4 229	144	4 373
2010	4 153	147	4 300
2011	4 130	153	4 283
2012	3 923	137	4 060
2013	3 890	102	3 992
2014	3 800	103	3 903

Passagers-kilomètres (millions)			
<i>Année</i>	<i>VIA Rail</i>	<i>Class II</i>	<i>Total</i>
2005	1 429,1	49,4	1 478,5
2006	1 406,6	43,9	1 450,5
2007	1 406,6	46,4	1 453,0
2008	1 530,5	43,8	1 574,3
2009	1 379,2	34,1	1 413,4
2010	1 361,5	42,3	1 403,9
2011	1 369,6	34,8	1 404,4
2012	1 342,2	33,5	1 375,7
2013	1 339,0	26,4	1 365,4
2014	1 300,3	26,5	1 326,9

Notes: R = Données révisées.

Source : *Transports Canada*

Transport routier

Tableau RO1 : Réseau routier national en 2014

Autorité	Routes principales	Routes collectrices	(kilomètres)	
			Routes desservant les régions du Nord et les régions éloignées	Total
Terre-Neuve-et-Labrador	1 007,6	298,0	1 161,0	2 466,6
Nouvelle-Écosse	904,7	294,3	0,0	1 199,0
Île-du-Prince-Édouard	207,7	188,8	0,0	396,5
Nouveau-Brunswick	994,7	833,8	0,0	1 828,5
Québec	3 442,1	761,4	1 435,0	5 638,5
Ontario	6 130,7	705,6	0,0	6 836,3
Manitoba	985,1	741,9	368,2	2 095,2
Saskatchewan	2 442,0	0,0	236,3	2 678,3
Alberta	4 036,2	215,5	196,5	4 448,3
Colombie-Britannique	5 869,3	446,7	724,0	7 040,0
Nunavut	0,0	0,0	0,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest	575,6	0,0	847,2	1 422,8
Yukon	1 068,6	0,0	943,0	2 011,6
Canada	27 664,3	4 486,0	5 911,2	38 061,6

Source : RRN inventaire des routes au 31 décembre 2014

Tableau RO2 : Longueur du réseau routier public au Canada, 2013

	Longueur (équivalent km à deux voies)			Part du total (%) des provinces/territoires	Répartition en pourcentage	
	Pavée	Non pavée	Total		Pavée	Non pavée
Terre-Neuve-et-Labrador	11 100	9 400	20 500	1,6	54,1	45,9
Nouvelle-Écosse	19 100	18 400	37 500	2,9	50,9	49,1
Île-du-Prince-Édouard	4 400	2 400	6 800	0,5	64,7	35,3
Nouveau-Brunswick	21 200	12 800	34 000	2,6	62,4	37,6
Québec	93 000	64 200	157 200	12,1	59,2	40,8
Ontario	125 100	207 000	332 100	25,5	37,7	62,3
Manitoba	19 900	71 800	91 700	7,0	21,7	78,3
Saskatchewan	30 800	264 300	295 100	22,6	10,4	89,6
Alberta	63 200	165 300	228 600	17,5	27,6	72,3
Colombie-Britannique	51 700	35 200	86 900	6,7	59,5	40,5
Nunavut	0	1 400	1 400	0,1	0,0	100,0
Territoires du Nord-Ouest	1 200	4 700	5 800	0,4	20,7	81,0
Yukon	2 500	4 200	6 600	0,5	37,9	63,6
Total	443 000	861 100	1 304 100	100,0	34,0	66,0

Note : Ne comprend pas les chemins privés.

Source : Réseau routier national (RRN), mis à jour en décembre 2013

Tableau RO3 : Statistiques provinciales sur le parc de véhicules légers, 2009

	Véhicules (milliers)			Véhicules-Km (millions)			Véhicules légers seulement		
	Légers	Moyens	Lourds	Légers	Moyens	Lourds	Passagers-Km (milliards)	Litres de carburant acheté (milliards)	Véhicules par 1 000 habitants
Terre-Neuve-et-Labrador	290	3,5	3,4	4 400	41	225	7,4	0,5	570
Nouvelle-Écosse	538	7,9	8	9 400	181	500	15,1	0,9	573
Île-du-Prince-Édouard	82	1,3	2,7	1 200	11	39	1,9	0,1	578
Nouveau-Brunswick	482	5,3	4,6	7 800	60	138	13,2	0,8	643
Québec	4 593	48,5	37,8	68 100	1 031	3 563	111,0	6,8	587
Ontario	7 167	90,4	105,5	116 100	1 719	8 006	186,0	12,3	548
Manitoba	670	11,2	17,3	10 000	160	1 529	16,6	1,1	548
Saskatchewan	718	38,9	30,9	11 000	529	1 224	18,1	1,3	697
Alberta	2 581	131,4	87,4	41 700	2 617	5 421	70,0	4,8	700
Colombie-Britannique	2 584	96,3	16,7	33 300	1 891	585	53,7	3,8	580
Nunavut	4	0,3	0,2	30	3	2	N/D	N/D	120
Territoires du Nord-Ouest	21	1,0	1,3	200	16	62	N/D	N/D	494
Yukon	27	2,1	1,5	400	34	122	N/D	N/D	793
Canada	19 756	438,0	317,2	303 630	8 294	21 417	493,1	32,3	586

Notes : N/D = Données non disponibles. Les camions de taille moyenne ont une masse brute de 4,5 à 15 tonnes; les poids lourds ont pour leur part une masse brute égale ou supérieure à 15 tonnes.

Source : Enquête sur les véhicules au Canada moyennes annuelles de 2009. (L'enquête sur les véhicules au Canada a pris fin en 2011. Les données d'activité de véhicules à moteur ne sont donc plus disponibles à partir de cette enquête depuis l'année de référence 2010.)

Tableau RO4 : Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes annuelles par véhicule, 2015

	----- Moyennes annuelles par véhicule -----				----- Ratios par véhicule -----		
	Taille de la flotte (milliers)	Durée des déplacements (heures)	Passagers-kilomètres	Distance des déplacements (km)	Distance des déplacements par jour (km)	Consommation de carburant (l/100 Km)	% du temps en marche au ralenti ¹
Total 2015	15 009	384^a	28 072^a	16 509^a	49,7^a	12,2^a	22,5^a
<i>selon la province participante</i>							
Québec	5 263	365 ^a	27 698 ^a	15 917 ^a	47,3 ^a	11,9 ^a	21,8 ^a
Ontario	8 164	403 ^a	28 641 ^a	17 246 ^a	52,2 ^a	12,2 ^a	22,3 ^a
Manitoba	802	384 ^a	26 429 ^a	15 187 ^a	46,5 ^a	13,4 ^a	25,8 ^a
Saskatchewan	699	345 ^a	27 146 ^a	15 101 ^a	46,3 ^a	13,3 ^a	26,5 ^a
Île-du-Prince-Édouard	81	391 ^b	28 863 ^c	17 920 ^b	53,9 ^a	12,0 ^a	20,2 ^b
<i>selon la taille de la population des locations participantes</i>							
700 000 et plus	N/D	410 ^a	27 685 ^a	16 190 ^a	48,3 ^a	12,0 ^a	23,5 ^a
200 000 à 699 999	N/D	374 ^a	25 650 ^a	15 322 ^a	45,8 ^a	12,3 ^a	22,9 ^a
100 000 à 199 999	N/D	384 ^a	27 600 ^a	17 368 ^a	51,9 ^a	12,3 ^a	22,0 ^a
50 000 à 99 999	N/D	339 ^a	26 595 ^a	15 050 ^a	45,6 ^a	12,8 ^a	22,2 ^a
Moins de 50 000	N/D	368 ^a	31 803 ^a	18 856 ^a	58,6 ^a	12,1 ^a	20,5 ^a
<i>selon l'âge du véhicule</i>							
Moins de 4 ans	3 287	457 ^a	35 420 ^a	20 219 ^a	58,3 ^a	11,7 ^a	21,1 ^a
4-8 ans	5 098	399 ^a	30 171 ^a	17 606 ^a	51,7 ^a	12,1 ^a	21,5 ^a
9+ ans	6 623	320 ^a	20 846 ^a	12 823 ^a	40,6 ^a	12,7 ^a	24,7 ^a
<i>selon le type de véhicule</i>							
Voiture passager	8 233	371 ^a	26 222 ^a	15 884 ^a	47,8 ^a	10,5 ^a	22,0 ^a
Mini-fourgonnette	1 414	446 ^a	36 059 ^a	18 008 ^a	53,1 ^a	13,6 ^a	24,4 ^a
VUS	3 324	407 ^a	31 253 ^a	17 843 ^a	52,5 ^a	13,0 ^a	21,7 ^a
Camionnette	2 038	352 ^a	23 871 ^a	15 485 ^a	49,3 ^a	16,3 ^a	24,9 ^a
<i>selon la cylindrée du moteur (litres)</i>							
Moins de 2 l	N/D	375 ^a	25 055 ^a	16 380 ^a	47,9 ^a	8,5 ^a	21,1 ^a
2 l à 2,9 l	N/D	390 ^a	26 924 ^a	16 661 ^a	49,4 ^a	10,5 ^a	21,7 ^a
3 l à 3,9 l	N/D	407 ^a	33 072 ^a	17 329 ^a	51,4 ^a	13,5 ^a	22,7 ^a
4 l et plus	N/D	344 ^a	23 906 ^a	14 969 ^a	48,6 ^a	16,3 ^a	25,0 ^a
<i>selon le nombre de cylindres</i>							
4 et moins/rotatif	N/D	384 ^a	26 296 ^a	16 531 ^a	49,1 ^a	9,6 ^a	21,6 ^a
5 à 6	N/D	396 ^a	31 279 ^a	16 770 ^a	50,2 ^a	13,5 ^a	22,8 ^a
8 et plus	N/D	353 ^a	24 750 ^a	15 701 ^a	50,4 ^a	17,0 ^a	24,9 ^a
<i>selon le type de transmission</i>							
Automatique	N/D	390 ^a	28 420 ^a	16 570 ^a	49,8 ^a	12,6 ^a	22,9 ^a
Manuelle	N/D	338 ^a	25 200 ^a	16 003 ^a	49,1 ^a	9,3 ^a	19,9 ^a

Notes : N/D = Non disponible.

1 La marche au ralenti se réfère à l'état d'un véhicule dont le moteur est en marche lorsqu'il est en position stationnaire. Ceci inclut le temps où le véhicule est à l'arrêt à un feu de circulation.

En 2015, l'Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada a des données pour les provinces participantes suivantes: Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan et l'Île-du-Prince-Édouard.

Les véhicules légers se définissent comme étant sous 4 500 kilogrammes.

Coefficient de variation (cv): a: moins de 5 %, b: entre 5 % et 10 %, c: entre 10 % et 15 %, d: entre 15 % et 20 % et e: 20 % et plus.

Les données ayant un cv supérieur à 20 % ne sont pas publiés dans l'addenda étant donné leur manque de fiabilité.

Source : Transports Canada, Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, tabulations spéciales

Tableau RO5 : Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les véhicules légers, moyennes par déplacement, 2015

	----- moyennes par déplacement -----						
	Proportion des déplacements (%)	Durée d'un déplacement (min)	Distance d'un déplacement (km)	Occupation du véhicule	Consommation de carburant (l)	Consommation de carburant (l/100 Km)	% du temps en marche au ralenti ¹
Total 2015	100	13,4^a	9,6^a	1,5^a	1,1^a	13,6^a	26,8^a
	<i>selon le but du déplacement</i>						
Non classé	30,8	8,3 ^a	5,0 ^a	1,0 ^a	0,6 ^a	12,0 ^a	33,5 ^a
Travail/affaires	20,3	18,7 ^a	14,2 ^a	1,3 ^a	1,6 ^a	14,0 ^a	22,8 ^a
École/garderie	3,1	12,3 ^a	6,9 ^a	2,2 ^a	0,8 ^a	15,5 ^a	26,5 ^a
Magasinage/rendez-vous/courses	23,1	11,3 ^a	6,8 ^a	1,6 ^a	0,8 ^a	15,0 ^a	25,8 ^a
Loisir/famille/amis	20,8	18,3 ^a	15,7 ^a	2,0 ^a	1,7 ^a	13,8 ^a	22,3 ^a
Engagement communautaire ²	1,8	13,3 ^a	8,9 ^a	1,6 ^a	1,0 ^a	14,3 ^a	25,3 ^a
	<i>selon le jour type</i>						
Jours de semaine	75,9	13,4 ^a	9,3 ^a	1,4 ^a	1,1 ^a	13,7 ^a	26,8 ^a
Fin de semaine	24,1	13,6 ^a	10,5 ^a	1,6 ^a	1,2 ^a	13,3 ^a	26,7 ^a
	<i>selon la distance du déplacement</i>						
Moins de 1 km	23,6	2,6 ^a	0,3 ^a	1,2 ^a	0,1 ^a	-- ^c	44,5 ^a
1 à 5,99 km	37,2	7,2 ^a	2,6 ^a	1,5 ^a	0,4 ^a	16,5 ^a	25,5 ^a
6 à 10,99 km	15,9	14,0 ^a	7,1 ^a	1,5 ^a	1,0 ^a	13,5 ^a	21,7 ^a
11 à 15,99 km	7,6	19,5 ^a	12,3 ^a	1,6 ^a	1,5 ^a	12,1 ^a	18,8 ^a
16 à 20,99 km	4,4	24,0 ^a	17,3 ^a	1,6 ^a	1,9 ^a	11,3 ^a	16,7 ^a
21 à 30,99 km	4,6	29,6 ^a	24,3 ^a	1,6 ^a	2,7 ^a	11,0 ^a	14,6 ^a
31 à 50,00 km	3,6	39,3 ^a	38,1 ^a	1,6 ^a	3,9 ^a	10,3 ^a	11,8 ^a
51 à 99,99 km	2,2	59,9 ^a	68,5 ^a	1,8 ^a	6,9 ^a	10,0 ^a	9,2 ^a
100 km et plus	1,1	114,1 ^a	160,4 ^a	2,1 ^a	16,4 ^a	10,2 ^a	6,2 ^a
	<i>selon l'occupation du véhicule</i>						
Non connu	N/D	8,3 ^a	5,0 ^a	1,0 ^a	0,6 ^a	12,0 ^a	33,5 ^a
Conducteur seulement	N/D	11,7 ^a	8,0 ^a	1,0 ^a	0,9 ^a	13,3 ^a	27,7 ^a
Conducteur et 1 passager	N/D	16,2 ^a	12,1 ^a	2,0 ^a	1,4 ^a	14,3 ^a	24,4 ^a
Conducteur et 2+ passagers	N/D	19,4 ^a	15,4 ^a	3,6 ^a	1,8 ^a	14,7 ^a	25,8 ^a

Notes : N/D = Non disponible.

1 La marche au ralenti se réfère à l'état d'un véhicule dont le moteur est en marche lorsqu'il est en position stationnaire. Ceci inclut le temps où le véhicule est à l'arrêt à un feu de circulation.

2 L'Engagement communautaire inclut le bénévolat, aller à un service religieux, voter, ou autre.

En 2015, l'Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada a des données pour les provinces participantes suivantes: Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan et l'Île du Prince-Édouard.

Les véhicules légers se définissent comme étant sous 4 500 kilogrammes.

Coefficient de variation (cv): a: moins de 5 %, b: entre 5 % et 10 %, c: entre 10 % et 15 %, d: entre 15 % et 20 % et e: 20 % et plus.

Les données ayant un cv supérieur à 20 % ne sont pas publiés dans l'addenda étant donné leur manque de fiabilité.

Source : Transports Canada, Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, tabulations spéciales

Tableau RO6 : Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, statistiques sur les camions lourds, moyennes annuelles par véhicule, 2015

	----- Moyennes annuelles par véhicule -----			----- Ratios par véhicule -----		
	Taille de la flotte (milliers)	Durée des déplacements (heures)	Distance des déplacements (km)	Distance des déplacements par jour (km)	Consommation de carburant (l/100 Km)	% du temps en marche au ralenti ¹
2015 Total	468	1 398^c	44 876^b	171,9^a	48,2^a	42,4^a
<i>selon la province participante</i>						
Québec	135	1 284 ^b	46 535 ^c	175,3 ^a	50,8 ^b	39,4 ^a
Ontario	229	1 581 ^d	47 347 ^b	171,1 ^a	44,0 ^a	41,6 ^a
Manitoba	46	-- ^e	-- ^e	229,7 ^c	50,6 ^c	45,4 ^b
Saskatchewan	55	-- ^e	-- ^e	114,1 ^c	57,4 ^c	51,2 ^b
<i>selon l'âge du véhicule</i>						
Moins de 4 ans	81	1 997 ^b	80 741 ^b	283,8 ^a	42,5 ^b	35,3 ^b
4-8 ans	110	1 521 ^c	52 196 ^c	199,2 ^a	49,9 ^b	39,5 ^a
9+ ans	277	-- ^e	27 114 ^c	95,7 ^a	50,6 ^b	46,7 ^a
<i>selon le poids du véhicule</i>						
4.5 à 10 tonnes	138	632 ^c	17 997 ^c	69 ^b	42,6 ^b	42,9 ^a
10 à 15 tonnes	52	906 ^c	28 771 ^d	102 ^a	38,6 ^d	42,9 ^b
15 tonnes et plus	278	1 865 ^c	61 045 ^b	231 ^a	51,8 ^a	42,1 ^a
<i>selon la configuration du véhicule</i>						
Camion porteur	N/A	906 ^c	28 525 ^c	133,0 ^b	46,9 ^b	44,4 ^a
Tracteur semi-remorque	N/A	2 248 ^c	102 833 ^c	414,7 ^b	48,5 ^b	37,7 ^b

Notes : N/D = Non disponible.

1 La marche au ralenti se réfère à l'état d'un véhicule dont le moteur est en marche lorsqu'il est en position stationnaire. Ceci inclut le temps où le véhicule est à l'arrêt à un feu de circulation.

En 2015, l'Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada a des données pour les provinces participantes suivantes: Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan et l'Île du Prince-Édouard.

Les données de l'Î.-P.-É. sont incluses dans les estimations nationales, mais sont exclues de la section province participante en raison de la faible taille de l'échantillon.

Les camions lourds se définissent comme étant plus de 4 500 kilogrammes.

Coefficient de variation (cv): a: moins de 5 %, b: entre 5 % et 10 %, c: entre 10 % et 15 %, d: entre 15 % et 20 % et e: 20 % et plus.

Les données ayant un cv supérieur à 20 % ne sont pas publiés dans l'addenda étant donné leur manque de fiabilité.

Source : Transports Canada, Étude sur l'utilisation des véhicules au Canada, tabulations spéciales

Tableau RO7 : Nombre annuel de faillites d'entreprises de camionnage, par région, 2006-2015

Année	Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba et Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique et territoires	Total camionnage	Total économie ¹
2006	41	116	160	42	64	28	451	6 756
2007	28	145	180	36	30	30	449	6 293
2008	64	148	196	34	34	37	513	6 164
2009	31	103	137	27	34	20	352	5 420
2010	11	76	90	25	40	14	256	4 072
2011	8	75	65	20	10	10	188	3 643
2012	8	66	55	9	10	7	155	3 236
2013	11	77	26	9	3	3	129	3 187
2014	8	74	34	10	6	7	139	3 116
2015	6	67	30	6	2	6	117	3 089

Notes : À partir de 2003, les faillites des entreprises de camionnage sont basées sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Ce tableau englobe les données de faillites reliées au groupe de transport par camion (SCIAN 484) et au groupe des activités de soutien au transport routier (SCIAN 4884).

1 Le « Total économie » comprend l'ensemble des faillites des entreprises (à l'exclusion des faillites de consommateurs).

Source : Industrie Canada, Bureau du surintendant des faillites Canada

Tableau RO8 : Volume de trafic par les transporteurs canadiens pour compte d'autrui, 2010 - 2014

	Tonnes métriques (en millions)					Part (% du total) 2014	Tonnes-kilomètres (en millions)					Part (% du total) 2014
	2010	2011	2012	2013	2014 ^P		2010	2011	2012	2013	2014 ^P	
Intraprovincial	425,7	447,8	494,4	518,3	560,7	75,2	59 116	57 617	60 107	64 760	79 189	28,7
Interprovincial	69,4	72,4	78,5	74,6	81,6	10,9	76 178	78 776	82 936	79 161	87 390	31,6
Total secteur intérieur	495,1	520,2	572,9	592,9	642,2	86,2	135 294	136 393	143 043	143 921	166 580	60,3
Exportations	41,1	43,0	45,6	53,0	56,3	7,6	42 967	43 951	46 255	52 230	53 792	19,5
Importations	36,6	37,4	43,4	44,8	46,9	6,3	43 506	43 980	52 197	55 236	55 790	20,2
Total secteur international	77,8	80,4	89,0	97,8	103,3	13,8	86 472	87 932	98 452	107 466	109 582	39,7
Total	572,9	600,6	661,9	690,8	745,5	100,0	221 766	224 325	241 495	251 387	276 161	100,0

Notes : P= Données préliminaires.

Source : Statistique Canada, l'enquête sur l'origine et la destination des marchandises transportées par camion (ODMTC)

Tableau RO9 : Commerce international du Canada par camion selon les groupes de produits, 2014 - 2015

(millions de dollars)

Catégories de produits	(total des exportations par camion)			
	2014 ^R	Part (en %)	2015 ^P	Part (en %)
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	38 188	21,3	42 642	20,7
Machines et équipements électriques	33 881	18,9	38 123	18,5
Autres produits manufacturés et produits divers	27 380	15,3	35 464	17,2
Produits agricoles et alimentaires	24 942	13,9	28 257	13,7
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	23 757	13,3	28 075	13,7
Métaux communs et articles en métal	17 082	9,5	18 257	8,9
Produits du bois et du papier	11 267	6,3	13 120	6,4
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	2 421	1,4	2 892	1,4
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	2 697	1,5	2 072	1,0
Déchets et débris	2 087	1,2	1 915	0,9
Minerais métalliques	342	0,2	171	0,1
Total des exportations par camion	184 044	100,0	210 988	100,0
Destination : États-Unis	179 079	97,3	205 600	97,4
Destination : Mexique	1 938	1,1	2 704	1,3
Destination : Autres pays	3 027	1,6	2 683	1,3
Catégories de produits	(total des importations par camion) ¹			
	2014 ^R	Part (en %)	2015 ^P	Part (en %)
Machines et équipements électriques	81 433	29,5	88 164	29,5
Automobiles, pièces et autres équipements de transport	53 126	19,3	56 783	19,0
Autres produits manufacturés et produits divers	39 726	14,4	42 935	14,4
Produits chimique, plastique, et caoutchouc	35 208	12,8	38 991	13,1
Produits agricoles et alimentaires	27 536	10,0	30 757	10,3
Métaux communs et articles en métal	20 399	7,4	20 870	7,0
Produits du bois et du papier	9 585	3,5	10 490	3,5
Minerais non métalliques, charbon et produits en pierre	4 147	1,5	4 669	1,6
Produits pétroliers, GNL et autres carburants	2 420	0,9	2 284	0,8
Déchets et débris	2 158	0,8	2 258	0,8
Minerais métalliques	218	0,1	257	0,1
Total des importations par camion	275 956	100,0	298 458	100,0
Origine : États-Unis	191 929	69,6	204 302	68,5
Origine : Mexique	19 606	7,1	21 822	7,3
Origine : Autres pays	64 421	23,3	72 333	24,2

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. GNL = Gas naturel liquéfié.

1 Les importations par camion en provenance de pays autres que les États-Unis sont surestimées. Dans le cas des importations, le mode de transport représente le dernier mode par lequel les marchandises ont été acheminées jusqu'au port de dédouanement au Canada et provient des documents douaniers de contrôle des marchandises. Il peut ne pas s'agir du même mode de transport par lequel les marchandises sont arrivées au port d'entrée au Canada dans le cas d'un dédouanement intérieur. Cela peut bien entendu se traduire par une sous-estimation des importations canadiennes par transport maritime et transport aérien.

Source : Transport Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau RO10 : Commerce routier entre le Canada et les États-Unis selon les postes frontaliers les plus fréquentés, 2014 - 2015

(millions de dollars)

Poste frontalier	2015	2015	2015	2014	2015/2014	2015	2015
	Exportations par route ^p	Importations par route ^p	Commerce total par route ^p	Commerce total par route ^b	Variation en pourcentage	Part en pourcentage	Part cumulative en pourcentage
Windsor-Ambassador, Ontario	59 729	63 906	123 635	111 168	11,2	30,2	30,2
Fort Erie/Niagara Falls, Ontario	38 251	28 440	66 691	59 488	12,1	16,3	46,4
Sarnia, Ontario	31 533	26 923	58 456	50 440	15,9	14,3	60,7
Lacolle, Québec	16 337	6 601	22 938	19 483	17,7	5,6	66,3
Emerson, Manitoba	8 296	11 425	19 721	18 073	9,1	4,8	71,1
Pacific Highway, Colombie-Britannique	9 506	9 875	19 381	16 696	16,1	4,7	75,8
Lansdowne, Ontario	10 331	6 847	17 178	14 831	15,8	4,2	80,0
Coutts, Alberta	6 288	6 256	12 544	13 583	(7,6)	3,1	83,1
North Portal, Saskatchewan	3 170	7 432	10 602	12 008	(11,7)	2,6	85,7
Philipsburg, Québec	3 265	1 469	4 734	5 522	(14,3)	1,2	86,8
Woodstock, Nouveau-Brunswick	2 870	1 174	4 045	3 567	13,4	1,0	87,8
Huntingdon, Colombie-Britannique	2 357	1 517	3 874	3 475	11,5	0,9	88,8
St. Stephen, Nouveau-Brunswick	2 439	1 197	3 635	3 053	19,1	0,9	89,6
Rock Island, Québec	2 666	588	3 254	2 500	30,1	0,8	90,4
Autres postes frontaliers	8 561	30 652	39 213	37 120	5,6	9,6	100,0
Total du commerce routier	205 600	204 302	409 902	371 008	10,5	100,0	

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada sur le commerce international

Tableau RO11 : Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les automobiles et autres véhicules, 2011 - 2015

2015 Rang	Poste frontalier	Province	Volume de trafic à deux-sens (millions de mouvements)					Part en pourcentage				
			2011	2012	2013	2014	2015	2011	2012	2013	2014	2015
1	Pacific Highway/Douglas	C.-B.	8,30	9,29	9,76	9,48	8,19	13,6	14,6	15,2	15,4	15,0
2	Pont Windsor-Ambassador	Ont.	4,49	4,53	4,59	4,42	4,20	7,4	7,1	7,1	7,2	7,7
3	Pont Fort Erie - Peace	Ont.	4,73	4,74	4,66	4,30	4,16	7,8	7,4	7,2	7,0	7,6
4	Pont Sarnia - Blue Water	Ont.	3,63	3,76	3,84	3,74	3,19	6,0	5,9	6,0	6,1	5,8
5	Tunnel Detroit - Windsor	Ont.	3,63	3,71	3,71	3,65	3,90	5,9	5,8	5,8	5,9	7,2
6	Pont Niagara Falls - Queenston	Ont.	3,29	3,32	3,04	2,98	2,67	5,4	5,2	4,7	4,8	4,9
7	Pont Niagara Falls - Rainbow	Ont.	3,28	3,46	3,22	2,91	2,43	5,4	5,4	5,0	4,7	4,4
8	Boundary Bay	C.-B.	2,09	2,26	2,34	2,31	2,00	3,4	3,5	3,6	3,7	3,7
9	Lacolle ¹	Qué.	1,82	1,97	2,07	2,04	1,91	3,0	3,1	3,2	3,3	3,5
10	Huntingdon	C.-B.	1,85	2,06	2,28	2,19	1,80	3,0	3,2	3,5	3,6	3,3
11	Cornwall	Ont.	2,20	1,79	1,71	1,73	1,62	3,6	2,8	2,7	2,8	3,0
12	Sault Ste. Marie	Ont.	1,80	1,89	1,85	1,71	1,41	3,0	3,0	2,9	2,8	2,6
13	Lansdowne	Ont.	1,53	1,66	1,72	1,68	1,23	2,5	2,6	2,7	2,7	2,2
14	St. Stephen	N.-B.	1,42	1,40	1,35	1,28	1,07	2,3	2,2	2,1	2,1	2,0
15	Aldergrove	C.-B.	1,42	1,55	1,54	1,36	0,95	2,3	2,4	2,4	2,2	1,7
16	Phillipsburg	Qué.	0,84	0,86	0,91	0,89	0,87	1,4	1,3	1,4	1,4	1,6
17	Rock Island ²	Qué.	0,93	0,99	1,01	0,97	0,85	1,5	1,6	1,6	1,6	1,6
18	Edmundston	N.-B.	0,98	1,00	1,00	0,94	0,80	1,6	1,6	1,6	1,5	1,5
19	Fort Frances	Ont.	0,88	0,91	0,91	0,91	0,80	1,4	1,4	1,4	1,5	1,5
20	Prescott	Ont.	0,63	0,72	0,76	0,71	0,58	1,0	1,1	1,2	1,1	1,1
	Total des 20 postes frontaliers		49,73	51,87	52,27	50,20	44,64	81,5	81,4	81,1	81,4	81,9
	Autres postes frontaliers		11,27	11,83	12,15	11,48	9,87	18,5	18,6	18,9	18,6	18,1
	Grand total pour tous les postes frontaliers		61,00	63,70	64,41	61,68	54,51	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Notes : Les volumes de circulation dans les deux sens ont été évalués en doublant le flux dans un sens soit la direction nord vers le Canada.

1 Lacolle comprend les routes 15, 221 et 223.

2 Rock Island comprend les routes 55 et 143.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, section des voyages internationaux et d'autres statistiques non publiées

Tableau RO12 : Les vingt principaux postes frontaliers franchis par les camions, 2011 - 2015

2015 Rang	Poste frontalier	Province	Volume de trafic à deux-sens (millions de mouvements)					Part en pourcentage				
			2011	2012	2013	2014	2015	2011	2012	2013	2014	2015
1	Pont Windsor-Ambassador	Ont.	2,57	2,71	2,64	2,54	2,46	24,4	25,1	24,6	23,7	23,3
2	Pont Sarnia - Blue Water	Ont.	1,56	1,60	1,64	1,64	1,62	14,8	14,8	15,2	15,3	15,4
3	Pont Fort Erie - Peace	Ont.	1,21	1,21	1,21	1,23	1,21	11,4	11,2	11,3	11,5	11,4
4	Pacific Highway/Douglas	C.-B.	0,74	0,75	0,77	0,79	0,81	7,0	6,9	7,2	7,4	7,7
5	Pont Niagara Falls - Queenston	Ont.	0,70	0,69	0,68	0,71	0,72	6,6	6,4	6,3	6,7	6,9
6	Lacolle ¹	Qué.	0,60	0,57	0,55	0,53	0,56	5,7	5,3	5,1	5,0	5,3
7	Emerson	Man.	0,36	0,39	0,40	0,41	0,41	3,4	3,6	3,8	3,9	3,8
8	Lansdowne	Ont.	0,33	0,33	0,35	0,33	0,35	3,1	3,0	3,2	3,1	3,3
9	Coutts	Alb.	0,31	0,31	0,31	0,33	0,25	3,0	2,9	2,9	3,1	2,3
10	North Portal	Sas.	0,19	0,25	0,24	0,24	0,22	1,8	2,3	2,2	2,3	2,1
11	Huntingdon	C.-B.	0,13	0,15	0,15	0,17	0,21	1,2	1,4	1,4	1,6	2,0
12	Phillipsburg	Qué.	0,18	0,19	0,18	0,19	0,19	1,7	1,7	1,7	1,7	1,8
13	Rock Island ²	Qué.	0,15	0,15	0,16	0,17	0,17	1,5	1,4	1,5	1,6	1,6
14	Kingsgate	C.-B.	0,10	0,12	0,13	0,12	0,11	0,9	1,1	1,2	1,1	1,0
15	St. Stephen	N.-B.	0,10	0,10	0,09	0,10	0,10	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
16	Woodstock	N.-B.	0,11	0,10	0,10	0,09	0,09	1,0	0,9	0,9	0,9	0,9
17	Sault Ste. Marie	Ont.	0,10	0,10	0,10	0,10	0,09	0,9	0,9	0,9	0,9	0,8
18	Armstrong	Qué.	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06	0,6	0,5	0,6	0,5	0,6
19	Osoyoos	C.-B.	0,08	0,06	0,07	0,07	0,06	0,8	0,6	0,6	0,7	0,6
20	Prescott	Ont.	0,06	0,05	0,06	0,06	0,06	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6
	Total des 20 postes frontaliers		9,63	9,87	9,88	9,88	9,74	91,4	91,5	91,9	92,2	92,2
	Autres postes frontaliers		0,91	0,91	0,87	0,84	0,82	8,6	8,5	8,1	7,8	7,8
	Grand total pour tous les postes frontaliers		10,54	10,78	10,74	10,72	10,56	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Notes : Les volumes de circulation dans les deux sens ont été évalués en doublant le flux dans un sens soit la direction nord vers le Canada.

1 Lacolle comprend les routes 15, 221 et 223.

2 Rock Island comprend les routes 55 et 143.

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, section des voyages internationaux et d'autres statistiques non publiées

Tableau RO13 : Temps de traversée de frontières pour camions en direction du sud à frontières sélectionnés, 2015

Nom de frontière	Temps d'attente médian à la frontière - minutes	Temps d'attente médian à la frontière - moyenne de 3 ans	95e percentile du temps d'attente - minutes	95e percentile du temps d'attente - moyenne de 3 ans
Rock Island, QC	12,5	11,9	32,9	32,0
Lacolle, QC	12,1	12,5	30,9	32,0
Lansdowne, ON	17,1	16,1	34,3	32,5
Niagara Falls, ON - Pont Queenston	12,9	13,9	38,9	40,9
Fort Erie, ON - Pont de la Paix	11,7	13,9	47,7	43,9
Pont Windsor-Ambassador, ON	15,4	16,0	43,4	44,6
Sarnia, ON	15,3	15,1	34,7	36,3
Sault Ste. Marie, ON	13,1	13,7	30,4	29,3
Emerson, MB	15,4	14,5	29,4	27,7
North Portal, SK	13,4	12,6	27,5	27,3
Coutts, AB	10,5	14,1	26,0	30,2
Huntingdon, C.-B.	14,0	13,7	34,5	32,5
Pacific Highway, C.-B.	15,9	14,3	46,6	40,8

Source : Transports Canada

Tableau RO14 : Recettes de l'industrie du transport en autocar selon le type de service, 2004 - 2013

Nombre de compagnies	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012 ^R	2013 ^P	TCAC (%)
Transport en commun urbain ¹	100	71	66	78	84	88	86	85	87	85	(1,8)
Transport interurbain et rural	31	25	21	24	26	20	20	18	22	18	(5,9)
Transport scolaire et d'employés	1 004	883	937	964	910	915	1 020	749	751	789	(2,6)
Autobus nolisés et tourisme ²	156	131	135	174	152	140	152	140	155	141	(1,1)
Autres transports/navette	223	202	189	204	213	206	189	174	231	247	1,1
Total	1 514	1 312	1 348	1 444	1 385	1 369	1 467	1 166	1 246	1 280	(1,8)

(millions de dollars)

Revenus par industrie SCIAN³

Transport en commun urbain ¹	5 234	5 980	6 818	7 446	9 006	10 564	11 254	12 155	12 340	12 700	10,3
Transport interurbain et rural	576	595	590	645	707	631	660	661	675	734	2,7
Transport scolaire et d'employés	1 380	1 480	1 637	1 618	1 735	1 812	1 933	2 019	2 089	2 072	4,6
Autobus nolisés et tourisme ²	338	405	442	519	507	458	478	472	512	571	6,0
Autres transports/navette	167	171	150	162	184	171	168	209	224	241	4,2
Total	7 695	8 631	9 638	10 390	12 139	13 635	14 494	15 516	15 839	16 317	8,7

Recettes par type de services

Transport en commun urbain	2 507	2 618	2 757	2 941	3 232	3 396	3 608	3 833	4 061	4 316	6,2
Transport scolaire	1 218	1 326	1 402	1 346	1 412	1 456	1 488	1 559	1 548	1 534	2,6
Services d'autobus nolisés	421	470	542	601	571	524	577	554	602	604	4,1
Services de navette et d'excursion	108	88	67	99	104	78	148	92	90	115	0,7
Services interurbains réguliers	369	394	394	434	491	433	442	436	457	441	2,0
Autres services de transport de passagers	46	58	99	140	180	205	201	301	378	428	28,2
Autres recettes	176	201	223	205	281	227	581	678	565	637	15,3
Livraison express de colis	105	108	114	110	94	85	85	90	84	74	(3,9)
Total (à l'exclusion des contributions gouvernementales)	4 949	5 263	5 597	5 877	6 366	6 405	7 130	7 544	7 785	8 149	5,7
Contributions gouvernementales ⁴	2 747	3 368	4 041	4 513	5 773	7 230	7 364	7 973	8 054	8 167	12,9
Total	7 695	8 631	9 638	10 390	12 139	13 635	14 494	15 516	15 839	16 317	8,7

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. TCAC = Taux de croissance annuel composé.

1 Incluant SCIAN 485110 ainsi que les activités de transport urbain dans d'autres industries.

2 Incluant SCIAN 485510 et 487110.

3 SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord. Les industries du transport de passagers par autobus et de transport urbain sont couvertes dans les six catégories suivantes : 485110 Services urbains de transport en commun; 485210 Transport interurbain et rural par autocar; 485410 Transport scolaire et transport d'employés par autobus; 485510 Services d'autobus nolisés; 485990 Autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs (navette). Une sixième catégorie (487110) couvre le transport terrestre de tourisme et d'agrément.

4 Incluant les contributions d'exploitation et d'immobilisation du gouvernement pour le transport par autocar/autobus.

Sources : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, "Les industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain", Bulletin de service, Cat. 50-002, éditions variées, Tableau CANSIM 408-0005

Tableau RO15 : Tendances à long terme du transport en commun - Passagers transportés et véhicule-kilomètres, 2005 - 2014

(millions de voyageurs)

	Voyageurs interurbains ¹	Voyageurs utilisant le transport urbain ²	Véhicules-kilomètres pour le transport urbain
2005	16,4	1 660,7	943,6
2006	16,8	1 712,0	959,2
2007	N/D	1 766,3	993,1
2008	N/D	1 830,0	1 070,9
2009	N/D	1 795,0	1 064,9
2010	N/D	1 909,8	1 128,6
2011	N/D	2 000,8	1 173,3
2012	N/D	2 028,5	1 170,3
2013	N/D	2 050,4	1 185,4
2014	N/D	2 072,0	1 191,6

Notes : N/D= Données non disponibles (information non publiée par Statistique Canada).

1 Voyageurs qui utilisent les services d'autocars interurbains réguliers.

2 Voyageurs transportés uniquement par les services des sociétés de transport urbain.

Sources : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada, "Les industries canadiennes du transport de passagers par autobus et du transport urbain", Bulletin de service, Cat. 50-002, et totalisations spéciales d'après les données de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU)

Tableau RO16 : Composition du parc de véhicules de transport en commun, 2005 - 2014

Catégories des véhicules	(nombre de véhicules)									
	2005	2006	2007	2008 ¹	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Autobus standard	5 721	5 158	4 581	3 039 ²	2 535	1 547	983	751	590	394
Autobus à plancher surbaissé	5 952	6 925	7 930	11 122 ³	12 263	13 624	14 209	14 493	15 014	15 494
Trolleybus	285	282	278	250	249	249	249	249	249	249
Autobus articulés	488	495	510	N/D ⁴	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Véhicules légers sur rail	613	613	646	460	466	515	547	592	592	592
Véhicules lourds sur rail	1 437	1 437	1 437	1 434	1 434	1 434	1 506	1 596	1 528	1 480
Trains de banlieue	601	629	659	691	707	714	557	554	574	574
Autres ⁵	483	535	531	96	103	111	77	71	74	76
Total des véhicules	15 580	16 074	16 572	17 092	17 757	18 194	18 128	18 306	18 621	18 862

Notes : N/D= Données non disponibles.

- Depuis 2008, un nouveau système de déclaration a été mis en place afin de diminuer le fardeau de déclaration pour les transporteurs : par exemple, les caractéristiques “à plancher surbaissé” ne sont plus disponibles, car le concept de véhicule “facile d'accès ou non” est maintenant privilégié.
- Nombre de véhicules considérés “difficiles d'accès” (autobus), y compris tous les types d'autobus.
- Nombre de véhicules considérés “faciles d'accès” (autobus), y compris tous les types d'autobus.
- Les autobus articulés ont été répartis entre les véhicules considérés accessibles et ceux qui ne le sont pas dans les données source.
- Incluant les autobus à deux étages, les petits autobus communautaires et autres véhicules non spécifiés.

Source : Totalisations spéciales d'après les données de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU)

Tableau RO17 : Salaire annuel moyen dans l'industrie de l'autobus/autocar, 2004 - 2013

	(dollars courants)									
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012 ^R	2013 ^P
Transport interurbain ¹	35 416	45 559	52 595	53 157	64 833	61 383	72 085	72 150	77 968	88 729
Transport scolaire ²	19 297	21 448	19 943	22 486	23 879	25 210	28 522	28 749	27 898	29 349
Autobus nolisés et de tourisme ³	31 543	34 922	32 746	38 410	34 989	33 171	38 598	38 055	38 038	42 875
Services de navette/autre transport ⁴	35 522	38 524	38 620	41 172	37 620	39 306	34 448	37 528	29 288	29 358
Transport urbain en commun ⁵	66 932	67 789	72 433	74 883	76 031	78 024	82 046	84 031	89 799	89 468
Salaire annuel moyen pour l'industrie de l'autobus/autocar⁶	44 667	47 670	48 306	52 983	54 540	55 791	60 647	61 244	63 205	64 969

Notes : R = Données révisées. P = Données préliminaires. SCIAN = Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

- Transport interurbain et rural par autocar, SCIAN 485210.
- Transport scolaire et transport d'employés par autobus, SCIAN 485410.
- Incluant les services d'autobus nolisés, SCIAN 485510 et le transport terrestre de tourisme et d'agrément, SCIAN 487110.
- Incluant les services de navette et les autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs, SCIAN 485990.
- Services urbains de transport en commun, SCIAN 485110.
- Dépense moyenne par employé.

Source : Statistique Canada, Bulletin de service, Cat. 50-002, Enquête sur le transport de passagers par autobus et le transport urbain, Tableau CANSIM 408-0007

Tableau RO18 : Indicateurs sélectionnés des systèmes provinciaux pour le transport urbain, 2013

	Québec	Ontario	Alberta	Columbia-Britannique	Canada
Niveaux des prix, (Canada = 100)	79,9	119,4	81,4	98,9	100,0
Total du coût unitaire, (Canada = 100)	79,1	119,8	91,4	92,4	100,0
Recouvrement des coûts (en %)	38,6	38,0	34,0	40,8	38,1
Manque à gagner de revenu par passager (en \$)	2,52	3,87	3,22	2,90	3,23

Source : Transports Canada, d'après les données de Statistique Canada et les renseignements de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU)